

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Zenta község  
Zentai Községi Képviselő-testület  
Szám: 42/2019-I  
Kelt: 2019.május 15.  
Z e n t a



Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 47. szakasza és a Zentai Községi Képviselő-testület ügyrendje (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 80. szakasza alapján

## Ö S S Z E H Í V O M A ZENTAI KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET 42. ÜLÉSÉT 2019. MÁJUS 22-ÉRE (SZERDA)

Az ülés megtartására a Zentai Községi Képviselő-testület *Nagytermében* kerül sor 09,00 órai kezdettel.

A Zentai Községi Képviselő-testület 2019. március 21-én tartott 41. ülésén felvett jegyzőkönyv elfogadását követően javaslom az alábbi

### NAPIRENDI JAVASLATOT:

1. Zenta község területén a közjavak használata utáni térítmény összegéről szóló rendeletjavaslat megvitatása,
2. Zenta község javára az átjárási szolgálat megalapításáról szóló rendeletjavaslat megvitatása,
3. Zenta község 2018-as évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja használatáról szóló jelentés elfogadásáról szóló végzésjavaslat megvitatása,
4. Zenta községben a 2019-es évi környezetvédelmi költségvetési pénzalap eszközei használatáról szóló program elfogadásáról szóló végzésjavaslat megvitatása,
5. A zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2018-as évi munka- és pénzügyi jelentésének elfogadásáról szóló végzésjavaslat megvitatása,
6. A zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2019-es évi munka- és pénzügyi tervének a jóváhagyásáról szóló végzésjavaslat megvitatása a 2019-es évben az intézmény folyó költségeinek és kiadásainak a finanszírozására a megállapított összegek mértékével,
7. A zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2018-as évi munka- és pénzügyi jelentésének elfogadásáról szóló végzésjavaslat megvitatása,
8. A zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2019-es évi munka- és pénzügyi tervének a jóváhagyásáról szóló végzésjavaslat megvitatása a 2019-es évben az intézmény kulturális programjai és folyó költségeinek és kiadásainak a finanszírozására a megállapított összegek mértékével,
9. A zentai Történelmi Levéltár 2018-as évi munka- és pénzügyi jelentésének elfogadásáról szóló végzésjavaslat megvitatása,
10. A zentai Történelmi Levéltár 2019-es évi munka- és pénzügyi tervének a jóváhagyásáról szóló végzésjavaslat megvitatása a 2019-es évben az intézménynek a község által a kulturális programjai és folyó költségeinek és kiadásainak a finanszírozására a megállapított összegek mértékével,

11. A zentai „Сенћанско мађарско камерно позориште” – Zentai Magyar Kamaraszínház 2018-as évi munka- és pénzügyi jelentésének elfogadásáról szóló végzésjavaslat megvitatása,
12. A zentai „Сенћанско мађарско камерно позориште” – Zentai Magyar Kamaraszínház a 2019-es évben az intézmény kulturális programjai és folyó költségeinek és kiadásainak a finanszírozására a megállapított összegek mértékével
13. A „Пословни инкубатор доо – Üzleti Inkubátor Kft. Сента – Zenta korlátolt felelősségű gazdasági társaság 2018-as évi munka- és pénzügyi jelentésének elfogadásáról szóló végzésjavaslat megvitatása,
14. Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete 2018-as évi munka- és pénzügyi jelentésének elfogadásáról szóló végzésjavaslat megvitatása,
15. A Zentai Községi Képviselő-testület gyermekjogi tanácsának a 2018-as évi munkájáról szóló jelentés elfogadásáról szóló végzésjavaslat megvitatása,
16. A zentai Vöröskereszt 2018-as évi munka- és pénzügyi tervének az elfogadásáról szóló végzésjavaslat megvitatása,
17. A Zenta szó használata jóváhagyásáról szóló végzésjavaslat megvitatása a Plavi Koš Kosárlabda Klub új nevében,
18. Zenta község biztonsági tanácsa elnökének és tagjainak a felmentéséről szóló határozatjavaslat megvitatása,
19. Zenta község biztonsági tanácsa elnökének és tagjainak a kinevezéséről szóló határozatjavaslat megvitatása,
20. Az ifjúsági tanács tagjainak a felmentéséről szóló határozatjavaslat megvitatása,
21. Az ifjúsági tanács tagjainak a kinevezéséről szóló határozatjavaslat megvitatása,
22. A Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága mandátuma megszűnésének a megállapításáról szóló határozatjavaslat megvitatása,
23. A Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága kinevezéséről szóló határozatjavaslat megvitatása,
24. A Zentai Gyógyszertár felügyelő bizottsága mandátuma megszűnésének megállapításáról szóló határozatjavaslat megvitatása,
25. A Zentai Gyógyszertár felügyelő bizottsága tagjainak a kinevezéséről szóló határozatjavaslat megvitatása,
26. Az utcák és terek nevének megállapításában illetékes bizottság tagjának a felmentéséről szóló határozatjavaslat megvitatása,
27. Az utcák és terek nevének megállapításában illetékes bizottság tagjának a kinevezéséről szóló határozatjavaslat megvitatása,

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**J E G Y Z Ő K Ö N Y V**  
**a Zentai Községi Képviselő-testület 41. üléséről**  
**amelynek megtartására 2019.03.21-én került sor 9:00 órai kezdettel**  
**Zenta község Városházának Nagytermében**

**Kezdődött 9:00 órakor**

**Az ülést vezeti** Pataki Tibor, a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese, Stojkov Igor, a Zentai Községi Képviselő-testület titkárának a jelenlétében.

**Jelenlevő képviselők:** Bradić Miladin, Radovan Boljanović, Szügyi Imre, Faragó Bojan, Rác Szabó Márta, Búrány Hajnalka, Pósa Sós Teodóra, Tóth Ervin, Vatai Zsuzsanna, Juhász Attila, Molnár Csikós József, Pataki Tibor, Sztantity Szebasztián, Tallós Mónika, Huszár Zsolt, Zsíros Jankelić Anikó, Bakos József, Kriska Nándor, Popović Predrag, Zsoldos Ferenc, Gordán József, Sándor József, Kókai Péter, Búrány Katalin, Rác Szabó László, Miskolci Éva és Zec Boris.

**Távolmaradt képviselők:** Báló Tatjana és Vukanić Mirjana.

**Egyéb jelenlevők:** Ceglédi Rudolf, a község polgármestere, Győri István, alpolgármester, Lőrinc Csongor, Kosiczky András, Perpauer Attila, Popov Danilo és Varga Viktor, a Községi Tanács tagjai, Tomaš Miroslav, Terzić Petar és Bóbán József a község polgármesterének tanácsadói, Sarnyai Rózsa Edit, a Községi Közigazgatási Hivatal vezetője, Kopasz Mészáros Lívia, a költségvetési és pénzügyi osztály vezetője, Radonjić Dragana, a gazdasági és helyi gazdaságfejlesztési osztály vezetője, Tuza Valéria, az építésügyi és kommunális teendők osztályának vezetője, a Községi Közigazgatási Hivatal szakmunkatársai, valamint az intézmények, köztársaságok és a médiák képviselői.

A Községi Képviselő-testület elnökhelyettese üdvözli a jelenlevőket és a Zentai Községi Képviselő-testület ügyrendjének 85. szakasza alapján megnyitja a Zentai Községi Képviselő-testület 41. ülését.

A jelenlevők számának megállapításakor az ülés elején, az elnöklő megállapította, hogy a 29 képviselő közül 25 képviselő van jelen, és az ülés határozatképes.

A KKT áttért a Zentai Községi Képviselő-testület 40. ülésén felvett jegyzőkönyv elfogadására.

A Községi Képviselő-testület **EGYHANGÚLAG ELFOGADTA** a Zentai Községi Képviselő-testület 40. ülésén felvett jegyzőkönyvet.

A Községi Képviselő-testület elnökhelyettese javasolta a napirendet az alábbiak szerint:

1. Zenta község területén a nyilvános iskoláskor előtti intézmények hálózatáról szóló rendeletjavaslat megvitatása
2. Zenta község területén a nyilvános általános iskolák hálózatáról szóló rendeletjavaslat megvitatása
3. Zenta község nemzetközi viszonyaiban illetékes tanács hatásköréről, összetételéről és munkamódjáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről szóló rendeletjavaslat megvitatása.

**A Községi Képviselő-testület EGYHANGÚLAG megállapította a javasolt napirendet.**

A KKT áttért a napirendi pontok szerinti munkára

**1. pont**

**SZÁM: 020-12/2019-I**

**Zenta község területén a nyilvános iskoláskor előtti intézmények hálózatáról szóló rendeletjavaslat megvitatása**

A javaslattevő nevében ezen napirendi ponttal kapcsolatban a bevezető előterjesztést Perpauer Attila adta (4:40).

Az elnöklő megnyitotta a vitát.

Tekintettel, hogy a jelenlevők közül senki sem kért szót, az elnöklő lezárta a vitát és megállapította, hogy a Zentai Községi Képviselő-testület statútumügyi és normatív aktusok bizottsága és az oktatási és sportügyi bizottság javasolják a szóban forgó rendelet meghozatalát.

A Községi Képviselő-testület EGYHANGÚLAG meghozta az alábbi

**r e n d e l e t e t**

Zenta község területén a nyilvános iskoláskor előtti intézmények hálózatáról, amelynek szövege e jegyzőkönyv alkotó részét képezi.

**2. pont**

**SZÁM: 020-47/2018-I**

**Zenta község területén a nyilvános általános iskolák hálózatáról szóló rendeletjavaslat megvitatása**

A javaslattevő nevében a bevezető előterjesztést Perpauer Attila adta (9:36).

Az elnöklő megnyitotta a vitát.

Vitázott: Rácz Szabó László (12:00), Predrag Popović (18:18), Gordán József (21:08), Zsoldos Ferenc (22:48), Búrány Hajnalka (28:30), Juhász Attila (30:42), Perpauer Attila (34:17), Rácz Szabó László (37:03), Popović Predrag (39:17), Zsoldos Ferenc (41:07), Juhász Attila – viszontválasz (42:39), Bradić Miladin (43:16), Perpauer Attila: mint javaslattevő és a Községi Tanács tagja nem fogadja el a statútumügyi és normatív aktusok módosító javaslatát (47:00), Pataki Tibor (47:43), Búrány Hajnalka (50:14). Boljanović Radovan – (javasolja a statútumügyi és normatív aktusok módosító javaslatának az elfogadását) (51:10), Popović Predrag – viszontválasz (53:22), Vatai Zsuzsanna (54:42), Ceglédi Rudolf (57:04), Búrány Katalin (61:31), Boljanović Radovan (64:38), Perpauer Attila (65:47), Sándor József (66:58)-

Az elnöklő berekesztette a vitát és szavazásra bocsátotta a statútumügyi és normatív aktusok bizottságának a módosító javaslatát, amely alkotó része a jelen jegyzőkönyvnek.

A szavazás eredménye

IGEN	10
NEM	13
TARTÓZKODÓ	4

Az elnöklő megállapította, hogy a KKT NEM FOGADTA EL a módosító javaslatot.

Az elnöklő a rendeletjavaslat egészét bocsátotta szavazásra.

A szavazás eredménye

IGEN	15
NEM	8
TARTÓZKODÓ	4

A Községi Képviselő-testület SZÓTÖBBSÉGGEL meghozta az alábbi

#### **r e n d e l e t e t**

Zenta község területén a nyilvános általános iskolák hálózatáról, amelynek szövege e jegyzőkönyv alkotó részét képezi.

### **3. pont**

#### **SZÁM: 400-5/2019-I**

#### **Zenta község nemzetközi viszonyaiban illetékes tanács hatásköréről, összetételéről és munkamódjáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről szóló rendeletjavaslat megvitatása**

Stojkov Igor (72:55) megállapította, hogy a javaslatra kilenc módosító javaslatot nyújtottak be, és a javaslattevő nevében a Községi Közigazgatási Hivatal vezetője fog nyilatkozni, hogy elfogadja-e a módosító javaslatokat, amelyeknek a szövege e jegyzőkönyv alkotó részét képezi.

A javaslattevő nevében a bevezető előterjesztést Sarnyai Rózsa Edit adta (73:24). Javasolja a Községi Képviselő-testületnek, hogy fogadja el a rendeletjavaslatot, a javasolt módosító javaslat elfogadása mellett a 22. szakasz 1. bekezdésében (már beépítették az alapszövegbe), olyan értelemben, hogy a tanács köteles félévente (évente helyett) jelentést nyújtani be a Községi Képviselő-testületnek a munkájáról. A javaslattevő a többi benyújtott módosító javaslatot nem fogadta el.

Az elnöklő megnyitotta a vitát.

Vitázott: Popović Predrag (77:45).

Az elnöklő berekesztette a vitát és szavazásra bocsátotta az 1-es számú módosító javaslatot, amelyet Boljanović Radovan nyújtott be.

A szavazás eredménye

IGEN	8
NEM	13
TARTÓZKODÓ	5

A Községi Képviselő-testület NEM FOGADTA EL az 1-es számú módosító javaslatot.

A KKT áttért a 2-es számú módosító javaslatról való szavazásra

A szavazás eredménye

IGEN	8
NEM	14
TARTÓZKODÓ	4

A Községi Képviselő-testület NEM FOGADTA EL az 2-es számú módosító javaslatot.

A KKT áttért a 3-as számú módosító javaslatról való szavazásra

A szavazás eredménye

IGEN	8
NEM	14
TARTÓZKODÓ	4

A Községi Képviselő-testület NEM FOGADTA EL a 3-as számú módosító javaslatot.

A KKT áttért a 4-es számú módosító javaslatról való szavazásra

A szavazás eredménye

IGEN	8
NEM	13
TARTÓZKODÓ	4

A Községi Képviselő-testület NEM FOGADTA EL a 4-es számú módosító javaslatot.

A KKT áttért az 5-ös számú módosító javaslatról való szavazásra

A szavazás eredménye

IGEN	10
NEM	13
TARTÓZKODÓ	3

A Községi Képviselő-testület NEM FOGADTA EL az 5-ös számú módosító javaslatot.

A KKT áttért a 6-os számú módosító javaslatról való szavazásra

A szavazás eredménye

IGEN	5
NEM	17
TARTÓZKODÓ	4

A Községi Képviselő-testület NEM FOGADTA EL a 6-os számú módosító javaslatot.

A KKT áttért a 7-es számú módosító javaslatról való szavazásra

A szavazás eredménye

IGEN	9
NEM	13
TARTÓZKODÓ	4

A Községi Képviselő-testület NEM FOGADTA EL a 7-es számú módosító javaslatot.

A KKT áttért a 8-as számú módosító javaslatról való szavazásra

A szavazás eredménye

IGEN	9
NEM	13
TARTÓZKODÓ	4

A Községi Képviselő-testület NEM FOGADTA EL a 8-as számú módosító javaslatot.

A KKT áttért a 9-es számú módosító javaslatról való szavazásra

A szavazás eredménye

IGEN	11
NEM	13
TARTÓZKODÓ	2

A Községi Képviselő-testület NEM FOGADTA EL a 9-es számú módosító javaslatot.

Az elnöklő szavazásra bocsátotta a rendeletjavaslat egészét

A szavazás eredménye

IGEN	20
NEM	/
TARTÓZKODÓ	6

A Községi Képviselő-testület SZÓTÖBBSÉGGEL meghozta az alábbi

## **r e n d e l e t e t**

Zenta község nemzetközi viszonyaiban illetékes tanács hatásköréről, összetételéről és munkamódjáról szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről, amelynek szövege a jegyzőkönyv alkotó részét képezi.

Tekintettel, hogy a napirend kimerült, a Községi Képviselő-testület elnökhelyettese átadta a szót a képviselőknek, hogy tegyék fel képviselői kérdéseiket.



## KÉPVISELŐI KÉRDÉSEK

### Rác Szabó László (85:42)

Szeretném csak elmondani, hogy összekeverték a válaszokat a kérdéseimre. Három kérdést tettem fel. Az egyik kérdésem arra vonatkozott a Képviselő-testület elnökéhez, hogy miért nem válaszolt – tehát, ez volt az alapja a kérdésnek – milyen oknál fogva nem válaszolt az én általam fölített kérdésre, a törvényben meghatározott 15 napon belül. (?) Erre nem kaptam választ, hogy miért nem tartják be a törvényt.

Aztán, kérdeztem azt, hogy a Helyi közösség, a felsőhegyi HK-ban miért nem járnak el végre annak érdekében – és írásban kell erre válaszolni, nem lehet szóban, mert ezek írásban fölített – törvény által meghatározott módon fölített kérdésekről van szó – írásban kell válaszolni, hogy a Helyi közösségekkel kapcsolatban, ott Felsőhegyen, miért nem érvényesítik már a Statútumot, ami szerint meg kellene már szüntetni, azt a Helyi közösséget, nem dolgozik, nem való az már semmire, de nem csak ezért, megszegték a törvényt is, három hónapon belül nem tartottak ülést. De most fölítottam megint a kérdést, majd meglátjuk, mi lesz, hogy lesz. De, a lényeg az, hogy nem kaptam erre sem választ.

És kérdezem azt, hogy hogy a csudába kerülhetett egy biológus – hova is? – azt, hiszem, hogy a múzeumba. Biológusnak, ott mi dolga van? Erre sem kaptam választ, azaz, kaptam azt a választ, hogy ez nem az ő dolguk eldönteni, hanem hogy végül is az ottani igazgatóé, úgyhogy meg fogom majd tőle kérdezni, hogy milyen alapon helyezték el. A probléma ebben nem is az, hogy – mert válaszokat, azért lehet adni mindenre – csak, hogy ez, hogy egy biológust tesznek egy ilyen munkahelyre, ez telyesen egyértelműen bizonyítja azt, hogy politikai munkahelyről van szó. Odaraktak volna akárkit is, hogyha politikailag az úgy felel meg valakinek. Kinek az embere? Azt ti jobban tudjátok, mert ti intézitek ezeket a politikai-maffia dolgokat, de az tény, hogy ma Zentán a községben – meg semmi – amibe beleszólása van a politikába, nem lehet takarítónő sem az, aki nem felel meg a Vajdasági Magyar Szövetségnek, vagy aki nem felel meg a Haladó pártnak. Ez egy katasztrófa. Kész katasztrófa, hogy ezek az emberek mindig kapnak munkahelyet. Itt már csak részletében említeném meg, hogy például a nyugdíjbiztosítóban egyetlen egy magyar ember sem dolgozik. Mindenki szerb ember, és ezt tudjuk jól, hogy Zentán azért ez nem jó, mert nem tudnak magyarul. Elmegy hozzájuk egy nyugdíjas - nem tud magyar nyelven, tehát nem az a bajom, hogy szerb, hanem az a bajom, vele, hogy nem tud magyar nyelven beszélni. És, ti, akik ott vagytok a hatalomba – ott vagytok csicskások, köllene, hogy valamit csináljon, valamit kérjete, aznon kívül, hogy mit raktok a zsebeitekbe...

### Popović Predrag (89:37) – a község polgármesterének

1. Hol található az emléklap, amelyet az 1991-es háborúellenes tüntetések kapcsán helyeztek el a belépő fedett részében ezen magas otthonban? Tehát, a Zentai Községi Képviselő-testület képviselő-testületi terme alatt a hordozó oszlopon, amely az említett esemény emlékére lett elhelyezve. A homlokzat rekonstrukcióját követően az említett lap nincs többé. Miért nincs, és hol található?
2. A község polgármesterétől szeretném kérdezni, hogy mit foganatosított, és szándékozik-e foganatosítani a zentai ivóvíz vegyi kifogásoltságának tekintetében, amely a Milan Batut Intézmény jelentésével összhangban, amelyet a Blic napilapban jelentettek meg 2019.03.17-én, megállapították, hogy Zenta polgárai 100%-ban vegyileg kifogásolható vizet isznak. A különbözet, pl. a csókaiak, akik

mindössze 60%-ban isznak kifogásolható vizet. Az említett Batut Intézet elemzésének tartalma az említett lap 17. oldalán található, ha szüksége lesz arra, megküldöm a másolatát a komplett jelentés végett. Előre is köszönöm a választ.

Sándor József (91:47) – a polgármesterhez, valamint helyetteséhez

2019. július 1-ével Zentán megszűnik a köztársasági adóhivatal. Az ott dolgozók mind át lesznek helyezve Kikindára, a Zenta községbeli polgárok, a falusiaktól kezdve, a városiakig pedig mindenkinek Kikindára kell utazniuk ezután, hogyha bármilyen bizonylatot szeretne kapni a köztársasági adóhivataltól. A földműves, hogyha nyugdíba akar vonulni, akkor Kikindára kell, hogy menjen a dokumentációért. Az iparosok dokumentációját Kikindán kell rendezni, illetve a vállalatok – igaz, hogy eddig is volt közülük Kikindához – de most teljes mértékben oda fognak tartozni. A zentai meg fog szünni. Itt semmit nem lehet intézni, kivéve a gépjárűvek eladásáról szóló szerződések, és egyéb szerződések hiteleztetése és adóztatása. Az adai és csókai kirendeltség meg fog szünni teljes mértékben. Az adaiak és a csókaiak Zentára járnak Zentára hitelesíteni a szerződéseiket. Az összes többi ügyért, pedig Kikindára kell utazni. Annak idején, amikor a cukorgyárat szeretnénk volna védeni egy rendkívüli ülésen, akkor azt mondtátok, hogy egy privát cég, nem tehetünk semmit sem. Idéztelek benneteket. Most azt mondom, hogy állami intézményről van szó, minisztériumhoz tartozik, hatalmi koalíció vagytok. Miért nem mozgattátok meg magatokat, és próbáltok valamit tenni annak érdekében, hogy Zenta ne veszítse el ezt a státuszát? Az egész akció az AMF javaslatára történik, nem kötelező érvényű, vannak benne lehetőségek. Senki nem tett semmi lépést. El tudjátok képzelni, hogy majd Bogarasról, Felsőhegyről, vagy akár Zentáról az idős bácsi – vagy akár ne legyen idős – egy 50 éves ember, aki nem tud egy szót sem szerbül, elmegy Kikindára – költségei vannak – találkozik valakivel, aki nem tud magyarul, közlik vele, hogy a dokumentáció miatt, majd jöjjön vissza egy hét múlva, vagy nem tudják megoldani: jöjjön vissza két hét múlva. Gyerekek, Zentán legalább filijala szinten meg kéne menteni ezt a kirendeltséget. Tegyétek ki azt, hogy Kikinda nem probléma, de az emberek maradhassanak, hisz az itteni emberek ismerik legjobban az itteni emberek munkáját. Tudom, hogy mi áll a háttérben, szeretnék, hogy az on-line adóztatást megtanulnák mindannyian, de a következő 10 évben garantálom, hogy itt még a lakosság többsége nem fogja tudni. Nálunk a cégbe, meg egyéb cégekbe, csak most volt az APR-nek egy akciója, hogy be kellett jelentkezni. Az ügyvédek, a szakszolgálatok nem tudták megcsinálni a dokumentációt, mert olyan kompjúterhibák voltak az anyagokban. Azt hiszitek, hogy majd a következő egy-két évben, meg fogjuk tanulni, meg fogjuk tudni csinálni ezeket az adó-ügyeket otthonról a lap-top -ról? Nem. Tehát, én arra kérlek benneteket, alpolgármester úr, alelnök úr, mozgassatok meg valamit, amit lehet a politikában, tegyünk valamit azért, hogy ne kelljen a zentaiaknak Kikindára utazni. Mondom, akár olyan címen is, hogy filijala – kirendeltség: Zenta.

### **Boljanović Radovan (95:08)**

Kérte a 2-es napirendi pont kapcsán a szavazás eredményének ellenőrzését, és pedig a benyújtott módosító javaslattal kapcsolatban.

A Községi Képviselő-testület titkára (95:56) válaszolt, hogy az eredményt ellenőrizni fogják, és erre a kérdésre a képviselő írásos választ fog kapni.

**Befejezve 10:50 órakor**

**Jegyzőkönyvvezető  
Barta Zsolt s. k.**

**Pataki Tibor s. k.  
a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Stojkov Igor s. k.  
a Zentai Községi Képviselő-testület titkára**

**Javaslat**

A helyi javak használata utáni térítményről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 95/2018. sz.) 191. szakaszának 3. bekezdése, 204. szakasza, 212. szakasza és 239. szakasza, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv., 101/2016. sz. – más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 6. pontja, valamint Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 6. pontja a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**R E N D E L E T E T****ZENTA KÖZSÉG TERÜLETÉN A KÖZJAVAK HASZNÁLATA UTÁNI TÉRÍTMÉNY ÖSSZEGÉRŐL****1. szakasz**

A KKT a jelen rendelettel megállapítja Zenta község területén a közjavak használata utáni térítmény összegét, amelynek megállapítása a község hatáskörébe tartozik és a könnyítéseket a fizetéskötelezettek bizonyos kategóriáira a közjavak használata utáni térítmény fizetését illetően, valamint más kérdéseket, amelyek jelentősek a közjavak használatáért a térítmény fizetésének megállapításában.

**2. szakasz**

A jelen rendelettel megállapítjuk a következő közjavak használata utáni térítmény összegét Zenta község területén:

- 1) a községi utak és utcák használata utáni térítmény összegét,
- 2) a közterületek használata utáni térítmény összegét.

**1. A KÖZSÉGI UTAK ÉS UTCÁK HASZNÁLATA UTÁNI TÉRÍTMÉNY****A térítmények fajai****3. szakasz**

A községi utak és utcák használata utáni térítmény a jelen rendelet értelmében az alábbiak:

- 1) a reklámtáblák, a reklámpanók, a tájékoztatási és hirdetési berendezések elhelyezése utáni térítmény, illetve az utcák és a községi utak mellett, illetve rajtuk, illetve más földterületeken, amelyeket az utca és a községi út igazgatója használ, összhangban a jogszabállyal,
- 2) a községi út és utca és úti földterület vagy más földterület részének használata utáni térítmény, amelyeket az utca és a községi út igazgatója használ,
- 3) vízvezeték, csatornahálózat, elektromos vezeték, elektronikus kommunikációs hálózat és hasonlók a községi utakon és utcákban

**A jövedelem hovatartozás**

#### 4. szakasz

A községi utak és utcák használata utáni térítményből megvalósított jövedelem a községi utak és utcák igazgatóját illeti meg és annak számlájára kell befizetni.

### 1.1. TÉRÍTMÉNYA REKLÁMTÁBLÁK, REKLÁM PANÓK, TÁJÉKOZTATÁSI VAGY HIRDETÉSI BERENDEZÉSEK ELHELYEZÉSÉRE A KÖZSÉGI UTAK ÉS UTCÁK MELLETT, ILLETVE AZ ÚTTEST TERÜLETÉN, AMELYEKET A KÖZSÉGI UTAK ÉS UTCÁK IGAZGATÓJA HASZNÁL

#### A térítmény kötelezettje

#### 5. szakasz

A térítmény kötelezettje a reklámtáblák, reklám panók, tájékoztatási vagy hirdetési berendezések elhelyezésére a községi utak és utcák mellett, illetve az úttest területén, amelyeket a községi utak és utcák igazgatója használ (a továbbiakban: térítmény a reklámtáblák elhelyezésére a községi utak mellett) a személy, aki elhelyezte a hirdetési eszközt az utcákon és a községi utakon, miután lefolytatásra került a nyilvános pályázat, illetve a nyilvános-magán partnerség projektumának realizálása által a koncesszió elemeivel.

#### Alap

#### 6. szakasz

A reklámtáblák térítményének az alapja a községi utak mellett a hirdetést szolgáló tábla mindkét oldali felülete, kifejezve négyzetméterben (m<sup>2</sup>).

#### A térítmény összege

#### 7. szakasz

A reklámtáblák elhelyezésére a községi utak mellett a legalacsonyabb térítményt az alábbiak szerint állapítjuk meg:

A hirdetési eszközök elhelyezése a községi utak mellett, illetve utcákban, illetve más telken, amelyet az utcák és a községi utak igazgatója használ	A napi térítmény legalacsonyabb összege dinárban
naponta/m <sup>2</sup>	17,00

#### A fizetési mód megállapítása

#### 8. szakasz

# 1

A reklámtáblák elhelyezése utáni térítményt a községi utakon Zenta község hatásköri szerve állapítja meg a térítménykötelezettel a szerződés megkötése alkalmával, a befejezett nyilvános pályázatot követően, illetve a nyilvános-magán partnerségről szóló szerződés megkötésekor.

## 1.2.A KÖZSÉGI ÚT ÉS UTCA FÖLDTERÜLETE RÉSZÉNEK HASZNÁLATA UTÁNI TÉRÍTMÉNY, AMELYET A KÖZSÉGI ÚT ÉS UTCA IGAZGATÓJA HASZNÁL

### Térítménykötelezett

#### 9. szakasz

A térítménykötelezett a községi út, illetve utca földterülete részének használatára, illetve más földterület használatára, amelyet a községi út és utca igazgatója használ (a továbbiakban: az úti földterület részének használata utáni térítmény), és amely általános használatban van a földterület használója által.

### Alap

#### 10. szakasz

Az úti földterület részének használata utáni térítmény alapja az úti földterület négyzetmétere ( $m^2$ ), amelyet a térítménykötelezett használ a létesítmény hozzáféréséhez és kiépítéséhez, kivéve a háztartásokat.

### A térítmény összege

#### 11. szakasz

Az úti földterület részének használata utáni térítmény összegét az alábbiak szerint határozzuk meg:

Az út telkének használata utáni térítmény összegét az alábbiak szerint állapítjuk meg:

A használt út telkének területe	A térítmény összege (dinár/ $m^2$ használt úti telek)		
	Községi út	Utca, amelyben a nyilvános városi közlekedés zajlik	Utca, amelyben nem zajlik a nyilvános városi közlekedés

A használt úti földterület területe	A térítmény összege / $m^2$ használt úti földterület)		
	Községi út	Utca, amelyben forgalomban van a városi nyilvános szállítás	Utca, amelyben nincs forgalomban a városi nyilvános szállítás
1 50 $m^2$ -ig	1.000,00	1.000,00	400,00

# 1

2	51-250 m <sup>2</sup>	600,00	600,00	240,00
3	251-500 m <sup>2</sup>	300,00	300,00	120,00
4	több mint 500 m <sup>2</sup>	150,00	150,00	60,00

## A fizetés megállapításának a módja

### 12. szakasz

A községi út úti földterülete részének használata utáni térítményt a községi utak és utcák igazgatójának a határozatával állapítjuk meg.

A térítményt 12 azonos havi részletben kell fizetni, a hónap 15-éig az előző hónapra vonatkozóan.

### 1.3.A VÍZVEZETÉK, CSATORNAHÁLÓZAT, ELEKTROMOS VEZETÉK, ELEKTRONIKUS KOMMUNIKÁCIÓS HÁLÓZAT ÉS STB. ELHELYEZÉSE UTÁNI TÉRÍTMÉNY A KÖZSÉGI UTAKON ÉS UTCÁKBAN

#### Térítménykötelezett

### 13. szakasz

A térítménykötelezett a vízvezeték, csatornahálózat, elektromos vezeték, elektronikus kommunikációs hálózat és stb. elhelyezése után a községi utakon és utcákban és a községi utak és utcák védőövezetében (a továbbiakban: az installáció elhelyezése utáni térítmény) az a személy, aki használja a községi utakat és utcákat az installációk elhelyezésére.

#### Alap

### 14. szakasz

Az installáció elhelyezése utáni térítmény alapja az elhelyezett installációk hossza méterben (m) kifejezve.

#### A térítmény összege

### 15. szakasz

A 0,01 m-ig terjedő átmérőjű és szélességű optikai kábelek elhelyezésére a térítmény összegét annak hosszától függően állapítjuk meg:

- 1 km-ig 50,00 din/m,
- 1 km-től 5 km-ig 30,00 din/m,
- több mint 5 km 25,00 din/m.

A 0,01 m átmérőjű vagy szélességű elektromos- és gázvezetékek elhelyezésére a térítmény összegét annak hosszától függően állapítjuk meg:

# 1

- 1km-ig	30,00 din/m
- több mint 1km-től 5 km-ig	20,00 din/m,
- több mint 5 km	10,00 din/m .

A 0,01 m átmérőjű vagy szélességű vízvezeték és a csatornahálózat elhelyezésére a térítmény összegét 10,00 din/m-ben határozzuk meg.

A nagyobb átmérőjű vagy szélességű installációkra a térítmény összege lineárisan növekszik részarányosan az átmérő vagy a szélesség növekedésével.

Az előző bekezdés szerinti térítményt egyszeri alkalommal kell fizetni.

Nem fizetendő térítmény az installáció elhelyezésére, amelynek a beruházója vagy tárfinanszírozója Zenta község, községi közvállalat vagy Zenta község helyi közössége.

## **A fizetés módjának a megállapítása**

### **16. szakasz**

A községi utakon vagy utcákban az installáció elhelyezése utáni térítményt megállapítása céljából a kötelezett köteles községi utakon és utcákban az installációk elhelyezése előtt írásos bejelentést küldeni az utak igazgatójának az installáció fajtájáról és hosszáról, amely elhelyezésre kerül.

A községi úton és utcában az installáció elhelyezésére térítményt a községi utak igazgatója állapítja meg határozatával.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti térítmény a határozatban megállapított határidőben fizetendő.

## **2. TÉRÍTMÉNYEK A KÖZTERÜLETEK HASZNÁLATA UTÁN**

### **A térítmény fajtája**

### **17. szakasz**

A közterületek használata utáni térítmények a jelen rendelet értelmében az alábbiak:

- 1) a közterületen a terület használata utáni térítmény üzleti vagy más célokra, kivéve az újságok, könyvek és más publikációkat, a régi és művészeti mesterségek termékeit és a kézműipart,
- 2) saját szükségletre a közterület használata utáni térítmény, hirdetésekre és más személyek szükségleteire, valamint a terület és létesítmény használata hirdetésre saját szükségletre és más személyek szükségleteire, amellyel közvetlen hatást gyakorolnak a rendelkezésre állásra, minőségre vagy a közterület más tulajdonságára, amelyre az engedélyt Zenta község hatásköri szerve adja ki
- 3) a közterület használata utáni térítmény annak építőanyaggal való lefoglalása alapján építési munkálatok és építés kivitelezésére.



# 1

A közterületen a terület használata alatt üzleti vagy más célokra, a jelen szakasz 1. bekezdésének 1. pontja szerint a közterület lefoglalása tekintendő:

- ideiglenes használatú létesítménnyel: kioszk, pult, kert, fagylaltgép, bankautomata, újságárusító automata, mozgó létesítmények kiskereskedelmi áru eladására és ipari vagy más szolgáltatásokra, montázs létesítményekre a kommunális közvállalatok tevékenységének ellátására, telefonfülke és hasonló létesítmények, a vendéglátói létesítmény kertje,

- vidámpark, cirkusz, sportpálya, koncertek, fesztiválok és más rendezvények megtartása, sportrendezvények megtartása, kerékpárkölcsonzó állomásokra a létesítmények, a külön megjelölt terület használatára tehergépjárműnek az ellátásra, illetve a vezetők kezdő felkészítése és más.

A közterület területének használata üzleti vagy más célokra a jelen szakasz 1. bekezdésének 1. pontja szerint a közterületen a terület ideiglenes használatára vonatkozik és nem öleli fel az állandó jelleggel kiépített infrastruktúra létesítményeit.

A jelen rendelet értelmében közterület az a terület, amelyet Zenta község tervdokumentációjával állapítottak meg, amely elérhető minden használónak azonos feltételek mellett:

- nyilvános közlekedési terület (út, utca, gyalogosövezet stb.)
- tér,
- zöld közterület (park, Népkert stb.)
- a tömb közterülete (parkszerűen rendezett területek és közlekedési területek).

## **Térítménykötelezett**

### **18. szakasz**

A térítménykötelezett a közterületek használatára a közterület használója.

## **Alap**

### **19. szakasz**

A közterületen a terület használata utáni térítmény alapja a használt terület felülete kifejezve négyzetméterben (m<sup>2</sup>).

## **A térítmény összege**

### **20. szakasz**

Zenta község területén a közterületek használatáért a térítményt különböző mértékben kell fizetni, a tevékenységtől, a területtől és a létesítmény műszaki-használati jellemzőitől függően és a terület részei, illetve övezetei szerint, amelyekben a létesítmények, tárgyak találhatóak vagy szolgáltatást nyújtanak, amelyekért térítményt kell fizetni.

# 1

## 21. szakasz

A közterületeken vagy az üzlethelyiségek előtt üzleti célból a terület használatáért a térítményt, kivéve az újságokat, könyveket és más publikációkat, régi és művészeti mesterségek termékeit és a kézműipari termékeket övezetenként állapítjuk meg és fizettetjük meg.

Zenta község területe három övezetre osztódik:

1. I. övezet – Zenta lakott település – központ: Fő utca, Táncsics Mihály utca, Posta utca a Táncsics Mihály utcáig, Fő tér, Hentes utca és a Népkert utca.
2. II. övezet – Zenta lakott település,
3. III. övezet – a község egyéb lakott teleülései.

## 22. szakasz

A közterületeken vagy az üzlethelyiségek előtt üzleti célból a felületek használatáért, kivéve az újságokat, könyveket és más publikációkat, régi és művészeti mesterségek termékeit és a kézműipari termékeket minden teljes vagy megkezdett m<sup>2</sup> használata után állapítjuk meg a térítményt, éspedig:

1. Üzletviteli tevékenység ellátására:

- I. övezet – 7 m<sup>2</sup>-ig.....24,00 dinár
- 7 m<sup>2</sup> felett.....22,00 dinár
  
- II. övezet – 7 m<sup>2</sup>-ig.....13,00 dinár
- 7 m<sup>2</sup> felett.....11,00 dinár
  
- III. övezet – 7 m<sup>2</sup>-ig.....9,00 dinár
- 7 m<sup>2</sup> felett.....8,00 dinár

2. Nyári kertek elhelyezéséért, a térítmény naponta m<sup>2</sup>-ként állapítjuk meg és az alábbiakat teszi:

- I. övezet.....13,00 dinár
- II. övezet .....10,00 dinár
- III. övezet .....8,50 dinár

3. Mozgó létesítmények és berendezések elhelyezésére (létesítmények szórakoztató programra), a térítményt naponta m<sup>2</sup>-ként állapítjuk meg:

# 1

- I. övezet .....22,00 dinár
- II. övezet .....14,00 dinár
- III. övezet .....7,00 dinár

4. A közterület használata mozgatható pultokra, hűtőszekrényekre fagyalt árusítására, pattogatott kukorica, gesztenye és cukorhab sütésére és árusítására berendezés, automata és berendezés a járműben és az utánfutóban, a területre 2 m<sup>2</sup>-ig stb. naponta fizetendő :

- I. övezet.....25,00 dinár
- II. övezet.....20,00 dinár
- III. övezet.....15,00 dinár

5. A közterület használataért gyermek autók, motorok stb. vezetésére a térítmény járművenként havonta fizetendő:

- I. övezet.....33,00 dinár
- II. övezet.....28,00 dinár
- III. övezet .....23,00 dinár

6. Koncertek, fesztiválok és más szórakoztató programok megtartására a térítményt naponta állapítjuk meg m<sup>2</sup>-ként

- I. övezet.....34,00 dinár
- II. övezet.....23,00 dinár
- III. övezet.....12,00 dinár

A jelen pont szerinti szórakoztató programok megtartására, amelyeket emberbaráti célból tartanak, a térítmény az előirányozott összeg 20%-ának a mértékéig fizetendő.

7. Másfajta létesítmények és berendezések elhelyezéséért a közterületen a térítményt napi összegben határozzuk meg m<sup>2</sup>-ként.

- a terület ideiglenes lefoglalásáért 7 napig .....113,00 dinár
- a terület ideiglenes lefoglalásáért több mint 7 napig .....91,00 dinár.

Ha a sajtó, könyvek és más publikációk, régi és művészeti mesterségek termékei és háziipari termékek árusítása mellett más árut is árusítanak, akkor fizetik a térítmény teljes összegét, azaz kedvezménymentesen.

A közterületeken a felület ideiglenes használataért mozgó létesítményeken (vásárok, kiállítások stb.) emberbaráti, vallási és más nonprofit szervezetek az előirányozott összeg 50%-os mértékét fizetik.

### 23. szakasz

A közterület használata utáni térítmény hirdetésre saját szükségletre és más személyek szükségletére, valamint a terület és létesítmény használatáért hirdetésre saját szükségletre vagy más személyek szükségletére, amellyel közvetlen hatást gyakorolnak a rendeltetésre, minőségre vagy a közterület más tulajdonságára, amelyekre Zenta község hatásköri szerve adja ki az engedélyt, a hirdetésre elhelyezett létesítmény nagysága szerint fizetik a térítményt.

A már elhelyezett, valamint az újonnan elhelyezett hirdetési létesítményekre a hirdetési felület m<sup>2</sup>-ként állapítjuk meg a térítményt, naponta.....20,00 dinár

### 24. szakasz

A közterület használata utáni térítményt építőanyaggal való lefoglalás és építési munkálatok kivitelezéséért naponta állapítjuk meg a lefoglalt terület m<sup>2</sup>-ként, éspedig:

1. a létesítmény kiépítésekor, naponta a lefoglalt terület m<sup>2</sup>-ként.....19,00 dinár

2. a munkálatok kivitelezésekor a létesítményeken, amelyek nem követelik meg a közterület kapálását:

- vezetékek elhelyezésére folyóméterenként naponta.....14,00 dinár

- létesítmény kiépítésére m<sup>2</sup>-ként naponta .....14,00 dinár

3. a közterület lefoglalásáért, amely megköveteli a járművek és gyalogosok haladási tilalmát és a járművek parkolását, naponta, m<sup>2</sup>-ként .....14,00 dinár.

A jelen szakasz 1. bekezdésének 2. és 3. pontja szerinti térítmény csökken az összeg 50%-ával a munkálatok kivitelezőinek, ha a kapálást, illetve a nyilvános közlekedési felület lefoglalását elsődleges kommunális infrastruktúra kiépítése céljából végzik.

### A fizetési mód megállapítása

### 25. szakasz

A közterület használatáért a térítmény megállapítását a használt terület felülete szerint végezzük, részarányosan a felület használati idejével vagy a létesítmény műszaki-használati jellemzői szerint.

A közterület használata utáni térítmény megállapítása céljából a térítménykötelezett köteles a közterület használata előtt írásos bejelentőt megküldeni a Községi Közigazgatási Hivatal belső szervezeti egységének, amely a közbevételek megállapításában, ellenőrzésében és megfizetésében bír hatáskörrel, a közterület felületéről és használatának idejéről, valamint a közterület pontos lokációját, amelyet használni fog, illetve a tevékenységet, amelyet azon végezni fog.

# 1

A használt terület felületét és a használati időt határozattal állapítjuk meg, amellyel engedélyezzük a közterület lefoglalását.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti térítményt a Községi Közigazgatási Hivatal belső szervezeti egysége állapítja meg, amely hatáskörrel rendelkezik a közbevételek megállapításában, ellenőrzésében és beszedésében, határozattal.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti térítményt a közterület lefoglalása alapján építőanyaggal és építészeti munkálatok kivitelezésére megnöveljük 100%-kal, ha a beruházó meghosszabbítja a közterület lefoglalására az engedélyezett határidőt. A meghosszabbított határidőn értendő a kiépítés befejezése határidejének a túllépése, amely nyilván van tartva a beruházó írásos nyilatkozatával az építés megkezdéséről és az építés befejezésének határidejéről, illetve a munkálatok kivitelezéséről a tervezésről és építésről szóló törvény szerint.

A térítménykötelezett köteles a megállapított kötelezettséget a térítmény alapján a hónap 15-éig megfizetni, az előző hónapra vonatkozóan, és a hónapokra, amelyekre a kötelezettség esedékessé vált, a határozat kézbesítésének pillanatában, a határozat megküldésétől számított 15 napon belül.

A jelen szakasz 2. bekezdése szerinti határozat ellen fellebbezés nyújtható be a minisztériumnak, amelynek a hatáskörébe a pénzügyi teendők tartoznak, a hatásköri községi szerv által.

## **Felmentések**

### **26. szakasz**

A közterület használata utáni térítményt nem fizetik a költségvetési eszközök közvetlen és közvetett eszközhasználói.

A közterületek használata utáni térítményt nem fizetik a rendezvények szervezői, amikor a támogató a község és közcivilizációk, amelyeknek az alapítója a község, a közterületeken, amelyeket rájuk ruháztak igazgatásra, használatra és karbantartásra.

A közterület használatáért a térítményt építőanyaggal való lefoglalás miatt és az építési munkálatok kivitelezésére nem kell fizetni, ha a kapálást, illetve a közterület lefoglalását az úttest, járda vagy más közlekedési felület építésére, rekonstrukciójára végzik, valamint a kommunális közcivilizációk munkálatainak kivitelezésekor, a létesítmény működésbe hozása céljából. A létesítmény működésbe hozása alatt értendők a munkálatok a létesítmény folyó (rendes) karbantartásán, amelyekre nem kell kiadni jóváhagyást a tervezésről és építésről szóló törvény szerint.

## **A bevételek hovatartozása**

### **27. szakasz**

A közterületek használata utáni térítményből megvalósított bevételek Zenta község költségvetését illetik meg.

### **3. KÜLÖN RENDELKEZÉSEK**

#### **Felügyelési ellenőrzés**

##### **28. szakasz**

A jelen rendelet rendelkezéseinek az alkalmazása feletti felügyeleti ellenőrzést, amely a községi utcák és utak használatára vonatkozik a községi közlekedési felügyelő gyakorolja.

A jelen rendelet rendelkezéseinek alkalmazása feletti felügyeleti ellenőrzést, amely a községi utak és utcák használata utáni térítményre vonatkozik a községi közlekedési felügyelő gyakorolja.

#### **A számlák, amelyekre a térítményeket fizetni kell**

##### **29. szakasz**

A közjavak használata utáni térítményt a közbevételekre előirányozott számlákra kell befizetni.

#### **Fizetési felszólítás**

##### **30. szakasz**

A térítménykötelezett, aki teljes egészében vagy részben nem fizette meg a térítményt határidőben Zenta község hatásköri szerve, illetve a közadósság kezelő (a továbbiakban: a térítmény megállapításában és beszedésében hatáskörrel rendelkező személy) figyelmeztetés küld.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti figyelmeztetés tartalmazza a térítmény fajtát, a térítmény összegét, amely esedékessé vált a fizetésre, más költségeket, a meghagyást, hogy az esedékes összeget az elszámolt kamattal fizesse be azonnal, de legkésőbb a figyelmeztetés kézhezvételétől számított öt napon belül, az elszámolt kamattal, a figyelmeztetés kiadásának napjától az esedékes térítmény befizetéséig.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti figyelmeztetés tartalmazza a térítménykötelezett kioktatását, hogy öt napon belül a térítmény megállapításában és beszedésében illetékes személlyel megvitathatja a vitás kérdéseket az esedékes térítmény megfizetésével kapcsolatban.

#### **Fizetési haladék és részletekben való fizetés**

##### **31. szakasz**

A térítmény megállapításában és a beszedésében illetékes személy a térítménykötelezett indokolt kérelmére, teljes egészében vagy részben elhalaszthatja a tartozás fizetését, illetve jóváhagyhatja az esedékes és kiegyenlített kötelezettségek részletekben való fizetését, a feltétellel, hogy a tartozott térítmény a kötelezettnek aránytalanul magas terhet jelent, illetve a kötelezettnek jelentős gazdasági kárt okoz.

# 1

A tartozott térítmény halasztásáról, a jelen szakasz 1. bekezdése szerinti feltételek adottságát követően a személy dönt, a személyben, amely hatáskörrel rendelkezik a konkrét térítmény megállapításában és beszedésében.

A jelen szakasz 2. bekezdése szerinti aktussal, jóváhagyható a tartozott térítmény fizetésének halasztása részletekben, legtöbb 24 hónapig.

A tartozott térítmény fizetésének halasztását egyezmény aláírásával kell eszközölni a térítménykötelezettel, illetve a térítmény megállapításában és beszedésében hatáskörrel rendelkező személy általi határozat meghozatalával.

Ha a térítménykötelezett nem tartja tiszteletben a határidőket, illetve a tartozott térítmény fizetése halasztásáról szóló határozatot, vagy, amennyiben az időszakban amelyre elhalasztották a tartozott térítmény fizetését nem egyenlíti ki a folyó kötelezettségét, a térítmény megállapításában és beszedésében hatáskörrel rendelkező személy hivatali kötelezettségéből megsemmisíti az egyezményt, illetve beszünteti a határozatot, és az esedékes, nem fizetett tartozást kényszermegfizettetési eljárásban szedi be.

## **Más jogszabályok alkalmazása**

### **32. szakasz**

A megállapítás, az ellenőrzés, a beszedés, a visszatérítés, a kamat, a kényszermegfizettetés, az elévülés és más eljárás tekintetében, ami nincs előirányozva a jelen rendelettel, a térítmény megállapításban hatáskörrel rendelkező személyek, értelemszerűen a törvény rendelkezéseit alkalmazzák, amely az adóeljárást és az adóigazgatást rendezi.

Kivételesen, a térítmény megállapításának eljárására, amelyet a községi utak és utcák igazgatója állapít meg, számol el és szed be, a törvény rendelkezését kell alkalmazni, amely a végrehajtás és biztosítás eljárását rendezi.

## **Nyilvántartás**

### **33. szakasz**

A térítmény megállapításában és beszedésében hatáskörrel rendelkező személy, összhangban a jelen rendelettel, nyilvántartást vezet a térítménykötelezettekéről, a terhelésről a térítmény fizetési kötelezettsége alapján, a térítmény befizetéséről, térítménykötelezetteként, valamint más adatokról, amelyek a térítmény fizetésére vonatkoznak, összhangban az általános közigazgatási eljárásról szóló törvénnyel.

## **Egyeztetési mód**

### **34. szakasz**

A jelen rendelettel megállapított térítmény összegeit évente egyeztetjük, a fogyasztói árak éves indexével, az előző év október 1-jétől a folyó év szeptember 30-áig, amelyet közzétesz a köztársasági szerv, amelynek hatáskörébe a statisztikai teendők tartoznak.

# 1

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti egyeztetést a közjavak használata utáni térítményről szóló törvény rendelkezéseivel összhangban kell eszközölni.

## **4. BÜNTETŐ RENDELKEZÉSEK**

### **35. szakasz**

Szabálysértésért 75.000,00 dináros pénzbírsággal sújtható a jogi személy, amely nem nyújtja be, vagy nem nyújtja be a meghatározott határidőben a jelentkezést, a közjavak használata utáni térítmény megállapítása céljából, összhangban a jelen rendelet 16. szakaszának 1. bekezdésével és 25. szakaszának 2. bekezdésével.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti szabálysértésért a jogi személy felelős személye 12.000,00 dináros pénzbírsággal sújtható.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti szabálysértésért a térítménykötelezett – természetes személy 12.000,00 dináros pénzbírsággal sújtható.

## **5. ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

### **36. szakasz**

A térítmény alapján a kötelezettségek, amelyek keletkeztek, de nem lettek kifizetve a jelen rendelet hatálybalépésének napjáig, a jogszabályokkal összhangban kerülnek kiegyenlítésre, amelyek hatályban voltak a kötelezettség keletkezésékor.

A térítmény megállapításának, beszedésének és ellenőrzésének az eljárásai, amelyek a jelen rendelet hatálybalépésével kezdődtek, a jogszabályok szerint kerülnek befejezésre, amelyek alapján kezdődtek.

### **37. szakasz**

A jelen rendelet hatálybalépésének napjával érvényét veszti Zenta község területén a környezetvédelmi- és fejlesztési térítményről szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 6/2014. és 29/2016. sz.), Zenta község területén a közutakon a föld alatti és a föld feletti installációk elhelyezésére a térítmény mértékéről szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 22/2013. sz.) és a kommunális illetékekről szóló rendelet 2., 4. és 6. díjtételei (Zenta Község Hivatalos Lapja, 22/2013., 29/2016., 26/2017. és 14/2018. sz.)

### **38. szakasz**

A jelen rendelet Zenta Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.



# 1

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Zenta község

Pataki Tibor s. k

Zentai Községi Képviselő-testület a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese  
Szám: 43-1/2019-I

Kelt: 2019. május 22-én  
Z e n t a

## Indoklás:

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv., 101/2016. sz. – más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 6. pontja, valamint Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 6. pontja szerint a Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel más jogszabályokat és általános aktusokat hoz.

A helyi javak használata utáni térítményről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 95/2018. sz.) 191. szakaszának 1. bekezdése szerint a nyilvános pályázat lefolytatásának a közelebbi feltételei és kritériumai, illetve a nyilvános-magán partnerség projektumainak a megvalósítása a koncesszió elemével, a jelen szakasz 2. bekezdése szerint magába foglalja a térítmény megállapításának a módját a reklámtáblák elhelyezését a községi utak mellet, amit a helyi önkormányzati egység rendez az aktusával.

A helyi javak használata utáni térítményről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 95/2018. sz.) 204. szakaszának 2. bekezdése szerint a helyi önkormányzati egység irányozza elő az aktusával a községi utak és utcák utáni térítmény összegét és a térítmény csökkentését.

A helyi javak használata utáni térítményről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 95/2018. sz.) 212. szakaszának 2. bekezdése szerint a helyi önkormányzati egység irányozza elő az aktusával a térítmény összegét, a lakosság számától, a fejlettségi foktól stb. szerinti kritériumok alapján, valamint a községi utakért és utcákért a térítmény fizetésének csökkentését.

A helyi javak használata utáni térítményről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 95/2018. sz.) 239. szakaszának 3. bekezdése szerint a helyi önkormányzati egység képviselő-testületének az aktusával meg kell állapítani a térítmény mértékét, összhangban a jelen szakasz 1. és 2. bekezdésével, a csökkentéseket, a közterület használata módjáról az adatok és tartalmuk megküldésének módját.

A 2018-as év végén meghozatalra került a helyi javak használata utáni térítményről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 95/2018. sz.), amellyel beszüntették a rendelkezéseket, amelyek egyes kommunális illetékeket szabályoztak, minek következtében szükség mutatkozott, hogy ezt a területet községi általános aktussal rendezzük.

# 1

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője javasolta Zenta község területén a közjavak használata utáni térítmény összegének a megállapításáról szóló rendelet meghozatalát.

A Zentai Községi Képviselő-testület, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát és a Zentai Községi Képviselő-testület költségvetési és pénzügyi bizottságának és a statútumügyi és normatív aktusok bizottságának a véleményét Zenta község területén a közjavak használata utáni térítmény összegének a megállapításáról szóló rendelet meghozatalát illetően, meghozta a rendelkező rész szerinti rendeletet.

## Javaslat

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv., 101/2016. sz. – más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja és Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 89. pontja alapján a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

### **RENDELETET ZENTA KÖZSÉG JAVÁRA ÁTJÁRÁSI SZOLGALMI JOG LÉTESÍTÉSÉRE**

#### **1. szakasz**

A jelen rendelettel, összhangban a törvénnyel, átjárási jog szolgalmát alapítjuk meg az építési telken, amely a zentai k. k. 8084/9-es számú kataszteri parcelláján található Zenta község javára.

#### **2. szakasz**

A valós átjárási szolgalmi jog a jelen rendelet 1. szakasza szerint térítés fizetésének kötelezettsége nélkül alapul.

#### **3. szakasz**

Meghatalmazzuk Zenta község polgármesterét, hogy szerződést kössön a WV BIOMASS OPERATIONS SETA-1 céggel az átjárási szolgalmi jog megalapításáról Zenta község javára a szóban forgó földterületen a kölcsönös viszonyok szabályozása céljából Zenta község javára az átjárási szolgalmi jog megalapítása kapcsán.

#### **4. szakasz**

A jelen rendelet Zenta Község Hivatalos Lapjában való közzétételétől számított nyolcadik napon lép hatályba.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zentai Községi Képviselő-testület a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Szám: 46-5/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

#### **Indoklás:**

A tulajdonjogi viszonyok alapjairól szóló törvény (a JSZSZK Hivatalos Lapja, 6/1980. és 36/1990. sz., a JSZK Hivatalos Lapja, 29/1996. sz. és az SZK Hivatalos Közlönye, 115/2005. sz. – más törv.) 49. szakaszának 1. bekezdése szerint a valós szolgalmat egy ingatlan tulajdonosának a joga (kedvezményes jó), hogy ezen ingatlan szükségleteire eszközöljenek bizonyos cselekményeket más tulajdonos ingatlanán (igénybevételi jó) vagy, hogy követelje a tulajdonostól az igénybevételi javat, hogy tartózkodjon bizonyos cselekmények eszközölésétől, amelyeket egyébként jogosult lenne eszközölni a saját

2 ingatlanán, míg ugyanazon törvény 51. szakasza szerint a valós szolgalmat jogi ügylettel alapul, az állami szerv határozatával és elbirtoklással.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv., 101/2016. sz. – más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 20. pontja és Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 89. pontja szerint a Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, a törvénnyel és a statútummal megállapított mást teendőket is ellát.

Három évvel ezelőtt Zenta község szerződést kötött a tulajdonjog átruházásáról az ingatlanokon, amellyel a zentai TE-TO Cukorgyár Rt.-től beszerezte a hővezeték hálózatot a távfűtésre. Tekintettel, hogy a hővezeték hálózat egy része és a csatlakozás az új hőerőműre a hővezeték hálózaton a 8084/9-es kataszteri parcellán találhatóak a zentai k. k.-ban, amelynek a tulajdonosa a WV BIOMASS OPERATIONS SETA-1 vállalat, és tekintettel, hogy szükséges biztosítani a hővezeték karbantartását, illetve az esetleges meghibásodások elhárítását a hővezeték hálózaton, szükség mutatkozott, hogy Zenta község javára megalapítsuk az átjárási jog szolgalmát a szóban forgó kataszteri parcellán.

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője javasolta Zenta község javára az átjárási jog szolgalmát megalapításáról szóló rendelet meghozatalát.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát és a településrendezési, lakásügyi-kommunális és ökológiai bizottságának a véleményét Zenta község javára az átjárási jog szolgalmát megalapításáról szóló rendelet meghozatalát illetően, meghozta a rendelkező rész szerinti rendeletet.

## Javaslat

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 25/2017. sz.) 46. szakasza 1. bekezdésének 58. pontja, valamint a környezetvédelmi és –fejlesztési térítményről szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 6/2014. és 29/2016. sz.) 13. szakasza alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

### **V É G Z É S T** **ZENTA KÖZSÉG 2018. ÉVI KÖRNYEZETVÉDELMI KÖLTSÉGVETÉSI** **PÉNZALAPJA ESZKÖZEINEK A FELHASZNÁLÁSÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉS** **ELFOGADÁSÁRÓL**

#### **I.**

A KKT **ELFOGADJA** Zenta község 2018. évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja eszközeinek a felhasználásáról szóló jelentést.

#### **II.**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület**

**Szám: 501-13/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

#### **Indoklás:**

A környezetvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 135/2004., 36/2009., 36/2009. sz. – más törv., 72/2009. sz. – más törv., 43/2011. sz. – az AB határozata és 14/2006. sz.) 100. szakasza megállapítja, hogy a helyi önkormányzati egység köteles megnyitni a költségvetési pénzalapot, összhangban a törvénnyel, amely a költségvetési rendszert szabályozza.

A költségvetési pénzalap eszközeit rendeltetésszerűen kell felhasználni, az akció- és szanalási tervek finanszírozására, összhangban a Nemzeti Programmal, illetve a helyi önkormányzati egységnek a törvény 68. szakasza szerinti programjainak és terveinek a finanszírozására.

Zenta község környezetvédelmi pénzalapjáról szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 7/2010. sz.) 7. szakasza szerint a költségvetési pénzalapban megvalósított eszközöket a helyi önkormányzati egység hatásköri szerve által elfogadott, a környezetvédelmi költségvetési pénzalap használatáról szóló programmal összhangban kell felhasználni.

A környezetvédelmi és –fejlesztési térítményről szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 6/2014. és 29/2016. sz.) 13. szakasza szerint a községi környezetvédelmi felügyelő évente egyszer

3 jelentést nyújt be a Községi Képviselő-testületnek a program megvalósításról és a környezetvédelmi és –fejlesztési eszközök felhasználásáról, az előző évre vonatkozóan.

Az autonóm tartomány és a helyi önkormányzati egység megküldik a költségvetési pénzalap használatáról szóló jelentést a minisztériumnak legkésőbb a folyó év március 31-éig az előző évre vonatkozóan, illetve a minisztérium kérésére.

Az előterjesztettek alapján, javasoljuk a Községi Képviselő-testületnek, hogy vitassa meg és fogadja el Zenta község 2018-as évi környezetvédelmi pénzalapja eszközei felhasználásáról szóló jelentést a javasolt szövegben.

3  
Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Zenta község – Községi Közigazgatási Hivatal  
Építésügyi és kommunális teendők osztálya  
Felügyelőségi teendők alosztálya  
Szám: 501-13/2019-I  
Kelt: 2019.03.13-án

**JELENTÉS**  
**ZENTA KÖZSÉG 2018-AS ÉVI KÖRNYEZETVÉDELMI PÉNZALAPJA**  
**ESZKÖZEINEK HASZNÁLATÁRÓL**

A környezetvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 135/2004., 36/2009., 36/2009. sz. – más törv., 72/2009. sz. – más törv., 43/2011. sz. – az AB határozata és 14/2006. sz.) 100. szakaszának 4. bekezdése, Zenta község környezetvédelmi pénzalapjáról szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 7/2010. sz.) 7. szakasza, a környezetvédelmi és – fejlesztési tértítményről szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 6/2014. és 29/2016. sz.) 13. szakasza alapján meghozzuk Zenta község költségvetési pénzalapja eszközeinek a használatáról szóló jelentést a környezetvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 135/2004, 36/2009, 72/09. – más törv. és 43/2011. – az AB határozata, 14/2016, 76/2018. és 95/2018. sz. – más törv.) 85., 85a. és 87. szakasza alapján,

**A 2017-ES ÉVI KÖLTSÉGVETÉSI PÉNZALAP ESZKÖZEI FELHASZNÁLÁSÁNAK RÖVID ÖSSZESÍTÉSE**

<b>FŐ PONTOK A 2017-ESS ÉVI PROGRAMBAN</b>	<b>Tervezett</b>	<b>Felhasznált</b>
Serkentő, megelőző és szanálási programok és projektumok	<b>16.188.651,91</b>	<b>12.955.273,55</b>
A környezetvédelem állapota figyelemmel kísérésének programjai és projektumai	<b>3.530.580,28</b>	<b>3.115.237,42</b>
Oktatási aktivitások és a tudat erősítése a környezetvédelmet illetően	<b>1.335.000,00</b>	<b>495.881,02</b>
Programok és projektumok a környezetvédelem terén amelyek a civil szektornak, kormányon kívüli szervezeteknek és iskolai intézményeknek szántak Zenta község területén	<b>187.000,00</b>	<b>0,00</b>
Tájékoztatás és a környezet minőségének állapotáról szóló adatok közzététele	<b>50.000,00</b>	<b>0,00</b>
<b>ÖSSZESEN ESZKÖZÖK a 2016-os évre</b>	<b>21.291.232,19</b>	<b>16.566.391,99</b>

Az előadottbemutatók alapján a következő következtethető

<b>Kezdő egyenleg a 2017-es évben</b>	<b>6.291.232,19 dinár</b>
<b>Bevételek a 2017-es évben</b>	<b>14.405.009,92 dinár</b>
<b>Kiadások a 2017-es évben</b>	<b>16.566.391,99 dinár</b>

**A 2018-as évre áthozott eszközök****4.129.850,12 dinár**

Zenta község 2017-es évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja eszközeinek a használatáról szóló jelentést Zenta község Községi Tanácsa a 2018.02.27-én tartott ülésén fogadta el, és a Zentai Községi Képviselő-testület a 2018.04.04-én tartott ülésén az 501-15/2018-I-es szám alatt.

Összhangban a környezetvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 135/2004., 36/2009., 36/2009. sz. – más törv., 72/09., 43/2011. és 14/2006. sz.) 100. szakaszának 6. bekezdésével, **Zenta község környezetvédelmi költségvetési pénzalapja eszközeinek a használatáról szóló jelentés** amely a környezetvédelmi térítmény és a környezetszennyezési térítmény alapján valósult meg **a 2017. évben meg lett küldve a Környezetvédelmi Minisztériumnak** az 501-15/2018-I-es számon 2018.04.04-én a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal gazdasági és pénzügyi osztálya költségvetési és pénzügyi alosztálya által.

**II. JELENTÉS ZENTA KÖZSÉG 2018-AS ÉVI KÖRNYEZETVÉDELMI KÖLTSÉGVETÉSI ALAPJA ESZKÖZEINEK A FELHASZNÁLÁSÁRÓL**

**Zenta község 2018-as évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja használatának a programja (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018)** a Környezetvédelmi Minisztérium által a 401-00-00200/2018-02-es számon 2018.02.20-án került elfogadásra és a Zentai Községi Képviselő-testület által 2018.04.04-én a 415-2/2018-I-es számon, **Zenta község 2018-as évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja használatának a programja módosítását (Zenta Község Hivatalos Lapja, 11/2018. sz.)** a Környezetvédelmi Minisztérium által a 401-00-00200/2018-02-es számon 2018.07.23-án került elfogadásra és a Zentai Községi Képviselő-testület által 2018.10.18-án a 415-3/2018-I-es számon.

Zenta község környezetvédelmi költségvetési pénzalapja eszközeinek a felhasználásáról szóló program alapján **a 2018. évre vonatkozóan** környezetvédelmi térítmény és környezetszennyezési térítmény címen **15.000.000,00 dináros eszközbeáramlást terveztünk.**

A tervezett eszközökből **13.560.413,62 dináros jövedelem valósult meg, és az áthozott eszközök az előző évből 4.129.850,12 dinárt tesznek ki.**

<b>Eszközforrások a 2018. évre</b>	<b>Tervezve</b>	<b>Megvalósítva</b>
A környezetvédelmi térítmény a környezetvédelemről szóló törvény 87. szakasza szerint és a környezetszennyezési térítmény a környezetvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 135/09., 36/09., 72/09. és 43/2011. és 14/2016. sz.) 85. szakasza szerint	<b>15.000.000,00</b>	<b>13.560.413,62</b>
A 2017. évből áthozott eszközök	<b>4.129.850,12</b>	<b>4.129.850,12</b>
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>19.129.850,12</b>	<b>17.690.263,74</b>



**A 2018. évi környezetvédelmi költségvetési pénzalap eszközei felhasználásáról szóló programmal összhangban 10.803.461,71 dinár lett felhasználva.**

**A 2018. ÉVI KÖRNYEZETVÉDELMI KÖLTSÉGVETÉSI PÉNZALAP ESZKÖZEINEK A FELHASZNÁLÁSÁRÓL SZÓLÓ JELENTÉS TÁBLÁZATOS KIMUTATÁSA**

<b>1. Serkentő, megelőző és szanálási programok és projektumok</b>	<b>Tervezett</b>	<b>Felhasznált</b>	<b>Megvalósítási százalék</b>
Folyó szubvenció a Regionális Hulladéktárolónak	8.939.202,00	5.708.137,00	63,85 %
Zöld szigetek kialakítása	1.359.268,12	0,00	0 %
Az illegális hulladéklerakók eltávolítása konténerek útján	1.410.000,00	1.307.973,00	92,76%
A 2016. évből átvállalt kötelezettség a Zenta község területén az energetikai hatékonyság céljából az elektromos energia megtakarítása helyi tervének a kidolgozása	130.000,00	0,00	0%
A radioaktív villámhárítók eltávolítása	2.000.000,00	283.200,00	14%
<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>13.838.470,12</b>	<b>7.299.310,00</b>	<b>52,74%</b>
<b>2. A környezet állapotának figyelemmel kísérési programjai és projektumai</b>			
<b>2. A környezet állapotának figyelemmel kísérési programjai és projektumai</b>	<b>Tervezett</b>	<b>Felhasznált</b>	<b>Megvalósítási százalék</b>
A kommunális zaj monitoringja	1.000.000,00	815.820,00	81,52%
A levegő minőségének monitoringja	2.200.000,00	1.822.590,00	82,84%
A 2017. évből átvállalt kötelezettségek – a 01-3-II-3/2017-es számú szerződés szerinti Monitoring	331.380,00	331.380,00	100%
A zaj monitoringja a városban	300.000,00	298.200,00	99,40%
<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>3.831.380,00</b>	<b>3.267.990,00</b>	<b>85,29%</b>

<b>3. Oktatási aktivitások és a tudat erősítése a környezetvédelem szükségességéről</b>	<b>Tervezett</b>	<b>Felhasznált</b>	<b>Megvalósítási százalék</b>
A tisztább Zentáért akció	100.000,00	76.204,11	76,20 %
Természetes anyagból készült tasakok beszerzése (ökotasakok)	100.000,00	99.960,00	99,96%
Szemetes kanták beszerzése	1.000.000,00	0,00	0%
Edukációs táblák kidolgozása és elhelyezése	60.000,00	59.997,60	100 %
<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>1.335.000,00</b>	<b>236.161,71</b>	<b>17,69%</b>
<b>4. Programok és projektumok a környezetvédelem terén, amelyek az iskolai és iskoláskor előtti intézményeknek szántak</b>	<b>Tervezett</b>	<b>Felhasznált</b>	<b>Megvalósítási százalék</b>
Az iskolai és iskoláskor előtti intézményeknek szánt programok és projektumok a környezetvédelem terén	150.000,00	0,00	0%
<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>187.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0%</b>
<b>5. Tájékoztatás és adatok közzététele a környezet állapotáról és minőségéről</b>	<b>Tervezett</b>	<b>Felhasznált</b>	<b>Megvalósítási százalék</b>
Tájékoztatás és adatok közzététele a környezetvédelemmel kapcsolatban (plakátok, röplapok és hirdetések)	50.000,00	0,00	0%
<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>50.000,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0%</b>
<b>AZ ÖSSZES ESZKÖZ A 2018. ÉVBEN</b>	<b>19.129.850,12</b>	<b>10.803.461,71</b>	<b>56,47%</b>

A 2018. évben az összes eszköz alapján és a 2018. évben az összes kiadás alapján az a következtetés vonható le, hogy a 2018. évi környezetvédelmi költségvetési pénzalap eszközeit **61,07%-ban** használtuk fel.

<b>Teljes eszközök a 2018. évben (áthozott eszközök + bevételek)</b>	<b>Teljes kiadások a 2018. évben</b>	<b>A 2018. évi környezetvédelmi költségvetési pénzalap eszközei felhasználásának százaléka</b>
<b>17.690.263,74 dinár</b>	<b>10.803.461,71 dinár</b>	<b>61,07%</b>

Az előterjesztett kimutatások alapján a következő következtetés zárható le:

<b>Kezdő egyenleg a 2018. évben</b>	<b>4.129.850,12 dinár</b>
<b>Bevételek a 2018. évben</b>	<b>13.560.413,62 dinár</b>
<b>Kiadások a 2018. évben</b>	<b>10.803.461,71 dinár</b>
<b>A 2019. évre áthozott eszközök</b>	<b><u>6.886.802,03 dinár</u></b>

Tuza Valéria, okl. építőmérnök

az építésügyi és kommunális teendők osztályának  
vezetője

## Javaslat

A környezetvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 135/2004., 36/2009., 36/2009. sz. – más törv., 72/2009. sz. – más törv., 43/2011. sz. – az AB határozata és 14/2006. sz.) 100. szakaszának 3. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz. – más törv.) 20. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja, valamint Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 25/2017. sz.) 46. szakasza alapján, a Szerb Köztársaság Környezetvédelmi Minisztériumtól beszerzett előzetes 401-00-00240/2019-02-es számú 2019.02.18-án kelt jóváhagyás alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

### **V É G Z É S T** **ZENTA KÖZSÉG 2019. ÉVI KÖRNYEZETVÉDELMI KÖLTSÉGVETÉSI** **PÉNZALAPJA ESZKÖZEINEK A FELHASZNÁLÁSÁRÓL SZÓLÓ PROGRAM** **ELFOGADÁSÁRÓL**

#### **I.**

A KKT elfogadja Zenta község 2019. évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja eszközeinek a felhasználásáról szóló programot a javasolt szövegben.

#### **II.**

A Zenta község 2019. évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja eszközeinek a felhasználásáról szóló program a jelen rendelet alkotó része.

#### **III.**

A jelen végzést együtt a programmal közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm Tartomány**  
**Zenta község**  
**Zentai Községi Képviselő-testület**  
**Szám: 415-2/2019-I**  
**Kelt: 2019. május 22-én**  
**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**  
**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

#### **Indoklás:**

A környezetvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 135/2004., 36/2009., 36/2009. sz. – más törv., 72/2009. sz. – más törv., 43/2011. sz. – az AB határozata és 14/2006. sz.) 100. szakaszának 3. bekezdése megállapítja, hogy a költségvetési pénzalapot a környezetvédelemre és – fejlesztésre kell felhasználni, a megállapított, a költségvetési pénzalap eszközei használatának programja szerint, amelyet az autonóm tartomány, illetve a helyi önkormányzati egység hatásköri szerve hoz meg, összhangban az akció- és szanalási tervekkel a jelen törvény 68. szakaszával, miután beszerezte a minisztérium jóváhagyását az eszközök használatának a rendeltetéséről.

# 4

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz. – más törv.) 20. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja, valamint Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 25/2017. sz.) 46. szakasza szerint a község a szervei által, összhangban az alkotmánnyal és a törvénnyel, gondoskodik a környezetvédelemről, programokat hoz a természetes értékek használatáról és védelméről és környezetvédelmi programokat, illetve helyi akció- és szanalási terveket hoz, összhangban a stratégiai dokumentumokkal és az érdekeivel, valamint különlegességeivel és megállapítja a környezetvédelmi és –fejlesztési térítményt.

2019. 03. 01-jén a Szerb Köztársaság Környezetvédelmi Minisztériuma megküldte jóváhagyását Zenta község 2019-es évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja használatáról szóló programtervezetre.

A Községi Tanács az ülésén megerősítette Zenta község 2019. évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja eszközeinek a felhasználásáról szóló program elfogadásáról szóló rendeletjavaslatot a javasolt szövegben és utalta azt a Zentai Községi Képviselő-testület elé, annak megvitatása és elfogadása céljából.

**ZENTA KÖZSÉG 2019. ÉVI KÖRNYEZETVÉDELMI KÖLTSÉGVETÉSI  
PÉNZALAPJA ESZKÖZEINEK A FELHASZNÁLÁSÁRÓL SZÓLÓ PROGRAM**

- I. A KKT a jelen, a Zenta község 2019. évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja eszközeinek felhasználásáról szóló programmal megállapítja Zenta községben a 2019. évi környezetvédelmi pénzalap (a továbbiakban: pénzalap) eszközeinek rendeltetését és használatuk módját, amelyeket Zenta község területén a 2019. évben a környezetvédelem és –fejlesztés terén a tervek, programok, projektumok és egyéb aktivitások megvalósítására szántak.
- II. A jelen program 1. pontja szerinti pénzalap eszközei **19.886.802,03 RSD** teljes összegben a Zenta község területén a környezetvédelmi és –fejlesztési térítményről szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 6/2014. és 29/2016. sz.), szerint valósulnak meg, amelyeket a környezetvédelemre és –fejlesztésre fizetnek be, valamint a környezetszennyezési térítmenyből, éspedig:
- környezetvédelmi és -fejlesztési térítmény és  
környezetszennyezési térítmény **13.000.000,00 RSD**
  - az előző évekből hozott térítmény **6.886.802,03 RSD**
- III. A jelen program 2. pontja szerinti eszközök céleszközök, a helyi önkormányzatnak a környezetvédelem terén felmerülő kötelezettségei finanszírozására, amelyet a környezetvédelem területének törvényei állapítanak meg; serkentő, megelőző és szanálási programokra és projektumokra; a környezet állapota figyelemmel kísérésének programjára és projektumaira (monitoring); a hulladékkezeléssel kapcsolatos programra; a természeti javak védelmének és fejlesztésének a programjára; tudaterősítő edukációs programokra; tájékoztatásra és a környezet állapotára vonatkozó adatok közzétételére; valamint a községben, a környezetvédelemben jelentős egyéb aktivitásokra kell fordítani.
- IV. A költségvetési pénzalap fel nem használt eszközeit a folyó év végén át kell vinni a következő évre, összhangban a környezetvédelmi költségvetési pénzalapról szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 7/10. sz.) 10. szakaszával.

**A környezetvédelmi pénzalap eszközeit a használati program szerint kell használni, éspedig:**

**1. Serkentő, megelőző és szanálási programok és projektumok**

<b><i>A program vagy projektum neve:</i></b>	<b><i>Összeg (RSD)</i></b>
Folyó szubvenció a regionális szemétkerakóra	3.791.210,00
Zöld Szigetek elhelyezése	1.350.000,00
Az illegális szemétkerakók szanálása konténerek útján	1.513.902,03
Zenta község városi területén a hulladék igazgatása – Konténerek beszerzése a hulladék és maradványok elhelyezésére a háztartások szükségleteire 5 m <sup>3</sup>	1.000.000,00

Zenta község városi területén a hulladék igazgatása – Konténerek beszerzése a hulladék és maradékok elhelyezésére a háztartások szükségleteire 1,1 m <sup>3</sup>	800.000,00
Szemetes kanták beszerzése és azok elhelyezése a közterületeken	1.000.000,00
Ültetvények beszerzése a zöld közterületekre	2.000.000,00
A közlétesítményeken a nyílászárók cseréje a hőenergia-veszteség csökkentése és az energetikai hatékonyság céljából	1.000.000,00
Zöld közterületek alapítása a környezetvédelmi tényezők minőségének javítása céljából (zajvédelem, porszerű anyagok és kertészeti rendezés)	2.000.000,00
<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>13.455.112,03</b>

## **2. A környezet állapota figyelemmel kíséréseinek (monitoring) programjai és projektumai Zenta község területén**

Ezen programok megvalósítására szerződések kerülnek megkötésre a meghatalmazott szakmai és tudományos intézményekkel, összhangban a jogszabályokkal.

<b><i>A program vagy projektum neve</i></b>	<b><i>Összeg (RSD)</i></b>
A kommunális zaj monitoringja	952.000,00
A levegő minőségének monitoringja	2.864.000,00
A 2018. évből átvállalt kötelezettségek a levegő minőségének monitoringjára	165.690,00
A városban a zaj monitoringja	300.000,00
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>4.281.690,00</b>

## **4. Oktatói aktivitások és a környezetvédelem szükségességéről alkotott tudat erősítésére**

Az oktatási szint növelésének, a tudat erősítésének és a környezetvédelem terjesztésének a céljából, a Községi Közigazgatási Hivatal környezetvédelemben hatáskörrel bíró szervének önállóan, vagy együttműködve a Községi Közigazgatási Hivatal más szerveivel, szervezeteivel és szolgálataival, iskolákkal, szakmai és tudományos szervezetekkel vagy egyénekkkel és kormányon kívüli szervezetekkel meg kell szervezni, vagy részt kell venni a környezetvédelem és –fejlesztés terén előadásokon, szemináriumokon és tribünökön, valamint a környezetvédelem terén jelentős események és dátumok megünneplésén (a környezetvédelem napja, gépjármű nélküli világnap, valamint egyéb jelentős dátumok, események, rendezvények, akciók és projektumok).

<b><i>A program vagy projektum neve</i></b>	<b><i>Összeg (RSD)</i></b>
A Tisztább Zentáért akció	300.000,00
Természetes anyagból készült tasakok (ökotasakok) beszerzése	300.000,00
Szemetes kanták beszerzése	1.000.000,00
Edukációs táblák kidolgozása és elhelyezése	200.000,00
<b>ÖSSZESEN:</b>	<b>1.800.000,00</b>

## **5. Programok és projektumok a környezetvédelem területén a iskolai és iskoláskor előtti intézményekben**

<i>A program vagy projektum neve</i>	<i>Összeg (RSD)</i>
Programok és projektumok a környezetvédelem területén az iskolai és iskoláskor előtti intézményekben	300.000,00
<b>ÖSSZESEN:</b>	300.000,00

#### **6. Tájékoztatás és a környezet állapotára és minőségére vonatkozó adatok közzététele**

A nyilvánosság rendszeres, időben történő, teljes és tárgyilagos tájékoztatása céljából a környezet állapotával kapcsolatban, a hatásköri környezetvédelmi szerv munkájának nyilvánossága és a környezetvédelem fontosságáról alkotott tudat erősítése céljából internetes prezentációt dolgoz ki a hatásköri környezetvédelmi szerv.

Ezzel egyidejűleg a nyilvánosság tájékoztatását a környezet állapotáról a tömegtájékoztatási eszközök útján is végzi.

<i>A program vagy projektum neve</i>	<i>Összeg (RSD)</i>
Tájékoztatás és adatok közlése a környezetvédelemmel kapcsolatban (plakátok, röplapok és hirdetések)	50.000,00
<b>ÖSSZESEN:</b>	50.000,00

V. A jelen program III. pontja szerinti aktivitások finanszírozására vagy társfinanszírozására, Zenta község területén a környezetvédelmi és –fejlesztési térítményről szóló rendelettel összhangban begyűjtött eszközök beáramlásától függően kerül sor.

VI. Amennyiben az év folyamán a pénzalap bevétele és jövedelme nem valósul meg a tervezett összegben, a kiadások a Zenta község polgármestere által megállapított prioritások szerint valósulnak meg, éspedig: a törvénnyel megállapított kötelezettségek és a korábban felvállalt szerződéses kötelezettségek.

VII. A jelen program II. pontja szerinti eszközök növelhetők adományok összegeivel és más forrásokból származó bevételekkel, amely eszközöket a jelen programmal összhangban kell felhasználni.

VIII. A program megvalósítását, és a szerződött kötelezettségek végrehajtása feletti felügyeletet, valamint az egyes programok és projektumok megvalósítását Zenta Községi Közigazgatási Hivatala építésügyi és kommunális teendők osztálya folytatja le.



# 4

Szerb Köztársaság  
KÖRNYEZETVÉDELMI MINISZTERIUM  
Szám: 401-00-00240/2019-02  
Dátum: 2019.02.18.  
Nemanjina 22-26  
Belgrád

## ZENTA KÖZSÉG

24400 ZENTA

Az önök 415-2/2019-I-es számú, 2019.02.13-án kelt levele alapján, amelyben a Környezetvédelmi Minisztérium illetékességének hatásköréből, a környezetvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 135/04., 36/09., 36/09. sz. – más törv., 72/09. sz. – más törv., 43/11. Sz. – az AB határozata és 14/16. sz.) 100. szakaszának 3. bekezdése alapján kéri Zenta község 2019. évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja eszközeinek a felhasználásáról szóló programjavaslat jóváhagyását, tájékoztatjuk önöket, hogy megvitattuk a megküldött anyagot.

A Környezetvédelmi Minisztérium úgy véli, hogy Zenta község 2019. évi környezetvédelmi költségvetési pénzalapja eszközeinek a felhasználásáról szóló programjavaslat elfogadható és arra megadja a jóváhagyását.

MINISZTER  
Goran Trivan s. k.  
Körbélyegző

## **Javaslat**

A helyi önkormányzatról szóló törvény, (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/20104 – más törvény és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja és Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja alapján, Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

### **V É G Z É S T**

#### **A ZENTAI „STEVAN SREMAC” SZERB MŰVELŐDÉSI KÖZPONT 2018-as ÉVI MUNKA ÉS PÉNZÜGYI JELENTÉSE ELFOGADÁSÁRÓL**

##### **I.**

A KKT ELFOGADJA a zentai „Stevan Sremac” Szerb Művelődési Központ 2018-as évi munka és pénzügyi jelentését.

##### **II.**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület**

**Szám: 64-6/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

##### **Indoklás:**

A zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2019. március 21-én megküldte Zenta község Községi Közigazgatási Hivatalának: a zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2018-as évi munka és pénzügyi jelentését, a zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2018-as évi zárszámadását, valamint a jegyzőkönyv-kivonatát az intézmény igazgatóbizottsági üléséről, amelynek megtartására 2019. február 25-én került sor, amelyen meghozták a határozatot a zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2018-as évi munka és pénzügyi jelentésének és a zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2018-as évi zárszámadásának elfogadásáról.

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz.) 44. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja előírja: „Az intézmény igazgatóbizottsága elfogadja az éves munka és üzletviteli jelentést.”

A Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ megalapításáról szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 28/2016. és 13/2018. sz.) 23. szakasza szerint az intézmény köteles legkésőbb a folyó év március 15-éig benyújtani a Községi Képviselő-testületnek a munkajelentését és a pénzügyi jelentését az előző évre vonatkozóan.

A helyi önkormányzatról szóló törvény, (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/20104 – más törvény és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, szolgáltatásokat, közvállalatokat,

5 intézményeket és szervezeteket alapít, amelyek a község statútumában megállapítottak, és gyakorolja ezek munkája feletti felügyeletet.”

A zentai Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 25/2017. sz. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 46. szakasza 1. bekezdésének 28. pontja szerint, az intézmény igazgatóbizottsága által a munka- és pénzügyi jelentés elfogadásának a napján, elő volt irányozva: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel megvitatja és elfogadja a közvállalatok üzletviteli programja megvalósításáról szóló éves jelentéseket, illetve az éves munkajelentésüket, és a községi szervek, helyi közösségek, intézmények, szolgálatok, gazdasági társaságok és más szervezetek éves pénzügyi jelentését, amelyeknek az alapítója vagy többségi tulajdonosa a község.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 22. szakaszának 2. bekezdésének rendelkezései előíranyozzák: „A tőketársaságok, intézmények és más szervezetek, amelynek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község, és amelyek közszolgálatot látnak el kötelesek a Községi Képviselő-testületnek megküldeni az éves munkajelentésüket és az éves pénzügyi jelentésüket az üzletvitelről a folyó év február 28-áig az előző évre vonatkozóan, kivéve a művelődési intézményeket, akik kötelesek ezt megtenni a folyó év március 15-éig az előző évre vonatkozóan.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58. pontja előíranyozza: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel megvitatja és elfogadja a közvállalatok, intézmények és más közszolgálatok éves munkajelentését, amelyeknek az alapítója, vagy többségi tulajdonosa és a községi költségvetés más használóiét, és jóváhagyja azok munkaprogramját.”

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője végzésével megerősítette a zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2018-as évi munka és pénzügyi jelentéséről szóló végzésjavaslatot és utalta azt a Zenta Községi Képviselő-testület elé megvitatás és elfogadás céljából.

A Zentai Községi Képviselő-testület, miután megvitatatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát meghozta a rendelkező rész szerinti végzést.



СРПСКИ КУЛТУРНИ ЦЕНТАР  
**СТЕВАН СРЕМАЦ**  
СЕНТА  
[www.stevansremac.org.rs](http://www.stevansremac.org.rs)

---

СРБИЈА ~ 24400 СЕНТА ~ УЛИЦА СТЕВАНА СРЕМЦА БРОЈ 4  
ТЕЛЕФОН/ФАКС (0038124) (024) 817-055 ~ МОБТЕЛ (062)1-290-285  
ПИБ 109865453 ~ ТР 840-1207664-86  
ЕЛЕКТРОНСКА ПОШТА: [sremac1855@gmail.com](mailto:sremac1855@gmail.com)

## A STEVAN SREMAC SZERB MŰVELŐDÉSI KÖZPONT 2018.ÉVI JELENTÉSE

Mint a Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ igazgatója, aki erre a tisztségre a zentai Községi Képviselő-testület 2018.12.28-án lettem megválasztva, a tisztséget pedig 2019.01.06-tól látom el, a SZMK 2018. évi munkájáról szóló jelentést a SZMK dokumentációja, az irattári anyag, a kórusvezető és a SZMK Néptáncsoportja vezetőjének írásos beszámolója alapján állítottam össze, mivel a felsorolt tevékenységekben közvetlenül nem vettem részt.

Tekintettel a sajnálatos halálesetre, miszerint az idén, a 2019. év elején tragikus hirtelenséggel elhunyt a művelődési tevékenységek szervezője, a SZMK állandó munkaviszonyban lévő dolgozója, Nebojša Basarić, aki a SZMK-ban zajló események alfája és omegája volt és aki minden szervezési munkát ellátott, ebből kifolyólag lehetséges, hogy ezen jelentés nem tartalmaz minden információt a maga teljességében, a SZMK jelentésében megszokott formában.

A rendelkezésre álló adatok és dokumentáció szerint, a SZMK 2018. évi munkája, az én mércém szerint nagyon sikeresnek mondható. Ez elsősorban az előző megbízott igazgató, Slobodan Borđoški érdeme, aki 12 évig állt ezen intézmény élén, továbbá a korán elhunyt Nebojša Basarić, valamint Slađana Babin, a Néptáncsoport vezetője és Bíró Magyari Kinga, kórusvezető érdeme, de minden jó akaratú ember érdeme is, akik a SZMK tevékenységeiben való részvételükkel hozzájárultak azon célok és feladatok megvalósításához, amelyek miatt ez az intézmény egyáltalán megalakult. Ezen személyek közül szerintem külön ki kell emelni Jovan Gašović, Petar Terzić, Raško Ramadanski, Nenad Škrbić törekvéseit és munkáját mint ahogyan számos más személyét is.

Ebben a jelentésben ki kell emelni az önkormányzat szerveivel való nagyon korrekt együttműködést, mivel költségvetési felhasználóként tevékenységeink megértésre és támogatásra találtak.

A korábbiakban kialakított együttműködés Zenta Idegenforgalmi Szervezetével a 2018. évben is folytatódott, mindkét fél melegezésére, ami oda vezetett, hogy megkezdtek a megbeszéléseket az együttműködés további fejlesztéséről és a közös tevékenységek új formáinak a kialakításáról.

5

A SZMK a tevékenységének pénzelését, az önkormányzat költségvetésében előlátott eszközök felhasználásán kívül, ami kb 90%-ban valósult meg, pályázati eszközökből valósítottuk meg, a 2018.évben a Tartományi Művelődési, tájékoztási és vallásügyi titkárság által kiírt, a művelődési tevékenységek finanszírozására/társfinanszírozására előlátott eszközökből, ahol is további 50.000,00 dinárt kaptunk a Sremac Napok 2018 rendezvény társfinanszírozására.

Stevan Sremac szülőháza és az életével és munkásságával kapcsolatos kiállított tárgyak látogatása a 2018.évben is folytatódott, érezhetően megnövekedett úgy az egyéni, mint a csoportos látogatások száma.

A hagyományos Szent Száva bálát az idén, 2018.-ban is, immár tizenkettedik alkalommal megszerveztük, a Royal Szállodában, a megnyitón alkalmi műsor került bemutatásra, a vegyeskórusunk és a néptánccsoport tagjainak a részvételével. A bál az ünnepi kalács megszegésének a szertartásával kezdődött, a SZMK 2018.évi elismerő oklevelét pedig Nebojša Basarić, a SZMK művelődési tevékenységeinek szervezője kapta.

A SZMK szlaváját, Szűz Mária Mennybemenetelének napját (Nagyboldogasszony), 2018.augsztus végén ünnepeltük, az alapító, azaz önkormányzat képviselőinek jelenlétében, az ünnepi kalács megszegésével a SZMK helyiségeiben, míg az esti műsort a Művelődési Házban tartottuk.

A Sremac napok rendezvényt, amelyeket hagyományosan a SZMK szervez, a 2018.évben is megtartottuk a Zenta felszabadításának húsz éve 1918-1938 bemutatásával, a Művelődési Házban ünnepi akadémiával és alkalmi színházi bemutatóval.

Ami a SZMK pénzügyvitelét illeti, minden tevékenység az alapító költségvetésében előlátott eszközökből valósult meg, a művelődési tevékenységek társfinanszírozására kiírt pályázati eszközökből valamint a polgárok, vállalatok és szervezetek donációiból. A SZMK az évet mindennemű tartozás nélkül, az esedékes számlák kifizetésével zárta, amit részletesebben a 2018.évi pénzügyi jelentésben taglalunk, és amelyet szintén eljuttattunk az alapítónak.

Az továbbiakban a SZMK 2018.évi munkáját és tevékenységét az SZMK egyes szervezési egységei tevékenységének a részletes felsorolásával mutatjuk be, időrendi sorrendben, ami lehetővé teszi az intézmény 2018.évi munkájának részletes áttekintését.

### NÉPTÁNCCSOPORT

( a csoport vezetőjének jelentése)

A Stevan Sremac SZMK tánccsoportja, amely már 12 éve működik, a 2018.év elején előlátott munkatervet és programot nagyobb részben megvalósította.

A néptánccsoport a következő rendezvényeken lépett fel:

#### JANUÁR

2018. 01 06. Kis kóringyálók, Zenta

2018. 01 26. Szent Száva bál, Zenta

2018.01 26. Szent Száva akadémia

#### MÁRCIUS

2018.03 04. Hagyományaink ünnepe, Zenta

## 5

### ÁPRILIS

- 2018.04 21. A 2017-ben születettek fájának elültetése a Népkertben
- 2018.04 29. Nemzetközi folklór fesztivál Törökkanizsán
- 2018.04 29. Birkanyíró rendezvény

### MÁJUS

- 2018. 05 19. Vadászfesztivál
- 2018.05 29. Etno fesztivál, Csóka
- 2018.05 30. Nemzetközi folklór fesztivál, Bijeljina, Boszniai Szerb Köztársaság

### JÚNIUS

- 2018. 06 16. Éves koncert a tánccsoport fennállásának 11. évfordulója alkalmából
- 2018.06 23. Gyermek folklór fesztivál Tizsaszentmiklóson
- 2018.06 28. Fellépés Vid napjának megünneplése keretében, Zenta

### JÚLIUS

- 2018.07 09 A tánccsoport fellépése az Aratónapok rendezvényén, Zenta
- 2019.07 22. A tánccsoport fellépése a Marko Napok rendezvényén, Boljevac

### AUGUSZTUS

- 2018.08 25. Fellépés a Tánccpanoráma – Interetno fesztiválon, Zenta
- 2018.08 28. A Stevan Sremac SZMK szlavája
- 2018.08 30. A JTI ünnepélyes megnyitója - Zenta

### SZEPTEMBER

- 2018.09 01. Fellépés a Centar-Tópart HK napja ünnepén
- 2018.09 05. Rokonodnak és utódaidnak fesztivál, Szabadka
- 2018.09 08. Fellépés Zenta napja megünneplésének keretében
- 2018.09 11. Városnap ünnepi kkt ülés
- 2018.09 24. Gyermek folk fesztivál Szanád

### OKTÓBER

- 2018.10 06. IX Multikulturális gyermek fesztivál Zenta, a SZMK szervezésében

### NOVEMBER

- 2018. 10 04. Napsugaras ősz, Zenta
- 2018. 11 11. A November 11 iskola napja, Zenta
- 2018.11 19. Fellépés a Folkór est rendezvényen, Nagyfény

### DECEMBER

- 2018. 12 02. Vajdaság dalai és táncai fesztivál, Szabadka

5

A felsorolt fellépések mellett befejeződött a Közép-szerbiai táncok színpadra állítása, a felnőtt és a veterán csoport összevonásával. Ismét visszahoztuk a repertoárba a Piroti táncokat az ifjúsági csoportnak és a Šumadijai táncokat az új összetételű felnőtt csoportnak.

A Đeram énekcsoporttal kapcsolatban újdonság az ifjúsági csoport munkájának megkezdése, valamint két eredeti népdal felvétele a repertoárba.

### VEGYES KAMARAKÓRUS

(a kórusvezető jelentése)

A 2018. év folyamán a kóruspróbák hetente kétszer zajlottak. A kórustagok részvétele és aktivitása a próbákon kielégítő volt. A kórus munkája sikeres volt.

A 2018. évre tervezett fellépések a következők voltak:

- fellépés a Szent Száva bálon ( Royal szálloda, 2018. 01 27),
- a Stevan Sremac SZMK kamarakórusának évi hangversenye (Városháza díszterme, 2018.05 11.)
- Kórusfesztivál Tiszaföldváron, Magyarország (2018. aug.18 és 19)
- Zentai városnapi kóruszenei est (Városháza díszterme, 2018.09.09.)
- Fellépés a zentai városnapi ünnepi ülésen (Városháza díszterme, 2018.09 09)
- Napsugaras ősz – rendezvény a nyugdíjasoknak (Művelődési ház, 2018.11 04)

A kórusnak voltak olyan fellépései is, amelyek nem voltak előlátva a 2018.évi munkatervben, éspedig:

- Fellépés Topolya városnapja alkalmából megtartott díszülésen (Topolya, 2018.09 15)
- Szlovák kórusok fesztiválja Bácspetrőcön (2018.11 17.)
- Gyertyagyújtás az adventi koszorún a Városháza kupolacsarnokában (2018.12 16.)

A 2018. évben a következő kompozíciókat dolgoztuk fel:

- B.Trudić – Na studencu
- első világháborús dal – Tamo daleko
- S.Binički – Kroz ponoć
- F. Schubert – Sanak
- Kodály Z, - Jó gazdasszony
- F. Mendelssohn – Hark the herald angel sing
- V. Singh – Medieval Gloria
- J. Lennon/P, McCartney – Love me do

A változások az előlátott munkaterv viszonylatában az adott körülmények miatt jöttek létre, de a kórusvezető, a Szerb Művelődési Központ megbízott igazgatója és a rendezvények szervezői közötti megbeszélés alapján.

## EGYÉB TEVÉKENYSÉGEK

Az egyéb tevékenységeket, mint az irodalmi estek, könyvbemutatók, filmvetítések, költészeti estek, kamarakoncertek stb, amelyek számosan kerültek megrendezésre az idén is, szintén hozzá kell adni a felsorolt programokhoz. A tevékenységek a következők voltak:

- Jugoszlávia 100 éve, történelmi tribün, előadó Jovan Gašović
- Megemlékezés a Stevan Sremac SZMK Igazgató Bizottsági tagjára, Radomir Brkušaninra
- Đura Jakšić-jedna epoha, Milan Micić könyvének bemutatója
- Az 1848/49 Nagy lázadás szerb áldozatainak bemutatott gyászmisén való részvétel
- Elfelejtett zentai nagyságok - Petar Terzić előadása
- Részvétel a Múzeumok éjszakája 2018 rendezvényen
- Radovan Puletić „First take” című könyvének bemutatója
- Krisztus Šantić, Dučić és Rakić költészetében – tribün, Aleksandar Lalić
- Történelmi tribün: A zentai Jovan Muškatirović – Petar Terzić
- 125 éve született Miloš Crnjanski – dr. Milo Lompar professzor irodalmi tribünje
- A cirill írásmód, fejlődés és a kor kihívásai, tribün – Nenad Stojanović, a belgái Teológiai egyetem doktorandusza
- – Mihailo Obrenović kenéz, tribün – dr. Danko Leovac
- A Szent Gábor Arkangyal kápolna 150 éve a pravoszláv temetőben, történelmi tribün– Raško Ramadanski
- A Kolo Nemzeti Néptáncsoport hangversenye
- Dejan Atanacković Luzitaniya című könyvének bemutatója
- A Stevan Sremac SZMK köszönőlevele átadása Dragana Miloševićnek, a Tartományi művelődési, tájékoztatói és vallásügyi Titkárság titkárszónyának
- A thesszaloniki front áttörésének 100. évfordulója, előadás–Jovan Gašović és Nenad Škrbić
- II. Romanov Miklós és a szerbek, előadás– dr. Aleksej Timofejev
- Az első világháborúban elesett orosz katonák emlékművének megkoszorúzása a pravoszláv temetőben
- Milan Ž. Živanović Ápisz ezredes című könyvének bemutatója
- A szerb olvasókör 150 éve Zentán – Petar Terzić

Zentán, 2019.február 22.

A SZMK igazgatója  
Aleksandar I.Đorđević, s.k.

Hogy a fordítás hű az eredetihez állítja és hitelesíti:





**ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ ЗА 2018. ГОД.**

<b>ОСТВАРЕНИ УКУПНИ ПРИХОДИ</b>				<b>3.560.886,87</b>
<b>Конто</b>	<b>Назив конта</b>			<b>Износ</b>
791111	Приходи из буџета општине			3.536.686,87
744151	Текући добровољни трансфери од правних и физичких лица			24.200,00

<b>ОСТВАРЕНИ УКУПНИ РАСХОДИ</b>				<b>3.560.886,87</b>
<b>Конто</b>	<b>Назив конта</b>			<b>Износ</b>
411111	Зараде по основу цене рада			1.101.071,01
411113	Додатак за рад на дан државног и верског празника			19.719,36
411115	Додатак за време проведено на раду (минули рад)			38.143,55
411118	Накнада зараде за време одсут. са рада на дан празн.год.од.			223.784,00
412111	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање			165.926,16
412211	Допринос за здравствено осигурање			71.209,98
412311	Допринос за незапосленост			10.370,38
416111	Јубиларна награда			71.115,00
421111	Трошкови платног промета			871,87
421211	Услуге за електричну енергију			41.103,56
421225	Централно грејање			88.897,64
421311	Услуге водовода и канализације			4.304,08
421411	Телефон, телекс и телефакс			19.865,10
421412	Интернет и слично			11.988,00
421414	Услуге мобилног телефона			46.023,95
421919	Остали непоменути трошкови			7.056,00
422194	Накнада за употребу сопственог возила			34.288,71
422199	Остали трошкови за пословна путовања у земљи			4.920,00
423211	Услуге за израду софтвера			3.889,00
423221	Услуге одржавања рачунара			12.472,17
423413	Услуге штампања публикација			65.600,01
423432	Објављивање тендера и огласа			23.520,00
423542	Остале финансијске услуге			89.000,00
423599	Остале стручне услуге			162.700,01
423621	Угоститељске услуге			185.880,08
423711	Репрезентација			64.984,65
423712	Поклони			15.474,26
423911	Остале опште услуге			90.300,00
424221	Услуге културе			462.529,00
424911	Остале специјализоване услуге			70.000,00
425117	Електричне инсталације			8.580,00

426111	Канцеларијски материјал	15.294,88
426131	Цвеће и зеленило	3.500,00
426621	Материјали за културу	37.629,50
426811	Хемијска средства за чишћење	9.048,90
426821	Храна	71.986,67
426822	Пиће	13.860,35
465112	Остале текуће дотације по закону	156.979,04
512211	Намештај	37.000,00

У Сенти, 24.02.2019.



Управник СКЦ

Александар Борђевић

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V K I V O N A T

a Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ (SZMK) Igazgatóbizottságának (IB) és Felügyelőbizottságának (FB) közös üléséről, melynek megtartására 2019.02.25.-én került sor 18:00 órai kezdettel a Szerb Művelődési Központ helyiségeiben a Stevan Sremac u. 4. sz. alatt.

Az ülésen részt vesznek: Zoran Vasić, a SZMK IB elnöke, Vladimir Ćurčić, Jovan Gašović, Raško Ramadanski és Olajos Márta, az IB megbízott tagjai, valamint Nenad Škrbić és Slađana Babin, a FB tagjai. Igazoltan távolmaradtak az IB tagjai Petar Terzić (elfoglaltság) és Nebojša Basarić (elhunyt), valamint a FB elnöke Dragana Đurić Bulatović (haláleset a családban).

Az ülésen részt vesz, és az ülés munkájában részt vesz, szavazati jog nélkül, Aleksandar I. Đorđević is, a SZMK igazgatója, mint a javasolt napirend 2. pontja tájékoztatója, valamint a SZMK 2018.-es évi munkájáról szóló jelentésnek javaslója.

Az ülésen Zoran Vasić, az IB elnöke elnököl, majd üdvözli a jelenlevőket és megállapítja, hogy az IB és a FB határozatképes és javasolja az alábbi

### N A P I R E N D E T

...Szükségtelen kihagyva...

3. A SZMK 2018-as Zárszámadása elfogadása
4. A SZMK 2018-as Pénzügyi jelentése elfogadása
5. A SZMK 2018-as évi munkájáról szóló jelentés elfogadása

...Szükségtelen kihagyva...

mely módosítás nélkül egyhangúan el lett fogadva.

...Szükségtelen kihagyva...

### A napirend ötödik pontja

Miután a jelenlévő IB és FB tagok megállapították hogy a mai ülés meghívójával együtt, elektronikus úton, kézbesítve lett nekik a SZMK 2018-as évi munkájáról szóló jelentése, és miután Aleksandar I. Đorđević igazgató részletesebben elmondta a jelentés bizonyos részeit, és mivel a jelenlávők közül senki sem kért szót, az IB és FB egyhangúan meghozta az alábbi

### H A T Á R O Z A T O T

**Elfogadjuk a SZMK 2018-as évi munkájáról szóló jelentést.**

**Az évi munkáról szóló jelentést megküldjük, evvel a határozattal együtt, a SZMK alapítójának, további intézkedésre.**

...Szükségtelen kihagyva...

Zoran Vasić  
a SZMK igazgatóbizottságának elnöke



Hogy a jegyzőkönyvkivonat hű az eredetihez  
allítja és hitelesíti

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V K I V O N A T

a Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ (SZMK) Igazgatóbizottságának (IB) és Felügyelőbizottságának (FB) közös üléséről, melynek megtartására 2019.02.25.-én került sor 18:00 órai kezdettel a Szerb Művelődési Központ helyiségeiben a Stevan Sremac u. 4. sz. alatt.

Az ülésen részt vesznek: Zoran Vasić, a SZMK IB elnöke, Vladimir Ćurčić, Jovan Gašović, Raško Ramadanski és Olajos Márta, az IB megbízott tagjai, valamint Nenad Škrbić és Slađana Babin, a FB tagjai. Igazoltan távolmaradtak az IB tagjai Petar Terzić (elfoglaltság) és Nebojša Basarić (elhunytt), valamint a FB elnöke Dragana Đurić Bulatović (haláleset a családban).

Az ülésen részt vesz, és az ülés munkájában részt vesz, szavazati jog nélkül, Aleksandar I. Đorđević is, a SZMK igazgatója, mint a javasolt napirend 2. pontja tájékoztatója, valamint a SZMK 2018.-es évi munkájáról szóló jelentésnek javasolója.

Az ülésen Zoran Vasić, az IB elnöke elnököl, majd üdvözli a jelenlevőket és megállapítja, hogy az IB és a FB határozatképes és javasolja az alábbi

### N A P I R E N D E T

*...Szükségtelen kihagyva...*

3. A SZMK 2018-as Zárszámadása elfogadása
4. A SZMK 2018-as Pénzügyi jelentése elfogadása
5. A SZMK 2018-as évi munkájáról szóló jelentés elfogadása

*...Szükségtelen kihagyva...*

mely módosítás nélkül egyhangúan el lett fogadva.

*...Szükségtelen kihagyva...*

#### A napirend negyedik pontja

Miután a jelenlévő IB és FB tagok megállapították hogy a mai ülés meghívójával együtt, elektronikus úton, kézbesítve lett nekik a SZMK 2018-as Pénzügyi jelentésének példánya, és mivel a jelenlávők közül senki sem kért szót, az IB és FB egyhangúan meghozta az alábbi

### H A T Á R O Z A T O T

**Elfogadjuk a SZMK 2018-as Pénzügyi jelentését.**

**A Pénzügyi jelentést megküldjük, evvel a határozattal együtt, a SZMK alapítójának, további intézkedésre.**

*...Szükségtelen kihagyva...*

Zoran Vasić  
a SZMK igazgatóbizottságának elnöke



Hogy a jegyzőkönyvkivonat hű az eredetihez  
allítja és hitelesíti

## **Javaslat**

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 13/2016. és 30/2016. sz. – kiig.) 44. szakaszának 2. bekezdése és 74. szakaszának 2. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz. – más törv.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja és Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

### **V É G Z É S T**

#### **A ZENTAI STEVAN SREMAC SZERB MŰVELŐDÉSI KÖZPONT 2019-ES ÉVI MUNKA- ÉS PÉNZÜGYI TERVÉNEK A JÓVÁHAGYÁSÁRÓL A 2019-ES ÉVBEN AZ INTÉZMÉNY FOLYÓ KIADÁSAI ÉS KÖLTSÉGEI ESZKÖZEINEK MEGÁLLAPÍTOTT MÉRTÉKÉVEL**

##### **I.**

A KKT JÓVÁHAGYJA a zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2019-es évi munka- és pénzügyi tervét.

##### **II.**

A KKT MEGÁLLAPÍTJA, hogy Zenta község a 2019-es évben részt vesz a zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ folyó kiadásainak és költségeinek a finanszírozásában összesen 3.869.935,00 dináros pénzeszközökkel.

##### **III.**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm Tartomány**  
**Zenta község**  
**Zentai Községi Képviselő-testület**  
**Szám: 64-5/2019-I**  
**Kelt: 2019. május 22-én**  
**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**  
**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

#### **Indoklás:**

A zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2018. november 28-án megküldte Zentai Közigazgatási Hivatal költségvetési és pénzügyi osztályának a zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2019-es évi munka- és pénzügyi tervét. A megküldött pénzügyi terv szerint Zenta község költségvetéséből 3.869.935,00 dináros teljes összeggel finanszírozza az intézmény folyó kiadásait és költségeit.

A zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2018. november 28-án megküldte Zentai Közigazgatási Hivatalnak 2019. március 21-én: a zentai Stevan Sremac munkatervét a 2019-es évre, valamint az intézmény igazgatóbizottságának az üléséről a jegyzőkönyv-kivonat, amelynek megtartására 2019. február 25-én került sor, amelyen meghozták a határozatot a

6 zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2019-es évi munkatervének elfogadásáról szóló határozatot.

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 13/2016. és 30/2016. sz. – kiig.) 44. szakaszának 2. bekezdése előírja: „Ha az intézmény alapítója a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány és a helyi önkormányzati egység, az 1. bekezdés 5) és 6) pontjai szerinti aktusokra a jóváhagyást az alapító adja meg, és a kultúráról szóló törvény 44., szakasza 1. bekezdésének 5) és 6) pontja szerint, az intézmény hatásköri igazgatási szervére az alábbiakat sorolja fel:

„5) meghozza az intézmény munkaprogramját az igazgató javaslatára”, és 6) meghozza az éves pénzügyi tervet”.

A kultúráról szóló törvény 74. szakaszának 1-től 4-ig terjedő bekezdései előírják: „Az intézmények, amelyek alapítói a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány, illetve a helyi önkormányzati egység, az alapító költségvetéséből és más, a jelen törvénnyel előírt forrásokból kerülnek finanszírozásra vagy társfinanszírozásra.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti intézmény programjának a finanszírozására, illetve társfinanszírozására az eszközök mértékét az alapító állapítja meg, a stratégiai terv és az intézmény javasolt éves munkaprogramja alapján.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti intézmény éves munkaprogram-javaslatát különösen tartalmazza a programaktivitások finanszírozására kimutatott eszközöket, valamint a folyó kiadások és költségek finanszírozására szükséges eszközöket.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti művelődési intézmények benyújtják az alapítónak az éves munkaprogram-javaslatukat, legkésőbb a folyó év július 20-áig a következő évre vonatkozóan.”

A kultúráról szóló törvény 75. szakaszának 1. bekezdése előírja: „A minisztérium, az autonóm tartomány szerve, illetve a helyi önkormányzati egység szerve, amely hatáskörrel rendelkezik a kultúra teendőiben, megállapítja, hogy mely művelődési programokat, illetve programrészeket, folyó kiadásokat és költségeket fog a jelen törvény 74. szakaszának 1. bekezdése szerint finanszírozni a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány, illetve a helyi önkormányzati egység költségvetési eszközeiből.”

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel a község státútumában megállapított szolgálatokat, közvállalatokat, intézményeket és szervezeteket alapít és eszközli a munkájuk feletti felügyeletet.”

Zenta község státútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 25/2017. sz. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 46. szakasza 1. bekezdésének 22) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, jóváhagyja a község éves, illetve hároméves üzletviteli tervét, és az éves tervet és munkatervet, illetve a hároméves munkatervet, amely tartalmazza a helyi közösségek, gazdasági társaságok és más szervezetek pénzügyi tervét, amelyeknek az alapítója a község.”

6 Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 20. szakaszának 3. bekezdése, amely 2019. március 8-án lépett hatályba, előíranyozza: „A tőketársaságok, intézmények és más szervezetek, amelynek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község, kötelesek a Községi Képviselő-testületnek megküldeni jóváhagyás céljából az éves munkatervüket és a hároméves munkatervüket a pénzügyi tervvel a következő év kezdetétől számított 90 napon belül, amelyre a munkaterv vonatkozik, kivéve a művelődési intézményeket, amelyek kötelesek a munkaprogramjukat a pénzügyi tervvel megküldeni a folyó év július 20-áig a következő évre vonatkozóan.”

Zenta község statútuma 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja, amely 2019. március 8-án lépett hatályba, előíranyozza: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel megvitatta és elfogadja a közvállalatok, intézmények és más közszolgálatok éves munkajelentését, amelyeknek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község és a többi községi költségvetés használóit is, és jóváhagyását adja a munkaprogramjaira.”

A Zentai Községi Közigazgatási Hivatal költségvetési és pénzügyi osztályának a véleménye szerint a zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2018-es évi pénzügyi terve összhangban van a község 2019-es évi költségvetéséről szóló rendelettel.

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője, végzésével megerősítette a zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ 2019-es évi munka- és pénzügyi tervét a 2019-es évre az intézmény folyó kiadásai és költségei eszközeinek megállapított mértékével és utalta azt a Zentai Községi Képviselő-testületnek annak megvitatása és elfogadása céljából.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát, meghozta a rendelkező rész szerinti végzést.



СРПСКИ КУЛТУРНИ ЦЕНТАР

## СТЕВАН СРЕМАЦ

СЕНТА

[www.stevansremac.org.rs](http://www.stevansremac.org.rs)

---

СРБИЈА ~ 24400 СЕНТА ~ УЛИЦА СТЕВАНА СРЕМЦА БРОЈ 4  
 ТЕЛЕФОН/ФАКС (0038124) (024) 817-055 ~ МОБТЕЛ (062)1-290-285  
 ПИБ 109865453 ~ ТР 840-1207664-86  
 ЕЛЕКТРОНСКА ПОШТА: [sremac1855@gmail.com](mailto:sremac1855@gmail.com)

### A Stevan Sremac Szerb Művelődési központ 2019.évi munkaterve

A Stevan Sremac SZMK fontos tényezője lett Zenta és a Tiszamente művelődési életének az utóbbi tizenkét évben, ugyanakkor az irodalmi estek szervezése, a könyvbemutatók, a történelmi tribünök, valamint a néptáncgyüttes és a vegyeskórus munkája által a szerb művelődési értékek fő hordozójává vált. Ezt a munkát hatványozottabban kell folytatni a 2019.évben.

Az előttünk álló időszakban intenzívebbé tesszük az együttműködést a régióbeli szerbek hasonló intézményeivel, elsősorban a Boszniai Szerb Köztársaságból a srebrenicai és a bratunci Szerb Művelődési Központokkal, a budapesti Szerb Önkormányzattal, a podgoricai Szerb Nemzeti Tanáccsal, valamint fel kell venni a kapcsolatot a temesvári Szerb Egyesülettel. A SZMK továbbra is összekapcsolja az összes helyi szerb művelődési intézményt, így a többi községbeli szerb művelődési tényezőkkel (Miroslav Antić kamaraszín, a Jovan Muškatirović Történelmi MűvelődésiEgyesület, az 1912-1920 évi szerbiai harcosok utódainak Szövetsége) való együttműködés gazdagítja a zentai polgárok kulturális és oktatási lehetőségeit.

A Lipari városok koszorújához való csatlakozás , ami eddig nem igazolta teljes mértékben a várakozásokat, eredményesebbé fog válni a Lipári városok koszorújának többi tagjával való együttműködéssel. Itt a SZMK požareváci, kragujeváci és belgrádi bemutatkozására utalunk.

A SZMK az eddigi jó együttműködést még magasabb szintre kívánja emelni a magyar nyelvű művelődési intézményekkel és művelődési egyesületekkel, közös fellépések szervezésével. Külön kiemeljük a gyümölcsöző együttműködést az Ispiláng és a Pillikék gyermek néptáncgyüttesekkel valamint a Thurzó Lajos MOK-al.

Mint különösen fontos feladatot, kiemeljük a Miroslav Antić Kamaraszínnek a SZMK-hoz való csatlakozását, a megbeszélte feltételek mellett, amellyel tartósan megoldódna a Kamaraszín pénzelésének gondja.

A SZMK működéséhez szükséges pótlólagos eszközöket donátorok útján fogjuk biztosítani, ami az eddigiekben is lehetővé tette a munka eredményességét és a Zentán kívüli rendezvényeken való részvételt.



## 1. A SZMK tevékenysége

A évek óta tartó eredményes munka által a SZMK jelentős tekintélyre tett szert, munkánkat továbbra is a zentai Turisztikai szervezet által mutatjuk be, aminek eredményeként várható az állandó kiállításunk látogatói számának növekedése.

A már meglévő együttműködés kereteiben turistacsoportok látogatását szervezzük a zentai Turisztikai szervezettel, de a SZMK részt vesz a ZTSZ által szervezett rendezvényeken is ( Tiszavirág fesztivál, I love Senta fesztivál).

Kiadványaink által folytatjuk munkánk bemutatását a szerbiai könyvtárakban, a Zentán kívüli iskolákat pedig felkérjük, hogy szervezzék meg tanulóik számára az állandó kiállításunk megtekintését. Folytatjuk a sikeres együttműködést a Dobročinstvo SPS, Újvidék, Belgrád, Ópázova turisztikai szervezeteivel, valamint a Rakovica belgrádi község polgári egyesületével.

Az előző évekhez viszonyítva szorosabb együttműködést tervezünk Nišsel, a művelődési tartalmak sűrűbb cseréjét, tekintettel arra, hogy a SZMK bemutatása Nišben a legjobb módja a niši és a környékbeli fontosabb művelődési intézményekkel való kapcsolatfelvételnek. Niš városa továbbra is a SZMK népszerűsítője Szerbia azon részén. Folytatni fogjuk a kitűnő kapcsolatok ápolását a SZMK régi barátaival, olyanokkal, mint az irodalmár akadémikus Matija Bečković, az akadémikus Miro Vuksanović, dr. Dragan Stanić, Tanja Kragujević, Milan Belegišanin, Goran Petrović akadémikus, Milan Micić, Milisav Savić, Aleksandar Gatalica, Dragan Velikić, Ivana Dimić, azután az olyan egyetemi tanárok mint Mihajlo Pantić, Dušan Ivanić, Milivoj Nenin, Goran Maksimović, Slavko Gordić, Goran Vasin, Nenad Ninković, Slobodan Vladušić, Radoslav Eraković, a régész mr. Marko Aleksić és mr. Goran Ilijić akik a következő időszakban még részletesebben fogják tanulmányozni a zentai csata régészeti örökségét.

Különösen fontos számunkra a szoros együttműködés a Matica srpskával és annak könyvtárával, mint a szerb kultúra különösen fontos intézményével és a 2015-ben felvett kapcsolatot bővíteni és gazdagítani kívánjuk a 2019. évben programjaik és kiadványaik bemutatásával.

Nagyon fontos számunkra a nagyon látogatott és érdekes történelmi tribünök szervezése, amelyeket egyes fontos eseményekhez kötünk, közülük a legjelentősebb egész évben végighúzódik a SZMK tevékenységén:

- dr Boris Stojkovski: Szent Száva, a SZPE 800 éve, február
- Miloš Vojinović könyvének bemutatója: Az Ifjú Bosznia politikai eszméje, április
- A rigómezei csata, a csata 630. évfordulója kapcsán, június
- Aleksandar Karađorđević király, október

6

A történelmi tribünök mellett foglalkozni fogunk zentai nagyságokkal, jótékonykodó személyekkel, tekintélyes emberekkel is, ennek értelmében bemutatjuk többek között Joca Vujićot, Trivun Vlašićot, Đeno Branovačkit, Filip Đorđevićot stb.

A 2019. évben hangsúlyos lesz a Lipári Városok Koszorújának programja, amelyhez az SZMK 2015.-ben csatlakozott és amely minden olyan város együttműködését hivatott egybefogni, ahol Đura Jakšić tartózkodott és élt, ennek keretében a požareváci Művelődési Központban, a kragujeváci Művelődési Központban valamint Dura Jakšić házában Belgrádban fogjuk bemutatni a SZMK-t.

Az együttműködés ismételt felvétele a nagyon aktív beodrai Bánáti művelődési központtal, mint az egyetlen magán művelődési központtal a SZMK idei kötelezettsége és a következőkben nyilvánul meg:

- A BMK kiadványainak és szerzőinek a bemutatója a SZMK-ban április hónapban
- A SZMK kiadványainak bemutatója a BMK-ban június hónapban
- A SZMK kiadványainak a kiállítása azokon a vásárokon, ahol a BMK jelen van.

## 2. Kiadói tevékenység

A kiadói tevékenység a 2019. évben felöleli:

- A SZMK Évkönyve/Almanchájának a realizálása;
- Rasko Ramadanskinak a Teodor Branovačkiról szóló könyvének a kiadása;

A SZMK-ban a kiadási tevékenység problémája a rendeltetésszerű pénzeszközök hiányából ered, mert az nincs előlátva a költségvetésben, ezért a tervezett tevékenységre szolgáló pénzeszközök a más hatalmi szintek, természetes és jogi személyek donációiból valósulnak meg.

## 3. A SZMK szlavája

Az SZMK szlavája megünneplésének a modellje a kezdetektől fogva jónak bizonyult és a SZMK továbbra is alkalmazni fogja, a program tartalma pedig kizárólag a pénzügyi lehetőségektől függ:

A SZMK szlavájának, aug.28-nak az ünnepi programjára a következők szerint kerül sor:

- Irodalmi est vagy történelmi tribün 2019.aug.23.
- Énekcsoporth, néptánc együttes vagy kamarakórus vendégszereplése, alkalmi jellegű kisebb színpadi előadás (monodrám, kétszemélyes drám vagy jelenet), vagy valamely Művelődési művészi szervezet egész estét betöltő műsora 2019. aug.24.
- Az ünnepi kalács és főtt búza megszentelése a SZMK helyiségeiben 2019.aug.28, vendégek jelenlétében.

## 4. Néptáncgyűttes (az együttes vezetőjének beszámolója)

A Stevan Sremac Néptáncgyűttes a sikeres 2018.év után a munka és a vendégszereplések terén a 2019.évben is a hagyományok és szokások őrzésének folytatását tervezi még nagyobb lelkesedéssel és a fejlődésbe vetett reménnyel.

Mint a legjelentősebb hagyományos eseményeket kiemeljük a következőket:

- Kóringyálók karácsony böjttjén január hónapban
- Az együttes ünnepi éves koncertje június hónapban
- Gyermek foklőrfesztivál október hónapban

Ami a többi hazai és nemzetközi rendezvényt és fesztivált illeti, felsoroljuk a legfontosabbakat:

- \*Foklőrfesztivál Bijeljlinán a Pletenica ME egyesület szervezésében májusban
- \* Részvétel a Zlatni Opanak fesztiválon Valjevón
- \* Részvétel a 62.Zmaj Játékokon Újvidéken
- \* Elutazás a Balkanfolk fest 2019. Fesztiválra, Bulgária
- \* Elutazás az ORO BEZ GRANICI nemzetközi fesztiválra Macedóniába
- \* Részvétel a bajmoki néptáncfesztiválon és
- \* Részvétel az újvidéki Mali jesmo al igrati znamo fesztiválon
- \* A Dallal és tánccal Vajdaságon át fesztivál Szabadkán, novemberben
- \* Elutazás a partnervárosokba (Pomáz, Magyarország) a magyarországi Szerb Önkormányzattal együttműködve

A felsorolt fesztiválokra való részvétel esetében a szállítási költségek a legjelentősebb tételek, míg más fesztiválok esetében a résztvevőnkénti illeték kifizetése.

A bulgáriai és a macedóniak fesztiválokra való utazást és a szállást maguk a résztvevők fizetik.Célunk, hogy eszközöket találjunk ezekre a fesztiválokra és a résztvevőket felmentsük a fizetés alól.

Csak a legjelentősebb fesztiválokat soroltuk fel, ezért mindenképp hozzá kell adni a számos rendezvényt és a helyi jellegű fesztiválokat.Az ezekre való eljutást eddig az együttes tagjai szüleinek az önzetlen segítségével oldottuk meg, akik az üzemanyag költségek megtérítése nélkül szállították a gyerekeket a saját gépkocsijaikkal.

Nyitottak vagyunk az együttműködésre és a vendégszereplésekre, úgy hazánkban mint külföldön, és azoknak eleget is teszünk, amennyiben a pénzügyi lehetőségeink azt megengedik.

A művészeti vezetők továbbképzésének kérdésében előlítottunk két szemináriumon való részvételt, ahol képzésben részesülnek a feldolgozandó táncokra

6 vonatkozóan és tapasztalatot cserélhetnek a kollégákkal a táncok, a dalok, a módszertan valamint a gyerekekkel és a felnőttekkel végzett munka pszichológiájának témájában.

Felbecsülhetetlen értékű amikor a szemináriumon az előadó olyan személy, aki közvetlenül a terepről jött és úgynevezett "nyers" anyagot ad elő, azaz úgy, ahogyan azt azon a bizonyos vidéken táncolják és éneklük, stilizáció nélkül, tiszta eredeti módon.

Az ilyen szemináriumokat nem szabad kihagyni, mert éppen ezeken alakul ki az értékes etnográfiai anyag az új minőségi koreográfiák kidolgozására. Ugyanakkor sokat lehet tanulni az előadóktól népünk szokásairól is, nem csak a táncokról és a dalokról. Ezidág nem vettünk részt ilyen szemináriumokon, azonban a következő időszakban ezt meg kell valósítanunk.

A zenekar továbbra is két előadóból áll, de szükség szerint a fontosabb rendezvényeken és fesztiválokra alkalmazunk más zenészeket is, akik nem tagjai az állandó zenekarnak.

Mivel a saját zenekar alapítása nagyon nehezen megy, ideiglenes megoldásként a meglévő koreográfiákról stúdiófelvételt kell készíteni és minőségi szolgáltatást a 6 alaphangszere. Ez bizonyos befektetést igényel, viszont ily módon a fellépések és vendégszereplések nagy részét zene mellett tudnák kivitelezni, ami másfelől jelentős megtakarítást eredményezne a zenekar tagjainak a fesztiválokra való elutazási költségeiben, mert a zenészek a próbákra dolgoznának, mivel a próbák minősége zenészek nélkül sokkal gyengébb, különösen amikor új koreográfia begyakorlásáról van szó. Ezek a problémák megoldódnának az állandó kísérő zenekar megalapításával.

A népviseletek állományával kapcsolatban megállapítható, hogy mindig szükség van a bővítésre, új, minőségi darabok beszerzésére, a beszerzést a Kultuszminisztérium és a Tartományi Művelődési Titkárság pályázataira való jelentkezéssel, valamint más természetes és jogi személyek donációja útján kívánjuk megoldani. Sajnos az utóbbi néhány évben a felsorolt eszközöket nem kaptuk meg, ezért nem volt lehetőségünk a viseletek állományának felújítására, ezért a helyzet lassan kritikussá válik.

A meglévő viseletek karbantartása bizonyos költségeket is okoz, hisz a sűrű használat miatt a viseletek elszakadnak, kopnak. Különösen vonatkozik ez a bocskorokra, amiket sűrűn kell javíttatni.

A koszovó-metohijai szerb táncok és dalok koreográfiájának a színrevitelemég mindig az előkészítés fázisában van, az említett generációváltás miatt (egyetemi tanulmányok) és az említett koreográfiához való viselet beszerzésének lehetetlensége miatt ezt a dolgot egyenlőre felfüggesztjük.

6 A meglévő népviseletek egyes darabjait ki kell egészítenünk az említett táncok minőséges bemutatása érdekében, mint például a komplett női viselet, a férfi viselet egyes részei (harisnyák, övek és mellények) valamint a bocskorok.

Magát az új koreográfiák színrevitelét a rendelkezésre álló táncosok számához igazítjuk. Nehezítő körülmény, hogy kivételesen kevés legény szánja el magát a néptáncre, ezért a koreográfiák színrevitelét nem tudjuk a legmegfelelőbb módon megoldani. Természetesen a végső eredmény kielégítő, de nem eléggé látványos a versenyfesztiválokön vagy a találkozókön való bemutatásra.

Tekintettel arra, hogy az előző három évben a kikerülhetetlen generáció váltással kényszerültünk szembesülni, a fiatalabb korosztályú csoportból helyettesítjük a távozó táncosokat, ezért a hangsúlyt a meglévő koreográfiák fenntartására helyezzük.

A Ćeram női énekcsopört a valjevói Zlatni opanak fesztiválon kitűnően szerepelt és a kategóriájában az első hely megszerzése után az idei évben is részt fog venni ezen a fesztiválon valamint több más fesztiválon is határainkon kívül. A csoport összetételének bővítésén és a meglévő eredeti népdalrepertoár kiegészítésén fognak dolgozni.

A 2018. évben megalakult az ún. Mali Ćeram, ahová a 12 éves kislányokat szerveztük be a néptánccsoportból, az első sikeres fellépésük az ünnepi koncerten volt.

Célunk, hogy egy ilyen kis közegben, mint Zenta, megőrizzük a szerb nép kulturáját és hagyományait valamint a fiatal korosztályt megtanítsuk az eredetiség és a szellemiség tiszteletére.

A néptánccsoport minden tekintetben fejlődik. Törekedni fogunk, hogy az adott munkatervet megvalósítsuk, a terv megvalósításának folyamatában adódó problémákat pedig igyekezünk menet közben, a pillanatnyi lehetőségek szerint megoldani.

## 5. Vegyeskórus (a kórusvezető jelentése)

A Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ vegyeskórusa a 2019. évben a következő fellépéseket tervezi:

### Január:

- Szent Száva akadémia a Miroslav Antić KSz szervezésében;
- Szentszáva bál;

### Április/május:

- A Stevan Sremac SZMK Vegyeskórusának ünnepi éves hangversenye;

### Május:

- Májusi zenés ünnepek, nemzetközi kórusfesztivál – Bijeljina (Boszniai Szerb Köztársaság)- benevezési díjjal és éjszakázással;
- Bácspetróc napjai;

## Június:

- Lege artis kórusbajnokság – Tuzla (Bosznia-Hercegovina) – éjszakázással és benevezési díjjal;

## Július:

- Vendégszereplés Szentendrén éjszakázással;

## Augusztus:

- Kórusfesztivál Tiszaföldváron (Magyarország)- éjszakázással;
- Kórusfesztivál Ohridban (Macedónia) – néhány éjszakázással és benevezési díjjal;
- A Stevan Sremac SZMK szlavája;

## Szeptember:

- Kóruszenei est Zenta városnapi ünnepségének kereteiben;
- Ünnepi akadémia Zenta Napja alkalmából;

## Október:

- Napsugaras őszen-rendezvény a nyugdíjasok számára;

## November:

- Stevan Sremac Napok;
- A szlovák kórusok fesztiválja, Bácspetróc;

A felsoroltak mellett a kórus tervezi a vendégszereplést Nišben, a Medijana testvérvárosban, valamint Szerbia más, a Lipari városok koszorújában jelen levő városokban is.

A kamarakórus, a Szerb Művelődési Központ igazgatójával való egyeztetés után szívesen eleget tesz minden meghívásnak az év folyamán.

A 2019.évben a következőket kívánjuk feldolgozni:

- Négy világi és két vallásos kompozíciót szerb nyelven;
- Egy kompozíciót magyar nyelven;
- Egy reneszánsz kori kompozíciót;
- Egy népszerű szerzeményt vagy vallásos néger dalt;

Megjegyezzük, hogy a fesztiválokon a nevezési díj 100-200 eurót tesz ki fesztiválonként, ami problémát okozhat a pénzeszközök hiánya miatt.

A fellépéseken használt, fekete irattartók megőrzése miatt szükség van új irattartókra, amelyeket kizárólag a próbákon használnának a kórustagok (25 darab).

A kórus a 2019.évben új tagok felvételét is tervezi, de a tagok száma nem kellene, hogy túllépje a 25 létszámot.

## **6. Sremac napok**

A hagyományos Sremac napok, mint az év fő eseménye, november 15. és 16. kerül megszervezésre, a nagy író és akadémikus tiszteletére.

6 A Sremac napok kihagyhatatlan részleteként november 16-án tartjuk meg a szerb írott szó nagyjának tiszteletére az ünnepi akadémiát, amelyen Stevan Sremac életművéről ismert irodalmár, egyetemi tanár vagy akadémikusunk életének és művészetének kiváló ismerője beszél és igyekszik őt bemutatni egy új, kevésbé ismert oldaláról. Az akadémia keretében, annak befejező részében már hagyományosan az alkalomnak megfelelő darabbal lép fel egy szerbiai hivatásos színtársulat.

A Sremac napok keretében november 15-én irodalmi estet vagy az alkalomnak megfelelő történelmi tribünt tartunk.

A hagyományos gyermekrendezvényt a Stevan Sremac Általános Iskola tanulóival a 2019-ik évben november 14-én tartjuk 12:00 órakor, Tode Nikoletić gyermekíró műsorával, amikoris a Sremac napok keretében az első nap a gyerekeknek volt szentelve, tekintettel arra, hogy ez a rendezvény korábban is nagyon látogatott volt, a gyerekek aktívan részt vettek a Stevan Sremacról szóló műhelymunkában és egyáltalán a gyermekirodalommal kapcsolatban.

A Sremac napok eseményei november 14., 15. és 16-án:

- Műhelymunka Stevan Sremacról általános iskolás korú gyermekek részére Tode Nikoletić programjával
- Irodalmi est vagy történelmi tribün
- Ünnepi akadémia
- Hivatásos színtársulat színdarab bemutatója

## 7. Egyéb tevékenységek

Tekintettel arra, hogy az irodalmi estek, könyvbemutatók, történelmi tribünök, film- és zenei estek népszerűekké és elismertekké váltak, a SZMK-nak állandó nézői vannak ezeken a rendezvényeken, ilyen és hasonló eseményeket még gyakrabban fogunk szervezni a 2019-es évben, a már megszokott időpontban, péntekenként 19:00 órakor. A szervezett események jelentős részét fiatal alkotóknak és az általuk művelt területeknek szenteljük.

A Szerb pravoszláv egyház által, a pravoszláv templom portáján szervezett Vid napi műsorban való hagyományos részvétel, a kórusunk és a néptáncgyüttes fellépése az idei évben is jelentős helyet foglal el a tevékenységeink sorában.

Véleményünk szerint műsorainknak nagyobb teret kellene kapniuk a városnapi rendezvényeken, az irodalmi est, a kórusest és a gyermek néptáncgyüttes fellépése mellett.

Az idei évben is megszervezzük a Szentszáva bálát, amellyel a régi szerb szellemiséget hozzuk vissza, a hagyományos bálozás útján, ahol a legnagyobb szerb szent és szellemiség ünnepére a jóakarátú emberek találkoznak. A Szentszáva bál keretein belül adjuk át a SZMK Elismerő Oklevelét. A SZMK folytatja a kitűnő kapcsolatok fejlesztését az önkormányzattal, mint alapítójával és az általa szervezett programoknak résztvevője lesz.

# 6

A tevékenységek terve a következő:

- Szentszáva bál, január
- dr Slobodan Vladušić Veliki juriš című könyvének bemutatója, február
- A Matica Srpska könyvtára 2018.évi kiadványainak bemutatója a SZMK-ban, április
- A Nikola Tesla múzeum bemutatása a SZMK-ban, Bratislav Stojiljković, a múzeum kusztosza, április
- Vladimir Kecmanović és Dejan Stojiljković - Nemanjići, együttműködve a Lagunával, május
- A kórus ünnepi éves hangversenye, május
- A néptáncgyűttes ünnepi éves koncertje, június
- Vid napi megemlékezés, a templom portáján, június
- Anita Panićnak a Milena Dravićról szóló monográfiája bemutatása, június
- Đorđe Bojanić: Szerb történelem, július
- Miloš Marinković könyvének bemutatója: Ószerbia-Magyedónia, augusztus
- Az Alapítvány szlavája, augusztus 28.
- Irodalmi est a városnapi rendezvények keretében (NIN díjasunk vendégszereplése), szeptember
- Dušan Kovačević akadémikusról szóló könyv bemutatója
- Sremac napok, november
- Szent Szarovszki Szerafim kórus vendégszereplése, december

A felsorolt rendezvények a SZMK pénzügyi lehetőségeivel és a szereplők szabad időpontjaival összhangban kerülnek megrendezésre.

A munka ezen részében a 2019-es évben tervezzük:

- Hét és tíz éves korú gyermekek vegyeskórusának a megalakítását
- Az újvidéki Prometej kiadóházzal együttműködve eladással egybekötött, egy hétig tartó könyvkiállítás megszervezése a SZMK helyiségeiben

## 8. A tevékenység pénzelése

Az összes felsorolt 2019.évi tevékenység pénzelése a 2019.évi, a programok besorolása szerinti költségvetésből fog történni.

A tevékenységek, különösen a kiadói tevékenység, donator eszközökből lesz pénzelve, de részt veszünk a Tartományi Művelődési Titkárság által, a művelődésre és



6 az intézmények felszerelésének társfinanszírozására kiírt pályázatokon, ahol bizonyos rendeltetészerű eszközök odaítélésére számítunk. Eddig az így kapott eszközökkel jelentősen felszereltük a néptáncgyűttest népviselettel, a kórustagoknak fellépő ruhákat vásároltunk, valamint audio-video eszközt vásároltunk.

A Szerb Köztársaság Kultuszminisztériuma által kiírt pályázatokon szintén részt fogunk venni.

A 2019. évben intenzíven fogunk dolgozni a SZMK tevékenységének pótfinanszírozásán, amikor is elsősorban a városbeli és környékbeli gazdasági alanyok adományaira gondolunk.

Az épület utcai frontjának és a külső ablakok további tönkremenését megakadályozandó munkákat el kell végezni. A felsorolt munkákat az önkormányzattal együttműködve fogjuk elvégezni, tekintettel arra, hogy az épület biztosítva van.

Zentán, 2019. január 28.-án

A SZMK igazgatója  
Aleksandar I. Đorđević s.k.

Hogy a fordítás hű az eredetihez  
allítja és hitelesíti:



## ФИНАНСИЈСКИ ПЛАН СКЦ „СТЕВАН СРЕМАЦ“ СЕНТА ЗА 2019. ГОДИНУ

<b>411000</b>	<b>Плате, додаци и накнаде запослених (зараде)</b>	<b>1,483,300</b>
411111	Плате по основу цене рада	1,248,346
411115	Додатак за време проведено на раду (минули рад)	37,210
411118	Накнада зараде за време одсуствовања са рада на дан празника који је нерадни дан, годишњег одмора, плаћеног одсуства, војне вежбе и одазивања на позив државног органа	197,744
<b>412000</b>	<b>Социјални доприноси на терет послодавца</b>	<b>265,530</b>
412111	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	178,000
412211	Допринос за здравствено осигурање	76,400
412311	Допринос за незапосленост	11,130
<b>414000</b>	<b>Социјална давања запосленима</b>	<b>20,000</b>
414411	Помоћ у медицинском лечењу запосленог или члана уже породице	20,000
<b>421000</b>	<b>Стални трошкови</b>	<b>320,000</b>
421111	Трошкови платног промета	5,000
421211	Услуге за електричну енергију	40,000
421225	Централно грејање	175,000
421311	Услуге водовода и канализације	5,500
421411	Телефон, телекс и телефакс	25,000
421412	Интернет и слично	14,500
421414	Услуге мобилног телефона	55,000
<b>422000</b>	<b>Трошкови путовања</b>	<b>120,000</b>
422131	Трошкови смештаја на службеном путу	22,140
422194	Накнада за употребу сопственог возила	80,000
422199	Остали трошкови за пословна путовања у земљи	17,860
<b>423000</b>	<b>Услуге по уговору</b>	<b>879,000</b>
423211	Услуге израде софтвера	5,300
423221	Услуге одржавања рачунара	18,800
423322	Котизација за стручна саветовања	15,800
423413	Услуге штампања публикација	28,000
423542	Остале финансијске услуге	91,000
423599	Остале стручне услуге	279,190
423621	Угоститељске услуге	224,400
423711	Репрезентација	75,000
423712	Поклони	18,600
423911	Остале опште услуге	122,910

424000	<b>Специјализоване услуге</b>	<b>383,090</b>
424221	* Услуге културе	331,090
424911	Остале специјализоване услуге	52,000
425000	<b>Текуће поправке и одржавање</b>	<b>39,000</b>
425111	Зидарски радови	24,000
425117	Електричне инсталације	15,000
426000	<b>Материјал</b>	<b>142,015</b>
426111	Канцеларијски материјал	15,000
426131	Цвеће и зеленило	4,015
426621	Материјали за културу	50,000
426811	Хемијска средства за чишћење	10,000
426821	Храна	40,000
426822	Пића	23,000
465000	<b>Остале дотације и трансфери</b>	<b>168,000</b>
465112	Остале текуће дотације по закону	168,000
512000	<b>Машине и опрема</b>	<b>50,000</b>
512211	Намештај	50,000
1201-0001	<b>Функционисање локалних установа културе</b>	<b>3,869,935</b>



УПРАВНИК СКЦ „СТЕВАН СРЕМАЦ“

Александар Ђорђевић

## J E G Y Z Ő K Ö N Y V K I V O N A T

a Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ igazgatóbizottságának üléséről, melynek megtartására 2019.02.11.-én került sor 18:00 órai kezdettel a Szerb Művelődési Központ helyiségeiben a Stevan Sremac u. 4. sz. alatt. Az ülésen részt vett: Zoran Vasić, a SZMK igazgatóbizottságának elnöke, Vladimir Ćurčić, Jovan Gašović, Petar Terzić és Olajos Márta, az igazgatóbizottság megbízott tagjai. Igazoltan távolmaradtak Raško Ramadanski (külföldön tartózkodik) és Nebojša Basarić (elhunyt), az igazgatóbizottság megbízott tagjai.

Az ülésen részt vett Aleksandar I. Đorđević is, a SZMK igazgatója, mint a SZMK 2019.-es évi munkatervének javaslója.

Az ülésen az igazgatóbizottság elnöke elnököl, majd üdvözli a jelenlevőket és megállapítja, hogy az igazgatóbizottság határozatképes és javasolja az alábbi

### N A P I R E N D E T

...Szükségtelen kihagyva...

3. A SZMK 2019-es évi munkatervének elfogadása

...Szükségtelen kihagyva...

mely módosítás nélkül egyhangúan el lett fogadva.

...Szükségtelen kihagyva...

#### A napirend harmadik pontja

A javasolt 2019-es évi munkaterv, melyet a SZMK igazgatója Aleksandar I. Đorđević állított össze, az igazgatóbizottság tagjainak a mai igazgatóbizottsági ülés meghívójával együtt lett kézbesítve.

...Szükségtelen kihagyva...

Ez a vita után a SZMK igazgatóbizottsága egyhangúan (Terzić Petar igazgatóbizottsági tag megjegyzésével hogy nem támogatja a tervnek csak azt a részét mely Raško Ramadanski Teodor Branovačkiról szóló könyvének kiadatását illeti) meghozta az alábbi

### H A T Á R O Z A T O T

Elfogadjuk a 2019-es évi munkatervet, abban a formában melyben a SZMK igazgatója Aleksandar I. Đorđević által javasolva lett, mely az igazgatóbizottság tagjainak a mai igazgatóbizottsági ülés meghívójával együtt lett kézbesítve.

...Szükségtelen kihagyva...

Zoran Vasić  
a SZMK igazgatóbizottságának elnöke

Hogy a jegyzőkönyvkivonat hű az eredetihez allítja és hitelesíti:



## Javaslat

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja, Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja alapján a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

### **V É G Z É S T** **A ZENTAI THURZÓ LAJOS MŰVELŐDÉSI-OKTATÁSI KÖZPONT 2018. ÉVI** **ÉVES MUNKAJELENTÉSÉNEK ÉS PÉNZÜGYI JELENTÉSÉNEK AZ** **ELFOGADÁSÁRÓL**

#### **I.**

A KKT ELFOGADJA a zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2018. évi éves munkajelentését és pénzügyi jelentését.

#### **II.**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület**

**Szám: 64-1/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

#### **Indoklás:**

A zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2019. március 1-jén megküldte Zenta község Községi Közigazgatási Hivatalának a zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2018. évi éves munkajelentését és a zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2018. évi pénzügyi jelentését, valamint az intézmény igazgatóbizottságának az üléséről a jegyzőkönyv-kivonatot, amelynek megtartására 2019. február 26-án került sor, amelyen meghozták a zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2018. évi éves munkajelentésének és pénzügyi jelentésének az elfogadásáról szóló határozatot.

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 72/20096., 13/2016. és 30/2016. sz. – kiig.) 44. szakasza 1. bekezdésének 8. pontjának rendelkezései előírnyozzák: „Az intézmény igazgatóbizottsága elfogadja az éves munka és üzletviteli jelentést.”

A zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ megalapításáról szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 7/2011. sz.) 12. szakaszának rendelkezései szerint: „A Községi Képviselő-testület az alapítói jogok gyakorlásában megvitatja és elfogadja a Művelődési-oktatási Központ éves munka és üzletviteli jelentését.”

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontjának rendelkezései

7  
előíranyozzák: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, szolgálatokat, közvállalatokat, intézményeket és szervezeteket alapít, amelyet a községi státútum állapít meg, és gyakorolja a működésük feletti felügyeletet.”

A zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ intézmény feletti alapítói jogok részleges átruházásáról szóló szerződés (Zenta Község Hivatalos Lapja, 34/2012. sz.) 5. szakasza szerint, amely Zenta község és a Magyar Nemzeti Tanács között kötött, a szerződő felek egyetértéssel, hogy „Zenta község fenntartja jogát hogy a hatásköri szervei továbbra is gyakorolják az intézmény feletti felügyeletet, meghozzák és változtassák az intézmény alapítói aktusát, jóváhagyásukat adják az alapszabályukra és az intézmény más általános aktusaira, azzal, hogy kötelesek ezen hatáskörök gyakorlásakor tiszteletben tartani a jogokat, amelyeket a Tanács a jelen szerződéssel szerzett.”

Zenta község státútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 25/2017. sz. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 46. szakasza 1. bekezdésének 28) pontja szerint, az intézmény igazgatóbizottsága által a munkajelentés és pénzügyi jelentés elfogadásának a napján előíranyozza: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel megvitatta és elfogadja az éves jelentéseket a közvállalatok üzletviteli programjai megvalósulásáról, illetve a községi szervek, helyi közösségek, intézmények, szolgálatok, gazdasági társaságok és más szervezetek éves munkajelentését és éves pénzügyi jelentését, amelyeknek az alapítója vagy többségi tulajdonosa a község.”

Zenta község státútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 22. szakaszának 2. bekezdésének rendelkezései előíranyozzák: „A tőketársaságok, intézmények és más szervezetek, amelynek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község, és amelyek közszolgálatot látnak el kötelesek a Községi Képviselő-testületnek megküldeni az éves munkajelentésüket és az éves pénzügyi jelentésüket az üzletvitelről a folyó év február 28-áig az előző évre vonatkozóan, kivéve a művelődési intézményeket, akik kötelesek ezt megtenni a folyó év március 15-éig az előző évre vonatkozóan.”

Zenta község státútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja előíranyozza: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel megvitatta és elfogadja a közvállalatok, intézmények és más közszolgálatok éves munkajelentését, amelyeknek az alapítója, vagy többségi tulajdonosa és a községi költségvetés más használóiét, és jóváhagyja azok munkaprogramját.”

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője megerősítette a zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2018. évi éves munkajelentését és pénzügyi jelentését és utalta azt a Zentai Községi Képviselő-testületnek annak megvitatása és elfogadása céljából.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát és véleményét, meghozta a rendelkező rész szerinti végzést.

## Jelentés a zentai Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ 2018. évi munkájáról

A zentai Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ 1977-ben jött létre a városi könyvtár, a múzeum, a művelődési ház, két mozi és a felnőttképzést ellátó ún. munkásegyetem összevonásával egy közös szakszolgálat kialakításával. Ennek a közművelődési modellnek a célja, hogy a helyben lakók művelődéssel, nyilvánossággal, társas együttléttel kapcsolatos óhaja és öntevékenysége találkozzon az intézmény feltételrendszerével, valamint azzal az igénnyel, hogy épületei a zentaiak, az önként szerveződött csoportok aktív és alkotó tevékenységének olyan színhelye legyen, amely egy egész régió művelődési és oktatási életét is mozgásba hozhatja, fellendítheti. A Városi Múzeumot a II. világháború után alapították, és a 70-es években vált alapszabályával összhangban a Tisza-vidék tájmúzeumává és tudományos intézményévé, amelynek alaptevékenysége a néprajz valamennyi ágának kutatása, dokumentumainak és múzeumi tárgyainak gyűjtése, feldolgozása és bemutatása. Jelentős környékbeli helytörténeti anyaggal is rendelkezik. Keretében bontakozott ki 1952-ben a Zentai Művésztelep, a 90-es években pedig a Vajdasági Magyar Népzenei Archívum. A Városi Könyvtár, amely bár több mint hetvenezer könyvtári dokumentummal és a központi könyvtáron kívül két fiókkönyvtárral (Felsőhegy, Tornynos) is rendelkezik, nem tartozik a Vajdaság legnagyobb közművelődési könyvtárai közé, ugyanakkor egyike azon keveseknek, amelyekben a könyvtári munka komplex gépesítése megtörtént. Gazdag a könyvtár helyismereti gyűjteménye is. A Munkásegyetemen kapott helyet a budapesti Corvinus Egyetem Kertészettudományi Kara Határon Túli Levelező Tagozatának Zentai Konzultációs Központja is. A Művelődési Ház mind a tájékoztatás, mind a kommunikáció, mind pedig a kreatív szférában szép eredményeket tud felmutatni. A Zentai Magyar Kamaraszínház és a Zentai Színtársulat is itt működik. Az intézmény legjelentősebb rendezvényei: a Hagyományaink Ünnepe, az Énekelt Versek Zentai Fesztiválja, a Kálmány Lajos Népmesemondó Verseny, a Zentai Művésztelep eseményei, a Középiskolások Szín – és Filmművészeti Vetélkedője, a Városi Múzeum hagyományos néprajzi tanácskozása stb. Művelődési központunk a szervezője és lebonyolítója a Zenta Város Ünnepe elnevezésű hagyományos városnapi rendezvénysorozatnak és a minden év augusztusában megrendezésre kerülő Táncpanoráma nevet viselő fesztiváljellegű nagyrendezvénynek is valamint a Napsugár Báb- és Gyermekfesztiválnak. 2010 novemberében a Magyar Nemzeti Tanács a Központot kiemelt jelentőségű intézménnyé nyilvánította, 2012 óta pedig a Zentai Önkormányzaton kívül társalapítója is. A zentai Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ a Magyar Nemzeti Tanács döntése alapján kiemelt jelentőségű kulturális intézmény (28/2010-es záradék), valamint 2013-ban az alapítói jog részleges átruházása is megtörtént. A Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ szakszolgálatát egységes rendszerbe foglalja össze, koordinálja és irányítja az intézmény keretei közé tartozó szervezeti egységeket. A szakszolgálat a könyvelési, pénzügyi, ügyviteli és informatikai feladatok és munkafolyamatok elvégzésével döntő mértékben hozzájárul az intézményrendszer zökkenőmentes működéséhez. Jelenleg a Városi Múzeumnak 7, a Művelődési Háznak 4, a Városi Könyvtárnak és fiók könyvtárainak összesen 9, a Szakszolgálatnak pedig 6 munkatársa van.

## Jelentés a Zentai Városi Könyvtár 2018. évi munkájáról

A Zentai Városi Könyvtár, amely a zentai Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ keretében működik, mint a Magyar Nemzeti Tanács kiemelt jelentőségű intézménye 650 négyzetméternyi működési területtel, a rendelkezésére álló Zentai Alkotóházzal, Felsőhegyen és Tornyoson egy-egy fiókkönyvtárral, valamint 7 könyvtárossal, egy kiegészítő munkással és egy takarítóval látja el alapvető közgyűjteményi feladatait.

Könyvtárunk olyan közösségi tér, amely: inspirációt ad a tanuláshoz, a munkához és a szabadidő tartalmas eltöltéséhez; hozzájárul a közösség fejlesztéséhez; gyűjti és hozzáférhetővé teszi a kulturális örökséget; a rendezvényeknek köszönhetően elősegíti a közösség erősítését, az összetartozás érzését. Nagyon fontos feladat hárul emiatt a könyvtárosokra is, hiszen a könyvtárosi lét hivatás és lehetőség, hogy közösségünk tagjait megismerhessük, megszeretessük velük a könyvet, a könyvekben rejtett titkot, azaz olyan ismeretet továbbítsunk, amely fölemel és büszkévé tehet.

Könyvtárunk a 2018-as évben is folyamatosan és következetesen törekedett arra, hogy alkalmazottai megismerjék, elfogadják a minőségmenedzsment szemléletű gondolkodás fontosságát, azokat a módszereket, technikákat, amelyekkel elemezni, értékelni tudják tevékenységüket. Az ismeretek szinten tartása és fejlesztése állandó feladat, hiszen a minőséges szolgáltatásokhoz, elhivatott és szakképzett könyvtárosokra van szükség.

A Zentai Városi Könyvtár könyvtárosai az alábbi szakmai továbbképzéseken vettek részt:

<b>A továbbképzés címe</b>	<b>Időpont, helyszín</b>	<b>Szervező</b>	<b>Előadó</b>
<i>A hagyományos magyar mesemondás módszertana</i>	2018.03.10. Zenta	Vajdasági Magyar Művelődési Intézet	mgr. Dévavári Beszédes Valéria, dr. Raffai Judit
<i>Gyermekek a könyvtárban</i>	2018. 03.27. Zenta	Vajdasági Magyar Művelődési Intézet	Budavári Klára
<i>Trendek a könyvtártudományban</i>	2018.10.10. Nagykikinda	Jovan Popović Népkönyvtár	Mirko S. Marković, Slobodan Stevanovski
<i>Úton a felhasználók felé</i>	2018.11.27. Zenta	Vajdasági Magyar Művelődési Intézet	Csengődi Erika, Hernek István, Sümeginé Lehotai Edit

Fontos megemlíteni, hogy nagyon jó kapcsolatot ápolunk a vajdasági, az anyaországi könyvtárakkal; különösen a csongrádi Csemegi Károly Könyvtár és Információs Központnak, valamint a Kapocs Könyvtári Csoportnak köszönhetően olyan hálózatot sikerült kialakítanunk, amely a munkánkat segíti, és életérzésünket megerősíti abban, hogy nem vagyunk egyedül, van kire támaszkodnunk.

A Városi Könyvtár aktív és passzív tagjainak a száma összesen 6871 személy (Zentán 6407, Tornyoson 134 és Felsőhegyen 330 fő). A rendszeresen könyvtárba járó olvasók mellett egy év alatt Zentán 64 új fővel gyarapodott az olvasóközönség száma, azaz 39 gyermekolvasóval (14 éves korig), 7 középiskolással, 1 egyetemistával, 13 aktív munkavállalóval és 4 nyugdíjossal. 123 gyermekolvasó és 157 felnőtt olvasó fizetett tagsági díjat

Nagy figyelmet fordítottunk arra, hogy a pályázatokból elnyert, valamint Zenta község költségvetéséből gyermek- és felnőttirodalommal is gazdagodjon gyűjteményünk. Könyvtárunk igyekezett előnybe részesíteni azokat a könyveket, amelyeket az olvasók leginkább igényeltek külön figyelmet fordítva a legfrissebb vajdasági és magyarországi kiadványokra, valamint a háziolvasmányokra.



7  
A 2018-as évben Zenta Község költségvetéséből 30.000 dinárt költöttünk, és összesen 31 darab könyvet vásároltunk érte. Ismét bekapcsolódtunk a Márai-programba. A Márai VII.-be 259 darab könyv érkezett 236.008 dinár értékben, a Márai VIII.-ba pedig 120 darab könyv, 109.550 dinár értékben.

A Szerb Köztársaság Kulturális és Tájékoztatási Minisztériumának közvetítésével összesen 611 darab (606 szerb nyelvű és 5 magyar nyelvű) ajándékkönyvet kaptunk 426.389,48 dinár értékben.

Az elmúlt egy év könyvtári szolgáltatásainak hatékonyságát 11.399 kikölcsönzött könyv, továbbá 20.956 könyvtári szolgáltatásokat igénybe vevő olvasó (8171), internethasználó (365), újságolvasó (4890), rendezvénylátogató (7530), ebből gyermekfoglalkozás-résztevő (1640) tanúsítja.

A vizsgált időszakban zökkenőmentesen működött a Szirén Integrált Könyvtár Rendszer Zentán, Felsőhegyen és Tornyoson viszont számítógéphiány miatt nem alkalmaztuk ezt a programot. A fiókkönyvtári könyveket a Városi Könyvtár dolgozta fel.

Egyébként az olvasók számára egy számítógép áll rendelkezésre, amelyen naponta a nagy érdeklődésre való tekintettel egy-egy felhasználó legfeljebb fél órát internetezhet.

### Könyvtári rendezvények

A Városi Könyvtár 2018-ban a stratégia feladatait szem előtt tartva az alábbi programokat, rendezvényeket tartotta meg:

30 olvasásfejlesztési programot, 23 író-olvasó találkozót, 14 kiállítást, 26 filmklubot, 11 műhelyfoglalkozást gyermekek részére és 36 ismeretterjesztő előadást. Külön ki kell emelnünk anyanyelv- és olvasásnépszerűsítő vetélkedőinket, mint amilyen az **Implom József Középiskolai Helyesírási Verseny, a községi szavalóverseny magyar és szerb nyelven valamint a Stevan Sremac emléknepok.**

Kiemelt vajdasági és regionális jelentőségű rendezvényeink, az **Énekelt Versek XXIII. Zentai Fesztiválja, a XX. Hagyományaink Ünnepe** és a **XXIV. Kálmány Lajos Népmesemondó Verseny.**

### Hagyatékok, kéziratok, helyismereti tevékenység

A Zentai Városi Könyvtárban található helyismereti kiadványok, magyar nyelvű kéziratok, hagyatékok feltárása és feldolgozása folyamatos, azaz a helyismereti anyag gyűjtése, feldolgozása, rögzítése, feltárása és őrzése tervszerű, adatbázisba rendezett.

### Webalapú szolgáltatások fejlesztése

Az idei évben kiemelt figyelmet fordítottunk az internetes megjelenésre: működik a honlapunk, valamint a programokról rendszeresen hírlevélben, illetve a könyvtár Facebook-oldalán tájékoztattuk az érdeklődőket.

Zenta, 2019. január 15.

Összeállította:

Baráth Hajnal Anna könyvtárvezető

## Jelentés a Művelődési Ház 2018. évi munkájáról

A Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ egyik alapintézményeként működő Művelődési Ház munkaprogramjában elsődleges célul tűzte ki a közös művelődési és szórakozási alkalmakat, az alkotó tevékenység kibontakozását és a kultúra eredményeinek terjesztését.

A Művelődési Ház fontos szerepet tölt be a hivatásos művészet alkotásainak közönséghez történő eljuttatásában (hivatásos színházi előadások, hangversenyek rendezése).

Szoros együttműködés alakult ki az épületben működő intézménnyel, a Zentai Magyar Kamaraszínházzal, valamint folytattuk együttműködésünket a Miroslav Antić amatőr színjátszó civil szervezettel, akik próbáikat, előadásait heti/havi rendszerességgel a Művelődési Házban tartják.

A zentai Művelődési Ház felépítése, működése, kihasználtsága, felszereltsége sokban különbözik más, vidéki művelődési házak működésétől. Ebben az esetben teljes mértékben megvalósul az ágazati integráció: különböző tartalmak egymás melletti és egymás utáni megjelenítésére alkalmas a tér. A Művelődési Ház teret biztosít különböző tribünök, tudományos és irodalmi rendezvények, művelődési rendezvények, óvodai/iskolai programok, ünnepek megrendezésére és koncertek bemutatására. Ebben az épületben az óvodások, az általános iskolások, középiskolások, nyugdíjasok, a különböző civil szervezetek, művelődési egyesületek, táncsoportok mind-mind itt tartják rendezvényeiket és a próbákat is.

A Művelődési Ház társszervezője vagy házigazdája a következő kiemelt jelentőségű rendezvényeknek: Énekelt Versek Fesztiválja, Vajdasági Magyar Amatőr és Diákszínjátszók Tábora (MadT), Hagyományaink Ünnepe.

Legrangosabb, legtömegesebb és egész Vajdaságra kiterjedő rendezvényünk, melynek nemcsak otthont ad, hanem az egyedüli szervezője, lebonyolítója a Művelődési Ház, az évente megrendezésre kerülő Középkorúak Szín- és Filmművészeti Vetélkedője.

2018-ban szerveztük meg első alkalommal a *Napsugár Báb- és Gyermekfesztivált* a legkisebbek részére. A 3 napos programsorozat keretén belül gyermekelőadást, gyerekkoncertet láthattak az óvodások és a kisiskolások, de betekintést nyerhettek a bábkészítés rejtelseibe is.

A felsorolt előadásokon, műsorokon kívül a Művelődési Ház dolgozói részt vesznek még a város más kulturális programjainak a lebonyolításában is: pl. iskolai rendezvények, futóversenyek, szabadtéri programok, egyházi rendezvények, sportesemények, civil szervezetek programjainak hangosítása, szervezése lebonyolításában. A Művelődési Ház dolgozóinak száma: 3 teljes munkaviszonyban lévő dolgozó.

A Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ a Bethlen Gábor Alap központi pályázatán nyert összegből egy új, a kor technikai kihívásainak megfelelő keverőpultot és két digitális hangfalat vásárolt a rendszerhez kapcsolódó mikrofonokkal, állványokkal, kábelekkel és csatlakozókkal.

### A Művelődési Házban megtartott rendezvények

#### Gyermekelőadások

*Napsugár Báb- és Gyermekfesztivál* előadásai: **Mozgó mesebolt** a palicsi Pöttyös Pódium Sziráczy Katalin színésznő előadásában; **Marionett bábrevű** Ripcó László és Ripcó Franciska bábművészek előadásában; **Színes mesék** és **Karlson kalandjai** a Szabadkai Gyermekszínház előadásában; A Zentai Magyar Kamaraszínház előadása **Jancsi apród**; **Šta li jaje?** a Szabadkai Gyermekszínház előadásában; **Jancsi és Juliska** a Szabadkai Gyermekszínház előadásában.

## Hivatásos színházak vendégszereplése

A Művelődési Ház rendkívül fontos feladatának tartja, hogy a színházkedvelő zentai közönség számára hivatásos színházak előadásainak meghívásával minőségi színházi élményt nyújtson.

Az Újvidéki Színház vendégjátéka: **Miloš Nikolić: Kovácsok** (Rendező: **L'uboslav Majera, m. v.**) ; Az Újvidéki Művészeti Akadémia végzős hallgatóinak vizsgaelőadása: **Samuel Beckett: Godot-ra várva**; Az Újvidéki Színház vendégjátéka **Kiss Csaba: A dög** (Rendező: **Olivera Đorđević m.v.**); Vajdasági vándorszínházunk Zentát se kerülte el, a nyár folyamán itt járt a Színművészeti Akadémia nyári színpada, a Tanyaszínház: **Pé'z hová mész?** Marin Držić Dundo Maroje című műve alapján (Rendezők: **Berta Csongor és Ricz Ármin**); Az Újvidéki Színház vendégjátéka **Danilo Kiš: Borisz Davidovics síremléke** (Rendező: **Alekszandar Popovszki, m. v.**)

Szerb nyelvű hivatásos előadások:

A belgrádi Slavija Színház vendégjátéka a zentai SP vállalat meghívására, **Dr. Mića Živojinović: Vreme časti i ponosa** (Rendező: **Dr. Mića Živojinović**).

## Amatőr színházak vendégszereplése

A Művelődési Ház helyet biztosít az amatőr színházak, művelődési egyesületek vendégszerepléseinek is. Intézményünk vendégül látta: **Dragan Petrović: Stop nasilju!** című előadást 2 alkalommal (Rendező: **Dragan Petrović**); A Miroslav Antić Kamaraszín által meghívott előadásokat: A kúlai Kulturközpont előadása **Jovan Sterija Popović: Rodoljupci** (Rendező: **Dragan Ostojić**); A Miroslav Antić Kamaraszín szervezésében került sor a **Jovan Đorđević Színházi Napok** elnevezésű fesztiválra, amelynek a Művelődési Ház adott otthont. A szerb nyelvű amatőr előadások seregszemlájén öt szerb amatőr társulat mutatta be előadását városunkban. A fesztivál programjában a következő előadások szerepeltek: A Velika Plana-i társulat **Dejan Petković: Via doloris** című előadása (Rendezés és adaptáció: **Miloš Jagodić**); Jagodináról **J. Borgeson, A: Long, D. Singer: Sab(h)rana dela vilijema šekspira** (Rendező: **Branislav Nedić**); Beočin, **Ivan M. Lalić: Heroj nacije** (Rendező: **Sekula Perović**); a horvátországi Županjáról **Branko Puhek: Kafikod druga tita** (Rendezés és adaptáció: **Branko Puhek**); Kovin, **Ivo Brešan: Predstava hamleta u selu Mrduša Donja** (Rendező: **Jovan Grujić**).

## Magyar nyelvű amatőr előadásaink:

a Vajdasági Magyar Művelődési Intézet szervezésében a budapesti **Traningspot Társulat Áthallások** című előadása; Az algyői amatőr színtársulat előadása **Örkény István: Tóték**; Az Osonó Színházműhely vendégjátéka **Ahogy a víz tükrözi az arcot**; A K. V. Társulat és a Bohócok a Láthatáron vendégjátéka: **Kiállok érted**.

A Művelődési Házban tartja bemutatóit és előadásait a zentai Miroslav Antić Kamaraszín. A 2018-as évben a következő előadásokat mutatták be intézményünkben: **Magdalena Fridrih Gregorova: Dora** (Rendező: **Branko Vučetić**) 2 alkalommal; **Anton Pavlovič Čehov: Medved** (Rendező: **Radovan Zubac**) 2 alkalommal; **Tode Nikoletić: Sedam Snežana i patuljak** (Rendezők: **Maja Radonjić, Branko Vučetić, Nataša Farago**); **Tomas Bernhard: Pred penzijom** (Rendező: **Radovan Zubac**).

## Oktatási intézmények rendezvényei

A Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ fontosnak tartja a Zenta községbeli oktatási intézményekkel való szoros együttműködést. A Művelődési Ház teret biztosított a következő rendezvényeknek: A zentai Stevan Sremac iskolák **Szent Száva-napi** ünnepi műsora; **Napsugár Báb- és Gyermekfesztivál Sündisznócska** Magyar népmese a zentai **Dárka bábcsoport** előadásában (az óvónők előadásában); ugyanekkor **Dr. Szőke Anna** előadása a bábművészet óvodapedagógiai alkalmazásáról; Drogprevenációs előadás diákoknak; a zentai Emlékiskola 50. éves jubileumi ünnepe; a zentai Emlékiskola nyolcadikos

7  
tanulóinak ballagása; a zentai Hófehérke Óvoda **Bambi** gyermekcsoportjának évvégi műsora; a zentai Stevan Mokranjac Zeneiskola hagyományos félévvégi és tanévzáró hangversenye; a zentai November 11. Általános Iskola negyedikes tanulóinak ballagása; a Bolyai Tehetséggondozó Gimnázium ballagóünnepélye; a zentai **Dáríka** bábcsoport előadásában (az óvónők előadásában) 4 alkalommal került bemutatásra a **Rút kiskacsa** mese; az **elsőök ünnepélyes felvétele** a Szerbiai Gyermekszövetségbe; a **Fábri Géza biológiai verseny és a Máriás Vilmos kémiai verseny** ünnepélyes megnyitója; **Pedagógusnap**; **Télapó levele** a zentai **Dáríka** bábcsoport előadásában (az óvónők előadásában); A zentai Közgazdasági és Kereskedelmi Iskola karácsonyi műsora.

### Koncertek és zenés műsorok

Napsugár Báb- és Gyermekfesztivál **Mulassunk a Juhász zenekar** gyermekműsora; A **Tihanyi Vándorszínpad** vendégelőadása **Operettparádé**; Énekelt Versek XXIII. Zentai Fesztiváljának versenyprogramja **Milyen madár** címmel; Énekelt Versek XXIII. Zentai Fesztiváljának gyermekműsora **Gryllus Vilmos tavaszi gyermekkoncertje**; Énekelt Versek XXIII. Zentai Fesztiváljának gálaműsora „**Akarsz-e játszani?**” A budapesti **Kaláka** együttes koncertje. A koncert vendége: **Máté Gábor** Kossuth- és Jászai Mari-díjas magyar színész, rendező, egyetemi tanár, érdemes művész; A **Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ** folklór estje; A zentai **Balettiskola** növendékeinek évvégi ünnepsége; **Táncpanoráma**; **Tompeti és Barátai együttes** koncertje; **KOLO** együttes zenés műsora; **Bajkó Zenekar és Sőregi Anna** lemezbemutató koncert; Örömvásárnapi adventi jótékonyági koncert „**Ideje van a szeretetnek**” a zentai **Vöröskereszt** és a **Retrosong** énekegyüttes szervezésében; A zentai **fúvószenekar** karácsonyi hangversenye (2 alkalommal).

### Tudományos és irodalmi rendezvények

Könyvbemutató: **Nem éltünk gyöngyszigeten**, az est vendége **Dudás Károly** író; **Magyar bakák a lövészárokharc poklában** **Pataki Tibor** történelemtanár képzettségű egybekötött ismeretterjesztő előadása, közreműködött a **Délibáb Magyar Művelődési Egyesület vegyes kara**.

### Kiemelt vajdasági és regionális jelentőségű rendezvények

Mindhárom rendezvényünket, XX. Hagyományaink Ünnepeinek lebonyolítását („Három aranyos eper, Kázmérbú lesz jó ember...”), a Középkorok Szín- és Filmművészeti Vetélkedőjének megszervezését valamint az Énekelt Versek XXIII. Zentai Fesztiváljának programját, a Magyar Nemzeti Tanács támogatta, illetve segítette.

A Vajdasági Magyar Amatőr és Diákszínjátszók Táborának lebonyolításában, mint társszervező a Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ is részt vett.

### Egyéb művelődési rendezvények

A Magyar Kultúra Napjának hagyományos vajdasági központi ünnepsége (**A Magyar Kultúra Ünnepe**); a **Szent Száva-napi** ünnepi díszülés; Ünnepi műsor március idusának jegyében „**Tisztelet a bátraknak**”; A Kéz a Kézben Értelmi Fogyatékosok és Segítőik Civil Szervezetének Anyák napi ünnepi műsora „**Úgy szeretném meghálálni...**”; a magyarkanizsai értelmi és testi fogyatékosok érdekeit védő- és segítő egyesület **Mázlista vagyok!** című műsora; Stevan Sremac emlékest; 1956 emlékezete „**Tűz az éjben**” – ünnepi megemlékezés az 1956-os forradalom és szabadságharc évfordulójának emlékére, a műsorban közreműködött a **Andrássy Frigyes**, „56-os Hűség a Hazához” Érdemkereszt-díjas zeneszerző, író, a Magyar Állami Operaház címzetes magánénekes, a Szirt Együttes vezetője és **Andrássy Krisztina**, „56-os Hűség a Hazához” Érdemkereszt-díjas zeneszerző, a Magyar Állami Operaház címzetes magánénekesnője és korrepetitora; **Az élet napsugaras össze** – a zentai Vöröskereszt időseket köszöntő ünnepi műsora; **Stevan Sremac emlékest**; **A Kéz a Kézben** Értelmi Fogyatékosok és Segítőik Civil Szervezetének jótékonyági műsora (Velünk kerek a világ); **Az év sportolója 2018**; A zentai JTI vállalat újévi műsora gyerekeknek.

7  
Összefoglalva a kiemelt események a Művelődési Házban:

PROGRAM	DARAB/ÉV	NÉZŐSZÁM	ÁTLAG
<b>GYERMEKELŐADÁSOK</b>			
- magyar nyelven	9	1026	114
- szerb nyelven	1	50	50
<b>HIVATÁSOS SZÍNHÁZI ELŐADÁSOK</b>			
- magyar nyelven	4	629	157
- szerb nyelven	1	70	70
<b>AMATŐR ELŐADÁSOK</b>			
- magyar nyelven	7	506	72
- szerb nyelven	8	1072	134
<b>EGYÉB MŰVELŐDÉSI RENDEZVÉNYEK</b>			
OKTATÁSI INTÉZMÉNYEK RENDEZVÉNYEI	20	3448	172
ZENÉS MŰSOROK	14	2700	193
TUDOMÁNYOS, IRODALMI TRIBÜNÖK	2	120	60
KÖZÉPISKOLÁSOK SZÍN- ÉS FILMMŰVÉSZETI VETÉLKEDŐJE	7 előadás 5 film	1250	104
FILMVETÍTÉS	23	1323	58
A MIROSLAV ANTIĆ KAMARASZÍN ELŐADÁSAI	6	571	95
STEVAN SREMAC ALAPÍTVÁNY	3	401	134
TANYASZÍNHÁZ	1		
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>121</b>	<b>14817</b>	<b>122</b>

Összeállította: W. Boros Gabriella, a Művelődési Ház vezetője

## Jelentés a zentai Városi Múzeum 2018. évi munkájáról

Az elmúlt évben is elsősorban az önkormányzat, illetve a Magyar Nemzeti Tanács támogatására számíthattunk; újdonság, hogy részese lettünk egy IPA-pályázatnak is, itt is csupán a programok megvalósítására, ezért a tervezett, évek óta húzódó beruházások sajnos nem valósulhattak meg, ugyanakkor az eszközbeszerzések a Magyar Nemzeti Tanács és Zenta önkormányzatának támogatásából megtörténtek.

### Állandó kiállítás

A korábbi nyitvatartási rend szerint ebben az évben is folytonosan látgathatók voltak mind az állandó kiállítások, mind pedig a képtárban megrendezett időszakos, tematikus kiállítások. Ki kell emelni azt is, hogy a korábban bevett gyakorlathoz hasonlóan most – amennyiben szükség mutatkozott erre (elsősorban a vidékről vagy külföldről jövő turistacsoportok esetében) a nyitvatartási időn kívül is rendelkezésre állunk, s lehetőség szerint többnyire tárlatvezetést is biztosítottunk. Bár nem végzünk külön nyilvántartást, a tapasztalatok, illetve a visszajelzések alapján arra következtethetünk, hogy az állandó kiállítás iránti érdeklődés kiegyensúlyozott (ez a csoportos látogatások számából ítélhető meg leginkább, hiszen itt nem tapasztalható komolyabb ingadozás, lásd T. 1.). Multimediális elemek hiányában továbbra is kiemelkedő szerepe van a tárlatvezetésnek, ezt a feladatot elsősorban a muzeológusok látják el, szervezésükben (esetenként lebonyolításukban) a múzeumpedagógus is részt vállalt. Emellett alkalmanként népszeűsítő előadásokat is tartunk, amelyek az állandó kiállításokhoz kötődnek.

### Időszaki kiállítási tevékenység

Igyekeztünk folytatni a korábbi néhány évben megkezdett gyakorlatot, vagyis hogy egyensúlyt teremtsünk az általunk készített és a hozott (befogadott) kiállítások között, továbbá hogy lehetőség szerint egy-egy kiállítást másutt is bemutassunk; de a tematikus egyensúly megteremtése is céljaink egyike (korábban a képzőművészeti témák nyomasztó módon domináltak).

Ugyancsak fontosnak tartjuk a muzeológiának az emlékezetkultúrában való szerepvállalását, többnyire valamelyik évforduló kapcsán. Az elmúlt év a Mátyás-émlékév jegyében telt, három kiállításunk is ehhez a jubileumhoz kötődött.

Jelentősnek tartjuk a Múzeumok éjszakája alkalmából megrendezett sajtótörténeti kiállítást; egyfajta ismétlésről van szó, hiszen a 90-es években már volt ilyen tárlat, azóta viszont elkészült egy bibliográfia és lehetővé vált, hogy szakmailag teljesebb, látványosabb, élményeket nyújtó kiállítást mutassunk be. A régészet kedvelői viszont a zombori múzeum vendégkiállításának köszönhetően elégíthették ki a késő bronzkori kultúrák iránti kíváncsiságukat, annál is inkább, mert ezúttal a kísérleti régészet eszköztárába is betekintést nyerhettek (viseletrekonstrukció).

Természetesen a képzőművészet sem hiányozhatott. Szomorú mementója volt a Vajdasági Magyar Képzőművészet Napja alkalmából megrendezett kiállításnak, hiszen a nemrég elhunyt Benes József festőművész emlékére rendeztük meg; jelentősnek tartjuk, ha nem is teljes, de teljesség felé mutató retrospektívának, hiszen a múzeum gyűjteményéből válogatott alkotások mellett, amelyek ópuszának korábbi időszakát tükrözi, özvegyének, Gerle Margitnak köszönhetően a későbbi művészeti vonulatából is kaphattunk egy szerényebb válogatást, emellett művészettörténész muzeológusunk feltárómunkájának köszönhetően magángyűjteményekből is kerültek be a kiállítási anyagba érdekes alkotások.

Alkalmas egyéb kiállítási terem híján nálunk került bemutatásra a Bolyai Tehetséggondozó Gimnázium művészet szakos érettségizőinek, ezt követően pedig tanárainknak kiállítása is. Előbbi fontosnak mondható elsősorban azért, mert – úgy tűnik – beért a sokéves munka, ezenkívül egy-két tehetséges generáció is felnőtt, jó néhányan folytatták itt megkezdett tanulmányaikat az újvidéki Művészeti Akadémián vagy a Pécsi Tudományegyetem festészeti szakán; immár bekövetkezett az is, hogy tanár és volt diák egyidőben vett részt a Zentai Művésztelep alkotómunkájában.

7 A kiállítási tevékenységet mint mindig, most is a hagyományos karácsonyi kiállításunk koronázta meg. E tárlatok javarészt néprajzi témákat mutattak be (ez volt a jubileumi huszadik ilyen jellegű), ezen belül is külön figyelmet szenteltünk a népi vallásosság múltbeli, részben pedig ma is élő gyakorlatának; ezúttal a szakrális kiadványokat mutattuk be, részben saját gyűjteményünkéből, részben pedig magángyűjteményekből válogatva. (T. 5.)

Az előbbieken ismertettek alapján tehát elmondható, hogy kiállítási céljainkat minden tekintetben sikeresen valósítottuk meg. Ennek ellenére nyilvánvaló azonban, hogy az egyéni látogatók számának jelentősebb csökkenése részben az elmaradt érdeklődést tükrözi. (Lásd T. 1.) Bár valljuk, hogy az ilyen érdeklődés kiszolgálása mellett ugyanilyen fontos az általunk megfogalmazott közművelődési cél, vagyis minél többféle téma bemutatása, nyilvánvaló, hogy ez a kettősség nem mindig fedi egymást, ezért a jövőben igyekezni kellene „fogyaszthatóbbá”, látványosabbá tenni minden általunk bemutatott témát, még ha a lehetőségeink egyre inkább beszűkülnek is. A megoldás talán a „kevesebbet, de többet” lenne, vagyis kevesebb múzeumi kiállítást rendezni hosszabb, alaposabb munkával, nagyobb anyagi ráfordítással.

### **Egyéb művelődési programok és közművelési tevékenység**

Együttműködés nemcsak a kiállítási tevékenységen keresztül valósult meg, hanem egyéb közművelődési programok megrendezése alkalmával is, leginkább a következő intézményekkel, illetve civil szervezetekkel:

- Vajdasági Magyar Művelődési Intézet (digitalizáció, kiállítási tevékenység, zsűrizés)
- Idegenforgalmi Szervezet (Múzeumok éjszakája, kiállítás készítése az emlékkilátóban, kirándulócsoporthoz fogadása alkalmával való együttműködés)
- Rozetta Kézműves Társasággal (amelynek a néprajzkutató muzeológus az elnöke) az ún. nagyrendezvények során, illetve gyermekprogramok megvalósításában
- Gyermekbarátok egyesülete (Múzeumok éjszakája)
- A zentai Eszperantó Egyesülettel (Székely Tibor emlékezetének ápolása kapcsán)
- zEtna (Múzeumok éjszakája, irodalmi estek)
- Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ (Múzeumok éjszakája, közös rendezvények: koncert, ismeretterjesztő előadás)

Emellett folyamatosan a kutatók rendelkezésére állunk, illetve segítséget nyújtunk az általános és középiskolás tanulóknak, egyetemi hallgatóknak házi feladatok, szakdolgozatok, érettségi dolgozatok megírásához. Ahol felkérést kaptunk, részt vettünk (elsősorban a néprajzkutató muzeológus, továbbá a múzeumpedagógus) különféle, a muzeológiával, néprajzzal, kapcsolatos vetélkedők zsűrizéseiben is (TUDOK, KMV, Gazdag Ág vetélkedő, Hagyományaink Ünnepe). Ugyancsak fogadtuk az újságírókat, televíziós forgatócsoportokat akár egy nyilatkozat erejéig, akár műsorkészítéshez szükséges eligazítással kapcsolatban.

Fontos kihangsúlyozni, hogy az idén is megrendeztük a *Múzeumok éjszakáját*, az együttműködő partnerek körét azonban mindeddig szándékaink ellenére sem sikerült tovább bővíteni. E rendezvény hozadéka elsősorban az, hogy olyanokat is becsalogat, akik még soha nem voltak múzeumban, illetve hogy az ilyenkor bejövő látogatók többnyire családosan jönnek.

Előadóterem, illetve műhely híján mind a gyermekfoglalkozások lebonyolítására, mind előadóteremként a képtárat használjuk, ennek ellenére igyekeztünk változatos programkínálatot nyújtani. A korlátok miatt kevesebb játszóházat szerveztünk a múzeumban, s inkább a szünidei programok, gyermekheti foglalkozások megrendezésén dolgoztunk, ilyenkor több gyermeket lehet megmozgatni, behozni hozzánk, de esetenként –

7 ha van hova – ezt a tevékenységet más helyszínre helyezük ki. Ismeretterjesztő előadából kevesebb tartottunk, viszont szívesen fogadtuk lebonyolítási helyszínként a mások által szervezett, de profilunkhoz illő programokat.

A Facebook-on továbbra is négy oldal található: Városi Múzeum, Bácskai zsidóság, Zentai Művésztelép, Székely Tibor gyűjtemény, amelyeket folyamatosan igyekezünk újabb tartalmakkal frissíteni, elsősorban a múzeumét (a történész muzeológus és a művészettörténész muzeológus működtetésével). Elmondható, hogy ezek az oldalak viszonylag népszerűek (a múzeumi oldalnak már több, mint 1400 kedvelője van, s a szám folyamatosan növekedik) mindegyik korosztály körében, s nemcsak a népszerűsítést, hanem (most már ezt bátran mondhatjuk) a közönségszervezést is segíti.

### **Műhelymunka**

Az állománygyarapítás tekintetében „örököltük” az előző években felhalmozódott problémákat: nemcsak a raktárak rossz állapota miatt vagyunk továbbra is visszafogottak, hanem egy állandó vásárlási keret hiánya miatt is, amely nem kellene, hogy nagy legyen, de biztonságos kiindulópontot adna a tervszerű gyűjtéshez. A nagyfokú pénztelenség miatt érezhető, hogy ilyen körülmények között a magángyűjtőkkel való versenyt mindinkább elveszítjük. Az elmúlt évben is többször kerültünk olyan helyzetbe, hogy viszonylag kedvező áron juthattunk volna műtárgyakhoz, elsősorban képzőművészeti alkotásokhoz (legutóbb pl. mintegy 70, zentai motívumokat tartalmazó, jól megőrzött képes levelezőlap-gyűjteményt szalasztottunk el). A különféle pályázatok egész gyűjtemények megvásárlását lehetővé teszik ugyan, egy-egy darabét viszont nem, pedig ezek felkínálása történik leggyakrabban. Ezért külön öröm számunkra – tárolási gondjaink ellenére, – hogy továbbra is vannak ajándékozási felkínálások is, az elmúlt évben pl. mintegy 300 imakönyv, és mintegy 500 egyéb tárgy, de mondani sem kell, hogy ezek nem számítanak szisztematikus, tervszerű gyűjtésnek, ami pedig a múzeumi munka egyik fontos (ha nem a legfontosabb) feladata lenne.

Ugyancsak a fenti nehézségek miatt nem tudjuk komolyabban elvégezni a raktáron levő tárgyak megfelelő konzervátori-restaurátori kezelését, csupán a tematikus kiállításokra kerülő tárgyak kezelése történik meg.

Az elmúlt év végén távozott a meghatározott időre alkalmazott régész (az óbecsei múzeum alkalmazta meghatározatlan időre) – státuszából eredően – nem hozott komolyabb áttörést a gyűjtemény gyarapításában, működése azonban hasznosnak tekinthető, hiszen egyrészt a meglévő régészeti gyűjtemény általa rendezettebb, áttekinthetőbb állapotba kerül, másrészt pedig múzeumunk visszakerült a szerbiai régészek köztudatába azáltal, hogy részt vett néhány, mások által szervezett kisebb feltárásban, illetve szakmonográfiák előkészítésének segítésében.

Az utóbbi években egyre több saját rendezésű kiállítást állítunk össze, elsősorban hogy olyan tárgyakat is bemutathassunk, amelyek valami okból „nem fértek be” az állandó kiállításokba, másrészt mert a tárgyak mellé történeteket rendelhetünk, amelyek élővé teszik ezeket a tárgyakat. Mindez viszont azzal jár, hogy viszonylag rövid idő alatt kell elvégezni a szükséges kutatásokat, hogy ezek a tárlatok szakszerűek, ugyanakkor látványosak is legyenek. A közművelődési feladatok elvégzése sok esetben a muzeológia egyéb feladatainak nem szándékos elhanyagolásához vezet, így pl. egyre sürgetőbb a digitális leltár elkészítése, annál is inkább, mert a műszaki feltételek megvannak hozzá, és mert a minisztériumi elvárások is egyre nagyobbak, joggal. Ide kívánczik azonban a szakemberhiány (nem melegség, hogy minden rokonintézmény ezzel küzd), hiszen pl. az általános leépítések miatt könyvtáros nélkül maradtunk; munkája nehezen pótolható, elsősorban szakmailag, de valamiképp valakinek ezt is el kell(ene) végezni.

### **Továbbképzés; konferenciákon való részétel**

Mind a tájékozódás (kiállítások utaztatása, cseréje), mind pedig a kollegiális együttműködés (megbeszélések, szakmai konzultációk, tapasztalatcsere) miatt fontos számunkra, hogy minél fokozottabban tartsuk a kapcsolatot más múzeumokkal, képtárakkal mind Szerbiában, mind pedig Magyarországon, hiszen ezeknek a kapcsolatoknak köszönhetően tudunk kedvező feltételek mellett jó kiállításokat hozni Zentára.



Különösen fontosak számunkra a muzeológus- és restaurátorképzés formái; lehetőség szerint ezeken részt vettünk, emellett igyekeztünk megjelenni az olyan konferenciákon is, amelyekről úgy ítéltük meg, hogy szakmai továbbhaladásunkat segítik (néprajzos, történész, művészettörténész, konzervátor, régész). Másodsorban olyan konferenciákon veszünk részt szívesen, ahova előadóként is meghívják bennünket, hiszen az előadásokra készülve ez is a szakmai elmélyülést segíti.

Sajnos a mind nagyobb megszorítások miatt ezekre az utazásokra, részvételekre mind ritkábban kerül sor, ami hosszú távon minden tekintetben káros lehet mind a műhelymunka, mind a kiállítási tevékenység szempontjából. Ugyanakkor meg kell jegyeznünk, hogy a városi múzeum konzervátor-restaurátor munkatársa erdélyi szakmai továbbképzésen vett részt.

### Művésztelep

A művésztelep idei műhelymunkája augusztus 6–11-én folyt. Nem mondható szokványosnak, hiszen az anyagi lehetőségek kibővülésével (egy IPA-pályázatba való bekapcsolódásnak köszönhetően), nagyvonalúbban tervezhettünk. A telep idei munkájának az 1968-asz művészeti happening nyújtotta a témát. Erre emlékezve alkottak a maguk módján s beszélgettek, vitatkoztak a meghívott művészek, írók, mintegy huszonötön. A hét leglátványosabb, ugyanakkor talán szakmailag is leginkább pozitívnak értékelhető a közös alkotás elkészítése volt (több vászomból összeállított körpanoráma), amelyet a múzeumban kezdtek, majd a zenepavilonnál fejeztek be, így a nagyközönségnek is módja volt követni az alkotás folyamatát.

Nem maradt el a hagyományos egynapos akvarellfestés sem, amely szintén sikeresnek mondható, hiszen meghívtunk és „kipróbáltunk” olyan művészeket (elsősorban a fiatalok közül), akik korábban nem vettek részt a művésztelep eme programjában. Az alkotómunka után a művészek maguk zsürizték az előírt 2-2 alkotást, ennek alapján az első díjat Đorđe Maravić kapta (s mint a később lebonyolított szavazás alapján kiderült, a közönségdíjat is ő nyerte el), a másodikat Butterer Kiss Márta. A pénzjutalmakat művelődési központunk és a Zenta önkormányzata biztosította.

Mind az alkotótábor, mind pedig az akvarellfestés résztvevőinek útiköltség-térítést fizettünk, emellett étkezést és szállást, továbbá részben anyagot (vászon) biztosítottuk.

### Melléklet

#### LÁTOGATÓK SZÁMA (T. 1.)

Hónap	Egyéni		Csoportos		Összesen	
	2017	2018	2017	2018	2017	2018
Január	31	<b>81</b>	14/1	<b>41/2</b>	45	<b>122</b>
Február	68	<b>27</b>	34/2	<b>49/2</b>	102	<b>76</b>
Március	40	<b>74</b>	96/4	<b>204/10</b>	136	<b>278</b>
Április	55	<b>49</b>	74/3	<b>172/8</b>	129	<b>221</b>
Május	484	<b>324</b>	566/19	<b>331/17</b>	1050	<b>655</b>
Június	132	<b>88</b>	302/13	<b>116/3</b>	434	<b>204</b>
Július	51	<b>37</b>	125/5	<b>57/1</b>	176	<b>94</b>
Augusztus	81	<b>29</b>	19/1	<b>143/3</b>	100	<b>172</b>

Szeptember	226	<b>105</b>	337/16	<b>173/7</b>	563	<b>278</b>
Október	174	<b>59</b>	131/6	<b>241/8</b>	305	<b>300</b>
November	24	<b>145</b>	64/3	<b>122/2</b>	88	<b>267</b>
December	67	<b>18</b>	24/1	<b>41/2</b>	91	<b>59</b>
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>1433</b>	<b>1036</b>	<b>1786/74</b>	<b>1690/64</b>	<b>3219</b>	<b>2726</b>

A MŰVELŐDÉSI PROGRAMHOZ KÖTŐDŐ EGYÉB TEVÉKENYSÉGEK LÁTOGATOTTSÁGA (T. 2.)

Tevékenység	Látogatók száma		Rendezvényenként		%	
	2017	<b>2018</b>	2017	<b>2018</b>	2017	<b>2018</b>
Tárlatmegnyitó	386	<b>419</b>	43	<b>39</b>	9,5	<b>11,5</b>
Előadások, könyvbemutatók, egyéb	274	<b>331</b>	21	<b>28</b>	6,8	<b>9,0</b>
Játszóház, kézműves foglalkozás	178	<b>184</b>	22	<b>20</b>	4,4	<b>5,0</b>
Állandó kiállítás & képtár	3219	<b>2726</b>	-	-	79,3	<b>74,5</b>
<b>Összesen</b>	<b>4057</b>	<b>3660</b>	-	-	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>

A MŰVELŐDÉSI PROGRAMHOZ KÖTŐDŐ TEVÉKENYSÉGEK FAJTÁI ÉS GYAKORISÁGUK (T. 3.)

Tevékenység	Gyakoriság		%		Havonta	
	2017	<b>2018</b>	2017	<b>2018</b>	2017	<b>2018</b>
Tárlatok	9	<b>11</b>	30	<b>34,5</b>	0,75	<b>0,92</b>
Előadások, könyvbemutatók, kamarakonzertek	13	<b>12</b>	43	<b>37,5</b>	1,08	<b>1,00</b>
Játszóház, múzeumpedagógiai foglalkozás	8	<b>9</b>	27	<b>28</b>	0,67	<b>0,75</b>
<b>Összesen</b>	<b>30</b>	<b>32</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>2,50</b>	<b>2,67</b>

7  
 TEMATIKUSOK TÁRLATOK I. (T. 4.)

Fajta	Saját gyűjteményből (%)		Hozott (%)		Összesen (%)	
	2017	2018	2017	2018	2017	2018
Néprajz	2(22,22)	<b>1(9,09)</b>	-	-	2(22,22)	<b>1(9,09)</b>
Képzőművészet	1(11,11)	<b>3(27,27)</b>	1(11,11)	<b>2(18,18)</b>	2(22,22)	<b>5(45,45)</b>
Vegyes	1(11,11)	-	2(22,22)	<b>2(18,18)</b>	3(33,33)	<b>2(18,18)</b>
Történelem	-	<b>1(9,90)</b>	2(22,22)	<b>1(9,09)</b>	2(22,22)	<b>2(18,18)</b>
Régészet	-	-	-	<b>1(9,09)</b>	-	<b>1(9,09)</b>
Összesen	4(44,44)	<b>5(45,45)</b>	5(55,55)	<b>6(54,54)</b>	9(100)	<b>11(100)</b>

TEMATIKUS TÁRLATOK II. (T. 5.)

**február 17.–március 5.** – *Rotary – a segítőkészség eszményképe. A Rotary Szerbiában 1929–2017.* (vándorkiállítás)

**március 13.–március 28.** – A Bolyai Tehetséggondozó Gimnázium és Kollégium művészeti szakos érettségiző diákjainak kiállítása

**március 30.–április 20.** – A Bolyai Tehetséggondozó Gimnázium és Kollégium művésztanárainak kiállítása

**április 23.–május 12.** – *Mátyás király – Mecénás és katona* (a budapesti Magyarság Háza vándorkiállítása)

**május 18.–július 31.** – *A „páratlan vad”.* Zentai hírlapok 1875–1953. (kiállítás a Múzeumok éjszakája rendezvény alkalmából)

**augusztus 06.–31.** – A Zentai Művésztelep kiállítása (Zentai Alkotóház)

**szeptember 08.–október 08.** – *Hunyadi Mátyás életterei. Bibliotheca Corviniana.* (két vendégkiállítás a városnap alkalmából a Magyarság Háza közreműködésével)

**október 11.–november 5.** – *A spirál ritmusa.* Az óbecsei Városi Múzeum régészeti vendégkiállítása

**november 14.–december 14.** – *„Az ember vívódásai a térben”.* Benes József-émlékiállítás

**november 20.– december 10.** – Kiállítás nyári akvarellfestésen született alkotásokból (Alkotóház)

**december 23.–2019. január 31.** – *„Lelki kenyér.* A Városi Múzeum 20. Hagyományos karácsonyi néprajzi kiállítása

Összeállította: Pejin Attila

## Hagyományápolás

A zentai Ispiláng gyermeknéptánc csoport 2011-ben alakult a zentai Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ keretében, azzal a céllal, hogy a legkisebekkel felfedeztesse a népköltészet és a népművészet, egyszóval: a népi kultúra esztétikumát, amely arra tanít bennünket, hogy csak akkor rendelkezhetünk egészséges gyökerekkel, ha magunkban hordozzuk a magyar néphagyomány jellegzetességeit, értékvilágát. A gyermekeket 2012 októbere óta szakemberek oktatják népi gyermekjátékokra és néptáncra. A csoport művészeti vezetője és koreográfusa 2014. október 10-étől **Baji Endre** csókai néptáncoktató, aki heti három alkalommal az egykori Zsinagóga épületében tart néptáncpróbákat három korcsoport (óvodások, középső csoport, valamint az alsós és felsős diákok alkotta nagycsoport) számára. Az Ispiláng csoport a 2017-os évhez hasonlóan 2018-ban is új viseletekkel gazdagodott, amely magában foglal lány- és fiúruházatot. A néptáncban szerzett tudásukat megmutathatták a XX. Hagyományaink Ünnepe, a Kőketánc gyermekfesztiválon, a városnap ünnepségsorozat keretein belül szervezett művelődési programokon is. Ezen kívül meghívást kaptak a IX. Gyermeknéptánc Fesztiválra, a Táncpanoráma (Interetno fesztivál) zentai műsorára, a csókai népzenei találkozóra, a szegedi néptáncfesztiválra, valamint a magyarkanizsai XIII. Nemzetközi Kukoricafesztiválra. Öröndetes, hogy a 2018-as évben is meg tudtuk valósítani az Ispiláng keretein belül a népdaloktatást, így Tóth Rozália karvezető irányításával a zentai gyerekek is autentikus magyar népdalkincs megismerésében és magas szintű elsajátításában vehettek részt, melyet számos sikeres fellépésük bizonyít.

2015 szeptemberétől **Juhász Gyula** népzeneész hangszeres népzene tanítja a gyermekeket. A mögöttünk álló évben alkalmuk nyílt fellépniük a *Szólj síp, szólj!* népzenei gyermekfesztiválon, a Birkanyíró versenyen, a városnap ünnepi rendezvénysorozatán, valamint más kulturális rendezvényeken.

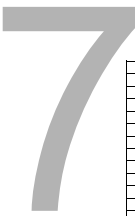
Külön meg kell említenünk, hogy a 2018-as évben a Cor Jesu Kamarakórus visszatért a Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ kötelékébe, és igen kiváló és sikeres munkát végzett. Ki kell emelnünk, hogy a kórus képviselte Zentát egy lengyelországi fellépésen, számos zentai rendezvényen lépett fel: Március Idusának Ünnepe, Szent István-napi kenyérszentelő, Zenta Város Ünnepe, az adventi közös gyertyagyújtáson és a városi múzeum aranyvasárnapi néprajzi kiállításán való fellépés. A Szent Anna-temető hadisír parcelláinak megszentelésekor is kiemelkedően járultak hozzá a tiszteletteljes megemlékezéshez, ugyanakkor a tavalyi év legjelentősebb eseménye egyértelműen az október 21-én, 16.30 órai kezdettel a tavaly felszentelt, gyönyörű Lisieux-i Kis Szent Teréz-émléktemplom megrendezett Vajdasági Magyar Kórusok XIX. Találkozója volt, melyet Lányi Ernő halálának és Kis Szent Teréz karmelita nővér és egyháztanító boldoggá avatásának 95. évfordulója jegyében rendeztünk meg a Vajdasági Magyar Művelődési Szövetséggel és a Cor Jesu Kamarakórusal közösen.

Szerkesztette:

Hugyik Richárd, a Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ igazgatója







425115	Munkálatok a vízvezeték és kanalizáción	569.00																		569.00							
425116	Munkálatok a központi fűtésen	3,168.00																		3,168.00							
425117	Munkálatok az elektromos vezetékeken																			0.00							
425119	Épületek egyéb javítása és karbantartása	38,299.00																		38,299.00							
425212	Elektromos felszerelés karbantartása																			0.00							
425219	Szállítási eszközök egyéb javításai	11,400.00																		11,400.00							
425221	Béna karbantartása																			0.00							
425222	Számitógépek karbantartása	92,737.00						25,680.00												118,417.00							
425223	Kommunikációs berendezések karbantartása																			0.00							
425224	Elektromos felszerelés karbantartása																			0.00							
425225	Háztartási gépek karbantartása																			0.00							
425241	Környezetvédelmi eszközök karbantartása	66,828.00																		66,828.00							
425261	Oktatási felszerelés karbantartása																			0.00							
425262	Kulturális felszerelés karbantartása	2,280.00																		2,280.00							
426	<b>Anyag</b>	<b>486,901.27</b>	<b>136,086.53</b>	<b>161,895.40</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>33,246.95</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>16,795.45</b>	<b>0.00</b>	<b>523,490.00</b>	<b>0.00</b>	<b>3,214.03</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>3,780.52</b>	<b>35,179.40</b>	<b>0.00</b>	<b>13,639.22</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1,414,229.77</b>		
426111	Irodai anyag	43,050.11					226.44				16,795.45									7,000.00						175,000.00	
426122	Hivatali öltözék	175,000.00																									175,000.00
426131	Virág és dekoráció	2,000.00	15,000.00																								17,000.00
426311	Szakkiradalom a foglalkoztatottak részére	85,400.00																									85,400.00
426411	Béna	49,668.53																									49,668.53
426611	Oktatási anyag																										0.00
426621	Kultúrhoz szükséges anyag	114,346.53	156,615.00																								270,961.53
426811	Tisztítószer szükséges vevevi anyag	23,880.99																									23,880.99
426819	Tisztítószer fenntartáshoz szükséges egyéb anyag	49,765.34																									49,765.34
426911	Fogyóeszköz	20,148.90					295.80																				20,444.70
426913	Szerelési és apróelektr.	37,987.40	6,740.00	4,984.60																							49,712.00
44	<b>Hitelre vonatkozó visszafizetés</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1,383.90</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>7,877.65</b>	<b>0.00</b>	<b>523,490.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>3,780.52</b>	<b>7,820.40</b>	<b>27,359.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>9,261.55</b>	
444111	Negatív árfolyamkülönség																										9,261.55
445	<b>Egyéb támogatások és átutalások</b>	<b>1,503,639.24</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1,383.90</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>7,877.65</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1,503,639.24</b>	
445111	Egyéb felvett támogatások és átutalások																										0.00
445112	Törvény szerinti egyéb felvett támogatások	1,503,639.24																									1,503,639.24
482	<b>Adók, kötelező illetékek és bírságok</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	
482191	Egyéb adók																										0.00
482211	Környezetvédelmi illeték																										0.00
482241	Közvetési illetékek																										0.00
482251	Bírói illeték																										0.00
483111	Pénzbírságok és szankciók																										0.00
512	<b>Adók és felszerelések</b>	<b>158,675.99</b>	<b>0.00</b>	<b>14,373.93</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>57,084.21</b>	<b>576,035.20</b>	<b>117,800.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>110,925.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1,034,894.33</b>	
512111	Béna	15,670.20		14,373.93																							30,044.13
512221	Számitógépek felszerelés																										46,775.00
512222	Nyomtatók	143,005.79								57,084.21																	200,090.00
512311	Telefonközpontok																										0.00
512322	Telefonok																										0.00
512323	Mobilelefonok																										0.00
512411	Elektromos felszerelés																										47,490.00
512421	Fényképezési felszerelés																										0.00
512511	Háztartási felszerelés																										16,660.00
512611	Oktatási felszerelés																										0.00
512631	Kulturális felszerelés										576,035.20	117,800.00															693,835.20
513	<b>Egyéb ingatlan és felszerelés</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	
513111	Egyéb ingatlan és felszerelés																										0.00
515	<b>Nem anyagi jellegű vagyron</b>	<b>0.00</b>	<b>30,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1,384,916.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>1,414,916.00</b>	
515121	Közegek a könyvtárban		30,000.00																								30,000.00
515122	Műzeumi tárgyak és emlékek					1,384,916.00																					1,384,916.00
515195	Más védetti jogok																										0.00
	<b>ÖSSZESEN</b>	<b>28,439,745.80</b>	<b>2,565,301.99</b>	<b>1,443,874.51</b>	<b>3,531,910.06</b>	<b>1,384,916.00</b>	<b>45,348.12</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>26,069.56</b>	<b>132,744.16</b>	<b>684,765.90</b>	<b>815,074.21</b>	<b>924,955.44</b>	<b>6,001.14</b>	<b>445,693.11</b>	<b>0.00</b>	<b>116,245.52</b>	<b>35,179.40</b>	<b>0.00</b>	<b>13,639.22</b>	<b>379,040.39</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>40,990,504.58</b>	

- P3 IPA projektum "A víz új kultúrája"
- P4 Zenta község jeles ünnepei
- P5 Dudás Gyula emlékszóbor

A "Thurzó Lajos" Művelődési-Oktatási Központ a 2018.01.01 - 12.31. terjedés időszakban megvalósított jövedelmét befizette Zenta község költségvetésébe a következők szerint: termékek és szolgáltatások eladásából származó jövelem amit a szakszolgáltató valósított meg 65.000,00 dinár értékben; termékek és szolgáltatások eladásából származó jövelem amit a múzeum valósított meg 2.430,00 dinár értékben; termékek és szolgáltatások eladásából származó jövelem amit a művelődési ház jezyek eladásából valósított meg 373.225,16 dinár értékben; termékek és szolgáltatások eladásából származó jövelem amit a könyvtár a tacság díjakból valósított meg 133.450,00 dinár értékben; termékek és szolgáltatások eladásából származó jövelem amit az Ispiláng néptánccsoport tagsági díjakból valósított meg 109.200,00 dinár értékben

A "Thurzó Lajos" Művelődési-Oktatási Központ a 2018.01.01 - 12.31. terjedés időszakban 1.595.505,46 dináros szulficitet valósított meg. A megvalósított jövedelmet a 2017-es évből fennmaradt-kizárólagosan céleszözzel megemeli 546.809,53 dinárral Az így megemelt többletjövedelem 2.142.314,99 dinár összeget tesz ki, ami a következőkből áll: 2.705,00 dinár a postai belyegyek pénztárában; 1.712.152,72 dinár amit a Magyarországi Embari Erőforrások Minisztériumtól a Csöri Sándor program keretén belül a magyar néptánc és népzene oktatására kaptunk; 348.305,75 dinár amit a Magyar Nemzeti Tanácsotól kaptunk a "Pető Intézet" fejlesztő programjának folytatására; 79.151,52 dinár mint fel nem osztott többletjövedelem a következő év költségeinek lefedésére.

Összeállította  
Rácz Szabó Márta

Irástó  
Hugyik Richárd

## ФИНАНСИЈСИ ПЛАНА ЗА 2016.ГОДИНУ-ПРОГРАМСКА АТИВНОСТ 0001

Конто	Опис	Средства из буџета	Издаци из осталих извора	Укупно
3	4	5	6	7
		26,819,000.00	14,864,900.00	41,683,900.00
<b>410000</b>	<b>Расходи за запослене</b>	<b>18,618,000.00</b>	<b>1,184,000.00</b>	<b>19,802,000.00</b>
411000	Плате, додаци и накнаде запослених	15,646,000.00	180,000.00	15,826,000.00
412000	Социјални доприноси на терет послодавца	2,802,000.00	34,000.00	2,836,000.00
413000	Накнаде у натура давања запосленима		30,000.00	30,000.00
414000	Социјална давања запосленима	145,000.00	940,000.00	1,085,000.00
415000	Накнаде трошкова за запослене			0.00
416000	Награде запосленима и остали посебни расходи	25,000.00		25,000.00
<b>420000</b>	<b>Коришћење роба и услуга</b>	<b>6,323,000.00</b>	<b>2,494,500.00</b>	<b>8,817,500.00</b>
421000	Стални трошкови	5,265,000.00	50,000.00	5,315,000.00
422000	Трошкови путовања	20,000.00		20,000.00
423000	Услуге по уговору	353,000.00	21,500.00	374,500.00
424000	Специјализоване услуге			0.00
425000	Текуће поправке и одржавање	345,000.00	2,413,000.00	2,758,000.00
426000	Материјал	340,000.00	10,000.00	350,000.00
<b>460000</b>	<b>Донације, дотације и трансфери</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>21,400.00</b>	<b>1,899,400.00</b>
<b>465000</b>	<b>Остале донације и трансфери</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>21,400.00</b>	<b>1,899,400.00</b>
<b>480000</b>	<b>Остали расходи</b>	<b>0.00</b>	<b>5,000.00</b>	<b>5,000.00</b>
482000	Порези, обавезне таксе и казне		5,000.00	5,000.00
483000	Новчане казне и пенали по решењу судова			0.00
<b>510000</b>	<b>Основна средства</b>	<b>0.00</b>	<b>11,160,000.00</b>	<b>11,160,000.00</b>
511000	Зграде и грађевински објекти			0.00
512000	Машине и опрема		11,160,000.00	11,160,000.00
513000	Остали некретнине и опрема			0.00
515000	Нематеријална имовина			0.00

Конто	Опис	Средства из буџета	Издаци из осталих извора	Укупно
3	4	5	6	7
		26,819,000.00	14,864,900.00	41,683,900.00
<b>410000</b>	<b>Расходи за запослене</b>	<b>18,618,000.00</b>	<b>1,184,000.00</b>	<b>19,802,000.00</b>
<b>411000</b>	<b>Плате, додаци и накнаде запослених</b>	<b>15,646,000.00</b>	<b>180,000.00</b>	<b>15,826,000.00</b>
<b>411100</b>	<b>Плате, додаци и накнаде запослених</b>	<b>15,646,000.00</b>	<b>180,000.00</b>	<b>15,826,000.00</b>
411111	Плате, додаци и накнаде запослених	15,646,000.00	180,000.00	15,826,000.00
<b>412000</b>	<b>Социјални доприноси на терет послодавца</b>	<b>2,802,000.00</b>	<b>34,000.00</b>	<b>2,836,000.00</b>
<b>412100</b>	<b>Допринос за пензијско и инвалидско осигурање</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>22,000.00</b>	<b>1,900,000.00</b>
412111	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	1,878,000.00	22,000.00	1,900,000.00
<b>412200</b>	<b>Допринос за здравствено осигурање</b>	<b>806,000.00</b>	<b>10,000.00</b>	<b>816,000.00</b>
412211	Допринос за здравствено осигурање	806,000.00	10,000.00	816,000.00
<b>412300</b>	<b>Допринос за незапосленост</b>	<b>118,000.00</b>	<b>2,000.00</b>	<b>120,000.00</b>
412311	Допринос за незапосленост	118,000.00	2,000.00	120,000.00

<b>413000</b>	<b>Накнаде у натури</b>	<b>0.00</b>	<b>30,000.00</b>	<b>30,000.00</b>
<b>413100</b>	<b>Накнаде у натури</b>	<b>0.00</b>	<b>30,000.00</b>	<b>30,000.00</b>
413142	Поклони за децу запослених		30,000.00	30,000.00
<b>414000</b>	<b>Социјална давања запосленима</b>	<b>145,000.00</b>	<b>940,000.00</b>	<b>1,085,000.00</b>
<b>414100</b>	<b>Исплата накнада за време одсуствовања с посла на терет фондова</b>	<b>0.00</b>	<b>940,000.00</b>	<b>940,000.00</b>
414111	Породиљско боловање		900,000.00	900,000.00
414121	Боловање преко 30 дана		40,000.00	40,000.00
<b>414300</b>	<b>Отпремнине и помоћи</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
414311	Отпремнине приликом одласка у пензију			0.00
<b>414400</b>	<b>Помоћ у медицинском лечењу запосленог или члана уже породице</b>	<b>145,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>145,000.00</b>
414411	Помоћ у медицинском лечењу запосленог или члана уже породице	145,000.00		145,000.00
<b>415000</b>	<b>Накнаде трошкова за запослене</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>415100</b>	<b>Накнаде трошкова за запослене</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
415112	Накнаде трошкова за превоз на посао и са посла			0.00
<b>416000</b>	<b>Награде запосленима и остали посебни расходи</b>	<b>25,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>25,000.00</b>
<b>416100</b>	<b>Награде запосленима и остали посебни расходи</b>	<b>25,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>25,000.00</b>
416111	Јубиларна награда	25,000.00		25,000.00
<b>420000</b>	<b>Коришћење роба и услуга</b>	<b>6,323,000.00</b>	<b>2,494,500.00</b>	<b>8,817,500.00</b>
<b>421000</b>	<b>Стални трошкови</b>	<b>5,265,000.00</b>	<b>50,000.00</b>	<b>5,315,000.00</b>
<b>421100</b>	<b>Трошкови платног промета и банкарских услуга</b>	<b>70,000.00</b>	<b>20,000.00</b>	<b>90,000.00</b>
421111	Трошкови платног промета	70,000.00	10,000.00	80,000.00
421121	Трошкови банкарских услуга		10,000.00	10,000.00
<b>421200</b>	<b>Енергетске услуге</b>	<b>4,630,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>4,630,000.00</b>
421211	Услуге за електричну енергију	1,130,000.00		1,130,000.00
421223	Трошкови грејања - дрво			0.00
421225	Трошкови грејања – централно грејање	3,500,000.00		3,500,000.00
<b>421300</b>	<b>Комуналне услуге</b>	<b>260,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>260,000.00</b>
421311	Услуге водовода и канализације	240,000.00		240,000.00
421323	Услуге заштите имовине	20,000.00		20,000.00
<b>421400</b>	<b>Услуге комуникација</b>	<b>295,000.00</b>	<b>30,000.00</b>	<b>325,000.00</b>
421411	Телефон, телекс и телефакс	170,000.00		170,000.00
421412	Интернет и слично	75,000.00	10,000.00	85,000.00
421414	Услуге мобилног телефона	50,000.00		50,000.00
421421	Поштанске услуге			0.00
421422	Услуге доставе		20,000.00	20,000.00
<b>421500</b>	<b>Трошкови осигурања</b>	<b>10,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10,000.00</b>
421511	Осигурање зграда			0.00
421521	Осигурање запослених у случају несреће на раду			0.00
421519	Осигурање остале имовине	10,000.00		10,000.00
<b>421900</b>	<b>Остали трошкови</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
421911	Радио-телевизијска преплата			0.00
421919	Остали непоменути трошкови			0.00
<b>422000</b>	<b>Трошкови путовања</b>	<b>20,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>20,000.00</b>
<b>422100</b>	<b>Трошкови службених путовања у земљи</b>	<b>10,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10,000.00</b>
422111	Трошкови дневница (исхране) на службеном путу			0.00
422121	Трошкови превоза на службеном путу			0.00
422131	Трошкови смештаја на службеном путу			0.00
422194	Накнада за употребу сопственог возила	10,000.00		10,000.00
422199	Остали трошкови за службена путовања			0.00



<b>422200</b>	<b>Трошкови службених путовања у иностранству</b>	<b>10,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10,000.00</b>
422211	Трошкови дневница за службени пут у иностранство			0.00
422221	Трошкови превоза на службеном путу у иностранство			0.00
422293	Накнада за употребу сопственог возила у иностранство	10,000.00		10,000.00
<b>422300</b>	<b>Трошкови путовања у оквиру редовног</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
422394	Накнада за коришћење сопственог аутомобила			0.00
<b>422900</b>	<b>Остали трошкови транспорта</b>			<b>0.00</b>
422911	Остали трошкови транспорта			0.00
<b>423000</b>	<b>Услуге по уговору</b>	<b>353,000.00</b>	<b>21,500.00</b>	<b>374,500.00</b>
<b>423100</b>	<b>Административне услуге</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
423111	Услуге превођења			0.00
423191	Остале административне услуге			0.00
<b>423200</b>	<b>Компјутерске услуге</b>	<b>144,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>144,000.00</b>
423211	Услуге за израду софтвера			0.00
423221	Услуге за одржавање рачунара	144,000.00		144,000.00
<b>423300</b>	<b>Услуге образовања и усавршавања запослених</b>	<b>46,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>46,000.00</b>
423311	Услуге образовања и усавршавања запослених			0.00
423321	Котизација за семинаре			0.00
423322	Котизације за стручна саветовања			0.00
423391	Издаци за стручне испите			0.00
423399	Остали издаци за стручно образовање	46,000.00		46,000.00
<b>423400</b>	<b>Услуге информисања</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
423411	Услуге штампања билтена			0.00
423413	Услуге штампања публикација			0.00
423419	Остале услуге штампања			0.00
423421	Услуге информисања јавности			0.00
423431	Услуге рекламе и пропаганде			0.00
423432	Објављивање тендера и информативних огласа			0.00
<b>423500</b>	<b>Стручне услуге</b>	<b>140,000.00</b>	<b>5,000.00</b>	<b>145,000.00</b>
423521	Право заступање пред домаћим судовима			0.00
423599	Остале стручне услуге	140,000.00	5,000.00	145,000.00
<b>423600</b>	<b>Услуге за домаћинство и угостителство</b>	<b>10,000.00</b>	<b>10,000.00</b>	<b>20,000.00</b>
423621	Угоститељске услуге	10,000.00	10,000.00	20,000.00
<b>423700</b>	<b>Репрезентација</b>	<b>9,000.00</b>	<b>6,500.00</b>	<b>15,500.00</b>
423711	Репрезентација	9,000.00	6,500.00	15,500.00
423712	Поклони			0.00
<b>423900</b>	<b>Остале опште услуге</b>	<b>4,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>4,000.00</b>
423911	Остале опште услуге	4,000.00		4,000.00
<b>424000</b>	<b>Специјализоване услуге</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>242200</b>	<b>Услуге образовања, културе и спорта</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
424211	Услуге образовања			0.00
424221	Услуге културе			0.00
<b>425000</b>	<b>Текуће поправке и одржавање</b>	<b>345,000.00</b>	<b>2,413,000.00</b>	<b>2,758,000.00</b>
<b>425100</b>	<b>Текуће поправке и одржавање зграда и објеката</b>	<b>185,000.00</b>	<b>2,404,000.00</b>	<b>2,589,000.00</b>
425111	Зидарски радови		1,800,000.00	1,800,000.00
425112	Столарски радови			0.00
425113	Молерски радови	150,000.00	200,000.00	350,000.00
425114	Радови на крову	10,000.00		10,000.00
425115	Водовод и канализација	5,000.00	202,000.00	175,000.00
425116	Радови на централном грејању	5,000.00		5,000.00

425117	Електричне инсталације	5,000.00	2,000.00	7,000.00
425119	Остале поправке и одржавања зграда	10,000.00	200,000.00	210,000.00
<b>425200</b>	<b>Текуће поправке и одржавање опреме</b>	<b>160,000.00</b>	<b>9,000.00</b>	<b>169,000.00</b>
425212	Поправке електричне и електронске опреме			0.00
425221	Намештај			0.00
425222	Рачунарска опрема	90,000.00	2,000.00	92,000.00
425223	Опрема за комуникацију			0.00
425224	Електронска опрема	5,000.00	7,000.00	12,000.00
425226	Опрема за домаћинство	5,000.00		5,000.00
425241	Опрема за очунање животне средине	60,000.00		60,000.00
425261	Опрема за образовање			0.00
425262	Опрема за културу			0.00
<b>426000</b>	<b>Материјал</b>	<b>340,000.00</b>	<b>10,000.00</b>	<b>350,000.00</b>
<b>426100</b>	<b>Административни материјал</b>	<b>60,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60,000.00</b>
426111	Канцеларијски материјал	60,000.00		60,000.00
426131	Цвеће и декорација			0.00
426191	Остали административни материјал			
<b>426300</b>	<b>Материјали за образовање и усавршавање запослених</b>	<b>100,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>100,000.00</b>
426311	Стручна литература	100,000.00		100,000.00
<b>426600</b>	<b>Материјал за образовање, културу и спорт</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
426611	Материјал за образовање			0.00
426621	Материјал за културу			0.00
<b>426800</b>	<b>Материјали за одржавање хигијене и угоститељство</b>	<b>120,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>120,000.00</b>
426811	Хемијска средства за чишћење	50,000.00		50,000.00
426812	Инвентар за одржавање хигијене			0.00
426819	Остали материјал за одржавање хигијене	70,000.00		70,000.00
<b>426900</b>	<b>Материјали за посебне намене</b>	<b>60,000.00</b>	<b>10,000.00</b>	<b>70,000.00</b>
426911	Потрошни материјал	30,000.00	5,000.00	35,000.00
426913	Алат и инвентар	30,000.00	5,000.00	35,000.00
<b>460000</b>	<b>Донације, дотације и трансфери</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>21,400.00</b>	<b>1,899,400.00</b>
<b>465000</b>	<b>Остале донације и трансфери</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>21,400.00</b>	<b>1,899,400.00</b>
<b>465100</b>	<b>Остале текуће донације и трансфери</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>21,400.00</b>	<b>1,899,400.00</b>
465111	Остале текуће донације и трансфери			0.00
465112	Остале текуће донације по закону	1,878,000.00	21,400.00	1,899,400.00
<b>480000</b>	<b>Остали расходи</b>	<b>0.00</b>	<b>5,000.00</b>	<b>5,000.00</b>
<b>482000</b>	<b>Порези, обавезне таксе и казне</b>	<b>0.00</b>	<b>5,000.00</b>	<b>5,000.00</b>
<b>482100</b>	<b>Обавезне таксе</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
482191	Остали порези			0.00
<b>482200</b>	<b>Обавезне таксе</b>	<b>0.00</b>	<b>5,000.00</b>	<b>5,000.00</b>
482211	Републичке таксе			0.00
482241	Општинске таксе			0.00
482251	Судске таксе		5,000.00	5,000.00
<b>483000</b>	<b>Новчане казне и пенали по решењу судова</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
483111	Новчане казне и пенали по решењу судова			0.00
<b>510000</b>	<b>Основна средства</b>	<b>0.00</b>	<b>11,160,000.00</b>	<b>11,160,000.00</b>
<b>511000</b>	<b>Зграде и грађевински објекти</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
511394	Капитално одржавање зграда			0.00
<b>512000</b>	<b>Машине и опрема</b>	<b>0.00</b>	<b>11,160,000.00</b>	<b>11,160,000.00</b>
<b>512200</b>	<b>Административна опрема</b>	<b>0.00</b>	<b>11,160,000.00</b>	<b>11,160,000.00</b>
512211	Намештај		930,000.00	930,000.00
512221	Рачунарска опрема		100,000.00	100,000.00
512222	Штампачи			0.00
512231	Телефонска централа			0.00
512232	Телефони			0.00
512233	Мобилни телефони			0.00
512241	Електронска опрема		10,070,000.00	10,070,000.00
512242	Фотографска опрема		60,000.00	60,000.00

512251	Опрема за домаћинство			0.00
512611	Опрема за образовање			0.00
512631	Опрема за културу			0.00
<b>513000</b>	<b>Остали некретнине и опрема</b>	<b>0.00</b>		<b>0.00</b>
<b>513100</b>	<b>Остали некретнине и опрема</b>	<b>0.00</b>		<b>0.00</b>
513111	Остали некретнине и опрема			0.00
<b>515000</b>	<b>Нематеријална имовина</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>515100</b>	<b>Нематеријална имовина</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
515121	Књиге у библиотеци			0.00
515122	Музејски експонати и споменици			0.00

У Сенти, 27.11.2015.године

Саставила:  
Марта Рац Сабо

Одговорно лице:  
Рихард Хуђик

7



КУЛТУРНО-ОБРАЗОВНИ ЦЕНТАР  
»ТУРЗОВ ЛАЈОШ«  
БРОЈ: 05-8-1  
Датум: 26.02.2019  
СЕНТА

KULTURNO-OBRAZOVNI CENTAR „THURZÓ LAJOS”

**JEGYZŐKÖNYV KIVONAT 13.**

A Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ igazgatóbizottságának üléséről, amelyet 2019.02.26.-án 08.00 órakor a Munkásegyetem épületében a Posta u.18. szám alatt tartottunk. Az ülésen részt vettek az igazgatóbizottság tagjai: Burány Hajnalka, Petar Terzić, Pejín Attila, Rácz Szabó Márta, Kopasz Ildikó, Bata Tamás, Szűgyi Ferenc és a Művelődési Központ igazgatója Hugyik Richárd.

Jegyzőkönyvvezető: Bollók Eperjesi Éva.

Szükségtelen részek kihagyva.

A 2. és 3. pont megvitatása után az igazgatóbizottság a következő döntést hozta:

**HATÁROZAT:** Az igazgatóbizottság tagjai egyhangúlag elfogadták az intézmény 2018. évre szóló munkaügyi és pénzügyi jelentését.

Az elnöknő 09.00 -kor berekesztette az ülést.

Jegyzőkönyvvezető:

*B. E.*

Az igazgatóbizottság elnöke:



*Burány Hajnalka*

## **Javaslat**

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 13/2016. és 30/2016. sz. – kiig.) 44. szakaszának 2. bekezdése és 74. szakaszának 2. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv., és 101/2016. sz. – más törv.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja, valamint Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 82) pontja alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

### **V É G Z É S T**

#### **A ZENTAI THURZÓ LAJOS MŰVELŐDÉSI-OKTATÁSI KÖZPONT 2019-ES ÉVI MUNKAPROGRAMJÁNAK ÉS PÉNZÜGYI TERVÉNEK A JÓVÁHAGYÁSÁRÓL AZ INTÉZMÉNY 2019-ES ÉVI MŰVELŐDÉSI PROGRAMJAI ÉS A FOLYÓ KÖLTSÉGEI ÉS KIADÁSAI FINANSZÍROZÁSÁRA MEGÁLLAPÍTOTT ESZKÖZÖK MÉRTEKÉVEL**

#### **I.**

A képviselő-testület JÓVÁHAGYJA a zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2019-es évi munkaprogramját és pénzügyi tervét.

#### **II.**

A zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2019. március 4-én megküldte Zenta községnek az intézmény éves munkatervét és pénzügyi tervét a 2019-es évre. A megküldött pénzügyi terv szerint Zenta község a költségvetési eszközökkel összesen 6.989.000,00 dináros összegben finanszírozza és társfinanszírozza a művelődési programokat, és az intézmény folyó költségeit és kiadásait 32.407.200,00 dináros összeggel.

#### **III.**

A jelen végzés közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület**

**Szám: 64-2/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

#### **Indoklás:**

A zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2019. március 4-én megküldte Zenta községnek az intézmény éves munkaprogramját és pénzügyi tervét a 2019-es évre vonatkozóan. A megküldött pénzügyi terv szerint, Zenta község költségvetési eszközeivel 6.989.000,00 dináros összegben finanszírozza és társfinanszírozza a művelődési programokat, és összesen 32.407.200,00 dináros összegben az intézmény folyó kiadásait és költségeit.

8

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 13/2016. és 30/2016. sz. – kiig.) 44. szakaszának 2. bekezdése előírja: „Ha az alapító a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány és a helyi önkormányzati egység, az 1. bekezdés 5) és 6) pontja szerinti aktusra a jóváhagyást az alapító adja meg, és a kultúráról szóló törvény 44. szakasza 1. bekezdésének 5) és 6) pontja szerint, az intézmény igazgatási szervének hatásköréért az alábbiakat sorolja fel: „5) meghozza az intézmény munkaprogramját az igazgató javaslatára” és 6) meghozza az éves pénzügyi tervet”.

A kultúráról szóló törvény 74. szakasza 1-től 4-ik bekezdéseinek rendelkezései előírják: „Az intézményeket, amelyeknek az alapítója a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány, illetve a helyi önkormányzati egység, az alapító költségvetéséből és más, a jelen törvénnyel előírt forrásokból kell finanszírozni vagy társfinanszírozni.

A finanszírozás, illetve társfinanszírozás eszközeinek mértékét az intézménynek a jelen szakasz 1. bekezdése szerinti programjait illetően az alapító állapítja meg, a stratégiai terv és az intézmény javasolt éves munkaprogramja alapján.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerint az intézmény éves munkaprogram-javaslat tartalmazza a külön kimutatott eszközöket, amelyek szükségesek a programaktivitások finanszírozására, valamint az eszközöket, amelyek a folyó költségek és kiadások finanszírozására szükségesek.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti művelődési intézmények benyújtják az éves programjavaslatukat legkésőbb július 20-áig a következő évre vonatkozóan.”

A kultúráról szóló törvény 75. szakaszának 1. bekezdése előírja: „A minisztérium, az autonóm tartomány szerve, illetve a helyi önkormányzati egység szerve, amely hatáskörrel rendelkezik a kultúra teendőiben, megállapítja, hogy a jelen törvény 74. szakaszának 1. bekezdése szerint mely művelődési programokat, illetve programrészeket, az intézmény folyó költségeit és kiadásait fogja finanszírozni a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány, illetve a helyi önkormányzati egység a költségvetéséből.”

A kultúráról szóló törvény 75. szakaszának 3. bekezdése előírja: „A minisztérium, az autonóm tartomány, illetve helyi önkormányzati egység szerve, amely hatáskörrel bír a kultúra teendőiben a jelen szakasz 1. bekezdése szerinti intézménnyel éves szerződést köt a jóváhagyott programok és programrészek finanszírozásáról.”

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv., és 101/2016. sz. – más törv.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontjának rendelkezései előírják, hogy: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, szolgálatokat, közvállalatokat, intézményeket és szervezeteket alapít, amelyeket a község statútuma határoz meg, és gyakorolja azok működése feletti felügyeletet.”

A zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ intézmény feletti alapítói jogok részleges átruházásáról szóló szerződés (Zenta Község Hivatalos Lapja, 34/2012. sz.) 5. szakasza szerint, amely Zenta község és a Magyar Nemzeti Tanács között kötött, a szerződő felek egyetértenek, hogy Zenta község megtartja jogát, hogy a hatásköri szervei továbbra is gyakorolják az intézet feletti felügyeletet, meghozzák és változtassák az intézmény alapítói aktusát, jóváhagyják az alapszabályát és az intézmény más általános aktusait, azzal, hogy kötelesek ezen hatáskörök gyakorlásakor tiszteletben tartani a Tanács jogait, amelyeket ezen szerződéssel szerztek.

8

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 25/2017. sz. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 46. szakasza 1. bekezdésének 22) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, jóváhagyja a köztársaságok éves, illetve hároméves üzletviteli programjait és éves tervüket és munkaprogramjukat, illetve a hároméves munkaprogramjaikat, amely tartalmazza a helyi közösségek, intézmények, szolgálatok, gazdasági társaságok és más szervezetek pénzügyi tervét, amelyeknek az alapítója a község.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 20. szakaszának 3. bekezdése, amely 2019. március 8-án lépett hatályba, előírja: „A tőketársaságok, intézmények és más szervezetek, amelynek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község, kötelesek a Községi Képviselő-testületnek megküldeni jóváhagyás céljából az éves munkatervüket és a hároméves munkatervüket a pénzügyi tervvel a következő év kezdetétől számított 90 napon belül, amelyre a munkaterv vonatkozik, kivéve a művelődési intézményeket, amelyek kötelesek a munkaprogramjukat a pénzügyi tervvel megküldeni a folyó év július 20-áig a következő évre vonatkozóan.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja, amely 2019. március 8-án lépett hatályba, előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, megvitatja és elfogadja a köztársaságok, intézmények és más köztársaságok éves munkajelentését, amelyeknek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község, és a község költségvetésének más használóit és jóváhagyja azok munkaprogramját.”

A Zentai Községi Közigazgatási Hivatal költségvetési és pénzügyi osztályának a véleménye szerint a zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ munkaprogramja és pénzügyi terve összhangban van a község 2019-es évi költségvetéséről szóló rendelettel.

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője végzésével megerősítette a zentai Thurzó Lajos Művelődési-oktatási Központ 2019-es évi munkaprogramjának és pénzügyi tervének a jóváhagyásáról szóló végzést az intézmény 2019-es évi művelődési programok finanszírozására és a folyó költségeire és kiadásaira megállapított eszközök mértékével, és utalta azt a Zentai Községi Képviselő-testületnek annak megvitatása és elfogadása céljából.

A Községi Képviselő-testület, miután megvitatta a Községi Tanács javaslatát, meghozta a rendelkező rész szerinti végzést.

## A Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ

### 2019. évi munkaterve

#### 1. Bevezetés

A zentai Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ 1977-ben jött létre a városi könyvtár, a múzeum, a művelődési ház, két mozi és a felnőttképzést ellátó ún. munkásegylet összevonásával egy közös szakszolgálat kialakításával. Ennek a közművelődési modellnek a célja, hogy a helyben lakók művelődéssel, nyilvánossággal, társas együttléttel kapcsolatos óhaja és öntevékenysége találkozzon az intézmény feltételrendszerével, valamint azzal az igénnyel, hogy épületei a zentaiak, az önként szerveződött csoportok aktív és alkotó tevékenységének olyan színhelye legyen, amely egy egész régió művelődési és oktatási életét is mozgásba hozhatja, fellendítheti. A Városi Múzeumot a II. világháború után alapították, és a 70-es években vált alapszabályával összhangban a Tisza-vidék tájmúzeumává és tudományos intézményévé, amelynek alaptevékenysége a néprajz valamennyi ágának kutatása, dokumentumainak és múzeumi tárgyainak gyűjtése, feldolgozása és bemutatása. Jelentős környékbeli helytörténeti anyaggal is rendelkezik. Keretében bontakozott ki 1952-ben a Zentai Művésztelep, a 90-es években pedig a Vajdasági Magyar Népzenei Archivum. A Városi Könyvtár, amely bár több mint hetvenezer könyvtári dokumentummal és a központi könyvtáron kívül két fiókkönyvtárral (Felsőhegy, Tornynos) is rendelkezik, nem tartozik a Vajdaság legnagyobb közművelődési könyvtárai közé, ugyanakkor egyike azon keveseknek, amelyekben a könyvtári munka komplex gépesítése megtörtént. Gazdag a könyvtár helyismereti gyűjteménye is. A Munkásegylet kapott helyet a budapesti Corvinus Egyetem Kertészettudományi Kara Határon Túli Levelező Tagozatának Zentai Konzultációs Központja is. A Művelődési Ház mind a tájékoztatás, mind a kommunikáció, mind pedig a kreatív szférában szép eredményeket tud felmutatni. A Zentai Magyar Kamaraszínház és a Zentai Színtársulat is itt működik. Az intézmény legjelentősebb rendezvényei: a Hagyományaink Ünnepe, az Énekelt Versek Zentai Fesztiválja, a Kálmány Lajos Népmesemondó Verseny, a Zentai Művésztelep eseményei, a Középiskolások Szín- és Filmművészeti Vetélkedője, a Városi Múzeum hagyományos néprajzi tanácskozása stb. Művelődési központunk a szervezője és lebonyolítója a Zenta Város Ünnepe elnevezésű hagyományos városnapi rendezvénysorozatnak és a minden év augusztusában megrendezésre kerülő Táncpanoráma nevet viselő fesztiváljellegű nagyrendezvénynek is. 2010 novemberében a Magyar Nemzeti Tanács a Központot kiemelt jelentőségű intézménnyé nyilvánította, 2012 óta pedig a Zentai Önkormányzaton kívül társalapítója is. A zentai Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ a Magyar Nemzeti Tanács döntése alapján kiemelt jelentőségű kulturális intézmény (28/2010-es záradék), valamint 2013-ban az alapítói jog részleges átruházása is megtörtént. A Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ szakszolgálatát egységes rendszerbe foglalja össze, koordinálja és irányítja az intézmény keretei közé tartozó szervezeti egységeket. A szakszolgálat a könyvelési, pénzügyi, ügyviteli és informatikai feladatok és munkafolyamatok elvégzésével döntő mértékben hozzájárul az intézményrendszer zökkenőmentes működéséhez. Jelenleg a Városi Múzeumnak 8, a Művelődési Háznak 5, a Városi Könyvtárnak és fiók könyvtárainak összesen 8, a Szakszolgálatnak pedig 6 munkatársa van.

MOK „Thurzó Lajos” igazgatója



Hugyik Richárd



## A Városi Könyvtár és fiókkönyvtárainak

### 2019. évi általános program- és pénzügyi terve

A Zentai Városi Könyvtár, amely a zentai Thurzó Lajos Művelődési–Oktatási Központ keretében működik, mint a Magyar Nemzeti Tanács kiemelt jelentőségű intézménye 650 négyzetméternyi működési területtel, a rendelkezésére álló Zentai Alkotóházzal, Felsőhegyen és Tornyoson egy-egy fiókkönyvtárral, valamint 8 könyvtárossal és 1 takarító-kézbesítővel látja el alapvető közgyűjteményi feladatait.

A könyvtár munkáját 2019-ben is a könyv és az olvasás népszerűsítése, a gyermekekkel való foglalkozás, író-olvasó találkozók, könyvbemutatók, ismeretterjesztő előadások fogják meghatározni.

### JANUÁR

#### TÉLI SZÜNIDEI PROGRAMOK:

##### 1. „Mi van ott benn?”

Művészetterápiás foglalkozás a képzőművészet, a zene és az irodalom eszköztárának segítségével magyar nyelvű alsó osztályos tanulók részére.

**Megvendégelés (keksz, cukorka, szörp): 1.000,00 dinár (423711)**

**Tiszteletdíj az előadónak: bruttó 4.500,00 dinár (424221)**

**Anyagi kiadás (pasztellkréta, gyurma, faszínes, blokk, agyag, színespapír, olló, ragasztó, stb.): 1.500,00 dinár (426621)**

##### 2. Mesedélelőtt

Játékos foglalkozás magyar és szerb nyelvű gyermekek részére a zentai Gyermekebarátokkal közös szervezésben

**Megvendégelés (keksz, cukorka, szörp): 1.000,00 dinár (423711)**

#### ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK:

##### 1. Msgr. Nagy József esperes-plébános előadása

##### 2. Világutazók 2019

Vetítéssel egybekötött ismeretterjesztő előadás

**Tiszteletdíj vagy útiköltség az előadóknak: bruttó 6.000,00 dinár (424221)**

**Megvendégelés: 500,00 dinár (423711)**

#### GYERMEKFOGLALKOZÁS:

##### Zentai kincsesvár

A zentai Városi Könyvtár Zentai kincsesvár néven magyar és szerb nyelvű óvodásoknak indított sorozatot. A program keretében a kisgyermek olyan neves zentai személyekkel ismerkednek, akik sokat tettek a város kulturális fejlődéséért, a hagyományok őrzéséért és ápolásáért.

**Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)**

**Anyagi kiadások (papír, faszínes, tempera, színes drót, ragasztó, textil, stb.): 1.000,00 dinár (426621)**

## **KÖNYVBEMUTATÓ:**

Vajdasági vagy magyarországi kortárs szerzők könyvbemutatója

**Tiszteletdíj szerzőjének: bruttó 5.500,00 dinár (424221)**

**Könyvvásárlásra a könyvtár részére: 1.000,00 dinár (515121)**

**Megvendégelés (kávé, pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)**

## **IMPLM JÓZSEF REGIONÁLIS HELYESÍRÁSI VERSENY KÖZÉPISKOLÁSOK RÉSZÉRE**

**Megvendégelés (pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)**

**Anyagi kiadások (papír): 500,00 dinár (426621)**

**Tiszteletdíj a zsűrinek: 3.000,00 dinár bruttó összegben (424221)**

Az Implom József Helyesírási Verseny zentai elődöntőjét minden évben a Városi Könyvtár bonyolítja le. A selejtezőre 25 versenyzőt várunk; a nyertesek lehetőséget kapnak a magyarországi döntőben való részvételre.

## **OLVASÓKLUB ÉS FILMKLUB**

### **FEBRUÁR**

## **ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK:**

**1. Msgr. Nagy József esperes-plébános előadása**

**2. Világutazók 2019**

Vetítéssel egybekötött ismeretterjesztő előadás

## **KÖNYVBEMUTATÓ:**

Vajdasági vagy magyarországi kortárs szerzők könyv- vagy folyóirat bemutatója

**Útiköltség a könyv szerzőjének: bruttó 1.500,00 dinár (422194,426411)**

**Könyvvásárlásra a könyvtár részére: 1.000,00 dinár (515121)**

**Megvendégelés (kávé, pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)**

## **KÖZSÉGI SZAVALÓVERSENY ALSÓSOK, FELSŐSÖK, KÖZÉPISKOLÁSOK RÉSZÉRE MAGYAR ÉS SZERB NYELVEN**

Rendezvényünk célja mindhárom korcsoport számára a költészet és a költemények megszerettetése, valamint fölkészítés a Szabadkán márciusban megtartandó tartományi szintű szavalóversenyre.

**Ajándékkönyvek a versenyzők és a zsűri részére, diplomák a díjazottaknak magyar és szerb nyelven: 20.000,00 dinár (423712)**

**Megvendégelés a zsűri tagjainak (tea, kávé, ásványvíz) 1.000,00 dinár (423711)**

## **XXI. HAGYOMÁNYAINK ÜNNEPE**

Zenta község hagyományörző és hagyományápoló csoportjainak bemutatkozó estje. Minden évben a gálaműsor előtt ételkóstolóval egybekötött kiállítás nyílik.

**Ikebana, celofán, színes szalag, gombostű, cellux, anyag-textil a kiállításához: 6.000,00 dinár (426621)**

**Virágdekoráció: 4.000,00 dinár (426131)**

**Nyomtatási költségek: 5.000,00 dinár (423419)**  
**A fellépők útiköltsége: 40.000,00 dinár (422911)**  
**Ellátás (150 főre a fellépőknek: fonott kalács, ásványvíz, szörp, üdítő, kávé, kristálycukor, műanyagpohár, szalvéta): 20.000,00 dinár (423711)**  
**A vendégegyüttes bruttó tiszteletdíja: 40.000,00 dinár (424221)**  
**Ajándékkönyvek a kiállítóknak: 40.000,00 dinár (423712)**  
**A zsűri és a műsorvezető bruttó tiszteletdíja: bruttó 36.000,00 dinár (424221)**

## **OLVASÓKLUB ÉS FILMKLUB**

### **MÁRCIUS**

#### **GYERMEKFOGLALKOZÁS:**

##### **1. Zentai kincsestár**

A zentai Városi Könyvtár Zentai kincsestár néven magyar és szerb nyelvű óvodásoknak indított sorozatot. A program keretében a kisgyermeknek olyan neves zentai személyekkel ismerkednek, akik sokat tettek a város kulturális fejlődéséért, a hagyományok őrzéséért és ápolásáért.

**Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)**

**Anyagi kiadások (papír, faszínes, tempera, színes drót, ragasztó, textil, stb.): 1.000,00 dinár (426621)**

#### **ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK:**

##### **1. Msgr. Nagy József esperes-plébános előadása**

##### **2. Világutazók 2019**

Vetítéssel egybekötött ismeretterjesztő előadás

#### **KÖNYVBEMUTATÓ:**

Vajdasági vagy magyarországi kortárs szerzők könyv- vagy folyóirat bemutatója

**Útiköltség a könyv szerzőjének: bruttó 2.000,00 dinár (422293,426411)**

**Könyvvásárlásra a könyvtár részére: 1.000,00 dinár (515121)**

**Megvendégelés (kávé, pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)**

#### **NÉPRAJZI KONFERENCIA**

#### **SAKMAI TANÁCSKOZÁS A XXV. KÁLMÁNY LAJOS NÉPMESEMONDÓ VERSENY ELŐRENDEZVÉNYEKÉNT**

Továbbképzés a mesemondás, mesegyűjtés és a meseillusztrálás területén tevékenykedő vajdasági magyar pedagógusok – óvónők, tanítónők, magyartanárok, művelődésszervezők – részére, magyarországi és hazai előadók, egyetemi tanárok, néprajzkutatók, neves mesemondók közreműködésével.

**Tiszteletdíj az előadóknak: bruttó 16.000,00 dinár (423399)**

**Ellátás (ebéd 50 fő részére): 12.000,00 dinár (423621)**

**Megvendégelés: (pogácsa, üdítő, kávé, kristálycukor, tejpor, ásványvíz, szörp, üdítő, szalvéta, műanyagpohár): 3.000,00 dinár (423711)**

## **OLVASÓKLUB ÉS FILMKLUB**

## ÁPRILIS

### ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK:

**1. Msgr. Nagy József esperes-plébános előadása**

**2. Világutazók 2019**

Vetítéssel egybekötött ismeretterjesztő előadás

### **KÖNYVBEMUTATÓ A KÖNYV NAPJA ALKALMÁBÓL:**

Vajdasági vagy magyarországi kortárs szerzők könyv- vagy folyóirat bemutatója

**Tiszteletdíj a könyv szerzőjének: bruttó 5.500,00 dinár (424221)**

**Könyvvásárlásra a könyvtár részére: 1.000,00 dinár (515121)**

**Megvendégelés (kávé, pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)**

### **GYERMEKPROGRAMOK A TAVASZI SZÜNIDŐBEN**

**1. „Ma van húsvét napja...”**

Húsvéti kézműves foglalkozás gyermekek részére (tojásfestés, asztali díszek készítése)

**Anyagi kiadás (tojás, festék, ecset, textil, színespapír, olló, ragasztó, stb.): 2.000,00 dinár (426621)**

**2. Mesedélelőtt**

Játékos foglalkozás magyar és szerb nyelvű gyermekek részére a zentai Gyermekebarátokkal közös szervezésben

**Megvendégelés (keksz, cukorka, szörp): 1.000,00 dinár (423711)**

**3. „Mi van ott benn?”**

Művészetterápiás foglalkozás a képzőművészet, a zene és az irodalom eszköztárának segítségével magyar nyelvű alsó osztályos tanulók részére.

**Megvendégelés (keksz, cukorka, szörp): 1.000,00 dinár (423711)**

**Tiszteletdíj az előadónak: bruttó 5.000,00 dinár (424221)**

**Anyagi kiadás (pasztellkréta, gyurma, faszínes, blokk, agyag, színespapír, olló, ragasztó, stb.): 1.500,00 dinár (426621)**

### **IRODALMI RENDEZVÉNY A MAGYAR KÖLTÉSNET NAPJA ALAKMÁBÓL**

A Magyar Költészet Napját április 11-én ünnepeljük, József Attila születésének tiszteletére.

**Tiszteletdíj az előadóknak: bruttó 35.000,00 dinár (424221)**

### **AZ ÉSZAK-BÁCSKAI KÖNYVTÁROSOK ÉVES TALÁLKOZÓJA**

**Tiszteletdíj az előadóknak: bruttó 16.000,00 dinár (423399)**

**Megvendégelés (ebéd: 30 fő részére): 12.000,00 dinár (423621)**

### **OLVASÓKLUB ÉS FILMKLUB**

### **A XXV. KÁLMÁNY LAJOS NÉPMESEMONDÓ VERSENY ELŐDÖNTŐJE ZENTÁN**

(három kategóriában és három koresoportban)

**Anyagi kiadás (papír): 500,00 dinár (426621)**

**A XXV. KÁLMÁNY LAJOS NÉPMESEMONDÓ VERSENY ELŐDÖNTŐI  
HAJDÚJÁRÁSON, MUZSLYÁN ÉS TEMERINBEN (három korcsoportban)  
Útiköltség a szervezőnek: Hajdújárás, Muzslya és Temerin 3.000,00 dinár (422194,426411)**

## MÁJUS

### **ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK:**

**1. Msgr. Nagy József esperes-plébános előadása**

### **KÖNYVBEMUTATÓ:**

Vajdasági vagy magyarországi kortárs szerzők könyvbemutatója

**Útiköltség a könyv szerzőjének: bruttó 1.500,00 dinár (422194,426411)**

**Könyvvásárlásra a könyvtár részére: 1.000,00 dinár (515121)**

**Megvendégelés (kávé, pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)**

### **AZ ÉNEKELT VERSEK XXIV. ZENTAI FESZTIVÁLJA**

A Vajdasági Magyar Művelődési Intézet és a zentai Thurzó Lajos Művelődési – Oktatási Központ a Zentai Önkormányzat közreműködésével kerül minden évben megrendezésre az Énekelt VerseK Zentai Fesztiválja. A szervezők bemutatkozási lehetőséget kínálnak mindazoknak a szólistáknak és együtteseknek, akik, illetve amelyek énekelt verseket adnak elő saját megzenésítésükben. A fesztivál versenyprogramból és gálaműsorból áll.

**Díjak a verseny díjazottjaink: 45.000,00 dinár (424221)**

**A vendégegyüttes tiszteletdíja: bruttó 180.000,00 dinár (424221)**

**A 4 zsűritag és a 2 műsorvezető tiszteletdíja: bruttó 50.000,00 dinár (424221)**

**A versenyzők és a vendégegyüttes elszállásolása: 62.000,00 dinár (423621)**

**Hangosítás és hangfelvétel a versenyprogramon és a gálaműsoron: bruttó 120.000,00 dinár (424221)**

**Étkezési költség: 40.000,00 dinár (423621)**

### **GYERMEKKONCERT/SZÍNHÁZI ELŐADÁS A XXV. KÁLMÁNY LAJOS NÉPMESEMONDÓ VERSENY ELŐRENDEZVÉNYEKÉNT**

**Az együttes bruttó tiszteletdíja: 60.000,00 dinár (424221)**

### **XXV. KÁLMÁNY LAJOS NÉPMESEMONDÓ VERSENY – DÉLVIDÉKI DÖNTŐ**

Kálmány Lajos népmeseutató emlékére szervezzük meg minden évben a Vajdaság egész területére kiterjedő népmese-utató és népmese-illusztráló versenyt. Mesemondóink száma meghaladja a 75 főt, a népmese-illusztrálóké pedig a 200-at. Rangos zsűri bírálja el a gyerekek és felnőttek mesemondását, illetve képzőművészeti alkotásaikat.

**Ellátás (130 adag ebéd a versenyzőknek és felkészítőiknek): 51.000,00 dinár (423621)**

**Megvendégelés (pogácsa, üdítő, kávé, kristálycukor, tejpor, ásványvíz, szörp, üdítő, szalvéta, műanyagpohár): 10.000,00 dinár (423711)**

**Anyagi kiadások (keménypapír, hammerpapír, pauszpapír, cellux, celofán, mappa, golyóstoll, kítűzők, A4-es és A3-as nyomtatópapír, színes festékek a nyomtatóba, levélboríték, színes**

szalag, szaténszalag, 2 db roll-up Kálmány Lajos Népmesemondó Verseny felirattal, a verseny nevével ellátott színes szatyor ajándéknak, képeslap emlékbélyegzővel, feliratos mézeskalács, bögre, ceruza, füzet (notesz), könyvjelző, stb.): 8.000,00 dinár (426621)

Ajándékkönyvek a mesemondóknak, meseillusztrátoroknak: 30.000,00 dinár (423712)

Nyomtatási költségek: 10.000,00 dinár (423419)

A 9 zsűritag (előadóművészi kategória 6 fő, plusz képzőművészeti kategória 3 fő) tiszteletdíja: bruttó 40.000,00 dinár (424221)

## **A MAGYAR FILM DÉLVIDÉKI HETE 2019**

A Vajdasági Magyar Művelődési Intézet mellett társszervező a Városi Könyvtár. A hét folyamán délelőttönként rajzfilmvetítés az óvodásoknak és kisiskolásoknak, a kora esti, esti órákban pedig a legújabb magyar filmek kerülnek vetítésre a felnőtt korosztály számára. Minden évben vendégül látunk egy rangos filmrendezőt vagy filmszínészt, akivel egy moderátor beszélget egy filmes est keretén belül.

**Megvendégelés a meghívott magyarországi rendező részére (vacsora, kávé, ásványvíz):**

**1.000,00 dinár (423711)**

## **OLVASÓKLUB ÉS FILMKLUB**

### **GYERMEKFOGLALKOZÁS**

#### **1. Zentai kincsesvár**

A zentai Városi Könyvtár Zentai kincsesvár néven magyar és szerb nyelvű óvodásoknak indított sorozatot. A program keretében a kisgyermekek olyan neves zentai személyekkel ismerkednek, akik sokat tettek a város kulturális fejlődéséért, a hagyományok őrzéséért és ápolásáért.

**Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)**

**Anyagi kiadások (papír, faszínes, tempera, színes drót, ragasztó, textil, stb.): 1.000,00 dinár (426621)**

## **JÚNIUS**

### **ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK:**

**1. Msgr. Nagy József esperes-plébános előadása**

### **KÖNYVBEMUTATÓ:**

Vajdasági vagy magyarországi kortárs szerzők könyv- vagy folyóirat bemutatója

**Tiszteletdíj a könyv szerzőjének: bruttó 5.500,00 dinár (424221)**

**Megvendégelés (kávé, pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)**

## **OLVASÓKLUB ÉS FILMKLUB**

### **GYERMEKFOGLALKOZÁS**

#### **1. MESEORSZÁG**

Játékos könyvtárbemutató óra Zenta Község kisiskolásai és felsős tanulói számára magyar nyelven.

**Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)**

## SZEPTEMBER

### ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK:

#### 1. Msgr. Nagy József esperes-plébános előadása

### KÖNYVBEMUTATÓ:

Vajdasági vagy magyarországi kortárs szerzők könyv- vagy folyóirat bemutatója

**Útiköltség a könyv szerzőjének: bruttó 3.000,00 dinár (422293,426411)**

**Könyvvásárlásra a könyvtár részére: 1.000,00 dinár (515121)**

**Megvendégelés (kávé, pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)**

### A MAGYAR NÉPMESE NAPJA 2019

A Magyar Népmese Napját, Benedek Elek mesegyűjtő születésnapját minden évben megünnepli a könyvtár délvidéki jeles népmesemondók közreműködésével.

**Népmesemondó tiszteletdíja bruttó 40.000,00 dinár (424221)**

**Megvendégelés (üdítő, ásványvíz, pogácsa, keksz): 1.000,00 dinár (423711)**

### OLVASÓKLUB ÉS FILMKLUB

### GYERMEKFOGLALKOZÁS

1. Az első osztályos magyar és szerb nyelvű tanulók fogadása és beiratkozása a Zentai Városi Könyvtárba.

**Megvendégelés (pogácsa, ásványvíz, üdítő): 1.000,00 dinár (423711)**

#### 2. Zentai kincsestár

A zentai Városi Könyvtár Zentai kincsestár néven magyar és szerb nyelvű óvodásoknak indított sorozatot. A program keretében a kisgyermek olyan neves zentai személyekkel ismerkednek, akik sokat tettek a város kulturális fejlődéséért, a hagyományok őrzéséért és ápolásáért.

**Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)**

**Anyagi kiadások (papír, faszínes, tempera, színes drót, ragasztó, textil, stb.): 1.000,00 dinár (426621)**

## OKTÓBER

### GYERMEKHETI RENDEZVÉNYSOROZAT:

1. A Thurzó Lajos Művelődési–Oktatási Központ **interaktív foglalkozást** szervez gyermekek részére.

**Tiszteletdíj az előadónak: bruttó 6.000,00 dinár (424221)**

**Megvendégelés (üdítő, pogácsa, keksz): 1.000,00 dinár (423711)**

#### 2. Mesedélelőtt

Játékos foglalkozás magyar és szerb nyelvű gyermekek részére a zentai Gyermekbarátokkal közös szervezésben

**Megvendégelés (keksz, cukorka, szörp): 1.000,00 dinár (423711)**

#### 3. Zentai kincsestár

A zentai Városi Könyvtár Zentai kincsestár néven magyar és szerb nyelvű óvodásoknak indított sorozatot. A program keretében a kisgyermeknek olyan neves zentai személyekkel ismerkednek, akik sokat tettek a város kulturális fejlődéséért, a hagyományok őrzéséért és ápolásáért.

**Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)**

**Anyagi kiadások (papír, faszínes, tempera, színes drót, ragasztó, textil, stb.): 1.000,00 dinár (426621)**

#### **4.MESEORSZÁG**

Játékos könyvtárbemutató óra Zenta Község iskolaelőkészítő óvodás csoportjai számára magyar és szerb nyelven.

**Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)**

#### **ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK:**

**1. Msgr. Nagy József esperes-plébános előadása**

#### **2. Világutazók 2019**

Vetítéssel egybekötött ismeretterjesztő előadás

**Tiszteletdíj vagy útiköltség az előadóknak: bruttó 6.000,00 dinár (424221)**

**Megvendégelés: 500,00 dinár (423711)**

#### **KÖNYVBEMUTATÓ:**

Vajdasági vagy magyarországi kortárs szerzők könyv- vagy folyóirat bemutatója

**Tiszteletdíj a könyv szerzőjének: bruttó 5.500,00 dinár (424221)**

**Könyvvásárlásra a könyvtár részére: 1.000,00 dinár (515121)**

**Megvendégelés (kávé, pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)**

#### **A NAPSUGARAS ŐSZ RENDEZVÉNYEN AZ IDŐS, AKTÍV OLVASÓINK MEGJUTALMAZÁSA**

Hagyományosan minden évben ajándékkönyvekkel jutalmazzuk meg könyvtárunk legidősebb olvasóját, illetve abban az évben a legtöbb könyvet kikölcsönző, azaz a legaktívabb olvasónkat.

**Ajándékkönyvek vásárlása: 10.000,00 dinár (423712)**

**Nyomatási költség: 2.000,00 dinár (423419)**

#### **OLVASÓKLUB ÉS FILMKLUB**

**NOVEMBER**

#### **ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK:**

**1. Msgr. Nagy József esperes-plébános előadása**

#### **GYERMEKFOGLALKOZÁS:**

##### **1. Zentai kincsestár**

A zentai Városi Könyvtár Zentai kincsestár néven magyar és szerb nyelvű óvodásoknak indított sorozatot. A program keretében a kisgyermeknek olyan neves zentai személyekkel ismerkednek, akik sokat tettek a város kulturális fejlődéséért, a hagyományok őrzéséért és ápolásáért.



## **KÖNYVBEMUTATÓ:**

Vajdasági vagy magyarországi kortárs szerzők könyv- vagy folyóirat bemutatója

Útiköltség a könyv szerzőjének: bruttó 1.500,00 dinár (422194,426411)

Könyvvásárlásra a könyvtár részére: 1.000,00 dinár (515121)

Megvendégelés (kávé, pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)

## **OLVASÓKLUB ÉS FILMKLUB**

**DECEMBER**

### **ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSOK:**

**1. Msgr. Nagy József esperes-plébános előadása**

### **MESEORSZÁG**

Játékos könyvtárbemutató óra Zenta Község kisiskolásai és felsős tanulói számára magyar nyelven.

Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)

## **KÖNYVBEMUTATÓ:**

Vajdasági vagy magyarországi kortárs szerzők könyv- vagy folyóirat bemutatója

Tiszteletdíj vagy útiköltség a könyv szerzőjének: bruttó 3.000,00 dinár (422293,426411)

Könyvvásárlásra a könyvtár részére: 1.000,00 dinár (515121)

Megvendégelés (kávé, pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)

### **MESEDÉLELŐTT A MIKULÁSSAL ÉS BETLEHEMEZÉS:**

Játékos foglalkozás magyar és szerb nyelvű gyermekek részére a zentai Gyermekebarátokkal közös szervezésben

## **OLVASÓKLUB ÉS FILMKLUB**

## **A TORNYOSI ÉS A FELSŐHEGYI FIÓKKÖNYVTÁR ÉVES TERVE A 2019-ES ÉVRE**

### **TORNYOS**

#### **JANUÁR**

### **TÉLI SZÜNIDEI KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS GYERMEKEKNEK (origami, quilling)**

Anyagi kiadás: 1.000,00 dinár (426621)

### **KIÁLLÍTÁSMEGNYITÓ**

Anyagi kiadás (kávé, ásványvíz, pogácsa): 1.000,00 dinár (423711)

### **MESEORSZÁG**

Játékos könyvtárbemutató óra Zenta Község kisiskolásai és felsős tanulói számára magyar nyelven.

Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)

Útiköltség: 1.000,00 dinár (422194,426411)

### *FEBRUÁR*

#### **KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS GYERMEKEKNEK (HASZNÁLATI TÁRGYAK KÉSZÍTÉSE SZALMÁBÓL)**

Anyagi kiadás: 1.000,00 dinár (426621)

Útiköltség az előadóknak: 1.500,00 dinár (422194,426411)

#### **KÖNYVBEMUTATÓ**

Anyagi kiadás (étkeztetés): 1.500,00 dinár (423711)

Tiszteletdíj a szerzőnek és a kiadónak: bruttó 8.500,00 dinár (424221)

### *MÁRCIUS*

#### **NÖNAPI KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS GYERMEKEKNEK**

Anyagi kiadás (filc, textil, szilikon, karton, kollázs): 2.000,00 dinár (426621)

#### **KÖNYVBEMUTATÓ**

Útiköltség a szerzőnek: 2.000,00 dinár (422293,426411)

### *ÁPRILIS*

#### **HÚSVÉTI KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS GYERMEKEKNEK**

Útiköltség az előadóknak: 1.500,00 dinár (422194, 426411)

#### **KIÁLLÍTÁSMEGNYITÓ**

Anyagi kiadás (virág, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)

### *MÁJUS*

#### **MESEDÉLELŐTT KÁLMÁNY LAJOS NÉPRAJZKUTATÓ TISZTELETÉRE**

Anyagi kiadás (cukorka, keksz, üdítő): 1.000,00 dinár (423711)

#### **KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS GYERMEKEKNEK**

Anyagi kiadás: 1.500,00 dinár (426621)

### *AUGUSZTUS*

#### **KIÁLLÍTÁSMEGNYITÓ (SZENT ISTVÁN-NAP)**

Anyagi kiadás (üdítő, kávé, kristálycukor): 1.000,00 dinár (423711)

## KÖNYVBEMUTATÓ

Útiköltség a szerzőnek: 1.000,00 dinár (422194,426411)

### *SZEPTEMBER*

#### AZ ELSŐ OSZTÁLYOS TANULÓK BEIRATKOZÁSA A KÖNYVTÁRBA

Anyagi kiadás (cukorka, keksz): 1.000,00 dinár (423711)

#### A MAGYAR NÉPMESE NAPJA 2019

Tiszteletdíj a vendégegyütteseknek: bruttó 10.000,00 dinár (424221)

Anyagi kiadás (üdítő, pogácsa, kávé, ajándékkönyv): 3.000,00 dinár (423711)

### *OKTÓBER*

#### GYERMEKHETI RENDEZVÉNYEK ÉS KÖNYVBEMUTATÓ

Anyagi kiadás (édesség): 1.000,00 dinár (423711)

Útiköltség az előadóknak: nettó 2.000,00 dinár (422194,426411)

### *NOVEMBER*

#### A NAPSUGARAS ŐSZ RENDEZVÉNYEN AZ IDŐS, AKTÍV OLVASÓINK MEGJUTALMAZÁSA

Hagyományosan minden évben ajándékkönyvekkel jutalmazzuk meg könyvtárunk legidősebb olvasóját, illetve abban az évben a legtöbb könyvet kikölcsönző, azaz a legaktívabb olvasónkat.

Ajándékkönyv 5.000,00 dinár (423712)

### *DECEMBER*

#### HAGYOMÁNYOS KARÁCSONYI RENDEZVÉNYEK:

(Luca pogácsa, mézeskalács és karácsonyi ajtódísz készítése)

Anyagi kiadás (liszt, tojás, kristálycukor, méz, margarin, só és kellékek az ajtódísz készítéshez): 2.000,00 dinár (426621)

#### EGYÉB TERVEZETT KIADÁSOK:

a) SZÉK A KÖNYVTÁROSNAK:

Költsége: 10.000,00 dinár (512211)

b) SZÁMÍTÓGÉP:

Költsége: 40.000,00 dinár (512221)

### FELSŐHEGY

### *JANUÁR*

#### EGY HETES TÉLI SZÜNIDEI KÉZMŰVESTÁBOR

**Anyagi kiadás (kávé, tea, kristálycukor, pogácsa): 1.500,00 dinár (423711)**

**Útiköltség az előadóknak: bruttó 2.500,00 dinár (422194,426411)**

## **MESEORSZÁG**

Játékos könyvtárbemutató óra Zenta Község kisiskolásai és felsős tanulói számára magyar nyelven.

**Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)**

**Útiköltség: 500,00 dinár (422194,426411)**

## **FEBRUÁR**

### **DRÁMAPEDAGÓGIAI FOGLALKOZÁS GYERMEKEKNEK**

**Anyagi kiadás (üdítő, pogácsa, keksz): 1.000,00 dinár (423711)**

#### **Zentai kincsestár**

A zentai Városi Könyvtár Zentai kincsestár néven magyar és szerb nyelvű óvodásoknak indított sorozatot. A program keretében a kisgyermekek olyan neves zentai személyekkel ismerkednek, akik sokat tettek a város kulturális fejlődéséért, a hagyományok őrzéséért és ápolásáért.

**Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)**

**Anyagi kiadások (papír, faszínes, tempera, színes drót, ragasztó, textil, stb.): 1.000,00 dinár (426621)**

## **MÁRCIUS**

### **ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁS**

#### **ALKALMI MŰSOR MÁRCIUS 15-E ALKALMÁBÓL**

**Útiköltség az előadóknak: 2.000,00 dinár (422293,426411)**

## **ÁPRILIS**

### **KÖNYVBEMUTATÓ A KÖLTÉSNET NAPJA ALKALMÁBÓL**

**Anyagi kiadás (pogácsa, ásványvíz, kávé, kristálycukor): 1.000,00 dinár (423711)**

**Tiszteletdíj a szerzőnek: bruttó 3.000,00 dinár (424221)**

### **HÚSVÉTI KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS**

**Anyagi kiadás (tojás, festék, gyertya, írówka, ecet, kávé, üdítő): 2.000,00 dinár (426621)**

## **MÁJUS**

### **KÉZMŰVES FOGLALKOZÁS GYERMEKEKNEK**

**Anyagi kiadás (gyöngy, üvegfesték, nemez, bőr, vessző, fa, agyag, pogácsa, kávé, üdítő): 2.000,00 dinár (426621)**

**Tiszteletdíj az előadóknak: bruttó 4.000,00 dinár (424221)**

## *AUGUSZTUS*

### **KIÁLLÍTÁSMEGNYITÓ (SZENT ISTVÁN-NAP)**

**Anyagi kiadás (üdítő, kávé, kristálycukor): 1.000,00 dinár (423711)**

### **KÖNYVBEMUTATÓ**

**Útiköltség a szerzőnek: 2.000,00 dinár (422194,42611)**

## *SZEPTEMBER*

### **AZ ELSŐ OSZTÁLYOS TANULÓK BEIRATKOZÁSA A KÖNYVTÁRBA**

**Anyagi kiadás (cukorka, keksz): 1.000,00 dinár (423711)**

### **A MAGYAR NÉPMESE NAPJA 2019**

**Anyagi kiadás (üdítő, pogácsa, kávé, ajándékkönyv): 1.000,00 dinár (423711)**

## *OKTÓBER*

### **GYERMEKHETI RENDEZVÉNYEK ÉS KÖNYVBEMUTATÓ**

**Anyagi kiadás (édesség): 1.000,00 dinár (423711)**

**Útiköltség az előadóknak: 2.000,00 dinár (422194,426411)**

#### **Zentai kincsestár**

A zentai Városi Könyvtár Zentai kincsestár néven magyar és szerb nyelvű óvodásoknak indított sorozatot. A program keretében a kisgyermekek olyan neves zentai személyekkel ismerkednek, akik sokat tettek a város kulturális fejlődéséért, a hagyományok őrzéséért és ápolásáért.

**Megvendégelés (keksz, cukorka): 1.000,00 dinár (423711)**

**Anyagi kiadások (papír, faszínes, tempera, színes drót, ragasztó, textil, stb.): 500,00 dinár (426621)**

## *NOVEMBER*

### **KÖNYVBEMUTATÓ:**

Vajdasági vagy magyarországi kortárs szerzők könyv- vagy folyóirat bemutatója

**Útiköltség a könyv szerzőjének: 2.500,00 dinár (422194,426411)**

**Könyvvásárlásra a könyvtár részére: 1.000,00 dinár (515121)**

**Megvendégelés (kávé, pogácsa, ásványvíz): 1.000,00 dinár (423711)**

## *DECEMBER*

### **HAGYOMÁNYOS KARÁCSONYI RENDEZVÉNYEK:**

(Luca pogácsa, mézeskalács készítése)

**Anyagi kiadás (liszt, tojás, kristálycukor, méz, margarin, só): 2.000,00 dinár (426621)**

## **EGYÉB TERVEZETT KIADÁSOK:**

a) **KARBANTARTÁSI KÖLTSÉGEK:** nyílászárók javítása és festése, csaptelepek cseréje, vizes góccok (csövek, víztartály, toalett, mosdótál, stb.), számítógépek karbantartása-alkatrészek cseréje, termokályha javítása, stb.

**Költsége: 5.000,00 dinár**

Az olvasás népszerűsítése és a tájékoztatás mellett 20 ezer könyvet, újságot, folyóiratot szeretne a könyvtár az olvasók számára biztosítani. Feladatunk továbbra is a meglévő könyvállomány, közgyűjtemény megóvása és gondozása. Nagy figyelmet szeretnénk fordítani elsősorban a gyermekkönyvek beszerzésére magyar és szerb nyelven, hiszen nagyon fontos számunkra, hogy a gyermekekkel való, havonta történő foglalkozás során minél több gyermek tagja legyen könyvtárunknak. Rendszeres olvasóink számára biztosítani szeretnénk legalább 4 napilapot, 4 hetilapot illetve 2 gyermeklapot és 4 folyóiratot. A tornyosi és felsőhegyi fiókkönyvtárakban úgyszintén 1-1 napilapot, 2-2 hetilapot és 1-1 gyermeklapot. A **lapok költsége** éves szinten mintegy **100.000,00 dinár. (426621)**

A magyarországi **Szirén** elnevezésű számítógépes könyvtári program éves használati díja 50 euró. A hozzánk tartozó két fiókkönyvtárral együtt éves szinten ez **150 eurót** jelent, bruttó összegben **30.000,00 dinár. (423221)**

Ezen kívül a könyvtár zökkenőmentes munkájához elengedhetetlenül szükségesek a különböző **irodaszerek:** ceruza, filctoll, fehér táblára való marker, vignetta, vonalzó, olló, papírvágó kés (skalpel), aktakapocs, gombostű, cellux, folyékony papírragasztó, tinta, pecsétpárna, nagyformátumú-keményfedelű füzet, nyomtatópapír (A4-es és A3-as), színes festék a nyomtatóba (toner), festék a fénymásolóba, levélboríték, stb.

**Költsége: 10.000,00 (426111).**

**Új könyvek vásárlására 200.000,00 dinárra van szükségünk. (515121)**

Könyvtárunk évek óta **diktofon** (hangrögzítő készülék) hiányában dolgozik. Bizonyos versenyek (Kálmány Lajos Népmesemondó Verseny), rendezvények hanganyagát rögzíteni kell, amely munka elvégzéséhez hangfelvevő készülékre lenne szükségünk, mégpedig 2 darabra.

**Költsége: 8.000,00 dinár (426913)**

Könyvtárunk több olyan versenyt hirdet meg, amelynek szerves része a rajzpályázat (Mesemondó Verseny, Zentai csata felhívás). Hogy ezek a képzőművészeti alkotások méltóképp kerüljenek az érdeklődő közönség elé, szükségünk volna modern, **falra függeszthető táblákra** (25 darab), amelyekre könnyen és tetszetősen fel tudnánk helyezni a kiállításra szánt anyagot.

Közösségi tér vagyunk, amely nap mint nap a kultúra iránt érdeklődő emberek igényeit elégíti ki. Hogy szolgálatunkat jól tudjuk teljesíteni, a kor igényeinek megfelelően fejlesztenünk kell belső környezetünket is. Ennek értelmében a Városi Könyvtár gyermekosztályának átalakulásra, felújításra volna szüksége. Ennek megvalósítása érdekében fából készült, különböző formájú, színes **könyvespolcokra** és egyéb kisebb-nagyobb bútordarabokra (álló, fekvő, forgatható, stb.) van

szükségünk. Vele párhuzamosan fel kell újítani a **világító berendezést, új függönyökkel** kellene felfrissíteni a termet, ill. át kell **meszeln**i a helyiséget. **Függönyeink** a szakkönyvtár olvasótermében is feslenek szét. A tűző nap hatására rojtolóznak, s minden újabb mosás alkalmával mennek tönkre. Emellett üvegpooharak, kávéscsészék beszerzésére is szükség mutatkozik (igény szerint megvendégelni az előadót).

A nagy igénybevétel miatt az Alkotóházunk az elmúlt időszakban elpiszkolódott, így szükségessé vált annak a helyiségnek az **átmeszélése** is; a benne levő szőnyeg is elhasználódott, kikopott, tehát egy új **szőnyeg** vásárlása is időszerű volna. A belső festésen kívül **külső festésre** is szükség volna, ami az Alkotóházat illeti: a falak és az ajtók, ablakok valamint a tetőszerkezet gerendáinak átfestése.

A Városi Könyvtár gyermekosztálya a nyári hónapokban igen meleg a kinti hőség miatt. Szükség volna egy **légkondicionáló berendezésre**, amely nagyban hozzájárulna a terem lehűtéséhez, az őszi hűvös napokon pedig a helyiség felmelegítéséhez.

Zöldelő virágaink az Alkotóházban és a Városi Könyvtárban is előregedtek. **Növényparkunkat** (növények, virágföld, tápszerek) is fel kellene újítani, hogy belső tereink otthonosabbá váljanak olvasóink számára.

A könyvtár tisztában tartása érdekében ill. a különböző kulturális rendezvények lebonyolításához a jövőben is szükségünk lesz **higiéniai eszközökre**: toalettpapír, kéztörölő papír, tisztítószerek, szemeteszsák, konyharuha, törölköző, a takarításhoz szükséges eszközök (felmosóvödör, söprű, kefe, porfís, ablaktisztító eszköz, szivacsok és törlőruhák, klímatisztító folyadék) és egy új, nagy teljesítményű **porszívóra/takarítógépre**, amelyet már évek óta nélkülöz a könyvtár a régi elromlása miatt.

**-takarítógép: 15.000,00 dinár (512251)**

**Javítás-renoválás:** nyílászárók javítása (ajtókilincs, ablaküveg) és -festése; elektromos kapcsoló-, villanykörte- és neoncső cseréje; toalettbé új tartály, csaptelepek, vécékagyló, mosdótál cseréje végleges elromlás esetén; elem a fényképezőgépbe, számítógépek, fénymásoló- és nyomtatógépek karbantartása - alkatrészeinek cseréje; a fűtési rendszer javítása, éves karbantartása; légkondicionáló berendezések javítása, éves karbantartása; a padlózat-parketta cseréje/csiszolása, festése; radiátorok szellőztetése és átfestése, stb. – ezek azok a dolgok, amelyek elhasználódnak, kiégnek, tönkremennek, így az év folyamán igény szerint pótolni kell őket.

A könyvtárosoknak a szakmai előmenetelükhöz szükségük van **továbbképzésekre** is Magyarországon és Vajdaságban egyaránt. **A tanfolyam díja 20.000,00 dinár, (423321) az útiköltség 10.000,00 dinár. (422194,426411)**

Zenta, 2018. július 11.

**Juhász Lassú Kornélia**  
könyvtáros

## A zentai Művelődési Ház 2019. évi terve

Az előadások, rendezvények és fesztiválok havi lebontásban szerepelnek ebben a tervben. Ezeknek a műsoroknak a fő szervezője (vagy társszervezője) a Művelődési Ház. Azok a műsorok, rendezvények, amelyeknek nem a Művelődési Ház a szervezője, viszont az épületben valósulnak meg pl. az óvodák és iskolák különböző rendezvényei, vetélkedői, ballagásai (mindegyik többszöri próbával jár) a civil szervezetek vagy különböző egyesületek műsorai (és azok többszöri próbái) itt nem jelennek meg, mivel tőlük nem kapunk évi tervet, pedig az nagyban megkönnyítené a tervezést.

### **JANUÁR**

A magyar kultúra ünnepe (társszervezés)  
Szent Száva napi ünnepségek (társszervezés)  
Hivatásos színház vendégjátéka

### **FEBRUÁR**

Hagyományaink ünnepe (társszervezés)  
Koszorúzási ünnepség  
Hivatásos színház vendégjátéka

### **MÁRCIUS**

Március 15. az 1848–49-es magyar forradalom és szabadságharc évfordulója  
Hivatásos színház vendégjátéka

### **ÁPRILIS**

Középiskolások Szín- és Filmművészeti Vetélkedője (kiemelt jelentőségű rendezvény)  
Hivatásos színház vendégjátéka  
Költészetnap műsor  
A tánc világnapja

### **MÁJUS**

Énekelt Versek Zentai Fesztiválja (társszervezés)  
Hivatásos gyermekszínházi előadások  
Az általános és középiskolások ballagása

### **JÚNIUS**

Az általános és középiskolások ballagása  
A zeneiskola évzárója  
A balettiskola évzárója  
Koncert (magyar nyelvű)

### **JÚLIUS – AUGUSZTUS**

Nyári szabadtéri rendezvények:  
Tanyaszínház  
Táncpanoráma



## SZEPTEMBER

Városnapi rendezvények  
Koncert (szerb nyelvű)

## OKTÓBER

Gyermekhét  
Október 23. 1956-os magyar forradalom és szabadságharc évfordulója  
Hivatásos színházak vendégjátéka  
Jovan Đorđević Színházi Napok (amatőr szerb nyelvű színházi előadások) (társszervezés)

## NOVEMBER

Mindenszentek ünnepe és halottak napja  
Gyertyás felvonulás  
Stevan Sremac Emléknepok (társszervezés)  
Hivatásos színház vendégjátéka

## DECEMBER

Karácsonyi műsorok  
Hivatásos színház vendégjátéka  
Ajándékkoncert gyerekeknek

A színházi előadások tervezett költségei megközelítőleg a következőképpen alakulnak:

### Hivatásos színházak vendégjátéka:

7 alkalommal (január, március, április, május, október, november, december). Az előadások költsége éves szinten **500.000,00** dinár **(424221)**.

Ehhez kapcsolódó költségek még a művészek megvendégelésének költségei (szendvics, ásványvíz, üdítő, kávé). Egy előadásnak kb. 30-35 résztvevője van, a megvendégelés éves szinten kb. **40.000,00** dinár **(423711)**, ajándék (virág, bor) **10.000,00** dinár **(423712)**.

Tanyaszínház vendégjátéka a községben nyáron 2 előadás, az előadások ára **120.000,00** dinár **(424221)**, emellett a szereplőknek 1-2 napi ellátást (alvás, étkezés) **40.000,00** dinár **(423621)**.

Magyar kultúra napjának megemlékezése **50.000,00** dinár **(423711)**.

Különböző évfordulók megemlékezése (március 15., október 23.) műsorok megszervezésének költségei **200.000,00** dinár **(424221)**, megvendégelés költségei **10.000,00** dinár **(423711)**, szállásköltség **48.000,00** dinár **(423621)**, virág és dekoráció **11.000,00** dinár **(426131)**.

### Hivatásos gyermekszínházi előadások:

Az óvodás és a kisiskolás korosztály számára egy alkalommal egy évben, ami összesen 5 előadást jelent (1 az óvodásoknak, 3 általános iskolásoknak, 1 szerb nyelvű előadás). Egy előadás tervezett költsége kb. **20.000,00** dinár, az éves szinten **100.000,00** dinár **(424221)**. Ehhez kapcsolódó költségek még a művészek megvendégelésének költségei (szendvics, ásványvíz, üdítő, kávé, tea).

Egy előadásnak kb. 30-35 résztvevője van, a megvendéglés éves szinten **6.000,00** dinár **(423711)**,

#### **Középiskolások Szín- és Filmművészeti Vetélkedője:**

Ennek a vetélkedőnek több mint 100 résztvevője van, akiknek egy napos szimbolikus étkeztetését biztosítjuk (szendvics, zsíroskenyér, tea, kávé, ásványvíz, üdítő) **40.000,00** dinár **(423621)**, 5 tagú zsűri értékeli az előadásokat és filmeket, akiknek szerződéses díja **60.000,00** dinár **(424221)** bruttó összegben, valamint megvendéglésük **6.000,00** dinár **(423711)**.

Nagyszámú jelentkezés esetében a rendezvény két napos lesz. Ebben az esetben a költségek is megkétszereződnek.

#### **Beruházási és karbantartási költségek:**

- egy projector **50.000,00** dinár **(512631)**
- meglévő berendezések és felszerelések pótlása és karbantartása **60.000,00** dinár. **(425262)**
- kettő térmikrofon **80.000,00** dinár **(512631)**
- fénypark és a hangosítás folyamatos bővítése **500.000,00** dinár **(512631)**
- az iroda, a foyer (előcsarnok), a folyosó, az öltözőhöz vezető lépcsőtér és az öltözők festése **300.000,00** dinár **(425113)**.

A felsoroltak közül a legfontosabb és legszükségesebb a reflektorok vásárlása, a két térmikrofon és a festés lenne.

Összeállította  
Wischer Boros Gabriella

# 8 A VÁROSI MÚZEUM 2019. ÉVI MUNKATERVE

## Eseménynaptár

### **Január**

- Szünidei gyermekfoglalkozások
- Népszerű-tudományos előadások (történet, néprajz, művészettörténet, régészet stb.)

### **Február**

- Székely Tibor emlékest
- Múzeumpedagógia (játsház, kézműves foglalkozás)
- Népszerű-tudományos előadások (történet, néprajz, művészettörténet, régészet stb.)

### **Március**

- Kiállításmegnyitó
- Múzeumpedagógia (játsház, kézműves foglalkozás)
- Népszerű-tudományos előadások (történet, néprajz, művészettörténet, régészet stb.)

### **Április**

- Kiállításmegnyitó
- Múzeumpedagógia (játsház, kézműves foglalkozás)
- Népszerű-tudományos előadások (történet, néprajz, művészettörténet, régészet stb.)

### **Május**

- **MÚZEUMOK ÉJSZAKÁJA rendezvénysorozat** (kiállításmegnyitó, irodalmi est, gyermekprogramok, koncert, kilátó)
- Múzeumpedagógiai foglalkozások egész hónapban (a kiállításához kötődően)
- Népszerű-tudományos előadások (történet, néprajz, művészettörténet, régészet stb.)

### **Június**

- Múzeumpedagógia (játsház, kézműves foglalkozás)
- Népszerű-tudományos előadások (történet, néprajz, művészettörténet, régészet stb.)

### **Augusztus**

- **A ZENTAI MŰVÉSZTELEP alkotóműhelye.**
- **A ZENTAI MŰVÉSZTELEP hagyományos akvarellfestése**
- Szünidei gyermekfoglalkozások

### **Szeptember**

#### **VÁROSNAPI KIÁLLÍTÁS**

- Múzeumpedagógia (játsház, kézműves foglalkozás)
- Népszerű-tudományos előadások (történet, néprajz, művészettörténet, régészet stb.)

### **Október**

- Kiállításmegnyitó
- Múzeumpedagógia (játsház, kézműves foglalkozás)
- Népszerű-tudományos előadások (történet, néprajz, művészettörténet, régészet stb.)

## 8 November

- Kiállításmegnyitó
- Múzeumpedagógia (játsház, kézműves foglalkozás)

## December

- ARANYVASÁRNAPI KIÁLLÍTÁS
- Az akvarellfestésen született alkotások egy részének kisorsolása.
- Népszerű-tudományos előadások (történet, néprajz, művészettörténet, régészet stb.)

Továbbá könyvbemutatók, előadások (vendégelőadókkal), kamarakoncertek az év folyamán, lehetőség-alkalom szerint

### Műhelymunka

- Digitális leltár

### Továbbképzés formái

- konferenciákon, szemináriumokon való részvétel

ZENTA, 2018.07.13.

A MÚZEUM VEZETŐJE  
PEJIN ATTILA

## HAGYOMÁNYÁPOLÁS

A zentai Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ keretén belül 6 éve működik az **Ispiláng** gyermekcsoport. 2014. októbere óta **Baji Endre** zentai néptáncoktató tanítja gyermekjátékokra és néptáncra a csoportot heti két alkalommal a Partizán épületében. Több sikeres fellépésen van túl a csoport.

**A táncoktató havi juttatása nettó összegben 32.000,00 dinár, azaz éves szinten 507.000,00 dinár bruttó összegben (424221)**

**Ruhavarratás és javítás költségei a 2019-es évben 130.000,00 dinár (426621), 50.000,00 dinár (423599), 10.000,00 dinár (426911).**

**KŐKETÁNC (Óbecse):** Az Ispiláng gyermekcsoportnak fellépése és utaztatása Óbecsére, ahol a szakmai zsűri kimagaslóan értékelte a csoport eddigi munkáját,

**Útiköltség: 40.000,00 dinár (422911), táncosokat kísérő együttes tiszteletdíja 20.000,00 dinár (424221).**

Az Ispiláng gyermekcsoportnak fellépése és utaztatása más színhelyekre (Szeged, Hódmezővásárhely, stb.). **Útiköltség: 100.000,00 dinár (422911), táncosokat kísérő együttes tiszteletdíja 60.000,00 dinár (424221).**

**Juhász Gyula** vezetésével a Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ a 2016-os év óta népzeneoktatást szervez, amelynek célja, hogy a zentai gyermekekkel megismertesse és elsajátíttassa a magyar népzenei hagyományt.

**A népzene oktató havi juttatása nettó 6.000,00 dinár, az éves szinten 95.000,00 dinár (424221)**

**Tóth Rozália** vezetésével 2017. október 10.-vel beindítottuk a népdaloktatást heti egy alkalommal.

**A népzene oktató havi juttatása nettó 5.000,00 dinár, az éves szinten 79.200,00 dinár (424221)**

A Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ támogatásával létrejött **nemezsátor** hagyományosan minden évben bemutatásra kerül a budapesti Mesterségek Ünnepe. Ezt a tevékenységünket továbbra is szeretnénk megtartani.

**A nemezsátor utaztatásának költsége nettó 6.200,00 dinár. (422194) A nemezsátor karbantartásának költsége nettó 10.000,00 dinár (425262).**

### TÉLI SZÜNIDEI PROGRAM:

#### „MERT MIBENNÜNK ZENG A LÉLEK...”

Népi táncoktatás, népdaltanítás és kézműves foglalkozás óvodások és kisiskolások részére.

**Megvendégelés (szendvics, tea, tej, pogácsa, üdítő, keksz): 10.000,00 dinár (423711)**

**Tiszteletdíj az előadóknak: bruttó 50.000,00 dinár (424221)**

**Anyagi kiadás (textil, színespapír, olló, ragasztó, stb.): 2.000,00 dinár (426621)**

### NYÁRI SZÜNIDEI PROGRAM:

#### „MERT MIBENNÜNK ZENG A LÉLEK...”

Népi táncoktatás, népdaltanítás és kézműves foglalkozás óvodások és kisiskolások részére.

## A Semmelweis Egyetem Pető András Kara és a Thurzó Lajos Művelődési–Oktatási Központ együttműködése – Intenzív kurzus a központi idegrendszeri sérülésekkel küzdő személyek számára

A Semmelweis Egyetem Pető András Kar küldetése, hogy a konduktív pedagógia eszközével javítsa azoknak az életminőségét, akik központi idegrendszeri sérüléssel küzdenek. A konduktív pedagógia világszerte keresett és elismert magyar hivatás.

A Pető-módszer, mely Dr. Pető András orvos-gyógypedagógus nevéhez fűződő fejlesztő módszer, rehabilitációs, rehabilitációs eljárás. Az ilyen szemléletű fejlesztés célja, hogy a sérültek önellátóvá váljanak, és integrálódjanak a társadalomba, annak hasznos tagjává válva.

Dr. Pető András alapgondolata az volt, hogy az idegrendszer a károsodások ellenére is rendelkezik tartalékokkal, új kapcsolatok kiépülésének lehetőségével, és ezek a tanulási-tanítási folyamat megfelelő vezérlésével mozgósíthatók. Ezért nevezte el módszerét „konduktívnak”, amely latin eredetű kifejezés, jelentése: rávezetés. A konduktív pedagógia egyik legfontosabb célkitűzése, hogy tanulni tanítson, azaz a tanulási képességeket fejlessze, függetlenül az életkortól.

Az intenzív kurzus a Magyar Nemzeti Tanács Oktatásfejlesztési Stratégiájának kiemelt pontját jelentő fejlesztőpedagógiai koncepció keretében valósul meg. A Thurzó Lajos Művelődési–Oktatási Központ mint a projektpartner társzervezője a program megvalósulásának.

Szerkesztette:

Hugyik Richárd, a Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ igazgatója







414411	Szociális segítség egészségügyi kezelés esetén a foglalkoztatottak és szűkebb családtagjainak	130,000.00								130,000.00
<b>415</b>	<b>A foglalkoztatottak térítvényei</b>	<b>40,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>40,000.00</b>
415112	Munkába és munkából járás költségei	40,000.00								40,000.00
<b>416</b>	<b>Díjak, jutalmak és egyéb külön kiadások</b>	<b>680,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>680,000.00</b>
416111	Jubiláris díjak	680,000.00								680,000.00
<b>421</b>	<b>Állandó kiadások</b>	<b>7,617,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>7,627,000.00</b>
421111	Pénzforgalom költségei	70,000.00								70,000.00
421121	Banki szolgáltatás költségei	20,000.00								20,000.00
421211	Az elektromos energia szolgáltató költségei	1,600,000.00								1,600,000.00
421221	Földgáz	150,000.00								150,000.00
421225	Központi fűtés költségei	5,000,000.00								5,000,000.00
421311	Kommunális szolgáltatás költségei	260,000.00								260,000.00
421323	Ingatlanok őrzése									0.00
421411	Telefon, telex, telefax	130,000.00								130,000.00
421412	Internet és hasonló	72,000.00								72,000.00
421414	Mobil telefon szolgáltatásai	70,000.00								70,000.00
421421	Postai szolgáltatás	20,000.00								20,000.00
421513	Berendezések biztosítása	117,000.00								117,000.00
421519	Egyéb vagyon biztosítása			10,000.00						10,000.00
421521	Foglalkoztatottak munkahelyi balesetbiztosítása	76,000.00								76,000.00
421522	Foglalkoztatottak egészségügyi biztosítása	32,000.00								32,000.00
<b>422</b>	<b>Utazási költségek</b>	<b>36,000.00</b>	<b>50,000.00</b>	<b>380,000.00</b>	<b>30,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>73,051.00</b>	<b>13,700.00</b>	<b>582,751.00</b>
422111	Hivatalos utak napidíjának költségei									0.00
422121	Hivatalos utak szállítási költségei			20,000.00						20,000.00
422131	Elszállásolás költségei hivatalos utakon	30,000.00								30,000.00
422194	Saját gépjárműhasználat térítvényei									0.00
422199	Hivatalos utak egyéb költségei	6,000.00								6,000.00
422211	Külföldi hivatalos utak napidíjának költségei									0.00
422211	Szállítási költség külföldi hivatalos úton			20,000.00						20,000.00
422231	Szállásköltség külföldi hivatalos úton			20,000.00						20,000.00
422293	Saját gépjárműhasználat térítvényei külföldön									0.00
422911	Egyéb szállítási költségek		50,000.00	320,000.00	30,000.00			73,051.00	13,700.00	486,751.00
<b>423</b>	<b>Szerződéses szolgáltatások</b>	<b>418,000.00</b>	<b>965,000.00</b>	<b>249,000.00</b>	<b>1,570,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>198,000.00</b>	<b>109,029.89</b>	<b>1,966,000.00</b>	<b>5,475,029.89</b>
423111	Fordítási költségek									0.00
423191	Egyéb adminisztratív szolgáltatások								1,296,000.00	1,296,000.00
423211	Szoftverek kidolgozásának költségei									0.00
423221	Számítógépek karbantartásának költségei	144,000.00	30,000.00	10,000.00						184,000.00
423311	Munkások továbbképzésének költségei									0.00
423321	Szemináriumok kotizációja			15,000.00						15,000.00
423322	Szakelőadások kotizációja									0.00
423391	Szakvizsgák költségei									0.00
423399	Továbbképzés egyéb költségei									0.00
423411	Bíltenek nyomtatási költségei									0.00
423413	Publikációk nyomtatási költségei									0.00
423419	Nyomtatás egyéb költségei		365,000.00	95,000.00	80,000.00					540,000.00





<b>482</b>	<b>Adók, kötelező illetékek és bírságok</b>	8,000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8,000.00
482191	Egyéb adók									
482211	Köztársasági illeték	4,000.00								4,000.00
482241	Községi illetékek									0.00
482251	Bíróági illeték	4,000.00								4,000.00
483111	Pénzbírásgok és szankciók									0.00
<b>512</b>	<b>Gépek és felszerelések</b>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	181,718.50	1,008,000.00	1,189,718.50
512211	Bútor									0.00
512221	Számítógépes felszerelés									0.00
512222	Nyomtatók									0.00
512231	Telefonközpontok									0.00
512232	Telefonok									0.00
512233	Mobiltelefonok									0.00
512241	Elektromos felszerelés									0.00
512242	Fényképezési felszerelés									0.00
512251	Háztartási felszerelés									0.00
512611	Oktatási felszerelés									0.00
512631	Kulturális felszerelés							181,718.50	1,008,000.00	1,189,718.50
<b>513</b>	<b>Egyéb ingatlan és felszerelés</b>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
513111	Egyéb ingatlan és felszerelés									0.00
<b>515</b>	<b>Nem anyagi jellegű vagyon</b>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
515121	Könyvek a könyvtárban									0.00
515122	Múzeumi tárgyak és műemlékek									0.00
515195	Más védett jogok									0.00
522		0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	855,000.00	855,000.00
515195	Termelési készlet								855,000.00	855,000.00
	<b>ÖSSZESEN</b>	<b>32,407,200.00</b>	<b>2,935,000.00</b>	<b>1,804,000.00</b>	<b>3,000,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>300,000.00</b>	<b>1,712,152.72</b>	<b>7,378,100.00</b>	<b>49,536,452.72</b>

Zenta, 2018.11.28.

Összeállította:  
Rácz Szabó Márta

- P1 Zenta község jeles ünnepei
- P2 IPA projektum "A víz új kultúrája"

Igazgató:  
Hugyik Rihárd

# 8



КУЛТУРНО-ОБРАЗОВНИ ЦЕНТАР  
»ТУРЗО ЛАЈОШ«  
БРОЈ: 95-8-6  
Датум: 11.12.2018.  
СЕНТА

KULTURNO-OBRAZOVNI CENTAR „THURZÓ LAJOS”

## JEGYZŐKÖNYV KIVONAT 12.

A Thurzó Lajos Művelődési-Oktatási Központ igazgatóbizottságának üléséről, amelyet 2018.12.11-én 08.00 órakor a Munkásegyletem épületében, a Posta u.18. szám alatt tartottunk. Az ülésen részt vettek az igazgatóbizottság tagjai: Burány Hajnalka, Kopasz Ildikó, Pejin Attila, Rác Szabó Márta, Bata Tamás, Szügyi Ferenc és a Művelődési Központ igazgatója, Hügyik Richárd.

Petar Terzić igazoltan távol maradt az ülésről.

Jegyzőkönyvvezető: Bollók Eperjesi Éva.

Szükségtelen részek kihagyva.

A 3. pont megvitatása után az igazgatóbizottság a következő döntést hozta:

3. HATÁROZAT: Az igazgatóbizottság tagjai egyhangúlag elfogadták az intézmény 2019.évre szóló tervét.

Az elnöknő 09.00 -kor berekesztette az ülést.

Jegyzőkönyvvezető:

BAC

Az igazgatóbizottság elnöke:



*Burány Hajnalka*

## **Javaslat**

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja, Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja alapján a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

### **V É G Z É S T**

#### **A ZENTAI TÖRTÉNELMI LEVÉLTÁR 2018. ÉVI ÉVES MUNKA- ÉS ÜZLETVITELI JELENTÉSÉNEK ÉS PÉNZÜGYI JELENTÉSÉNEK AZ ELFOGADÁSÁRÓL**

#### **I.**

A KKT ELFOGADJA a zentai Történelmi Levéltár 2018. évi éves munka- és üzletviteli jelentését és pénzügyi jelentését.

#### **II.**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület**

**Szám: 630-1/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

#### **Indoklás:**

A zentai Történelmi Levéltár 2019. február 28-án megküldte Zenta község Községi Közigazgatási Hivatalának a zentai Történelmi Levéltár 2018. évi éves munka- és üzletviteli jelentését, pénzügyi jelentését, a bevételek és kiadások áttekintését, illetve a Történelmi Levéltár 2018. évi pénzügyi jelentését, valamint az intézmény igazgatóbizottságának az üléséről a jegyzőkönyv-kivonatot, amelynek megtartására 2018. február 1-jén került sor, amelyen meghozták a zentai Történelmi Levéltár 2018. évi éves munka- és üzletviteli jelentésének az elfogadásáról szóló határozatot.

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 72/20096., 13/2016. és 30/2016. sz. – kiig.) 44. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja szerint az intézmény igazgatóbizottsága elfogadja az éves munka és üzletviteli jelentést.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja szerint, a Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, szolgálatokat, közvállalatokat, intézményeket és szervezeteket alapít, amelyet a községi statútum állapít meg, és gyakorolja a működésük feletti felügyeletet.

9 A zentai Történelmi Levéltár intézmény feletti alapítói jogok részleges átruházásáról szóló szerződés (Zenta Község Hivatalos Lapja, 30/2015. sz.) 5. szakasza szerint, amely Zenta község és a Magyar Nemzeti Tanács között kötött 2016. január 14-én a 6-1/2016-II-es számon, a szerződő felek egyetértéssel, hogy „Zenta község fenntartja jogát hogy a hatásköri szervei továbbra is gyakorolják az intézmény feletti felügyeletet, meghozzák és változtassák az intézmény alapítói aktusát, jóváhagyásukat adják az alapszabályukra és az intézmény más általános aktusaira, azzal, hogy kötelesek ezen hatáskörök gyakorlásakor tiszteletben tartani a jogokat, amelyeket a Tanács a jelen szerződéssel szerzett.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 25/2017. sz. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 46. szakasza 1. bekezdésének 28) pontjának rendelkezése szerint az intézmény igazgatóbizottsága által a munka- és pénzügyi jelentés elfogadása napján elő volt irányozva: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel megvitatta és elfogadja az éves jelentéseket a közzállalatok üzletviteli programjai megvalósulásáról, illetve a községi szervek, helyi közösségek, intézmények, szolgálatok, gazdasági társaságok és más szervezetek éves munkajelentését és éves pénzügyi jelentését, amelyeknek az alapítója vagy többségi tulajdonosa a község.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 22. szakaszának 2. bekezdésének rendelkezései előírják: „A tőketársaságok, intézmények és más szervezetek, amelynek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község, és amelyek közzszolgáltatást látnak el kötelesek a Községi Képviselő-testületnek megküldeni az éves munkajelentésüket és az éves pénzügyi jelentésüket az üzletvitelről a folyó év február 28-ig az előző évre vonatkozóan, kivéve a művelődési intézményeket, akik kötelesek ezt megtenni a folyó év március 15-éig az előző évre vonatkozóan.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel megvitatta és elfogadja a közzállalatok, intézmények és más közzszolgáltatások éves munkajelentését, amelyeknek az alapítója, vagy többségi tulajdonosa és a községi költségvetés más használóiét, és jóváhagyja azok munkaprogramját.”

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője megerősítette a zentai Történelmi Levéltár 2018. évi éves munka- és üzletviteli jelentését és a pénzügyi jelentését és utalta azt a Zentai Községi Képviselő-testületnek annak megvitatása és elfogadása céljából.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát és véleményét, meghozta a rendelkező rész szerinti végzést.

9

ИСТОРИЈСКИ АРХИВ СЕНТА  
ISTORIJSKI ARHIV SENTA  
TÖRTÉNELMI LEVÉLTÁR ZENTA

Ikt. szám: 011-33/1-2  
Kelt: 2019. 02. 26-án

## JELENTÉS A LEVÉLTÁR 2018. ÉVI MUNKAPROGRAMJÁNAK TELJESÍTÉSÉRŐL

ZENTA  
2019

## TARTALOM

1. TÖRVÉNYEK, ELŐÍRÁSOK, SZERZŐDÉSEK, ÁLTALÁNOS MUNKAFELTÉTELEK .....	3
2. STÁTUSZ, TERÜLETI ILLETÉKESSÉG ÉS IGAZGATÁS.....	3
3. A LEVÉLTÁR IGAZGATÁSI ÉS FELÜGYELETI SZERVÉNEK MŰKÖDÉSE .....	4
4. PROGRAMOKRA, BEFEKTETÉSRE ÉS JAVÍTÁSOKRA SZOLGÁLÓ ESZKÖZÖK.....	4
5. A LEVÉLTÁR MUNKAHELYISÉGEI .....	4
6. A LEVÉLTÁR DOLGOZÓI .....	5
7. SZAKKÉPESÍTÉS ÉS SZAKMAI TOVÁBBKÉPZÉS.....	5
8. LEVÉLTÁRKÖZI ÉS NEMZETKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS.....	6
9. A LEVÉLTÁR MUNKÁJÁNAK SZAKMAI ELLENŐRZÉSE.....	7
10. AZ IRATKÉPZŐKNÉL ÉS AZ IRATBIRTOKOSOKNÁL LEVŐ LEVÉLTÁRON KÍVÜLI LEVÉLTÁRI ANYAG ÉS IRATTÁRI ANYAG VÉDELME.....	7
11. MUNKÁK A LEVÉLTÁR RAKTÁRHELYISÉGEIBEN .....	7
12. A LEVÉLTÁRI ANYAG RENDEZÉSE ÉS FELDOLGOZÁSA.....	8
13. PUBLIKÁCIÓK.....	9
14. DIGITALIZÁLÁS.....	9
15. A LEVÉLTÁRI ÉS A SZAKKÖNYVTÁRI ANYAG HASZNÁLATA.....	9
16. LEVÉLTÁRI SZAKKÖNYVTÁRI MUNKÁK.....	10
17. A LEVÉLTÁRI ANYAG MŰSZAKI VÉDELME .....	10
18. KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS OKTATÁSI TEVÉKENYSÉG.....	11
19. TERVEZÉS ÉS MUNKAJELENTÉSEK .....	11
20. TÖRZSSZOLGÁLATI TEENDŐK .....	11
21. AZ IRATTÁRAK, AZ IRATTÁRI ANYAG ÉS A LEVÉLTÁRI ANYAG ALAPVETŐ ADATAI .	12

9  
A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 13/2016. és 30/2016. szám) 44. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja alapján az intézmény igazgatóbizottsága 2019. február 27-én tartott ülésén meghozta a Levéltár 2018. évi munkaprogramjának teljesítéséről szóló jelentés elfogadásáról szóló, 011-10/88. szám alatti döntést.

## 1. TÖRVÉNYEK, ELŐÍRÁSOK, SZERZŐDÉSEK, ÁLTALÁNOS MUNKAFELTÉTELEK

A tavalyi év során egy, a Levéltár munkáját befolyásoló törvény került elfogadásra: **Az elektronikus közigazgatásról szóló törvény** (a SZK Hivatalos Közlönye, 27/2018. szám). Egy szakmai útmutató készült, A kulturális örökség digitalizációjának közelebbi feltételeit meghatározó szabályzat (a SZK Hivatalos Közlönye, 76/2018. szám). **A levéltári anyagról és a levéltári tevékenységről** szóló törvényt (négy év elteltével ismét) közvitára bocsátották, elfogadása 2019 folyamán várható.

A rendes tevékenységre szolgáló eszközök a Levéltárat fenntartó községektől jelentősebb késés nélkül, rendszeresen érkeztek.

Zenta Község polgármestere 2013. október 23-i, 46-20/2013-II. sz. határozatával a Levéltárnak, illetve a Vajdasági Magyar Művelődési Intézetnek ítélte a volt zentai kaszárnya Újvidéki út 1. szám alatt található 4.000 m<sup>2</sup>-es épületét, melyben mintegy 12.000 folyóméter iratanyag elhelyezésére lesz mód.

Az épület felújításának tavalyelőtt lezajlott szakaszának végeztével a Vajdasági Magyar Művelődési Intézet helyiségei teljes egészében, míg a Levéltárnak szánt épületrész mintegy 50%-ban készült el. A tavalyi év során a felújítás szünetelt, amennyiben idén folytatódik a korábbi években megszokott feltételek mellett, a teljes munkafolyamat legkorábban 2021-ben zárulhat le.

Óbecsén továbbra is raktározási problémákkal küszködünk, a levéltári részleg által használt épület meglehetősen rossz állapotban van.

## 2. STÁTUSZ, TERÜLETI ILLETÉKESSÉG ÉS IGAZGATÁS

A zentai Történelmi Levéltár az Óbecsei Levéltári Részleggel öt község: Ada, Óbecse, Magyarkanizsa, Zenta és Szenttamás község területén levő levéltári és irattári anyag védelmét ellátó községközi intézmény.

A levéltár státuszát a Közszolgálatokról szóló törvény (a SZK Hivatalos Közlönye, 42/91., 71/94., 79/2005., 81/2005., 83/2005. és 83/2014. szám), illetve A közzszolgálati dolgozókról szóló törvény (a SZK Hivatalos Közlönye, 113/2017. szám) szabályozza.

A szakmunka tekintetében a Kulturális javakról szóló törvény (a SZK Hivatalos Közlönye, 71/94. szám), illetve A kultúráról szóló törvény (a SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 13/2016. és 30/2016. szám) a mérvadó.

A területi illetékességet, az öt község és a levéltár közötti viszonyt, valamint az alapító kérdését az 1967-ben kötött szerződés szabályozza. Zenta Község Képviselő-testülete 1992. március 20-án meghozta a 630-3/92-II sz. rendeletet a Zentai Történelmi Levéltár alapítói jogainak átvállalásáról és szerveiről (Zenta Község Hivatalos Lapja, 1/92. szám), amely 2011. június 13-án (Zenta Község Hivatalos Lapja 7/2011. szám), 2012. november 30-án (Zenta Község Hivatalos Lapja 25/2012. szám), illetve 2016. február 17-én (Zenta Község Hivatalos Lapja 1/2016. szám) módosításra került.

A Magyar Nemzeti Tanács 2010. október 18-án 26/2010. szám alatt záradékot hozott arról, hogy a Zentai Történelmi Levéltár a magyar nemzeti közösség kulturális sajátosságai megőrzésének, előmozdításának és fejlesztésének szempontjából kiemelt



9 jelentőséggel bíró művelődési intézmény.

2016. január 14-én Zenta Község és a Magyar Nemzeti Tanács szerződést kötött a Levéltár alapítói jogainak részben (50%) történő átruházásáról. Az egyezség befejező lépéseként Zenta Község Képviselő-testülete 2016. február 17-én döntést hozott a Levéltár alapítói jogainak átvállalásáról és szerveiről szóló rendelet módosításáról és kiegészítéséről.

A Levéltár jelenleg hatályban lévő alapszabályának használatát Zenta Község Képviselő-testülete 2016. november 17-én (i.sz.:63-3/2016-I) hagyta jóvá.

### 3. A LEVÉLTÁR IGAZGATÁSI ÉS FELÜGYELETI SZERVÉNEK MŰKÖDÉSE

Sárosi Gabriella igazgatóbizottsági elnök, továbbá Hajnal Anna, Nenad Škrbić, Szűgyi Ferenc, Kopasz Zsolt és Tari László igazgatóbizottsági tagok 2017. február 24-én, a 020-6/2017-I. számú, míg Molnár Tibor igazgatóbizottsági tag 2017. november 29-én, a 020-110/2017-I. szám alatti határozattal lett kinevezve. Az igazgatóbizottság 2018 folyamán 5 ülést tartott 19 napirendi ponttal.

Pásztor Mária felügyelőbizottsági elnök, Juhász Lassú Kornélia és Recskó Szabolcs tagok négyéves megbízási időszakra (a 2017. március 29-i, 020-6/2017-I. szám alatti) KKT-határozattal lettek kinevezve. A felügyelőbizottság 2018-ban egy ülést tartott 4 napirendi ponttal.

### 4. PŔROGRAMOKRA, BEFEKTETÉSRE ÉS JAVÍTÁSOKRA SZOLGÁLÓ ESZKÖZÖK

A Szerb Köztársaság Kulturális és Tájékoztatási Minisztériumának rendes évi pályázatán elnyert **750.000,00** dinárból ablakokat cseréltünk az óbecsei részleg épületén.

A Zenta községtől kapott pénzeszközök felhasználásával 400 méter iratanyag tárolására elegendő fémpolcot vásároltunk, összesen **359.997,60** dinár értékben.

A Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-nél kettő nyertes pályázaton összesen **609.020,88** dinárt nyertünk, ezeket az eszközöket a pályázati anyagokkal összhangban a legrégebbi levéltári dokumentumok restaurálására, illetve tudományos konferencia szervezésére fordítottuk-(bővebben: a jelentés 17 és a 18. pontja alatt).

Az óbecsei fióklevéltár épületének karbantartására a már említett ablakcsere mellett **110.400,00 dinárt** költöttünk, míg a gépjárművek, a fénymásológépek, illetve a nyomtatók karbantartására összesen **225.112,50** dinárt fordítottunk.

### 5. A LEVÉLTÁR MUNKAHELYISÉGEI

A Levéltár tulajdonában nincsenek ingatlanok. Az általunk használt épületek és helyiségek Zenta, illetve Óbecse Község tulajdonát képezik.

A levéltári összterület 2430,00 m<sup>2</sup>, ebből Zentán három épületben 1988 m<sup>2</sup> -rel, Óbecsén pedig 442 m<sup>2</sup> -rel rendelkezünk. Zentán a munkahelyiségek mindössze 175,0 m<sup>2</sup>-t foglalnak el (tizenegy dolgozóra), Óbecsén pedig 158,0 m<sup>2</sup>-t (négy dolgozóra vonatkozóan).

Óbecsén az épület egyre rosszabb állapotban van. Az anyag átvételére szolgáló szabad raktérterülettel már régóta nem rendelkezünk.

## 6. A LEVÉLTÁR DOLGOZÓI

A határozatlan időre alkalmazott foglalkoztatottak maximális számáról szóló rendelet Zenta Község helyi önkormányzata rendszere minden szervezeti formájára vonatkozó 2017. évi rendelete (Zenta Község Hivatalos Lapja 15/2017. sz.) alapján 10 foglalkoztatott, A meghatározatlan időre alkalmazott foglalkoztatottak maximális számáról Óbecse község helyi önkormányzati rendszere minden szervezeti formájára vonatkozó 2017. évi határozat (Óbecse Község Hivatalos Lapja 14/2017. sz.) alapján pedig 4 foglalkoztatott, azaz **összesen 14 foglalkoztatott alkalmazására van törvényes lehetőségünk.**

Mivel az igazgató kinevezett személy, ezért jelenleg vele együtt összesen 15 dolgozója van az intézménynek.

Sor szám	Munkahely	Iskolai végzettség	Alkalmazottak száma - Zenta	Alkalmazottak száma - Óbecse	Összesen
1.	Igazgató - kinevezett személy	felsőfokú	1		1
		<b>Összesen:</b>	<b>1</b>		<b>1</b>

Sor szám	Munkahely	Iskolai végzettség	Alkalmazottak száma - Zenta	Alkalmazottak száma - Óbecse	Összesen
1.	Főlevéltáros	felsőfokú	1	1	2
2.	Főlevéltáros - a levéltári anyag levéltáron kívül történő védelmére	felsőfokú	1		1
3.	Levéltáros	felsőfokú	2		2
4.	Anyagi-pénzügyi és általános ügyek szervezője	főiskolai	1		1
5.	Informatikus	főiskolai	1		1
6.	Segédlevéltáros	középfokú	3	2	5
7.	Könyvtáros	középfokú	1		1
8.	Takarítónő	alapfokú		1	1
		<b>Összesen:</b>	<b>10</b>	<b>4</b>	<b>14</b>

### 1. táblázat - A levéltár foglalkoztatottjainak képzettségi szerkezete és száma

A pénzügyviteli-anyagi (könyvelési) teendőket 2018-ban a zentai „Aktiva 81” ügynökség végezte.

A szabadságokat és a távolmaradásokat a törvénnyel és a levéltár általános előírásaival összhangban használtuk.

## 7. SZAKKÉPESÍTÉS ÉS SZAKMAI TOVÁBBKÉPZÉS

A levéltár szakemberei rendelkeznek szakvizsgával, azaz megfelelő szakmai címet nyertek.

Az egyéni szakmai továbbképzés a tavalyi év során a hazai és a külföldi szakirodalom figyelemmel kísérése, illetve a szakmai továbbképzéseken való részvétellel valósult meg.

2018. július 8–11 között Pécsen rendezték meg a Magyar Levéltárosok Egyesülete rendes évi vándorgyűlését. A rendezvényen mintegy 300 fő vett részt, köztük 10 külföldi és több, mint egy tucat határon túli levéltáros. A plenáris üléseken 10 előadás hangzott el, hét szekcióban 37 előadást hallgathattak az érdeklődők, ezen kívül még 3 kerekasztal beszélgetésre is sor került.

Szeptember 20-án Fodor István, Szűgyi Ferenc és Molnár Tibor résztvevői voltak a XI. Levéltári Napnak Szabadkán.

Budapest Főváros Levéltára október 16–18. között „Egyházi és határon túli magyar levéltárosok VI. szakmai továbbképzése” elnevezéssel háromnapos mesterkurzust szervezett a határon túli magyar levéltárosok számára. A képzés során közös előadásokon és műhelymunka jellegű workshopokon megismerkedtünk a BFL működésével: hogyan tartja számon, gyűjti, őrzi, dolgozza fel az illetékességi körébe tartozó szervek által termelt iratokat, azokat hogyan restaurálja és konzerválja, milyen módszerekkel válogatja és gyűjti az értékes magániratokat és végül hogyan bocsájtja az itt őrzött iratanyagot a kutatók és az ügyfelek rendelkezésére és hogyan próbálja integrálni az iskolai oktatásba a levéltári pedagógiát. Az esemény emellett kiváló alkalom a szakmai és személyes kapcsolatok ápolására. A szakmai képzésen Fodor István, Gajda Szilvia, Molnár Tibor és Szűgyi Ferenc vettek részt.

## 8. LEVÉLTÁRKÖZI ÉS NEMZETKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS

A levéltár és az Ópusztaszeri Nemzeti Történeti Emlékpark **“Élő archívumok – A közös kulturális örökség ereklyéi”** elnevezésű projektje, melynek fő feladata, hogy felkutassa és bemutassa a Dél-Alföld eddig nem megfelelő mértékben dokumentált ipari- és agrártörténeti értékeit 2018 márciusa zajlik.

A tavalyi év végén Zentán, Szabadkán és Szegeden befejeződött a tervezett levéltári kutatás, elkészült a kutatás eredményeit magába foglaló cégdatabázis és kiadásra került az első tanulmánygyűjtemény, amely a régió agrár- és ipartörténeti múltját mutatja be.

Az adatbázis a bácskai Tisza-mente településeinek (Adán, Adorján, Magyarakanizsán, Martonoson, Moholon és Zentán), valamint a Szegeden és vonzáskörzetéhez tartozó településeken (Hódmezővásárhelyen, Horgoson és Ópusztaszeren) 1876 és 1920 között bejegyzett cégek adatait tartalmazza.

A tanulmánykötet célja, hogy a muzeális értékek és a történeti értékű dokumentumok felhasználásával egységes, komplex képet nyújtson a 19–20. század paraszti, mezőgazdasági társadalmáról, s annak életéről. A kiadvány célja, hogy a lehető legközérthetőbb stílusban szólítsa meg az olvasókat, illetve, hogy megpróbálja bevezetni az érdeklődőket a közgyűjtemények izgalmas világába.

Lezajlott az Elfelejtett múlt - az ipari és mezőgazdasági termelés gyökerei címmel középiskolás diákok számára kiírt **helytörténeti pályázat**, a zsűri által legjobbnak ítélt tanulmányok pedig bekerültek a már említett tanulmánygyűjteménybe.

Elindult a projekt Facebook-oldala, illetve teljes egészében elkészült az ipalives.com címen elérhető tematikus web-oldal.

Ópusztaszeren az építkezések megkezdése előtt lezajlott **régészeti feltárás** során jelentős régészeti lelet került elő, melyet a szegedi Móra Ferenc múzeum szakemberei további feldolgozásra elszállítottak. Ezt követően elkezdődött a mezőgazdasági gépek bemutatására szolgáló épület építése, illetve megtörtént a mezőgazdasági gépek felújítása is.

## 9. A LEVÉLTÁR MUNKÁJÁNAK SZAKMAI ELLENŐRZÉSE

A Vajdasági Levéltár Törzsszolgálatának bizottsága a 2018-as évben is ellenőrizte levéltárunk munkáját (2018. december 6-án kelt, II 630.2-10/3-18. sz. jegyzőkönyv). Néhány kisebb szakmai jellegű észrevételt leszámítva, mindent rendben találtak.

A Levéltár tevékenységére vonatkozó terveket és a jelentéseket az eddigiekhez hasonlóan megküldtük a Magyar Nemzeti Tanácsnak, a Tartományi Művelődési, Tömegtájékoztatási és Vallási Közösségi Titkárságnak, a Vajdasági Levéltárnak és Szerbia Levéltárának és azoknak a községeknek, amelyek területén a tevékenységünket végezzük.

### 10. AZ IRATKÉPZŐKNÉL ÉS AZ IRATBIRTOKOSOKNÁL LEVŐ LEVÉLTÁRON KÍVÜLI LEVÉLTÁRI ANYAG ÉS IRATTÁRI ANYAG VÉDELME

A nyilvántartott működő iratképzők száma 646, míg a megszüntetett irattárak száma 506 (+1). 2018-ban 19 irattár-ellenőrzési jegyzőkönyv készült (04-22/1-19).

Az elrendelt munkák teljesítésének elmulasztása miatt figyelmeztetést nem róttunk ki.

Az iratképzőknél és iratbirtokosoknál levő irattárak iratanyagával és levéltári anyagával kapcsolatos szakmai segítségnyújtás többféle módon történt.

A tartósan őrizendő és az őrzési határidős irattárianyag-kategória jegyzékének vizsgálatára 5 esetben került sor. A jegyzékekről nyilvántartást vezetünk az iratképző dossziéja keretében és a külön iratjegyzékben (i.sz.: 04-23/1-5). Az iratjegyzéket az irattárak irattári ügykezeléséről szóló szabályzatra is vezetjük (i.sz.: 04-26/3), három szabályzatot néztünk át.

20 irattári leltárkönyv-másolatot vettünk át, amelyek 480,53 m<sup>1</sup> levéltári és irattári anyagot tartalmaznak. (i.sz.: 04-27/1-20).

Az iratképzőknél 24 esetben ellenőriztük az értéktelen iratanyag **selejtezését**, minden selejtezésről jegyzőkönyv készült a kiselejtezett értéktelen iratanyag jegyzékével. Összesen **528,90 m<sup>1</sup>** értéktelen iratanyag lett kiselejtezve az iratbirtokosoknál. Az iratselejtezésekről a levéltárban külön nyilvántartást vezetünk a szerv-dosszié keretében. A változásokat külön iratjegyzékben is nyilvántartjuk (i.sz.: 04-24/1-24).

A **levéltári anyag átvétele** az átadóktól, a valós mennyiségnek a jegyzék szerintivel való összevetése az irategységek jegyzékbe foglalt tartalmának ellenőrzésével és az átadás-átvételi jegyzőkönyv elkészítése 6 esetben történt. Átvételre előkészítettünk és átvettünk **134,70 m<sup>1</sup>** anyagot. Az átvételről többszörös nyilvántartást vezetünk: a szerv-dossziében, továbbá külön átvételi jegyzékre (i.sz.: 04-25/1-6). Minden átvétel bejegyzésre kerül a levéltári anyag növedéki naplójába (sorsz.: 966-971).

A magántulajdonban levő levéltári anyag védelme. Már hosszabb ideje kizárólag anyagfelvásárlással történik. A jelentési évben anyagfelvásárlásra nem kaptunk ajánlatot.

### 11. MUNKÁK A LEVÉLTÁR RAKTÁRHELYISÉGEIBEN

A levéltári anyagot 5 helyen őrizzük: Zentán a Városháza tornyában, az Ady Endre utca 1. sz. alatti raktárban, az egykori Tisza Bútorgyár Petőfi Sándor utca 52. sz. alatti raktárában, a valamikori kaszárnya épületében (Újvidéki u. 1.), illetve Óbecsén a részleg Zöldfás utca 100. sz. alatti épületében. A Városháza tornya nem rendeltetésszerű helyiség, egyedüli előnyük ezeknek a raktárhelyiségeknek az, hogy szárazak és betörésbiztosak. Az Ady Endre utcai raktár egyemeletes épület, és át van alakítva a levéltár szükségleteire.

Az óbecsei raktárterület száraz, a nyílászárók fémrácsokkal védettek, ám építészeti

szempontból egyre rosszabb állapotban van, problémák jelentkeznek a helyiségek túlzott megterhelése miatt. A falakon repedések jelentkeznek, az ablakok előregeredtek, szétesnek. Óbecsén továbbra sincs helyünk iratanyag átvételére.

A 2018-as évben tartós őrizésre 134,70 iratfolyóméter levéltári anyagot vettünk át. Ezzel a Levéltárban őrizett iratanyag mennyisége immár meghaladja a 7300 iratfolyómétert.

Levéltári anyag rendezésre és feldolgozásra való kiadása: 569 raktári egység lett kiadva.

Levéltári anyag használatra való kiadása ügyfelek és kutatók részére: 1816 levéltári egység terjedelemben történt.

## 12. A LEVÉLTÁRI ANYAG RENDEZÉSE ÉS FELDOLGOZÁSA

Fondtörténeti jegyzet a 2018-as évben teljesen rendezett vagy átrendezett fondokra vonatkozóan készült. Összesen 4 jegyzet készült 11 + 94 gépelt oldalra a következő fondokat illetően: F. 840, F. 841, F. 856, F. 857.

Osztályozás és rendszerezés azokban a fondokban lett elvégezve, amelyek ebben az évben a doboz szintig lettek rendezve, és áttekintő raktári jegyzékkel vannak felölve (4 fond) 153 doboz, azaz 19,80 m<sup>1</sup> mennyiségben. Az osztályozást azokban a fondokban is végrehajtottuk, amelyekre vonatkozóan még nem készült el az áttekintő raktári jegyzék. Ezek a következő fondok: F. 288, F. 810, F. 823, F. 834, F. 867 - 16,64 m<sup>1</sup> terjedelemben (128 doboz).

Az ezekkel a munkákkal felölt anyag összes mennyisége 36,53 m<sup>1</sup>.

A könyvfeldolgozás az áttekintő raktári jegyzékkel ellátott fondokban 83 könyv (2,10 m<sup>1</sup>) terjedelmében lett elvégezve. Ezenkívül feldolgoztuk más fondok az áttekintő raktári jegyzék nélküli könyveit is, mégpedig összesen 139 darab, azaz 3,10 m<sup>1</sup>. (F. 823, F. 857). Az összesen feldolgozott könyvek száma 222, azaz 5,20 m<sup>1</sup>.

Áttekintő raktári jegyzék elkészítése. Az elkészített áttekintő raktári jegyzékek száma 4, és pedig 94 gépelt oldal terjedelemben, ezek pedig a következők:

Sorszám	Fondszám	A fond megnevezése	Rendezve (m <sup>1</sup> )	Selejtezve (m <sup>1</sup> )	Marad (m <sup>1</sup> )
1.	F. 840	ADA KÖZSÉG SZOCIÁLIS MUNKAKÖZPONTJA Ada, (1982-2009); 1982-2009	21,80	11,60	10,20
2.	F. 841	ADAI FÖLDMŰVES SZÖVETKEZET Ada, (1955-2009); [1957] 1966-2009	25,30	21,70	3,60
3.	F. 856	KERESKEDELMI VENDÉGLÁTÓ IPARI, TURISZTIKAI MUNKASZERVEZET „TISZA” Zenta, (1959-1988); [1952-1958] 1959-1988	11,20	5,60	5,60
4.	F. 857	KERESKEDELMI VENDÉGLÁTÓ IPARI, TURISZTIKAI MUNKASZERVEZET „AGRO-TISZA” Zenta, (1960-1988); 1960-1988	6,90	4,40	2,50
Összesen:			65,20	43,30	21,90

2. táblázat – A 2018-ban rendezett fondok jegyzéke

9

Az értéktelen iratanyag kiselejtezése azokban a fondokban történt, amelyekre vonatkozóan ebben az évben elkészült az áttekintő raktári jegyzék, 43,30 m<sup>1</sup> mennyiségben. A selejtezést elvégeztük azokban a fondokban is, amelyekre vonatkozóan még nem készült áttekintő raktári jegyzék vagy 2018 előtt készült, és pedig 23,00 m<sup>1</sup> mennyiségben. Ezek a következő fondok: F. 288, F. 810, F. 823, F. 834, F. 867. Összesen 66,30 m<sup>1</sup> értéktelen iratanyagot selejteztünk ki.

4 rendezett fondra vonatkozóan elkészítettük az útmutató formanyomtatványokat.

3 fondossziét hoztunk létre (874–876), tartalmuk 7 új adatot ölel fel.

1997-től még az alábbi úrlapokat vezetjük:

Alapeltár O-1, a levéltári anyag átvételi könyve O-2 (966–971), mikrofilm leltár O-4 és a levéltári anyag mutatókönyve R-1 (874–876).

### 13. PUBLIKÁCIÓK

2017-ben, a zentai csata 320. évfordulója alkalmából egy négynyelvű (magyar, szerb, angol, német) teljesen színes albumot adtunk ki, amely kiváló fogadtatásra talált: egy éven belül az összes példány elfogyott. A hatalmas sikert követően, a tavalyi év során az album javított formában másodszer is kiadásra került.

Hasonló formában jelent meg dr. Almási Tibor és Tari László tollából, a **Mátyás király Zentán** című kiadvány, amely magyar és szerb nyelven ismerteti meg az olvasót Mátyás király zentai kötődésével.

A Levéltár és a Dudás Gyula Levéltárbarátok Köre együttműködésének eredményeként több év után újabb füzettel gazdagodott a Zentai Monográfia Füzetek sorozat. A legújabb füzet A 100 éves felsőhegyi óvoda címmel jelent meg.

2018. január 12-én, Zentán, A magyar kultúra napja alkalmából megrendezett ünnepségen adták át a Vajdasági Szép Magyar Könyv című pályázat díjazottjainak járó elismeréseket. A tudományos és értekező prózai művek, szakkönyvek, felsőoktatási kiadványok kategóriájában dr. Almási Tibor és Tari László Zenta 1216–2016 című kiadványáért a zentai Történelmi Levéltárat díjazta a zsűri.

### 14. DIGITALIZÁLÁS

Folyamatban van az alábbi fondokról készült digitális anyag feldolgozása és rendezése: F. 119, F. 551, F. 554, F. 671. (egyházi anyakönyvek)

Kopasz Zsolt informatikus gondoskodott a számítógépes hálózat zavartalan működéséről, és új tartalmakkal frissítette [www.zentarihiv.rs](http://www.zentarihiv.rs) honlapunkat. Elvégeztük a honlapon levő fondjegyzék revízióját és kiegészítését is.

### 15. A LEVÉLTÁRI ÉS A SZAKKÖNYVTÁRI ANYAG HASZNÁLATA

A levéltári anyag felhasználását közvetlen úton tettük lehetővé a zentai és az óbecsei olvasótermekben, illetve írásbeli kérelmek útján. A felek kérelmeit elektronikus postán is átvettük. A kivonatokat az eredeti szöveg nyelvén, a bizonylatokat pedig az ügyfél kérelmétől függően szerb vagy magyar nyelven adtunk ki.

**Összesen 983 bizonylatot adtunk ki.** Ebből Zentán 665-öt, Óbecsén pedig 318-ot.

A legtöbb bizonylatot, másolatot és másodpéldányt az elkobzott vagyonnal, a kettős állampolgársággal és a munkaviszonnyal kapcsolatban adtunk ki.

Kutatókat minden munkanapon fogadtunk. Levéltári anyagot Zentán 33, Óbecsén pedig

67 kutató kutatott. Összesen 380 kutatási napot jegyeztünk, ebből Zentán 206-ot, Óbecsén pedig 174-et. A könyvtári anyagot hatan használták, ők 24 alkalommal látogatták meg a levéltárat.

	A kutatók száma	A könyvtár használóinak száma	A kutatási napok száma	A könyvtári látogatások száma
<b>Zenta</b> (Zenta, Magyarkanizsa és Ada)	33	6	206	24
<b>Óbecse</b> (Óbecse és Szenttamás)	67	-	174	-
<b>Összesen:</b>	<b>100</b>	<b>6</b>	<b>380</b>	<b>24</b>

**3. táblázat** – A levéltári iratanyag kutatóinak és a könyvtár használóinak száma

**A leggyakrabban használt fondok és gyűjtemények listája:**

- F.003 – Zenta Rendezett Tanácsú Város (1850 – 1918); 1850 – 1918
- F.031 – Moša Pijade Gimnázium, Zenta (1876 – 1979); 1876 – 1979;
- F.108 – Zenta Város (1941 – 1944); 1941 – 1944:
- F.385 – Zentai napi- és hetilapok gyűjteménye (1875–1953), 1875–1953;
- F.560 – Zenta Kiváltságos Mezőváros (1766–1849), 1766–1849;
- F.436 – Óbecsei napi- és hetilapok gyűjteménye (1895–1944), 1895–1944;
- F.550 – Szerb Ortodox Plébánia, Óbecse (1744–1899), 1744–1899;
- F.670 – Ortodox Hitközség, Péterréve (1747–1895), 1747–1895;

## 16. LEVÉLTÁRI SZAKKÖNYVTÁRI MUNKÁK

A levéltári szakkönyvtár zárt típusú, tehát a könyvtári anyag használata csak a levéltár helyiségeiben lehetséges. A könyvtári egységek feldolgozására a Szirén-programot használjuk. Minden kiadvánnyal kapcsolatban az alábbi adatokat visszük be a számítógépbe: leltári szám, raktári szám, cím, adatok a szerzőről, a kiadás helye és éve, kiadó, terjedelem, a beszerzés módja és az UDK-szám – amely lehetővé teszi a könyv gyors megkeresését. **Eddig 4877 könyv lett feldolgozva.**

A 2018-as évben 31 könyvvel gyarapítottuk könyvállományunkat, ebből 28 példányt ajándékba kaptunk, három pedig a Levéltár saját kiadványa volt. Az év végén a levéltári könyvtárban 7177 könyvvel rendelkezünk.

## 17. A LEVÉLTÁRI ANYAG MŰSZAKI VÉDELME

Az **Értékeink megmentése – XVII-XX. századi adomány- és kiváltságlevelek restaurálása** című pályázatunk keretében került sor a Levéltár XVII-XX. századi adomány- és kiváltságlevelek gyűjteményéhez tartozó iratainak szakszerű restaurálására. A Bethlen Gábor Alap által támogatott projekt legfontosabb szakasza, azaz az iratok restaurálása, Budapest Főváros Levéltára szakembereinek közreműködésével 2018. augusztus 27-e és 31-e között zajlott a levéltárban. A tisztítás, helyreállítás után megtörtént az iratok digitalizálása is. Két értékes oklevelünk új tárolódobozt kapott a minél szakszerűbb tárolás érdekében. Munkatársunk számára különösen jó lehetőség volt ez egy kimondottan gyakorlati szempontú tapasztalatszerzésre.

9 Az iratok restaurálás utáni fotóinak bemutatására idén kerül sor egy kültéri kiállítás keretében.

## **18. KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS OKTATÁSI TEVÉKENYSÉG**

A 2018/2019-es iskolai tanév őszi félévében több levéltár-pedagógiai foglalkozást tartottunk a Zentán. Az általános iskola 3. és 4. osztályos tanulóinak szóló Zentai csata című levéltár-pedagógiai foglalkozást Gajda Szilvia vezeti.

Levéltárlátogatás alkalmával 2 alsós osztály (37 diák) jött el intézményünkbe, hogy interaktív formában megismerkedjen munkánkkal, tevékenységünkkel.

2018. június 15-án, Zentán tartották meg a 89. Ünnepi Könyvhét és 17. Gyermekkönyvnapok vajdasági záró rendezvényét. Légyott a könyvvel cím alatt először öt éve került sor olyan vajdasági magyar seregszemlére, amely a budapesti Ünnepi Könyvhéthez kapcsolódóan összegyűjti az ott is szereplő vajdasági magyar kiadókat, könyvkiadással is foglalkozó szervezeteket, intézményeket. A szervezők különleges helyszínt találtak az eseménynek, a város piacterét. Így azok a vásárlók is találkozhattak a könyves kínálattal, akik csak a pénteki hetipiaca érkeztek. Az eseményen intézményünk számos kiadvánnyal vett részt, illetve legújabb kiadványaink szóbeli bemutatására is sor került.

Az I. világháború befejezésének 100. évfordulója alkalmából tartott konferencián összegzésre került az elmúlt négy év kutatásainak eredménye. A konferenciára 2018. október 4-én került sor a zentai Városháza dísztermében. Az egynapos konferencián 9 kül- és belföldi meghívott szakember, kutató tartott előadást, különböző, az I. világháborúhoz kapcsolódó témában. Az előadások magyar és szerb nyelven hangoztak el, szinkrontolmács segítette a megértést.

## **19. TERVEZÉS ÉS MUNKAJELENTÉSEK**

Minden dolgozó napi és havi nyilvántartást vezet munkájáról. Ennek alapján az igazgató és a szakdolgozók éves jelentést készítenek. Az éves tevékenység az éves munkaterv alapján folyik. A terveket és a jelentéseket megküldjük a Magyar Nemzeti Tanácsnak, a Tartományi Művelődési, Tömegtájékoztatási és Vallási Közösségi Titkárságnak, a Szerb Köztársaság Művelődési Minisztériumának, a községeknek (Zenta, Óbecse, Magyarkanizsa, Ada és Szenttamás), a Vajdasági Levéltárnak és Szerbia Levéltárának.

## **20. TÖRZSSZOLGÁLATI TEENDŐK**

A 2018-as évben is ellenőrizték levéltárunk munkáját (lásd: 9. fejezet). Dolgozóinkat nem vonták be a törzsszolgálat bizottságaiba.



## 21. AZ IRATTÁRAK, AZ IRATTÁRI ANYAG ÉS A LEVÉLTÁRI ANYAG ALAPVETŐ ADATAI A 2017. ÉS 2018. ÉV VÉGÉN

		<b>2017</b>	<b>2018</b>
1.	Nyilvántartott aktív (élő) irattárak száma	646	646
2.	Nyilvántartott passzív (megszüntetett) irattárak száma	505	506
3.	Kiselejtezve az iratbirtokosnál, értéktelen irattári anyag (ifm.)	844,37	528,90
4.	A levéltárba átvett iratanyag mennyisége (ifm.)	317,30	134,70
5.	A jegyzőkönyvezett irattárlátogatások száma	22	19
6.	A levéltár fondjainak és gyűjteményeinek száma összesen	873	876
7.	Irattári szempontból rendezett fondok száma	821	824
8.	Levéltári szempontból rendezett fondok és gyűjtemények száma	5	5
9.	Nem rendezett fondok száma	44	47
<b>10.</b>	<b>A levéltárban összesen őrzött anyag (ifm.)</b>	<b>7239,08</b>	<b>7307,48</b>
11.	Irattári szempontból rendezett anyag mennyisége (ifm.)	4185,37	4250,57
12.	Levéltári szempontból feldolgozott anyag (ifm.)	4,30	4,30
13.	Nem rendezett levéltári anyag mennyisége (ifm.)	3049,41	3056,91
14.	Kiselejtezett értéktelen levéltári iratmennyiség (ifm.)	107,64	66,30



Az igazgatóbizottság elnöke

Sárosi Gabriella

KIADÁSOK A 2018. ÉVBEN

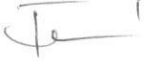
KONTÓ	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
4111-110-000001	MUNKÁSOK FIZETÉSE, TÉRÍTMÉNYEI ÉS PÓTLÉKAI - ZENTA	5,621,911.49
4111-110-000002	MUNKÁSOK FIZETÉSE, TÉRÍTMÉNYEI ÉS PÓTLÉKAI - ÓBECSE	1,837,139.29
4111-120-000001	MUNKAIDŐN TÚLI MUNKA PÓTLÉKAI	231,381.74
4111-130-000001	ÁLLAMI- ÉS VALLÁSI ÜNNEPEK PÓTLÉKAI - ZENTA	293,569.47
4111-130-000002	ÁLLAMI- ÉS VALLÁSI ÜNNEPEK PÓTLÉKAI - ÓBECSE	60,408.88
4111-150-000001	MUNKAHELYEN ELTÖLTÖTT IDŐ UTÁNI TÉRÍTMÉNY - ZENTA	450,110.58
4111-150-000002	MUNKAHELYEN ELTÖLTÖTT IDŐ UTÁNI TÉRÍTMÉNY - ÓBECSE	121,777.30
4111-170-000001	MUNKÁBÓL VALÓ TÁVOLLÉT (BETEGSÉG) MIATTI TÉRÍTMÉNY - ZENTA	72,649.15
4111-170-000002	MUNKÁBÓL VALÓ TÁVOLLÉT (BETEGSÉG) MIATTI TÉRÍTMÉNY - ÓBECSE	29,869.28
4111-180-000001	MUNKÁBÓL VALÓ TÁVOLLÉT (ÉVI SZ., FIZ. SZABADNAP) TÉRÍTMÉNY - ZENTA	817,814.70
4111-180-000002	MUNKÁBÓL VALÓ TÁVOLLÉT (ÉVI SZ., FIZ. SZABADNAP) TÉRÍTMÉNY - ÓBECSE	274,935.80
4121-110-000001	NYUGDÍJ- ÉS ROKKANTBIZTOSÍTÁSI JÁRULÉK - ZENTA	898,492.40
4121-110-000002	NYUGDÍJ- ÉS ROKKANTBIZTOSÍTÁSI JÁRULÉK - ÓBECSE	278,895.66
4122-110-000001	EGÉSZSÉGÜGYI BIZTOSÍTÁS JÁRULÉKA - ZENTA	385,602.96
4122-110-000002	EGÉSZSÉGÜGYI BIZTOSÍTÁS JÁRULÉKA - ÓBECSE	119,692.72
4123-110-000001	MUNKANÉLKÜLISÉGI BIZTOSÍTÁS - ZENTA	56,155.76
4123-110-000002	MUNKANÉLKÜLISÉGI BIZTOSÍTÁS - ÓBECSE	17,430.95
4151-120-000001	MUNKÁBA ÉS MUNKÁBÓL JÁRÁS KÖLTSÉGEI - ZENTA	61,600.00
4151-120-000002	MUNKÁBA ÉS MUNKÁBÓL JÁRÁS KÖLTSÉGEI - ÓBECSE	85,506.22
4211-110-000000	PÉNZFORGALOM KÖLTSÉGEI	43,891.15
4212-110-000001	ELEKTROMOS ENERGIA SZOLGÁLTATÁSI KÖLTSÉGEI - ZENTA	68,677.29
4212-110-000002	ELEKTROMOS ENERGIA SZOLGÁLTATÁSI KÖLTSÉGEI - ÓBECSE	49,926.00
4212-250-000002	KÖZPONTI FŰTÉS KÖLTSÉGEI - ÓBECSE	549,285.57
4212-250-000003	KÖZPONTI FŰTÉS KÖLTSÉGEI - ZENTA	229,891.71
4213-110-000002	KOMMUNÁLIS SZOLGÁLTATÁS KÖLTSÉGEI - ZENTA	28,610.89
4213-110-000004	KOMMUNÁLIS SZOLGÁLTATÁS KÖLTSÉGEI - ÓBECSE	7,344.00
4214-110-000001	TELEFON,TELEX, TELEFAX - ZENTA	19,173.43
4214-110-000002	TELEFON,TELEX, TELEFAX - ÓBECSE	27,803.14
4214-120-000001	INTERNET ÉS HASONLÓK	29,481.52
4214-140-000001	MOBILTELEFON SZOLGÁLTATÁSOK	23,913.89
4214-210-000004	POSTA - SZENTTAMÁS	4,880.00
4214-210-000005	POSTA - ADA	19,700.00
4215-120-000002	JÁRMŰBIZTOSÍTÁS - ÓBECSE	29,039.00
4215-120-000004	JÁRMŰBIZTOSÍTÁS - ZENTA	29,858.00
4215-130-000002	FELSZERELÉS BIZTOSÍTÁSA - ÓBECSE	21,384.00
4215-130-000004	FELSZERELÉS BIZTOSÍTÁSA - ZENTA	81,296.00
4215-210-000002	FOGLALKOZTATOTTAK MUNKAHELYI BALESETBIZTOSÍTÁSA - ÓBECSE	13,250.00
4215-210-000004	FOGLALKOZTATOTTAK MUNKAHELYI BALESETBIZTOSÍTÁSA	26,455.00
4215-220-000002	FOGLALKOZTATOTTAK EGÉSZSÉGÜGYI BIZTOSÍTÁSA - ÓBECSE	4,860.00
4215-220-000004	FOGLALKOZTATOTTAK EGÉSZSÉGÜGYI BIZTOSÍTÁSA	9,460.00
4231-110-000001	FORDÍTÁSI SZOLGÁLTATÁSOK	71,925.99
4231-110-000009	FORDÍTÁSI SZOLGÁLTATÁSOK - IPA	482,000.00
4231-910-000001	EGYÉB ADMINISZTRÁCIÓS KÖLTSÉGEK - ZENTA	75,949.37
4231-910-000002	EGYÉB ADMINISZTRÁCIÓS KÖLTSÉGEK - ÓBECSE	82,728.00

4231-910-000003	EGYÉB ADMINISZTRÁCIÓS KÖLTSÉGEK - MAGYARKANIZSA	297,192.00
4232-910-000001	EGYÉB SZÁMÍTÁSTECHNIKAI SZOLGÁLTATÁSOK	153,900.00
4232-910-000007	EGYÉB SZÁMÍTÁSTECHNIKAI SZOLGÁLTATÁSOK - IPA	355,045.00
4232-910-000009	EGYÉB SZÁMÍTÁSTECHNIKAI SZOLGÁLTATÁSOK - IPA	236,000.00
4234-130-000001	KIADVÁNYOK NYOMTATÁSI KÖLTSÉGEI	315,500.45
4234-130-000IPA	KIADVÁNYOK NYOMTATÁSI KÖLTSÉGEI - IPA	517,630.03
4234-190-000001	EGYÉB NYOMDAI SZOLGÁLTATÁSOK	50,400.00
4235-390-000005	EGYÉB JOGI SZOLGÁLTATÁSOK	65,000.00
4235-990-000005	EGYÉB SZAKSZOLGÁLTATÁSOK	96,000.00
4235-990-000006	EGYÉB SZAKSZOLGÁLTATÁSOK - BETHLEN	318,961.63
4235-990-000IPA	EGYÉB SZAKSZOLGÁLTATÁSOK - IPA	910,000.00
4236-210-000001	VENDÉGLÁTÁSI KÖLTSÉGEK	120,377.00
4237-110-000001	REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK	126,632.70
4237-110-000006	REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK - BETHLEN	2,909.77
4239-110-000003	EGYÉB ÁLTALÁNOS SZOLGÁLTATÁSOK	47,468.36
4239-110-000004	EGYÉB ÁLTALÁNOS SZOLGÁLTATÁSOK	147,660.62
4242-210-000001	KULTURÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK	202,244.39
4242-210-000006	KULTURÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK - BETHLEN	67,720.08
4242-210-000010	KULTURÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK - IPA	270,000.00
4251-120-000001	ASZTALOSMUNKÁK	748,800.00
4251-140-000002	TETŐJAVÍTÁSI MUNKÁLATOK	110,400.00
4251-160-000001	FŰTÉSRENDSZER JAVÍTÁSA	8,309.00
4252-110-000001	MECHANIKAI JAVÍTÁSOK (AUTÓ)	79,980.00
4252-190-000001	EGYÉB KARBANTARTÁSI ÉS JÁRMŰFENNTARTÁSI KÖLTSÉGEK	2,640.00
4252-240-000001	ELEKTROMOS FELSZERELÉS KARBANTARTÁSI KÖLTSÉGEI	23,754.00
4252-290-000001	EGYÉB KARBANTARTÁSI ÉS FELSZERELÉS FENNTARTÁSI KÖLTSÉGEK	110,429.50
4261-110-000004	IRODAI ANYAG - ZENTA	24,722.40
4261-110-000005	IRODAI ANYAG - ÓBECSE	115,327.20
4261-210-000001	MUNKAHELYI EGYENRUHA	53,000.00
4261-310-000001	VIRÁG ÉS DEKORÁCIÓ	2,500.00
4263-110-000001	SZAKIRODALOM A FOGLALKOZTATOTTAK RÉSZÉRE - ZENTA	49,260.00
4263-110-000004	SZAKIRODALOM A FOGLALKOZTATOTTAK RÉSZÉRE - ÓBECSE	51,370.00
4264-110-000001	ÜZEMANYAGKÖLTSÉGEK	220,000.00
4264-910-000001	JÁRMŰVEKHEZ SZÜKSÉGES ALKATRÉSZEK KÖLTSÉGEI	9,450.00
4268-110-000001	TISZTÍTÁSHOZ SZÜKSÉGES VEGYI ANYAG - ZENTA	1,204.40
4269-110-000001	FOGYÓANYAG	55,058.00
4269-130-000001	SZERSZÁM ÉS APRÓLELTÁR	1,920.00
4269-130-000005	SZERSZÁM ÉS APRÓLELTÁR	10,440.00
4269-190-000001	KÜLÖNRENDELTETÉSŰ FOGYÓANYAG	3,285.88
4269-190-000006	KÜLÖNRENDELTETÉSŰ FOGYÓANYAG - BETHLEN	163,800.00
4651-120-000001	TÖRVÉNY SZERINTI EGYÉB TÁMOGATÁSOK ZENTA	763,059.80
4651-120-000002	TÖRVÉNY SZERINTI EGYÉB TÁMOGATÁSOK ÓBECSE	243,107.16
4821-310-000001	JÁRMŰVEK BEJEGYZÉSI KÖLTSÉGEI	44,944.00
4822-110-000001	KÖZTÁRSASÁGI ILLETÉK	7,961.00
4822-510-000001	BÍRÓSÁGI ILLETÉK	190.00
5114-110-000001	PROJEKTERVEZÉS ÉS KÖVETÉS	360,000.00
5114-510-000001	TERVRAJZDOKUMENTÁCIÓ	333,600.00
5122-110-000001	IRODABÚTOR	359,997.60
5122-110-000002	IRODABÚTOR	26,880.00
5122-210-000001	SZÁMÍTÓGÉPES FELSZERELÉS	184,383.00

5122-210-000009	SZÁMÍTÓGÉPES FELSZERELÉS - IPA	235,800.00
5122-230-000001	HÁLÓZATOK (RIASZTÓRENDSZER)	490,000.00
5122-420-000009	FÉNYKÉPEZŐGÉP - IPA	129,500.00
5124-110-000001	KÖRNYEZETVÉDELMI ESZKÖZÖK	48,000.00
<b>ÖSSZESEN</b>		<b>23,119,443.27</b>

Zentán, 2019. február 1-én



  
Fodor István  
igazgató


BEVÉTELEK A 2018. ÉVBEN

KONTÓ	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
7321-510-000000	TÁMOGATÁSOK - NEMZETKÖZI SZERVEZETEKTŐL	609,021.51
7321-510-000010	TÁMOGATÁSOK - NEMZETKÖZI SZERVEZETEKTŐL	340,403.62
7323-410-000010	TÁMOGATÁSOK - NEMZETKÖZI SZERVEZETEKTŐL - IPA	691,069.41
7423-510-000000	SAJÁT TEVÉKENYSÉGBŐL BEFOLYT BEVÉTELEK	404.71
7811-110-000003	KÖLTSÉGVETÉS FELHASZNÁLÓK KÖZÖTTI UTALÁSOK - MAGYARKANIZSA	574,542.06
7811-110-000004	KÖLTSÉGVETÉS FELHASZNÁLÓK KÖZÖTTI UTALÁSOK - SZENTTAMÁS	383,046.02
7811-110-000005	KÖLTSÉGVETÉS FELHASZNÁLÓK KÖZÖTTI UTALÁSOK - ADA	306,467.20
7811-114-004111	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTEL - BRUTTÓ FIZETÉS - ÓBECSE	2,324,130.61
7811-114-004121	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTEL - NYUGDÍJBIZTOSÍTÁSRA - ÓBECSE	278,895.66
7811-114-004122	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTEL - EGÉSZSÉGBIZTOSÍTÁSRA - ÓBECSE	119,692.72
7811-114-004123	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTEL - MUNKANÉLBIZTOSÍTÁSRA - ÓBECSE	17,430.97
7811-114-004151	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTEL - ÚTIKÖLTSÉG - ÓBECSE	85,506.22
7811-114-004212	ENERGETIKAI SZOLGÁLTATÁSOK - ÓBECSE	599,211.57
7811-114-004213	KOMMUNÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK - ÓBECSE	28,610.89
7811-114-004214	KOMMUNIKÁCIÓ - ÓBECSE	27,803.14
7811-114-004215	BIZTOSÍTÁS - ÓBECSE	68,533.00
7811-114-004231	ADMINISZTRATÍV SZOLGÁLTATÁSOK - ÓBECSE	82,728.00
7811-114-004251	TETŐJAVÍTÁSI MUNKÁLATOK - ÓBECSE	110,400.00
7811-114-004651	TÖRVÉNY SZERINTI EGYÉB TÁMOGATÁSOK - ÓBECSE	243,107.17
7811-114-005122	IRODABÚTOR - ÓBECSE	26,880.00
7911-110-000009	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTEL - IPA PROJEKT	1,353,300.00
7911-110-004111	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTEL - BRUTTÓ FIZETÉS - ZENTA	7,487,437.01
7911-110-004121	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTEL - NYUGDÍJBIZTOSÍTÁS - ZENTA	898,492.39
7911-110-004122	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTEL - EGÉSZSÉGBIZTOSÍTÁS - ZENTA	385,602.96
7911-110-004123	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTEL - MUNKANÉLK. BIZTOSÍTÁSRA - ZENTA	56,155.73
7911-110-004151	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTEL - ÚTIKÖLTSÉG - ZENTA	61,600.00
7911-110-004211	BANKI KÖLTSÉGEK - ZENTA	42,280.38
7911-110-004212	ENERGETIKAI SZOLGÁLTATÁSOK - ZENTA	68,677.29
7911-110-004214	KOMMUNIKÁCIÓ - ZENTA	72,568.84
7911-110-004231	ADMINISZTRATÍV SZOLGÁLTATÁSOK - ZENTA	147,875.36
7911-110-004232	EGYÉB SZÁMÍTÁSTECHNIKAI SZOLGÁLTATÁSOK - ZENTA	508,945.00
7911-110-004234	NYOMDAKÖLTSÉG - ZENTA	702,900.45
7911-110-004235	EGYÉB JOGI SZOLGÁLTATÁSOK - ZENTA	3,526.97
7911-110-004236	VENDÉGLÁTÁSI KÖLTSÉGEK - ZENTA (KONFERENCIA)	120,377.00
7911-110-004237	REPREZENTÁCIÓS KÖLTSÉGEK - ZENTA	126,632.70
7911-110-004242	KULTURÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK - ZENTA	202,244.40
7911-110-004251	ASZTALOSMUNKÁK - ZENTA	748,800.00
7911-110-004252	FELSZERELÉS KARBANTARTÁSA - ZENTA	225,112.50
7911-110-004261	IRODASZER - ZENTA	55,500.00
7911-110-004263	SZAKIRODALOM - ZENTA	49,260.00
7911-110-004264	ÜZEMANYAG - ZENTA	229,450.00
7911-110-004268	HIGIÉNIAI ESZKÖZÖKRE - ZENTA	1,204.40
7911-110-004269	FOGYÓESZKÖZÖKRE - ZENTA	60,263.88
7911-110-004821	GÉPJÁRMŰ REGISZTRÁCIÓ - ZENTA	44,944.00

7911-110-004822	KÖZTÁRSASÁGI ILLETÉKEK - ZENTA	8,151.00
7911-110-005114	PROJEKTERVEZÉS - ZENTA	693,600.00
7911-110-005122	IRODAI ÉS SZÁMÍTÁSTECHNIKAI FELSZERELÉS - ZENTA	1,034,380.60
7911-110-005124	KÖRNYEZETVÉDELMI FELSZERELÉS - ZENTA	48,000.00
7911-111-004651	TÖRVÉNY SZERINTI EGYÉB TÁMOGATÁSOK - ZENTA	763,059.80
<b>ÖSSZESEN</b>		<b>23,118,227.14</b>

Zentán, 2019. február 1-én



  
Fodor István  
igazgató

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

A zentai Történelmi Levéltár IGAZGATÓBIZOTTSÁGA 2019. február 1-én 8,00 órai kezdettel megtartotta 87. (nyolcvanhetedik) ülését a Levéltár helyiségében.

Jelen voltak: SÁROSI GABRIELLA az Igazgatóbizottság elnöke,  
TARI László tag,  
KOPASZ Zsolt tag,  
SZŰGYI Ferenc, tag,  
MOLNÁR Tibor, tag  
FODOR István, a Zentai Történelmi Levéltár igazgatója.

Az ülésen nem volt jelen: ŠKRBIĆ Nenad tag, igazoltan  
HAJNAL Anna, tag, igazoltan

Jegyzőkönyvvezető: Szűgyi Ferenc.

Az Igazgatóbizottság elnöke, Sárosi Gabriella megnyitotta az ülést, üdvözölte a jelenlévőket, megállapította, hogy a bizottság határozatképes, majd felolvasta a jelenlévőknek a napirendi pontokat, melyeket az igazgatóbizottsági tagok egyhangúlag elfogadtak.

### Napirendi pontok:

1. A 86. ülés jegyzőkönyvének elfogadása
2. A 2019. évi pénzügyi terv elfogadása
3. Az Óbecsére vonatkozó 2019. évi költségvetési terv elfogadása
4. A 2019. évi közbeszerzési terv elfogadása
5. A leltárbizottságok 2018. évre szóló jelentései
6. Egyéb

### Ad/1. A 86. ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Sárosi Gabriella a jelenlévő bizottsági tagokkal ismertette az előző, azaz a 86. jegyzőkönyv tartalmát.

**HATÁROZAT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadta a 86. ülés jegyzőkönyvét.

### Ad/2. A 2019. évi pénzügyi terv elfogadása

A 2019. évi pénzügyi tervet a levéltár igazgatója állította össze.

9

A tervvel kapcsolatban az alábbiakat emelte ki:

- a levéltárát társfinanszírozó községektől a folyó évben rendszeresen érkeztek a pénzeszközök, remélhetőleg ez a jövő év folyamán sem fog változni,
- a szerb kormány utasítása alapján a fizetési pénztömeg 7%-kal került megnövelésre,
- az állandó költségekre, a szerződések alapján kifizetett költségekre és az anyagi költségekre az előző évvel megegyező mennyiségű pénzeszközök lettek előlátva,
- nagyobb pénzeszközöket az alábbiakra terveztek: bekötőút aszfaltozása a volt zentai kaszárnya területén, a levéltár új épülete fűtési tervének módosítása és kiegészítése, valamint fémpolcok beszerzése,
- a szakmai programok megvalósítása a jövő évben is az egyes pályázatokon való részvétel sikerességétől függ.

A beszámoló meghallgatását követően az igazgatóbizottság meghozta az alábbi

**HATÁROZATOT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadja a Levéltár 2019. évi pénzügyi terv javaslatát.

#### **Ad/3. Az Óbecsére vonatkozó 2019. évi költségvetési terv elfogadása**

Fodor István igazgató tartott rövid bevezetőt a napirendi ponttal kapcsolatban. Mivel nem volt megjegyzés az elhangzottakra, illetve a kézhez kapott dokumentumok tartalmára, az Igazgatóbizottság határozatot hozott.

**HATÁROZAT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadta az Óbecsére vonatkozó 2019. évi költségvetési tervet.

#### **Ad/4. A 2019. évi közbeszerzési terv elfogadása**

A 2019. évi közbeszerzési terv kézbesítve lett az Igazgatóbizottság tagjai számára. Fodor István igazgató a tervvel kapcsolatban elmondta, hogy jelenleg nincsenek előlátva közbeszerzések az idei évre, azonban ez – az év során beérkező anyagi eszközök nagyságától függően – a későbbiekben változhat. Mivel nem volt megjegyzés a kézhez kapott dokumentumok tartalmára, illetve az elhangzottakkal kapcsolatban, az Igazgatóbizottság határozatot hozott.

**HATÁROZAT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadta a Zentai Történelmi Levéltár 2019. évi közbeszerzési tervét.

#### **Ad/5. A leltárbizottságok 2018. évi jelentései**


Az intézmény igazgatója ismertette a bizottság tagjaival a leltár-bizottságok jelentéseit. Kiemelte, hogy a leltár során több kisebb változtatásra volt szükség az alapeszközök listáján. Elsősorban formai módosításokról volt szó, úgy mint a hibásan vezetett kontószámok javítása, illetve az alapeszközök elnevezéseinek pontosítása. Mivel nem volt megjegyzés a kézhez kapott dokumentumok tartalmára, illetve az elhangzottakkal kapcsolatban, az Igazgatóbizottság határozatot hozott.



## HATÁROZAT:

1. Az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadja A pénzeszközökre, kötelezettségekre, követelésekre, a debit kártyákon lévő összegre és a postabélyegpénztárra vonatkozó, 2018. december 31-i leltárbizottsági jelentést.
2. Az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadja A Zentán levő alapeszközök összeírására vonatkozó, 2018. december 31-i leltárbizottsági jelentést.
3. Az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadja Az Óbecsén levő alapeszközök összeírására vonatkozó, 2018. december 31-i leltárbizottsági jelentést.

Mivel az „Egyéb” pont alatt senki sem kért szót, az elnök 8.40-kor berekesztette az ülést.

  
Jegyzőkönyvvezető  
Szűgyi Ferenc



  
Az Igazgatóbizottság elnöke  
Sárosi Gabriella

**Javaslat**

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 13/2016. és 30/2016. sz. – kiig.) 44. szakaszának 2. bekezdése és 74. szakaszának 2. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz. – más törv.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja és Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**V É G Z É S T****A ZENTAI TÖRTÉNELMI LEVÉLTÁR 2019-ES ÉVI MUNKA- ÉS PÉNZÜGYI  
TERVÉNEK A JÓVÁHAGYÁSÁRÓL A 2019-ES ÉVBEN AZ INTÉZMÉNY  
KULTURÁLIS PROGRAMJAI ÉS FOLYÓ KIADÁSAI ÉS KÖLTSÉGEI  
ESZKÖZEINEK MEGÁLLAPÍTOTT MÉRTÉKÉVEL****I.**

A KKT JÓVÁHAGYJA a zentai Történelmi Levéltár 2019-es évi munka- és pénzügyi tervét.

**II.**

A KKT MEGÁLLAPÍTJA, hogy Zenta község a 2019-es évben részt vesz a zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ folyó kiadásainak és költségeinek a finanszírozásában összesen 3.869.935,00 dináros pénzeszközökkel.

**III.**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Zenta község  
Zentai Községi Képviselő-testület  
Szám: 630-2/2019-I  
Kelt: 2019. május 22-én  
Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.  
a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Indoklás:**

A zentai Történelmi Levéltár 2018. október 2-án megküldte Zenta községnek a munkaprogramját és 2019. március 13-án az intézmény pénzügyi tervét a 2019-es évre A megküldött pénzügyi terv szerint Zenta község költségvetéséből 15.442.000,00 dináros teljes összeggel finanszírozza az intézmény folyó kiadásait és költségeit.

Zenta község 2019-es évi költségvetéséről szóló rendelettel (Zenta Község Hivatalos Lapja, 14/2018. sz.) elő lett irányozva, hogy Zenta község az intézmény művelődési programjait társfinanszírozza 1.178.000,00 dinárral.

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 13/2016. és 30/2016. sz. – kiig.) 44. szakaszának 2. bekezdése előírja: „Ha az intézmény alapítója a Szerb

# 10

Köztársaság, az autonóm tartomány és a helyi önkormányzati egység, az 1. bekezdés 5) és 6) pontjai szerinti aktusokra a jóváhagyást az alapító adja meg, és a kultúráról szóló törvény 44., szakasza 1. bekezdésének 5) és 6) pontja szerint, az intézmény hatásköri igazgatási szervére az alábbiakat sorolja fel:

„5) meghozza az intézmény munkaprogramját az igazgató javaslatára”, és 6) meghozza az éves pénzügyi tervet”.

A kultúráról szóló törvény 74. szakaszának 1-től 4-ig terjedő bekezdései előírnyozzák: „Az intézmények, amelyek alapítói a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány, illetve a helyi önkormányzati egység, az alapító költségvetéséből és más, a jelen törvénnyel előírnyozott forrásokból kerülnek finanszírozásra vagy társfinanszírozásra.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti intézmény programjának a finanszírozására, illetve társfinanszírozására az eszközök mértékét az alapító állapítja meg, a stratégiai terv és az intézmény javasolt éves munkaprogramja alapján.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti intézmény éves munkaprogram-javaslatára különösen tartalmazza a programaktivitások finanszírozására kimutatott eszközöket, valamint a folyó kiadások és költségek finanszírozására szükséges eszközöket.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti művelődési intézmények benyújtják az alapítónak az éves munkaprogram-javaslatukat, legkésőbb a folyó év július 20-áig a következő évre vonatkozóan.”

A kultúráról szóló törvény 75. szakaszának 1. bekezdése előírnyozza: „A minisztérium, az autonóm tartomány szerve, illetve a helyi önkormányzati egység szerve, amely hatáskörrel rendelkezik a kultúra teendőiben, megállapítja, hogy mely művelődési programokat, illetve programrészeket, folyó kiadásokat és költségeket fog a jelen törvény 74. szakaszának 1. bekezdése szerint finanszírozni a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány, illetve a helyi önkormányzati egység költségvetési eszközeiből.”

A kultúráról szóló törvény 75. szakaszának 3. bekezdése előírnyozza: „A minisztérium, az autonóm tartomány, illetve helyi önkormányzati egység szerve, amely hatáskörrel bír a kultúra teendőiben a jelen szakasz 1. bekezdése szerinti intézménnyel éves szerződést köt a jóváhagyott programok és programrészek finanszírozásáról.”

A zentai Történelmi Levéltár intézmény feletti alapítói jogok részleges átruházásáról szóló szerződés 5. szakasza szerint, amely Zenta község és a Magyar Nemzeti Tanács között kötött 2016. január 14-én a 6-14/2016-II-es szám alatt a szerződő felek egyetértéssel, hogy Zenta község megtartja jogát, hogy a hatásköri szervei továbbra is gyakorolják az intézet feletti felügyeletet, meghozzák és változtassák az intézmény alapítói aktusát, jóváhagyják az alapszabályát és az intézmény más általános aktusait, azzal, hogy kötelesek ezen hatáskörök gyakorlásakor tiszteletben tartani a Tanács jogait, amelyeket ezen szerződéssel szerzett.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/20074., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja előírnyozza: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel a község státútumában megállapított szolgálatokat, közvállalatokat, intézményeket és szervezeteket alapít és eszközli a munkájuk feletti felügyeletet.”

Zenta község státútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 25/2017. sz. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 46. szakasza 1. bekezdésének 22) pontjának rendelkezése az intézmény

# 10

igazgatóbizottsága által a munka- és pénzügyi terv elfogadásának a napján előirányozza: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, jóváhagyja a közvállalatok éves, illetve hároméves üzletviteli tervét, és az éves tervet és munkatervet, illetve a hároméves munkatervet, amely tartalmazza a helyi közösségek, gazdasági társaságok és más szervezetek pénzügyi tervét, amelyeknek az alapítója a község.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 20. szakaszának 3. bekezdése, amely 2019. március 8-án lépett hatályba, előirányozza: „A tőketársaságok, intézmények és más szervezetek, amelynek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község, kötelesek a Községi Képviselő-testületnek megküldeni jóváhagyás céljából az éves munkatervüket és a hároméves munkatervüket a pénzügyi tervvel a következő év kezdetétől számított 90 napon belül, amelyre a munkaterv vonatkozik, kivéve a művelődési intézményeket, amelyek kötelesek a munkaprogramjukat a pénzügyi tervvel megküldeni a folyó év július 20-áig a következő évre vonatkozóan.”

Zenta község statútuma 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja, amely 2019. március 8-án lépett hatályba, előirányozza: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel megvitatja és elfogadja a közvállalatok, intézmények és más közszolgálatok éves munkajelentését, amelyeknek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község és a többi községi költségvetés használói is, és jóváhagyását adja a munkaprogramjaira.”

A Zentai Községi Közigazgatási Hivatal költségvetési és pénzügyi osztályának a véleménye szerint a zentai Történelmi Levéltár 2019-es évi pénzügyi terve összhangban van a község 2019-es évi költségvetéséről szóló rendelettel.

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője, végzésével megerősítette a zentai Történelmi Levéltár 2019-es évi munka- és pénzügyi tervét a 2019-es évre az intézmény folyó kiadásai és költségei eszközeinek megállapított mértékével és utalta azt a Zentai Községi Képviselő-testületnek annak megvitatása és elfogadása céljából.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát, meghozta a rendelkező rész szerinti végzést.

10  
ИСТОРИЈСКИ АРХИВ СЕНТА  
TÖRTÉNELMI LEVÉLTÁR ZENTA

Ikt. sz.: 011-79/2

Kelt: 2018. augusztus 6-án

**A ZENTAI TÖRTÉNELMI LEVÉLTÁR  
2019. ÉVI MUNKAPROGRAMJA**

## BEVEZETŐ

A kultúráról szóló törvény (a SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 13/2016. és 30/2016. szám) 44. szakasza 1. bekezdésének 5. pontja alapján az intézmény igazgatóbizottsága 2018. szeptember 7-én döntést hozott a zentai Történelmi Levéltár 2019. évi munkaprogramjának elfogadásáról.

A levéltár tevékenységi és fejlesztési programjának megvalósítása ugyanazokon az alapokon folytatódik, mint az előző években. A fizetésekre szolgáló eszközöket a zentai és az óbecsei községi költségvetésekben, a folyó kiadásokra szolgáló eszközöket pedig azon öt község költségvetésében biztosítják, amelyekben tevékenységünket ellátjuk, ezek a községek pedig: Magyarkanizsa, Zenta, Ada, Óbecse és Szenttamás. A folyó költségekre és a dolgozók személyi járandóságaira szolgáló eszközöket külön tervezzük, költjük és tartjuk nyilván az óbecsei Részleg szükségleteire és külön a zentai levéltárszékhelyen folyó munkára vonatkozóan.

Zenta Község polgármestere 2013. október 23-i, 46-20/2013-II. sz. határozatával a Levéltárnak (valamint a Vajdasági Magyar Művelődési Intézetnek) ítélte a volt zentai kaszárnya Újvidéki út 1. szám alatt található 4000 m<sup>2</sup>-es épületét, melyben mintegy 12.000 folyóméter iratanyag elhelyezésére lesz mód. Az épület felújításának harmadik szakasza tavaly fejeződött be, a munkálatokat Vajdaság AT és Zenta Község finanszírozta. Sajnos, jelenleg erősen kétséges, hogy folytatódik-e majd az épület felújítása, reméljük, hogy csak átmeneti fennakadásról van szó.

Óbecsén továbbra is raktározási problémákkal küszködünk, továbbra sincs lehetőségünk az iratanyag átvételére az Óbecse és Szenttamás községek területén működő iratképzőktől. Emellett szükség lenne a részleg meglévő épületének (legalább részleges) felújítására.

A terv szakmai része a szerbiai levéltárak egységes orientációs munkanormái (Arhivski pregled – Levéltári Szemle 1977/1.2) és a levéltári munka normatívumai alapján készült, 15 foglalkoztatottal és dolgozónként 1600 tényleges munkaórával számolva. Az egységes terv szakmai része az anyag rendezését illetően a dolgozók egyéni tervei alapján került kidolgozásra.

Az *Anyagrendezés és külső szolgálat* részben a tervezett munkák megvalósítása az ügyfelek számától és az új levéltáreépület rekonstrukciójával kapcsolatban felmerülő teendők mennyiségétől függ.

# 10

## A TÖRTÉNELMI LEVÉLTÁR FOGLALKOZTATOTTAI

A program teljesítésén Zentán 11, Óbecsén pedig 4 dolgozó fog tevékenykedni. A szakdolgozóink mindegyike rendelkezik szakvizsgával.

### A zentai foglalkoztatottak

1. Fodor István, levéltáros, igazgató	=	FI dt
2. Molnár Tibor, főlevéltáros	=	MT va
3. Recskó Szabolcs, főlevéltáros	=	RS va
4. Szügyi Ferenc, levéltáros	=	SF a
5. Sándor László, segédlevéltáros	=	ŠL ap
6. Dévity Zsófia, segédlevéltáros	=	DŽ ap
7. Molnár Sándor, segédlevéltáros	=	MŠ ap
8. Sándor Valéria, pénzügyi-számviteli munkatárs	=	ŠV ap
9. Kopasz Zsolt, informatikus	=	KŽ i
10. Gajda Szilvia, könyvtáros	=	GS knj
11. Gyalus Tamás levéltári kezelő	=	ĐT am

### Az óbecsei foglalkoztatottak

1. Nedeljko Stojković, főlevéltáros	=	SN va
2. Szabó Annamária, segédlevéltáros	=	SA ap
3. Jašmina Petrović, takarítónő-küldönc	=	PJ roč
4. Pece Anikó, segédlevéltáros	=	PA ap

## A FOGLALKOZTATOTTAK ÖSSZETÉTELE

Munkakör	Iskolai végzettség	A munkavégzők száma
főlevéltáros	egyetemi végzettség	3
levéltáros	egyetemi végzettség	2
segédlevéltáros	középiskolai végzettség	5
pénzügyi-számviteli munkatárs	főiskolai végzettség	1
informatikus	egyetemi végzettség	1
könyvtáros	középiskolai végzettség	1
takarítónő	általános iskolai végz.	1
levéltári kezelő	középiskolai végzettség	1
	Összesen	15

## I. A LEVÉLTÁRON KÍVÜLI LEVÉLTÁRI ANYAG VÉDELME

40 iratképző ellenőrzését tervezzük (FI dt, SF a). Szükség szerint végezzük a levéltári és az irattári anyag képzőinek és birtokosainak nyilvántartását, az irattári anyag kategóriajegyzékének és az irattári ügykezelésről szóló szabályzat ellenőrzését az azok alkalmazására vonatkozó jóváhagyás megadása végett (terv: 5 jegyzék). 20 esetben ellenőrizzük az értéktelen iratanyag kiselejtezését. Ezzel a regisztratúrák kb. 500 m értéktelen, kiselejtezhető iratanyagtól szabadulnak fel. Előreláthatólag 2-4 iratanyagképzőtől és -birtokostól tartós megőrzésre 2-300 m levéltári anyagot fogunk átvenni. Az előírt nyilvántartásba bevezetjük a levéltáriananyag-birtokosok összes státusbeli változását, valamint az irattári és levéltári anyaguk állapotában bekövetkezett változást.

Írásbeli felkérésre segítünk az érdekelt regisztratúráknak (szaktanács, anyagrendezés, munkabemutató stb.). Ezekre a munkákra a teljes levéltári munkaórafondból 3%-ot tartalékolunk.

A magántulajdonban levő levéltári anyag védelmét anyagfelvásárlással végezzük, ha erre a levéltár finanszírozói céleszközt biztosítanak.

## II. LEVÉLTÁRI RAKTÁRI MUNKÁK

Mintegy 2-300 folyóméter levéltári iratanyag átvételét tervezzük.

Mivel 2019 tavaszán már legalább hat teljesen elkészült terem áll majd rendelkezésünkre a Levéltár leendő épületében (korábbi kaszárnya), a jövő év során nagyobb mennyiségű iratanyag áthelyezésére lesz mód. Terveink szerint elsőként a zentai Városháza tornyában lévő egyes raktárainkat, illetve a volt Tisza Bútorgyár helyén lévő raktárunkat fogjuk részben kiüríteni. (SF a, DT am, KŽ i).

Óbecsén továbbra is raktározási problémákkal küszködünk, továbbra sincs lehetőségünk az iratanyag átvételére az Óbecse és Szenttamás községek területén működő iratképzőktől.

## III. A LEVÉLTÁRI ANYAG RENDEZÉSE ÉS FELDOLGOZÁSA

Ezek a teendők az alábbi műveleteket ölelik fel: az anyag fondokra való felosztását, az anyagnak a fondokban történő osztályozását, könyvfeldolgozást, a fondban levő anyag rendszerezését, az értéktelen anyag kiselejtezését, fond-dosszié kialakítását és egységesítését, áttekintő raktári jegyzékek készítését, fondtörténeti jegyzet készítését, a kísérő dokumentáció vezetését (úrlapkitöltést) az elvégzett munkákról és az O-1, O-2 és R-1 úrlapok kitöltését.

Egyes esetekben a munkákat már az előző években megkezdtük, és lesznek olyan fondok, amelyeknek rendezése több évig fog tartani. A rendezésben 5 szakdolgozó (főlevéltáros, levéltáros és segédlevéltáros) fog dolgozni. Mindegyik dolgozó az egyéb munkákon kívül 20 folyóméter anyagot tud rendezni. A rendezett anyag össz mennyisége tehát 100 m<sup>1</sup> körül lesz.

F. 288 Elan Mezőgazdasági Kombinát, Szenttamás (SN va)	30,00 m
F. 810 Živinopromet Rt. (SA ap) *	80,80 m
F. 823 Dohánygyár RT., Zenta (RS va) *	48,60 m
F. 854 Kereskedelmi Vendéglátóipari Turisztikai Munkaszervezet (ŠL ap) *	21,00 m
F. 855 „Zenta“ Kereskedelmi Vállalat (ŠL ap)	0,40 m
F. 859 Tamp Rt., Zenta (DŽ ap, ŠL ap)	74,80 m

\* az előző évben megkezdett munkák



#### IV. TÁJÉKOZTATÓ SZOLGÁLAT

Az ügyfelek és a kutatók korrekt tájékoztatásának alapját a sokrétű levéltári nyilvántartások képezik. A levéltárban őrzött anyagról és a regisztratúrákkal végzett terepi munkákról részben elektronikus, részben klasszikus módon vezetjük a nyilvántartást. A levéltári épületekről és káderekről, a hazai és a külföldi levéltárakban folyó kutatómunka eredményeiről, a többi levéltárral folytatott együttműködésről főként a klasszikus módon vezetjük a nyilvántartásokat.

Gyűjtjük a hazai és a külföldi levéltárak kiadványait, szakmai útmutatóit, hogy minél teljesebb tájékoztatást nyújthassunk az érdekelteknek a többi levéltárról is.

Habár már az előző években is történtek hasonló törekvések, tovább kívánjuk fokozni a Levéltár jelenlétét a közösségi oldalakon (pl. Facebook), mivel ezek segítségével juthat el leggyorsabban, a legtöbb emberhez a közvetíteni kívánt információ.

Azon is dolgozunk, hogy a korábban digitalizált anyagöntyveket mutatókkal kössük össze, és a teljes anyagot a honlapunkra tegyük. Elektronikus formában közlésezünk néhány áttekintő raktári jegyzéket is és egyházi anyagönyvi (név-)mutatókat. Az ügyfelek elektronikus úton a [zentarhiv@gmail.com](mailto:zentarhiv@gmail.com) e-mail címen fordulhatnak hozzánk.

A konkrét információnyújtási munkákban a következő személyek vesznek részt: KŽ i, SF a, ŠV ap és SN va.

#### V. PUBLIKÁLÁS

Már a levéltár 2017-es munkaprogramjában is szerepelt **Ugróczy Ferentz: Zentai ütközet** című művének reprint kiadása. A zentai csata évfordulója kapcsán szeretnénk volna megjelentetni a csatáról írt első magyar nyelvű összefoglalót. Ezt a tervünket forráshiány miatt nem tudtuk megvalósítani. Ugróczy Ferentz: Zentai ütközet című kiadványa 1816-ban jelent meg Szegeden. Ma már alig vannak elérhető példányai.

Az „Élő archívumok – A közös kulturális örökség ereklyéi” elnevezésű IPA pályázat<sup>1</sup> keretében megjelentetünk kettő kiadványt, egy ún. forráskiadványt, melybe a pályázat során végzett levéltári kutatás eredményeként elkészült adatbázis egyszerűsített, szerkesztett változata kerül bele, illetve egy konkrét esettanulmányokat közlő kötetet. A szegedi és a szabadkai cégbíróság iratanyagából kiemelésre kerül 6-8 cég iratanyaga, melyek segítségével bemutatathatók a Dél-alföldi régió, valamint a korszak ipari, gazdasági sajátosságai.

Amennyiben lesz rá elegendő anyagi forrás megjelentetjük Petar Terzić és Tari László **Todor Branovački**, zentai tanítóról szóló könyvét.

Ki fogjuk használni a lehetőséget a rövidebb, népszerű munkáknak a helyi és a regionális sajtóban való közzétételére. Arra törekszünk, hogy a nyilvánosság a sajtó, a rádió és a televízió útján mind több információt szerezhessen munkánkról.

#### VI. DIGITALIZÁLÁS, SZÁMÍTÓGÉPHÁLÓZAT-FEJLESZTÉS

A munkák e csoportját illetően Kopasz Zsolt informatikus fogja elvégezni a szerver és a számítógép-hálózat rendes karbantartását, a számítógépek adatainak biztonsági őrzését, a honlap frissítését. Segítségét fog nyújtani továbbá a számítógép-használó kollégáknak.

<sup>1</sup> Bővebben a XIII. Nemzetközi és levéltárközi együttműködés pont alatt

# 10

Amennyiben sikerül pályázat útján anyagi forrásokat biztosítani a munkához, külső szakember alkalmazásával mutatókat készítünk az általunk őrzött pravoszláv anyakönyvekhez.

## VII. A LEVÉLTÁRI ÉS A KÖNYVTÁRI ANYAG FELHASZNÁLÁSA

A levéltári anyag használatának teendői az ügyfelek és a kutatók fogadásából, útbaigazításából és kiszolgálásából áll. A 2019-es évben a levéltári és a könyvtári anyag 65, szakmai és tudományos céllal érkező kutatójának – felhasználójának – fogadását tervezzük kb. 350 kutatónappal. A kutatásba vett fondok számát 35-re becsüljük. Olvasótermi helyhiány miatt egyszerre 4 kutatót tudunk fogadni.

A bizonylatok, másolatok és a dokumentumok másodpéldányainak kiadása céljából korlátozás nélkül fogadjuk az ügyfeleket. A magyar állampolgárságért folyamodó polgárok, továbbra is, először hozzánk fognak fordulni, hogy a felmenőikre vonatkozóan megkapják az egyházi anyakönyvi kivonatokat. A II. világháborút követően elkobzott vagyon visszaszármaztatásához szükséges dokumentumokat keresők száma előreláthatólag csökkenni fog, ugyanakkor a **munkások szolgálati idejével kapcsolatos ügyek száma (a nyugdíj- és rokkantbiztosítási alap (PIO) által kért „pótlások”) évről évre folyamatosan nő, a Levéltár által őrzett iratanyag mennyiségének növekedésével összhangban.**

A lehetséges ügyfelek számát 1100-ra becsüljük.

Az anyag kikeresésével és a bizonylatok elkészítésével az összes szakdolgozó foglalkozik. Az ügyfelekkel és a kutatókkal közvetlenül is dolgoznak: SA ap, MT va, SF a, ŠV ap.

## VIII. LEVÉLTÁRI KÖNYVTÁRI MUNKÁK

A könyveket elektronikus úton a Szirén-programban tartjuk nyilván és katalogizáljuk. A felhasználók és a felhasznált anyag nyilvántartása a klasszikus módon történik.

Gajda Szilvia könyvtáros 2019-ben is fél munkaidővel fog dolgozni. Az év folyamán a ügyfelekkel való munkán kívül 40 címet fog feldolgozni.

A munkáknak ebben a csoportjában Zentán a magyar, Óbecsén pedig a szerb nyelvű sajtót fogjuk figyelemmel kísérni, és ollózzuk a levéltár tevékenységi területére, illetve magára az intézményünk munkájára vonatkozó cikkeket.

## IX. A LEVÉLTÁRI ANYAG MŰSZAKI VÉDELME

A közvetlen anyagvédelem leghatásosabb eszköze, ha az iratanyagot savmentes papírból készült dobozba helyezzük. Európában az ilyen doboz anyagának minimálisan az ISO 9706 szabványnak kell megfelelnie vagy az ennél is újabb ISO 16245 szabványnak. Szerbiában a levéltárak még egyáltalán nem használnak ilyen anyagú dobozokat irattárolásra. A jövőben Szerbiában is elkerülhetetlenül érvénybe fognak lépni a fenti szabványok, előírások, ezt szeretnénk felkészülten fogadni. Jelenleg is zajlik a zentai valamikori kaszárnya épületének felújítása, amelybe a levéltár fog költözni. A felújított épületben szeretnénk minél korszerűbb körülmények között tárolni a levéltár őrzésében lévő iratanyagot. Mindezek megvalósításához a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. segítségére lesz szükségünk.

A speciális eljárásokra (konzerválás, restaurálás stb.) nincs műhelyünk, de a Budapest Főváros Levéltárában szerzett gyakorlati tudás birtokában Gajda Szilvia az egyszerűbb konzerválási műveleteket el tudja végezni, így a 2019-es évben ezen is dolgozni fog.

Emellett más, egyszerű műszaki védőmunkákat is végzünk majd, mint pl. a dokumentumok mechanikus tisztítása, dobozok, borítók, tékák készítése és kisebb könyvkötés-javítások.

## X. KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS OKTATÁSI TEVÉKENYSÉG

A levéltár-pedagógia keretein belül az általános iskolák 3. osztályosai számára egy vetítéssel, játékos beszélgetéssel és kézműveskedéssel egybekötött foglalkozást készítettünk a 2018/19-es tanévre. A foglalkozás során a gyerekek megismerkedhetnek a Levéltár legalapvetőbb feladataival, az intézménnyel kapcsolatos legfontosabb tudnivalókkal illetve bevezetjük őket a papír kialakulásának a történetébe. A tudásanyagot játékosan, színes előadásmóddal adjuk át nekik, szemléltetőeszközökkel és vetítéssel színesítve. Egyúttal bemutatjuk nekik levéltárunk egyik legértékesebb fondját is, az adománylevelek gyűjteményét melyen keresztül megismerkedhetnek a legrégebb íráshordozó anyagokkal is. Ennek apropóján ők is elkészíthetik saját régies jellegű pecséttel ellátott, tintával íródott oklevelüket illetve megalkothatják nevük színes és díszes kezdőbetűjét. Az általános iskola ötödik osztályosai számára a zentai csatával kapcsolatos foglalkozást készítettünk.

Az intézmény kiadói tevékenységét jövőre is könyvbemutatók kísérik.

Folytatjuk az együttműködést a médiával a különféle történelmi témák és a munkánkról szóló hírek közzétételével. Együttműködünk a Bácsországgal, a Magyar Szóval, a 7 Nappal, a Pannon RTV-vel és az Újvidéki RTV-vel.

Szakmai segítséget nyújtunk a helyhatóságoknak, intézményeknek, civil szervezeteknek azon programjaik teljesítésében, amelyek levéltári kutatómunkát igényelnek intézményünkben vagy más levéltárakban. A program e részének teljesítői a levéltárosok és részben a segédlevéltárosok.

## XI. ÁLTALÁNOS ÜGYEK

Felölelik a 2019. évi jelentés és a 2020. évi terv elkészítését. A levéltári dolgozók napi és havi nyilvántartásának vezetését. A törvények, kormányrendeletek és jogszabályok figyelemmel kísérését, valamint a szabályzatjavaslatok elkészítését. A munkaviszonyokkal, a munkavédelemmel, a levéltári vagyon védelmével, a anyagi-pénzügyi szolgálat és könyvelőség rendes működésével kapcsolatos teendők ellátását. Ide tartoznak még az iktató teendői is az ügyfelekre és az igazgatási szervekre vonatkozóan. A teendőknek ebben a csoportjában gondoskodunk a raktárak és a munkahelyiségek közegészségügyi szempontú fenntartásáról.

A törvények és a jogszabályok figyelemmel kísérése, az általános aktusok javaslatainak kidolgozása, a levéltár rendszeres éves működésével kapcsolatos összes kérdést illető döntések meghozatala az igazgató feladata.

Az irattárat, valamint a könyvelőségi dokumentáció további feldolgozásra való előkészítését az anyagi-pénzügyi és általános ügyek szervezője vezeti. A könyvelési teendőket intézményünk részére az Aktiva 81 Ügynökség fogja ellátni térítés ellenében.

E programfeladatok egyes részeinek teljesítésében az összes dolgozó részt vesz.

## XII. TÖRZSSZOLGÁLAT, ELLENŐRZÉS, TANÁCSKOZÁSOK

Levéltárosaink részt vesznek a hazai és a külföldi szakmai tanácskozások munkájában.

10 Jó kapcsolatokat építettünk ki és folytatunk a magyarországi (Budapest Főváros Levéltára, Szeged, Veszprém) és bosznia-hercegovinai (a Boszniai Szerb Köztársaság Levéltára) levéltárakkal. A hazai levéltárak közül Szabadka, Vajdaság és Belgrád levéltáraival van a legszorosabb kapcsolatunk.

E feladatcsoportban időt tervezünk a szakelőadások kidolgozására (a tanácskozásokra vonatkozóan) és a fejlesztési programok és projektumok (a levéltár felújítására és felszerelésére vonatkozóan) elkészítésére.

Részt fogunk venni ágazati szervezeteink bizottságainak és szakmai testületeinek munkájában. A levéltárat a törvénnyel előírányzott összes esetben az igazgató fogja képviselni, és ő jár el a levéltár nevében.

Az egyéb teendők közé tartozik még: a községi bizottságokban, a civil szervezetekben, a levéltár igazgatási szerveiben folyó munka, a dolgozók jelentéseinek havonkénti ellenőrzése.

A program e részében az összes levéltári dolgozó részt vesz.

### XIII. NEMZETKÖZI ÉS LEVÉLTÁRKÖZI EGYÜTTMŰKÖDÉS

2018 márciusában kezdődött az Élő archívumok – A közös kulturális örökség ereklyéi elnevezésű, az Interreg-IPA Magyarország–Szerbia Határon Átnyúló Együttműködési Program keretében megvalósuló projekt lebonyolítása. Az Ópusztaszeri Nemzeti Történeti Emlépparkkal közösen létrehozott projekt során 2019-ben a többi között kiadásra kerül kettő kiadvány, megrendezésre kerül egy ifjúsági nyári tábor és útjára indul egy vándorkiállítás is.

Emellett természetesen más pályázati forrásokat is megpróbálunk elérni, mivel nélkülük nem tudnánk azokat a programjainkat megvalósítani, amelyek bemutatják és gazdagabbá teszik intézményünk tevékenységét.

### XIV. PÉNZÜGYI TERV

A költségvetési rendszerről szóló törvénnyel (a SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009, 73/2010, 101/2010, 101/2011, 93/2012, 62/2013, 63/2013, 108/2013, 142/2014, 68/2015, 103/2015, 99/2016. és 113/2017. szám), illetve a szerb kormány irányelveivel összhangban a 2019. évi pénzügyi tervet elküldjük a Levéltár társalapító községeinek.



Sárosi Gabriella,  
az igazgatóbizottság elnöke

## PÉNZÜGYI TERV A 2019-ES ÉVRE

Sorszám	Kontó	Leírás		
			Költségvetési eszközök	Bevételek egyéb forrásból
1	2	3	8	9
1	700000	<b>Bevételek</b>	<b>15,442,000</b>	<b>6,183,000</b>
2	780000	Azonos szinten lévő költségvetés felhasználók közötti utalások	0	6,183,000
3	781000	Azonos szinten lévő költségvetés felhasználók közötti utalások	0	6,183,000
4	781100	Azonos szinten lévő költségvetés felhasználók közötti utalások		6,183,000
6	790000	<b>Költségvetési eszközök - bevételek</b>	<b>15,442,000</b>	0
7	791000	<b>Költségvetési eszközök - bevételek</b>	<b>15,442,000</b>	0
8	791100	<b>Költségvetési eszközök - bevételek</b>	15,442,000	
1	400000	<b>Kiadások</b>	<b>13,792,000</b>	<b>6,183,000</b>
2	410000	A foglalkoztatottakkal kapcsolatos kiadások	10,517,000	3,405,000
3	411000	A foglalkoztatottak keresetei és térítményei	8,590,000	2,610,000
4	411100	A foglalkoztatottak keresetei és térítményei	8,590,000	2,610,000
5	412000	<b>Szociális járulékok a munkaadó terhére</b>	<b>1,547,000</b>	<b>500,000</b>
6	412100	Nyugdíj- és rokkant biztosítás járuléka	1,017,000	330,000
7	412200	Egészségügyi biztosítás járuléka	460,000	145,000
8	412300	Munkanélküli biztosítás járuléka	70,000	25,000
11	415000	<b>A foglalkoztatottak költségtérítései</b>	<b>70,000</b>	<b>125,000</b>
12	415100	A foglalkoztatottak költségtérítései	70,000	125,000
13	416000	<b>A foglalkoztatottak jutalmai és egyéb juttatásai</b>	<b>310,000</b>	<b>170,000</b>
14	416100	A foglalkoztatottak jutalmai és egyéb juttatásai	310,000	170,000
15	420000	<b>Szolgáltatások és áruk használata</b>	<b>2,240,000</b>	<b>2,513,000</b>
16	421000	<b>Állandó költségek</b>	<b>250,000</b>	<b>1,413,000</b>
17	421100	Pénzforgalmi költségek	50,000	0
18	421200	Energetikai szolgáltatások	100,000	1,020,000
19	421300	Közműszolgáltatások	0	105,000
20	421400	Kommunikációs szolgáltatások	100,000	50,000
21	421500	Biztosítási szolgáltatások	0	238,000
30	423000	<b>Szerződéses szolgáltatások</b>	<b>770,000</b>	<b>770,000</b>
31	423100	Adminisztratív szolgáltatások	160,000	410,000
32	423200	Számítástechnikai szolgáltatások	60,000	0
33	423300	A munkások továbbképzésének költségei		
34	423400	Nyomdaköltségek	280,000	0
35	423500	Szakszolgáltatások	25,000	180,000
36	423600	Vendéglátóipari szolgáltatások	175,000	0
37	423700	Reprezentáció	70,000	0
38	423900	Egyéb általános szolgáltatások	0	180,000
39	424000	<b>Speciális szolgáltatások</b>	<b>220,000</b>	0
45	424200	Szolgáltatások a kultúra területén	220,000	
46	425000	<b>Folyó javítások és karbantartások</b>	<b>400,000</b>	<b>130,000</b>
47	425100	Épületek karbantartása	100,000	60,000

## PÉNZÜGYI TERV A 2019-ES ÉVRE

Sorszám	Kontó	Leírás		
			Költségvetési eszközök	Bevételek egyéb forrásból
1	2	3	8	9
48	425200	Eszközök javítása és karbantartása	300,000	70,000
49	426000	<b>Anyagköltségek</b>	<b>600,000</b>	<b>200,000</b>
50	426100	Irodaeszköz	10,000	200,000
52	426300	Szakirodalom a foglalkoztatottak szükségleteire	100,000	0
53	426400	Anyagok a közlekedési eszközök számára	260,000	0
57	426800	Takarításhoz szükséges vegyszerek	10,000	0
58	426900	Egyéb speciális rendeltetésű anyagok	220,000	0
59	460000	<b>Egyéb támogatások és átutalások</b>	<b>970,000</b>	<b>265,000</b>
60	465000	<b>Egyéb támogatások és átutalások</b>	<b>970,000</b>	<b>265,000</b>
61	465100	<b>Egyéb támogatások és átutalások</b>	<b>970,000</b>	<b>265,000</b>
62	480000	<b>Egyéb kiadások</b>	<b>65,000</b>	<b>0</b>
63	482000	<b>Adók, illetékek, büntetések</b>	<b>65,000</b>	<b>0</b>
64	482100	Egyéb adók	50,000	
65	482200	Kötelező illetékek	15,000	
67	510000	<b>Alapeszköz</b>	<b>1,650,000</b>	<b>0</b>
68	511000	<b>Épületek</b>	<b>940,000</b>	<b>0</b>
69	511300	Kulturális intézmények beruházás jellegű karbantartása	440,000	
70	511400	Tervdokumentáció	500,000	
71	512000	<b>Gépek és felszerelés</b>	<b>700,000</b>	<b>0</b>
72	512200	Adminisztratív felszerelés	650,000	
73	512400	Környezetvédelemmel kapcsolatos felszerelés	50,000	
74	515000	<b>Nem anyagi jellegű vagyon</b>	<b>10,000</b>	<b>0</b>
75	515100	Nem anyagi jellegű vagyon	10,000	
76		<b>ÖSSZESEN</b>	<b>15,442,000</b>	<b>6,183,000</b>

Sorszám	Иzvori финансирања програмске активности	Összesen
1	2	3
01	Költségvetési bevételek	15,442,000
02	Azonos szintű felhasználók közötti utalások	6,183,000
<b>ÖSSZESEN</b>		<b>21,625,000</b>

Kelt: 2018. november 28-án



## J E G Y Z Ő K Ö N Y V

A zentai Történelmi Levéltár IGAZGATÓBIZOTTSÁGA 2018. szeptember 7-én 8,00 órai kezdettel megtartotta 85. (nyolcvanötödik) ülését a Levéltár helységében.

Jelen voltak: SÁROSI GABRIELLA az Igazgatóbizottág elnöke,  
TARI László tag,  
MOLNÁR Tibor tag,  
KOPASZ Zsolt tag,  
SZŰGYI Ferenc, tag,  
FODOR István, a Történelmi Levéltár igazgatója.

Az ülésről hiányzott SKRBIĆ Nenad és HAJNAL Anna tag.

Jegyzőkönyvvezető SZŰGYI Ferenc.

Az Igazgatóbizottság elnöke, Sárosi Gabriella megnyitotta az ülést, üdvözölte a jelenlévőket, majd felolvasta a jelenlévőknek a naprendi pontokat, melyeket az igazgatóbizottsági tagok egyhangúlag elfogadtak.

### Napirendi pontok:

1. A 84. ülés jegyzőkönyvének elfogadása
2. A 2018. évi pénzügyi terv módosítása (I. módosítás)
3. A 2018. évi közbeszerzési terv módosítása
4. A 2019. évi munkaterv
5. Egyéb

### Ad/1. A 84. ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Sárosi Gabriella a jelenlévő bizottsági tagokkal ismertette az előző, azaz a 84. jegyzőkönyv tartalmát.

**HATÁROZAT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadta a 84. ülés jegyzőkönyvét.

**Ad/2. A 2018. évi pénzügyi terv módosítása (I. módosítás)**

Fodor István igazgató a napirendi ponttal kapcsolatban elmondta, hogy a pénzügyi terven ezúttal kisebb, technikai jellegű módosítások történtek.

Az egyetlen nagyobb termódosítás az óbecsei levéltári részleg épületén lévő ablakok cseréjével kapcsolatos. Erre a célra a levéltár a A Szerb Köztársaság Múvelődési és Tájékoztatási Minisztériumának rendes évi pályázatán 750.000,00 dinárt nyert.

**HATÁROZAT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadja a Levéltár 2018. évi módosított pénzügyi tervét.

**Ad/4. A 2018. évi közbeszerzési terv módosítása**

Fodor István igazgató rövid bevezetőt tartott a napirendi ponttal kapcsolatban. Elmondta, hogy a pénzügyi terv módosítása automatikusan magával vonja a közberzési terv módosítását is.

Emellett a tervben immár helyet kapott az intézmény első idei kis értékű közbeszerzése, amely a már említett óbecsei ablakcserére vonatkozik.

**HATÁROZAT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadja a Levéltár 2018. évi módosított közbeszerzési tervét.

**Ad/5. A 2019. évi munkaterv**

A 2019-es munkatervet Fodor István igazgató állította össze. Elmondása szerint a program az előző évekhez hasonlóan néz ki. A közsférában dolgozók létszámának csökkentése miatt a 2019. évi terv teljesítésén mindössze 15 személy fog dolgozni.

A 2019-es évben előreláthatólag mintegy 300 folyóméter új iratanyag átvételére kerül majd sor, illetve 6 levéltáros és segédlevéltáros nagyjából 120 folyóméter iratanyagot fog rendezni, kutathatóvá tenni. A levéltári és a könyvtári anyag 65, szakmai és tudományos céllal érkező kutatójának – felhasználójának – fogadását tervezzük kb. 350 kutatónappal, míg a lehetséges ügyfelek számát 1100-ra becsüljük.

Az „Élő archívumok – A közös kulturális örökség ereklyéi” elnevezésű IPA pályázat keretében megjelentetünk kettő kiadványt, egy ún. forráskiadványt, melybe a pályázat során végzett levéltári kutatás eredményeként elkészült adatbázis egyszerűsített, szerkesztett változata kerül bele, illetve egy konkrét esettanulmányokat közlő kötetet. A szegedi és a szabadkai cégbíróság iratanyagából kiemelésre kerül 6-8 cég iratanyaga, melyek segítségével bemutathatóak a Dél-alföldi régió, valamint a korszak ipari, gazdasági sajátosságai.

Emellett a projekt keretében megszervezésre kerül egy ifjúsági nyári tábor, illetve létrehozunk egy vándorkiállítást is.

Amennyiben lesz rá elegendő anyagi forrás megjelentetjük Petar Terzić és Tari László Todor Branovački, zentai tanítóról szóló könyvét.

A levéltár-pedagógia keretein belül az általános iskolák 3. osztályosai számára egy vetítéssel, játékos beszélgetéssel és kézműveskedéssel egybekötött foglalkozást készítettünk a 2018/19-es tanévre. A foglalkozás során a gyerekek megismerkedhetnek a Levéltár




# 10

legalapvetőbb feladataival, az intézménnyel kapcsolatos legfontosabb tudnivalókkal illetve bevezetjük őket a papír kialakulásának a történetébe. A tudásanyagot játékosan, színes előadásmóddal adjuk át nekik, szemléltetőeszközökkel és vetítéssel színesítve. Egyúttal bemutatjuk nekik levéltárunk egyik legértékesebb fondját is, az adománylevelek gyűjteményét melyen keresztül megismerkedhetnek a legrégebb íráshordozó anyagokkal is. Ennek apropóján ők is elkészíthetik saját régies jellegű pecséttel ellátott, tintával íródott oklevelüket illetve megalkothatják nevük színes és díszes kezdőbetűjét. Az általános iskola ötödik osztályosai számára a zentai csatával kapcsolatos foglalkozást készítünk.

**HATÁROZAT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadja a Levéltár 2019. évi munkatervét.

Mivel az „Egyéb” pont alatt senki sem kért szót, az elnök 8.40-kor berekesztette az ülést.

Jegyzőkönyvvezető

  
Szűgyi Ferenc



Az Igazgatóbizottság elnöke

  
Sárosi Gabriella

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

A zentai Történelmi Levéltár IGAZGATÓBIZOTTSÁGA 2019. február 1-én 8,00 órai kezdettel megtartotta 87. (nyolcvanhetedik) ülését a Levéltár helyiségében.

Jelen voltak: SÁROSI GABRIELLA az Igazgatóbizottság elnöke,  
TARI László tag,  
KOPASZ Zsolt tag,  
SZŰGYI Ferenc, tag,  
MOLNÁR Tibor, tag  
FODOR István, a Zentai Történelmi Levéltár igazgatója.

Az ülésen nem volt jelen: ŠKRBIĆ Nenad tag, igazoltan  
HAJNAL Anna, tag, igazoltan

Jegyzőkönyvvezető: Szűgyi Ferenc.

Az Igazgatóbizottság elnöke, Sárosi Gabriella megnyitotta az ülést, üdvözölte a jelenlévőket, megállapította, hogy a bizottság határozatképes, majd felolvasta a jelenlévőknek a napirendi pontokat, melyeket az igazgatóbizottsági tagok egyhangúlag elfogadtak.

### Napirendi pontok:

1. A 86. ülés jegyzőkönyvének elfogadása
2. A 2019. évi pénzügyi terv elfogadása
3. Az Óbecsére vonatkozó 2019. évi költségvetési terv elfogadása
4. A 2019. évi közbeszerzési terv elfogadása
5. A leltárbizottságok 2018. évre szóló jelentései
6. Egyéb

### Ad/1. A 86. ülés jegyzőkönyvének elfogadása

Sárosi Gabriella a jelenlévő bizottsági tagokkal ismertette az előző, azaz a 86. jegyzőkönyv tartalmát.

**HATÁROZAT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadta a 86. ülés jegyzőkönyvét.

### Ad/2. A 2019. évi pénzügyi terv elfogadása

A 2019. évi pénzügyi tervet a levéltár igazgatója állította össze.

A tervvel kapcsolatban az alábbiakat emelte ki:

- a levéltárát társfinanszírozó községektől a folyó évben rendszeresen érkeztek a pénzeszközök, remélhetőleg ez a jövő év folyamán sem fog változni,
- a szerb kormány utasítása alapján a fizetési pénztömeg 7%-kal került megnövelésre,
- az állandó költségekre, a szerződések alapján kifizetett költségekre és az anyagi költségekre az előző évvel megegyező mennyiségű pénzeszközök lettek előlátva,
- nagyobb pénzeszközöket az alábbiakra terveztek: bekötőút aszfaltozása a volt zentai kaszárnya területén, a levéltár új épülete fűtési tervének módosítása és kiegészítése, valamint fémpolcok beszerzése,
- a szakmai programok megvalósítása a jövő évben is az egyes pályázatokon való részvétel sikerességétől függ.

A beszámoló meghallgatását követően az igazgatóbizottság meghozta az alábbi

**HATÁROZATOT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadja a Levéltár 2019. évi pénzügyi terv javaslatát.

#### **Ad/3. Az Óbecsére vonatkozó 2019. évi költségvetési terv elfogadása**

Fodor István igazgató tartott rövid bevezetőt a napirendi ponttal kapcsolatban.

Mivel nem volt megjegyzés az elhangzottakra, illetve a kézhez kapott dokumentumok tartalmára, az Igazgatóbizottság határozatot hozott.

**HATÁROZAT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadta az Óbecsére vonatkozó 2019. évi költségvetési tervet.

#### **Ad/4. A 2019. évi közbeszerzési terv elfogadása**

A 2019. évi közbeszerzési terv kézbesítve lett az Igazgatóbizottság tagjai számára.

Fodor István igazgató a tervvel kapcsolatban elmondta, hogy jelenleg nincsenek előlátva közbeszerzések az idei évre, azonban ez – az év során beérkező anyagi eszközök nagyságától függően – a későbbiekben változhat.

Mivel nem volt megjegyzés a kézhez kapott dokumentumok tartalmára, illetve az elhangzottakkal kapcsolatban, az Igazgatóbizottság határozatot hozott.

**HATÁROZAT:** az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadta a Zentai Történelmi Levéltár 2019. évi közbeszerzési tervét.

#### **Ad/5. A leltárbizottságok 2018. évi jelentései**

Az intézmény igazgatója ismertette a bizottság tagjaival a leltár-bizottságok jelentéseit.

Kiemelte, hogy a leltár során több kisebb változtatásra volt szükség az alapeszközök listáján. Elsősorban formai módosításokról volt szó, úgy mint a hibásan vezetett kontószámok javítása, illetve az alapeszközök elnevezéseinek pontosítása.

Mivel nem volt megjegyzés a kézhez kapott dokumentumok tartalmára, illetve az elhangzottakkal kapcsolatban, az Igazgatóbizottság határozatot hozott.

## HATÁROZAT:

1. Az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadja A pénzeszközökre, kötelezettségekre, követelésekre, a debit kártyákon lévő összegre és a postabélyegpénztárra vonatkozó, 2018. december 31-i leltárbizottsági jelentést.
2. Az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadja A Zentán levő alapeszközök összeírására vonatkozó, 2018. december 31-i leltárbizottsági jelentést.
3. Az Igazgatóbizottság egyhangúlag elfogadja Az Óbecsén levő alapeszközök összeírására vonatkozó, 2018. december 31-i leltárbizottsági jelentést.

Mivel az „Egyéb” pont alatt senki sem kért szót, az elnök 8.40-kor berekesztette az ülést.

  
Jegyzőkönyvvezető  
Szűgyi Ferenc



  
Az Igazgatóbizottság elnöke  
Sárosi Gabriella

**Javaslat**

A helyi önkormányzatról szóló törvény, (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/20104 – más törvény és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja és Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja alapján, Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**V É G Z É S T****A ZENTAI „СЕНЃАНСКО МАЃАРСКО ПОЗОРИШТЕ - ZENTAI MAGYAR KAMARASZÍNHÁZ” 2018-es ÉVI PROGRAMJAI ÉS PÉNZÜGYI JELENTÉSE ELFOGADÁSÁRÓL****I.**

A KKT ELFOGADJA a zentai „СенЃанско маЃарско камерно позориште – Zentai Magyar Kamaraszínház” 2018-as évi programjait és pénzügyi jelentését.

**II.**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság

Vajdaság Autonóm Tartomány

Zenta község

Zentai Községi Képviselő-testület

Szám: 640-1/2019-I

Kelt: 2019. május 22-én

Z e n t a

Pataki Tibor s. k.

a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese

**Indoklás:**

A zentai „СенЃанско маЃарско камерно позориште – Zentai Magyar Kamaraszínház” 2019. március 15-én megküldte Zenta község Községi Közigazgatási Hivatalának a zentai „СенЃанско маЃарско камерно позориште – Zentai Magyar Kamaraszínház” 2018-as évi programjait és pénzügyi jelentését, valamint a jegyzőkönyv-kivonatokat az intézmény igazgatóbizottsági üléséről, amelynek megtartására 2019. március 14-én került sor, amelyen meghozták a határozatot a zentai „СенЃанско маЃарско камерно позориште – Zentai Magyar Kamaraszínház” 2018-as évi programjai és pénzügyi jelentésének elfogadásáról.

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz.) 44. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja alapján az intézmény igazgatóbizottsága elfogadja az éves munka és üzletviteli jelentést.

A zentai „СенЃанско маЃарско камерно позориште – Zentai Magyar Kamaraszínház” megalapításáról szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 1/2008, 15/2008, 2/2009, 9/2011 és 2/2013. sz.) 9. szakasza 1. bekezdésének a rendelkezései előírnyozzák: „A színház köteles a tevékenységének a megvalósításában az alapító javaslata szerint eljárni, és benyújtani neki az éves munkaprogramot és a munkajelentést a tevékenységének a megvalósításáról, és a kérésére más jelentéseket is.”

1 1

A helyi önkormányzatról szóló törvény, (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/20104 – más törvény és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja szerint a Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, szolgálatokat, közvállalatokat, intézményeket és szervezeteket alapít, amelyek a község statútumában megállapítottak, és gyakorolja ezek munkája feletti felügyeletet.


A zentai „Сенћанско мађарско камерно позориште – Zentai Magyar Kamaraszínház” intézmény feletti alapítói jogok részleges átruházásáról szóló szerződés (Zenta Község Hivatalos Lapja, 34/2012. sz.) 5. szakasza szerint, amely Zenta község és a Magyar Nemzeti Tanács között kötött, a szerződő felek egyetértenek, hogy Zenta község fenntartja jogát, hogy a hatásköri szervei továbbra is gyakorolják az intézmény feletti felügyeletet, illetve módosítsák az intézmény alapítói aktusát, hogy megadják jóváhagyásukat az alapszabályára és az intézmény más általános aktusaira, azzal, hogy kötelesek ezen hatáskörök gyakorlásakor tiszteletben tartani a Tanácsnak a jelen szerződéssel szerzett jogát.

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 22. szakaszának 2. bekezdésének rendelkezései előíranyozzák: „A tőketársaságok, intézmények és más szervezetek, amelynek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község, és amelyek közszolgálatot látnak el kötelesek a Községi Képviselő-testületnek megküldeni az éves munkajelentésüket és az éves pénzügyi jelentésüket az üzletvitelről a folyó év február 28-áig az előző évre vonatkozóan, kivéve a művelődési intézményeket, akik kötelesek ezt megtenni a folyó év március 15-éig az előző évre vonatkozóan.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58. pontja előíranyozza: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel megvitatja és elfogadja a közvállalatok, intézmények és más közszolgálatok éves munkajelentését, amelyeknek az alapítója, vagy többségi tulajdonosa és a községi költségvetés más használóiét, és jóváhagyja azok munkaprogramját.”

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője megerősítette a zentai „Сенћанско мађарско камерно позориште – Zentai Magyar Kamaraszínház” 2018-as évi programjait és pénzügyi jelentéséről szóló végzésjavaslatot és utalta azt a Zenta Községi Képviselő-testület elé megvitatás és elfogadás céljából.

A Zentai Községi Képviselő-testület, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát meghozta a rendelkező rész szerinti végzést.



**ZENTAI MAGYAR KAMARASZÍNHÁZ**  
**"СЕНЂАНСКО МАЂАРСКО КАМЕРНО ПОЗОРИШТЕ"**  
**24400 Senta, Glavni trg 2 - 24400 Zenta, Fő tér 2**

**A ZENTAI MAGYAR KAMARASZÍNHÁZ 2018-AS ÉVI JELENTÉSE A  
PROGRAMJAIRÓL**

**Bevezető:**

A Zentai Magyar Kamaraszínházat Zenta község Képviselő Testülete egyhangú szavazással 2008. február 19-én alapította és 2009. április 11-től bejegyzett, hivatásos színházként megkezdte működését. 2011-ben a Magyar Nemzeti Tanács kiemelt jelentőségű intézményévé vált, 2013-ban a község átruházta az alapítói jogok felét a Magyar Nemzeti Tanácsra. 2009. szeptemberétől a felújított színházépületben folynak a próbák és az előadások, megosztva a termeket a Művelődési Házzal, illetve annak vendégprogramjaival.

A következő óriási előrelépés 2013-ban történt, amikor a Magyar Nemzeti Tanács és a zentai önkormányzat összefogásának köszönve már saját társulattal folytathatta működését a színház. Az Újvidéki Művészeti Akadémia színművészet szakának magyar tagozatos 2013-ban végzett hallgatóit szerződtettük október elsejétől. Óriási lépés, történelmi pillanat, hogy a Zentai Magyar Kamaraszínház kilenc frissen diplomázott színésszel kezdhette meg a 2013/2014-es évadot. Természetesen ez a változás a tervezést is befolyásolta. Rengeteg előnyt jelent saját társulattal és társulatra tervezni.

2017 októberétől már egy új, saját teremben, egy 73 főt befogadó kamarateremben (is) készülnek az előadások. A Zentai Magyar Kamaraszínháznak évek óta szüksége volt egy önálló épületre vagy egy saját teremre, amelyben saját maga osztaná be az idejét. Mivel Zenta szerteágazó művelődési élete egy épületbe tornyosul, eddig egy épület egy terme adott otthont nagyobb fellépési lehetőségeknek, ugyanakkor a színházi előadások próbái és előadásai is csak ebben az egy teremben jöttek létre. Folyamatosan nehézségekbe ütközött a terem munkabeosztása, hogy a művelődéssel, kultúrával kapcsolatos tevékenységek (és az ahhoz nem kapcsolódó tevékenységek) mellett színházi előadások is helyet és lehetőséget kapjanak. Egy kamaraterem kialakításával sok éves vágyunk vált valóra. Azóta be is bizonyosodott, hogy mekkora szükség volt erre a teremre és mennyiben megkönnyítette a munkát valamint nem utolsó sorban számos lehetőséget nyújt az alkotásra.

A vajdasági magyarság egyik nagyon fontos szellemi központja a Tisza menti régió. Ebben a térségben működik regionális színházként a Zentai Magyar Kamaraszínház, amelynek a minőség- és az értékérvényesítés az egyik fő feladata, miközben olyan nyitott térként kíván tevékenykedni, hogy közben egy egészséges, kreatív, értékteremtő és közösségformáló kapcsolatot alakítson ki és ápoljon szakmai környezetével és a közönséggel. Előadásaival nemcsak a zentai közönségnek mutatkozik be, hanem öregbíti Zenta és a vajdasági magyarság hírnevét más régiókban, országokban is, ahol hivatásos színházi szemléket, találkozókat tartanak. A Zentai Magyar Kamaraszínház repertoárját elsősorban a kortárs magyar- és a világirodalom képezi, alkalmanként pedig ősbemutatókat is tervez bemutatni. Célja, hogy a fiatal rendezők minél több új magyar drámát és szerzőt kutassanak fel és rendezzenek meg, hiszen Shakespeare-nek, Moliere-nek, Brechtnek is szinte minden műve színházban született. A szigorú szakmai szempontok alapján megkötött együttműködéseknel elsődleges szándék, hogy olyan színházi produkciókat és programokat támogasson, amelyek szakmai alapossággal és pontossággal, valamint alanyi módon képesek a körülöttünk lévő világot megfogalmazni, a jelen alapvető kérdéseit és problémáit érzékeny és időszerű formába önteni. Folyamatosan

1 1

keresi azokat az alkotókat, akik képesek csak rájuk jellemző színházi nyelvet létrehozni, akiknek a működése magas szakmai és művészi színvonalon valósul meg, s akiknek a kreativitása képes társulatot alkotni, vagy arra érdemes, hogy társulat keletkezzen körülöttük. Kiemelt figyelmet fordít a fiatalokra, hiszen a diákszínjátszók tevékenységét tovább folytatjuk, ugyanis ők képezik a Kamaraszínház egyik oszlopát, amely az elkövetkező években biztosíthatná az intézmény folytonosságát. Mindezt műhely- illetve beavató színházi eszközök felhasználásával, hogy néhány év múlva meghatározó legyen közönsége számára az az élmény, amelyet a kommunikáció egyik legkifinomultabb formája, a színház szerezhet. Figyelemre méltó az együttműködés az itthoni hivatásos színházakkal, mind pedig a magyarországiakkal és más országok színházaival. Más színházakkal való kapcsolatok építését, csereelőadások, egyéb vendéjátékok megszervezését segítené, ha a Zentai Magyar Kamaraszínház kapná a lehetőséget az előadások meghívására.

### **A Zentai Magyar Kamaraszínház előadásai 2018. január elsejétől, 2018. év december végéig**

A 2018-as évben megvalósult előadások havi lebontásban történő bemutatása előtt mindenképpen meg kell említeni, hogy ebben az évben, amikor tizedik jubileumi évünk, olyan jelentős esemény történt színházunkban, ami nem csak a színház szempontjából fontos, hanem nagy jelentőségű a város életében, sőt az egész Délvidéken. A Soproni Petőfi Színházzal koprodukcióban elkészült a **Zenta, 1697 című rockopera**, ami a zentai csata eseményét dolgozza fel. Olyan kiváló művészek közreműködésével, mint Szarka Gyula, Stéphanie Schlessler, Vastag Tamás, Szomor György és még sokan mások, de az ügyünk mellé állt Rúzsa Magdi is. A másik nagy volumenű rendezvényünk pedig az immár második ízben megrendezésre került **Teátrum Neked! Zentai Teátrumi Napok** elnevezésű nagyszabású fesztiválunk, melyet a Magyar Teátrumi Társasággal karöltve hoztunk létre. Ezek az események úgy gondolom, segítik, előre lendítik fejlődésünket és megerősítenek bennünket munkák folytatásában.

## **JANUÁR**

Januári repertoárunk:

Nagysikerű, koprodukciós előadásnk a soproni Petőfi Színházzal és a budapesti Nemzeti Színházzal 9 alkalommal került bemutatásra Sopronban:

**Henrik Ibsen: HA MI HOLTAK FELTÁMADUNK**

Drámai epilógus három képből, egy részben

Főszerepben: az elmúlás

Szereposztás: Arnold Rubek professzor, szobrász – **Szilágyi Tibor** (Kossuth- és Jászai-díjas, kiváló és érdemes művész); Maja Rubek, a felesége – **Szőcs Erika**; Irene – **Molnár Anikó**; Ulfhejm, földbirtokos – **Szélyes Ferenc** (Jászai-díjas színművész); A fürdőszálló igazgatója – **Wischer Johann**; Diakonissza – **Diószegi Imola / Varga Fekete Kinga e. h.**; Lars, szolga – **Major Zsolt**; Zenész – **Varga Gábor**. Dramaturg: **Katona Imre**. Díslettervező: **Pataki András**. Jelmeztervező: **Szélyes Andrea**. Fény: **Kovács Ferenc** (Magyar Teátrum-díjas). Zeneszerző: **Varga Gábor**. Ügyelő: **Szarka László**. A rendező munkatársa: **Major Zsolt**. Rendező: **Pataki András**.

Ibsen 1899-ben írt „drámai epilógusa” valójában csak a formájára nézve drámai mű, ha a lényegét vesszük szemügyre, akkor inkább zord lírai költemény, a művészetért önmagát feláldozó ember tragikus csalódásának a kifejezése.

A korosodó Rubek professzor, a híres szobrász és fiatal felesége, Maja már nem szereti egymást. Maja a saját jövőjét a vad vadásszá transzponált Ulfhejm földbirtokosban véli



1 1  
megtalálni. Férje jövője a legsikeresebb szobrának egykori modelljéhez, a feledés vagy a nemlét homályából elősejtlő Irenéhez kanyarodik vissza. Bármerre is indulnak, egyetlen dolog hiányzik belőlük az úton: a cselekvő szeretet.

„Ha mi, holtak, feltámadunk... – azt látjuk, hogy sohasem éltünk.” Mintha Tolsztoj szavai csengenének vissza: az ember a halállal szembeesülve érti meg, hogy nem úgy élt, ahogy kellett volna. Mert szeretet nélkül holtnak érzi magát az ember. Igazán szeretni egyet jelent a „feltámadással”.

Szintén Sopronban vendégszerepeltünk mesejátékunkkal, 14 alkalommal mutatkoztunk be a legkisebbeknek bérletes előadásként:

**Fazekas Mihály: LÚDAS MATYI**

Egy eredeti magyar rege négy levonásban

Szereplők: **Dévai Zoltán, Lőrinc Tímea, Nešić Máté, Papp Arnold, Rutonić Róbert, Virág György.** Dramaturg: **Góli Kornélia.** A színpadi látvány megvalósításában közreműködött: **Rutonić Róbert.** Zenei munkatárs: **Virág György.** Rendező: **László Sándor.**

Ki ne ismerné Lúdas Matyi történetét, a bátor fiúcskát, aki megfogadta, háromszor tanítja mőresre a pöffeszkedő Döbrögi uraságot?

Az eredeti történet Fazekas Mihály tollából származik, ehhez nyúl vissza a Zentai Magyar Kamaraszínház előadásának szöveggönyve. A színpadi látvány és a színészi játék pedig az önfeledt, gyermeki fantáziajátékokból merít, ahol semmi sem az, aminek látszik, illetve minden az lehet, aminek látni szeretnénk!

Mese, tanulsággal, nem csak gyerekeknek!

Erdélybe, Marosvásárhelyre pedig a 2016-ban készült másik koprodukciós előadásunkat volt alkalmunk 3 alkalommal bemutatni az ottani közönségnek:

A Soproni Petőfi Színház, a Zentai Magyar Kamaraszínház, a Komáromi Jókai Színház, a Mikházi Csúrszínház, a Forrás Színház, a Pesti Magyar Színház és a bécsi Europa Club együttműködésében jött létre a produkció.

**Ingmar Bergman: ŐSZI SZONÁTA**

(színpadi játék)

Szereplők: Charlotte – **Farkas Ibolya;** Eva – **Molnár Anikó;** Viktor – **Wischer Johann;**

Helena – **Diószegi Imola.** Zenei vezető: **Oberfrank Péter** (Liszt-díjas, érdemes művész).

Díszlet: **Pataki András.** Jelmez: **Szélyes Andrea.** Fény: **Kovács Ferenc.** Rendezőasszisztens: **Savanyu Gergely.** Rendező: **Pataki András.**

Az Újvidéki Színház születésnapja alkalmából rendezett ünnepségre meghívást kaptunk, és a következő előadással vendégszerepeltünk, valamint ugyanezt az előadást Zentán két alkalommal mutattuk be:

**Németh Ákos: AUTÓTOLVAJOK**

Vígjáték

Szereposztás: Móni, akit (majdnem) mindenki Ankének szólít, felszolgál egy étteremben –

**Lőrinc Tímea;** Lacika, mütösfű, aki ismeri a méregszekrény kódját – **Papp Arnold;** Áron,

felszolgál egy étteremben (már amikor kedve van) – **Dévai Zoltán;** Ildikó, egy étterem

vezetője, akit mindenki szeretne hazakísérni – **László Judit m. v.;** Molnárné, gyógyszerész,

nagyon szingli – **László Judit;** Dal, alvilági üzletember – **Virág György;** Doktor, idős orvos,

aki túl sok temetést látott – **Virág György;** Nanette, idős hölgy, kutyával, és ebből csak a baj

van – **Verebes Judit;** Lukács atya, plébános – **Szilágyi Áron;** Ferike, rendőrzászlós –

**Szilágyi Áron;** Motoros rendőr, a motorja sokat tud autópályán, de ez pont nem érdekes –

**Szilágyi Áron;** Brünn, problémákat old meg – **Nešić Máté.** Kosztümtervező: **Janovics Erika.**

Díszlettervező: **Kálló Béla.** Asszisztens: **Rutonić Róbert.** Rendező: **Németh Ákos.**

1 1

A tizenéves Móninak nem kell egy kis zürzavarért a szomszédba mennie, könnyen megteremti a káoszt maga körül: hiányzó család, méltatlan barátok, alkalmi ismeretségek, amiket jobb lenne elkerülni. Fiúk és férfiak, de sose azok, akikre szüksége lenne. És hát az örök gond: hogyan szerezzünk pénzt könnyen, gyorsan, fáradság nélkül? Ötletben nincs hiány, kár, hogy egyik se nyerő.

Németh Ákos sodró lendületű vígjátéka nem várt fordulatok során rohan a végkifejlet felé. Könnyű lenne a darab szereplőit, a társadalom peremén épp csak megkapaszkodó alakokat figyelmen kívül hagyni, de nagyon is vágynak a figyelemre. Könnyedén csalják csapdába saját magukat, zsákutcából zsákutcába futnak, a túlélés művészei. Csakhogy nincs az a rossz helyzet, amit ne lehetne tovább rontani. És valljuk be, ez olykor komikus pillanatokhoz vezet...

Legyen egy vígjáték tárgya bármilyen alávaló vagy becstelen vagy méltatlannak tűnő vagy jelentéktelen, írni, próbálni, már csak gondolni is rá – öröm, sugallja a szerző. A vígjáték szereplői természetesen valódiak, így a képzelet szülőtteivel való bármely azonosságuk véletlen egybeesés.

Szintén meghívásnak tettünk eleget és elvittük Magyarokizsára egyik monodrámánkat:

### **HULLÁMTÖRÉS**

Lars von Trier azonos című filmje alapján írta Lőrinc Tímea és Oláh Tamás

Lőrinc Tímea monodrámája. Rendező: Oláh Tamás.

„Bess mélyen vallásos lány. Egy elszigetelt közösség szigorú rendben élő gyülekezetének tagja. Gyermekien ártatlan, s végtelenül érzékeny. Újdonsült férje, Jan az első férfi az életében. Az általa megismert testi öröm Bess szemében hasonlóan szakrális természetű, mint egy összekulcsolt kezekkel elmondott fohász. Szent és profán számára elválaszthatatlanok, ahogyan az egymás után vágyódó szerelmesek is. Mindenben ott a Teremtő, aki olykor kemény próbatételek elé állítja teremtményeit. Mikor Jan egy baleset következtében nyaktól lefelé lebénul, arra kéri a lányt, hogy mentse meg őt a haláltól. A szerelem hatalmas erő, de hol vannak a határai? Mi a legtöbb, amit még képesek vagyunk megtenni a másikért, s mi az, amitől már meghátrálunk?” (Oláh Tamás)

Az előadás 16 éven aluliaknak nem ajánlott!

## **FEBRUÁR**

A hónapot vendégszerepléssel kezdtük. Salgótarjánba vittük el zenés mesejátékunkat:

### **Oscar Wilde: A CSILLAGFIÚ**

Sziupadra alkalmazta és a dalszövegeket írta: Oláh Tamás. Szereplők: Dévai Zoltán, Lőrinc Tímea, Nešić Máté, Papp Arnold, Szilágyi Áron, Virág György. Jelmez: Pešić Aleksandra.

Koreográfus: Varga Krisztina. Zeneszerző: Bakos Árpád. Rendező: Kálló Béla.

Öninterjú: Miért választottad ezt a mesét? Sokáig kerestem olyan mesét, melyben a varázslat és a valóság szétválaszthatatlan egységet alkot. Mint a bűvész: tessék figyelni a jobb kezemet! És a ballal csalok. Kiknek szól? Gyerekeknek és tanulni akaró felnőtteknek. Ez a mese felülemelkedik korok és stílusok, földrajzi meghatározások és népcsoportok fölé. Ez a mese mindenkié. De főleg azé, aki nézi. Az előadásról egy mondatban! Létezik egy fiú, akiről a történet szól. Ő megtagadta édesanyját, amit utána nagyon meg is bánt, és sok-sok megpróbáltatás és keresés után, felismerve a megbánás, együttérzés és szeretet értékeit ismét visszatál édesanyjához, amely által helyre áll a rend, a család ismét egymásra talál. Miért nézzük meg? Gyönyörű történetmesélés, kiváló színészi játék, fülbemászó dallamok, tartalmas kapcsolódás az egész családnak. Mindenki megtalálja benne a kedvére valót. Útmutató az előadás megtekintéséhez! Az előadás napján nyisd ki a szívedet. Nézd meg az előadást. Az előadás egy darabkáját a szívedben vidd magaddal. Ha tetszett az előadás,

1 1

helyezd át ezt a darabkát mások szívébe is. Mások a meséről: Oscar Wilde meséje különösen aktuálisnak hat napjainkban, amikor a külsőségek egyre inkább elvonják a figyelmet a valódi értékekről. Hőse nagy utat jár be, míg – átkon, varázslaton, nehéz próbákon keresztül – megérti: a külső szépség lélek nélkül nem ér semmit. Az út végére megtanulja, mi a különbség valóság és látszat, igazi szeretet és álságos kedveskedés, ember és tükörképe között. Az út végére felnő. Búcsúzóul... Mi mindannyian csillagfiúk vagyunk, csak eddig nem így hívtuk magunkat. (Kálló Béla, az előadás rendezője)

Zentán, Nagykikindán és Szajánban mutattuk be vígjátékunkat:  
**Németh Ákos: AUTÓTOLVAJOK** (Rendező: Németh Ákos)

Zentán pedig repertoárra tűztük **Nešić Máté** monodrámáját:

**Patrick Süskind: A NAGYBÖGŐ**

„Létezhet zenekar primhegedű nélkül, fűvósok nélkül, rézfűvósok, üstdob nélkül, minden nélkül, de nem létezhet zenekar nagybögő nélkül. Vegyük ki a zenekarból a nagybögőt, menten babiloni nyelvzavar áll elő, egy Szodoma, ahol már senki sem tudja, minek is játszik. Egy zenekari muzsikus mikor veszi el a lába alól a talajt? Na, mikor? Akkor, amikor nem hallja többé a nagybögőt! Szóval a nagybögő a zenekarban központi hangszer. Ezt tulajdonképpen tudja is mindenki. Csak épp senki sem vallja be nyíltan, mert a zenekari muzsikus természeténél fogva hajlamos a féltékenységre. Én szerény ember vagyok. De mint nagybögős tudom, hogy milyen talajon állok. A zene magva ez mind én vagyok! És minden egyéb csak ellenpólus.” (Részlet az előadásból)

Kiemelt jelentőségű esemény, hogy másodjára is megszervezhettük színházi fesztiválunkat: a **Teátrum Neked! Zentai Teátrumi Napok** elnevezésű színházi fesztivál a Magyar Teátrumi Társaság és a Zentai Magyar Kamaraszínház szervezésében valósult meg. Az immár négy naposra bővült fesztiválon három gyermekelőadást és négy felnőtteknek szóló előadást láthatott a közönségünk, valamint minden délelőtt játszóház, gyermekfoglalkozások várták a legkisebbeket. A zentai kicsinyeken kívül bevontuk a község falvaiból is a gyerekeket. Minden előadás teltházas volt, sőt kivetítettük az előadásokat a kamarateremben. A nézők az előadások végén álló tapsal jutalmazták az alkotókat. A fesztivál keretében tartottuk meg legújabb bemutatónk, gyermekelőadásunkat, amely magyar népmesén alapuló zenés mesejáték.

**A fesztivál programja:**

Minden délelőtt:

**Teátrumi Mocorgó: játszóház a kisebbeknek, kézműves és kreatív foglalkozások, logikai asztal a nagyobbaknak**

A kisebb gyerekeket négy állomásból álló ügyességi kalandtúra, majd színes látványelemeket tartalmazó ügyességi- és készségfejlesztő játéktér várta. A nagyobbak kipróbálhatták magukat a logikai játékok világában, valamint kézműves foglalkozásokon vehettek részt.

**Gyermekelőadások:**

A Zentai Magyar Kamaraszínház bemutatója

**AZ ÉGIG ÉRŐ FA**

Magyar népmese

Szereposztás: Jani, a kondáslegény – **Virág György**; Kurta, a kurtafarkú malac – **Szilágyi Áron**; Etelka, a király lánya – **Verebes Judit**; Király – **Nešić Máté**; Főkamarás – **Dévai Zoltán**; Sárkány, a háromfejű – **Nešić Máté, Papp Arnold, Dévai Zoltán, Lőrinc Tímea**

1 1  
(*Pataki Gyűrű-díjas*); Bajvan, a varjú – **Dévai Zoltán**; Róka – **Nešić Máté**; Vasorrú Bába – **Lőrinc Tímea** (*Pataki Gyűrű-díjas*); Táltosló – **Papp Arnold**. Színpadra alkalmazta és a dalszövegeket írta: **Lénárd Róbert**. Zeneszerző: **Bakos Árpád**. Jelmeztervező: **Aleksandra Pešić**. Rendező: **Crnkovity Gabriella**.

„Bátorság. Leleményesség. Hit. Ezekre van szükség ahhoz, hogy valaki elinduljon felfelé az égis erő fa derekán. A lélek útján. A felnőtté válás felé.

És János elindul. Úgy indul neki a fának, hogy nem is sejti, mennyi csoda, szépség, kaland és nehézség vár rá.

Odafönt aztán megtanulja, mit jelent élni a lehetőséggel, milyen is az a hely ahol még a madár se jár, hogy miért nem szabad bemenni a tizenkettedik szobába, milyen a szerelem első látásra, mit jelent az hogy »ha addig élek is«, milyen az amikor a jó tett helyébe jót várj és hogy a gebéből is lehet táltos.

Megismeri a félelmet, a szerelmet, a barátságot, a rosszindulatot, a jó szándékot, a fájdalmat és a boldogságot is.

Senki sem születik hősnek, de talán egy kicsit azzá válhat, ha tiszta szívvel és nyitott lélekkel járja az útját.” (Crnkovity Gabriella)

A Zentai Magyar Kamaraszínház előadás

### **JANCSI APRÓD**

(mesemonológ, 4–11 éves gyerekek számára)

Előadja: **Virág György**

„Mi is a színház? Miben különbözik más színpadi műfajoktól? Miért nem színház a mutatvány? Mert a mutatványban a kulcsszó a »HÁTHA«. Hátha leesik a zsonglőr botja! A színház kulcsszava a »MINTHA«. Úgy teszünk, mintha valóság lenne. A mese közben olyan alapfogalmakkal igyekszem gyarapítani a gyerekek tapasztalatait, amelyek segítségével könnyen színházat értő, szerető közönséggé válhatnak.”

A Zentai Magyar Kamaraszínház előadás

### **MEDVE MESE**

4–7 éves gyerekek számára

A mesélő **Papp Arnold** színművész

Nagy tél lett, fúj a szél, cudar hideg volt. A medve lefeküdt és aludt, mert télen, tudjátok, a medvék alusznak. A medve nem evett, mert aludt, de a macska erősen megéhezett. Hogy tudjon felmenni a padlásra, hogy lopjon abból a zsírból vagy mézből egy kicsit?...

### **Felnőtteknek szóló előadások:**

*A Békéscsabai Jókai Színház előadása*

### **CSAK EGY TÁNC VOLT...**

A Csak egy tánc volt... – Szécsi Pál – zenés felolvasóest című produkció Szécsi Pál és Domján Edit legendás szerelmét mutatja be. A színésznő és az énekes 1972-ben találkozott az Ablak című műsor felvételén, amikor már mindketten túl voltak egy sikertelen házasságon. Domján Edit 40, Szécsi Pál 28 éves volt, ennek ellenére előbb kölcsönös szimpátia, majd lángoló szerelem alakult ki köztük. Kapcsolatuk mindössze néhány hónapig, januártól októberig tartott. A két hihetetlen vibráló, impulzív személyiség a végletekig felfokozottan élt meg minden pillanatot, így azt a nagyon rövid közös időszakot is, ami megadatott nekik. Szécsi Pál és Domján Edit találkozása valóban két összeillő ember találkozása volt, de sajnos nem lehet a nap 24 órájában a föld felett lebegni, olvasható az előadás ismertetőjében, amely szerint a produkció két főszereplőjét Komáromi Anett és Nagy Róbert személyesíti meg.

A veszprémi Petőfi Színház és a székesfehérvári Vörösmarty Színház közös produkciója

## **Bernard Slade: JÖVŐRE VELED, UGYANITT!**

(romantikus vígjáték)

Szereposztás: Doris – **Váradi Eszter Sára**; George – **Keller János**.

Díszlettervező: **Bátonyi György**. Jelmeztervező: **Kárpáti Enikő**. Fordító: **Szántó Judit**.

Rendező: **Hargitai Iván**.

Doris 24 éves, boldog házasságban élő asszony, a kaliforniai Oaklandból. George 27 éves, nős könyvelő, New Jerseyből. A férfi és a nő véletlenül fut össze egy kaliforniai tengerparti fogadóban, ahova Doris egy vallási közösséggel, míg George egy üzleti partnerével érkezik. Találkozásuk másnapján pedig arra ébrednek, hogy egymás karjaiban töltötték az éjszakát. Mindkettejükkel először fordult ez elő, ám ettől a pillanattól fogva nem utoljára. Különös szerelmi kapcsolat kezdődik kettejük között, melynek lényege, hogy évente egyszer ugyanabban az időpontban, ugyanott egy kellemes hétvégét töltenek együtt, s azután mindketten mennek a dolgukra. De vajon meddig mehet ez így?

A kaposvári Csiky Gergely Színház előadása

### **MARIE JONES: KÖVEK A ZSEBBEN**

(„film-történet”)

Fordította: **Kálloy Molnár Péter**. Szereplők: **Fándly Csaba**, **Mohácsi Norbert**. Díszlet- és jelmeztervező: **Csiki Csaba**. Világítástervező: **Memlaur Imre**. Zene: **Csiky Csaba**. Szigó-ügyelő: **Kopácsi Adrián**. Segédrendező: **Maku Márta**. Rendező: **Zakariás Zalán**.

A néző Marie Jones darabjában egy amerikai film forgatásának kulisszái közé cseppenhet. A kortárs dráma igazi központja ma Írország, nem véletlen, hogy ezeket a műveket a világ minden táján játsszák. Szinte nincs olyan magyar társulat, mely például ne tűzte volna műsorára Marie Jones frenetikus darabját, melyben két statiszta úgy meséli el a történetet, hogy a forgatáson megforduló összes karaktert (férfit és nőt válogatás és kegyelem nélkül) maguk keltik életre. Fándly Csaba és Mohácsi Norbert játsszák többek között a tönkrement videoköleszönt és a csóró munkanélkülit, az ambiciózus elsőasszisztent és a butácska, de csinos harmadik asszisztens lánykát, a sikeres amerikai mozisztárt és az akcentus-specialista beszédtanárt, az ír helyi legényt és a skót nehézfiút, a helyiekkel szót nem értő, angol rendezőt és a falusi tanárebberet, a falucska izgága riporterét és az öreg földművest...

Marie Jones 1996-ban íródott díjnyertes sikerdarabjában Charlie és Jake, a két statiszta együtt próbálja meg túlélni a forgatás nehézségeit, a filmsztárok olykor elviselhetetlen allűrjeit, a kisváros emblemikus „öslakosait”, és közösen keresik a kiutat Kerryből egy jobb életbe. Marie Jones darabja 2001-ben a legjobb vígjáték díját nyerte el Londonban.

A budapesti Turay Ida Színház előadása

### **HAMU ÉS GYÉMÁNT**

Titkok és érzések Cserhádi Zsuzsa dalaival

Szereposztás: Heni – **Fehér Adrienn**; Liza – **Hevesi-Tóth Evelin**; Picur – **Lovas Emília**; Zongorista – **Neumann Balázs**. Jelmez: **Diye**. Rendező munkatársa: **Topolcsányi Laura**.

Rendező: **Szurdi Miklós**.

Önöknek mi jut eszébe Cserhádi Zsuzsáról? Na? Van, aki szerényen lehajtja fejét, van aki zavartan mosolyog... köhint... de mindannyiukon átsuhan valami... egy dalfoszlány, egy érzés, egy hangulat, esetleg egy történetecske, amit olvastak vagy hallottak róla... Titokzatos színésznő készülődik koncertjére a színházi öltözőben. Nehéz pálya, nehéz magánélet, de ő tudja, hogy mindig van kiút, csak minden helyzetből tudni kell felállni. Titkok és érzések. A Nő, aki színpadra lép és beszél róla!

# 11

## MÁRCIUS

A következő előadásokat tűztük műsorra márciusban:

Három alkalommal a zentai általános iskolák alsós tagozatosainak:

**AZ ÉGIG ÉRŐ FA.** Zenés mesejáték (magyar népmese alapján). (Rendező: **Crnkovity Gabriella**)

Három monodrámánkat is játszottuk:

**SENKI FIA.** François Villon balladái Faludy György átköltésében. **Dévai Zoltán** monodrámája

### HULLÁMTÖRÉS

Lars von Trier azonos című filmje alapján írta Lőrinc Tímea és Oláh Tamás Lőrinc Tímea monodrámája. Rendező: Oláh Tamás.

**Patrick Süskind: A NAGYBŐGŐ.** Nešić Máté monodrámája.

Vendégszerepléseink:

Oromra vittük mesénket:

**Fazekas Mihály: LÚDAS MATYI.** Egy eredeti magyar rege négy levonásban. (Rendező: **László Sándor**)

Óbecsére és Magyarcsernyére **Németh Ákos: AUTÓTOLVAJOK** (Rendező: **Németh Ákos**) című előadásunkkal utaztunk.

Szabadkán a Kosztolányi Napok rendezvénysorozat keretében készülő előadásunkból mutattunk be részleteket.

Sopronban műsoron volt koprodukciós előadásunk két alkalommal, abból az egyiket felvette a Magyar Televízió és a későbbiekben sugározta is többször:

**Henrik Ibsen: HA MI HOLTAK FELTÁMADUNK** (Rendező: **Pataki András**).

Az évadunk harmadik bemutatójára ebben a hónapban került sor. A Zentai Magyar Kamaraszínház Diákszínjászóinak előadása:

**Frank L. Baum – Zalán Tibor: ÓZ, A NAGY VARÁZSLÓ**

Szereposztás: Dorka – **Dupák Fanni**; Totó – **Szabó Róbert**; Madárijesztő – **Dragiő Marianna**; Bádogember – **Wischer Viktor**; Oroszlán – **Kovács Dorina**; Jó boszorkány – **Pap Kinga**; Rossz boszorkány – **Csehák Csenge**; Óz – **Nagy Abonyi Dávid**; Kulcsár – **Sóti Tóbiás**; Farkas – **Csabai Orsolya**; Nyugor – **Fuszkó Dóra**; Majom – **Nagy Orsolya**.

**Frank L. Baum Óz, a csodák csodája** című regénye a mai napig képes magával ragadni az éppen felnövekvő generációkat, de felnőttként is fontos értékekre lelhetünk a történetben. A mese szól a barátságról, a gyerekeknek maradásról, felnőtté válásról, felelősségről, szertelenségről, útkeresésről, de, hogy a Zentai Magyar Kamaraszínház Diákszínjászóinak miről szól, az csak a színpadon derül ki. Mi, a darab rendezői – **Dévai Zoltán** és **Virág György** – csak annyit árulunk el, hogy a megoldás nincs is olyan messze, és sokszor a lábunk előtt hever, ahhoz, hogy észrevegyük, bizony sokat kell bandukolnunk Óz birodalmában.

## ÁPRILIS

Ebben a hónapban Diákszínjászóink két vetélkedőn vettek részt **Frank L. Baum – Zalán Tibor: ÓZ, A NAGY VARÁZSLÓ** című előadással (Rendezők: **Virág György** és **Dévai**

1 1

**Zoltán)**

A Vajdasági Magyar Amatőr Színjátszók XXIII. Találkozóján Nagykikindán és a Középiskolások Szín- és Filmművészeti Vetélkedőjén Zentán.

Egyik fesztiválon se maradtunk díj nélkül. Sőt, előadásunk bizonyult legjobbnak és első díjat érdemelt ki a középiskolások vetélkedőjén. A díj részeként így Óbecsén is bemutatkozhattak fiatal tehetségeink. Bezsebeltük a legjobb női és férfi szereplő díjat is (**Dragić Marianna** és **Szabó Róbert**). Különdíjban részesült **Kovács Dorina**, részvételt nyert a Vajdasági Magyar Amatőr és Diákszínjátszók Tizenegyedik Táborába. A következő különdíj a csapatot illeti: egy előadás ingyenes megtekintése az Újvidéki Színházban.

Az amatőr találkozón a zsűri nem a mi csapatunkat találta a legjobbnak, viszont a közönség igen, ami nagyon megtisztelő számunkra. A fődíjak közül **Dupák Fannit** jutalmazták Szántó Róbert-díjjal, a legszebb színpadi beszédért. Dragić Marianna a Vajdasági Magyar Művelődési Intézet könyvcsomagját kapta.

Mesénket a Zentai Gimnázium kérésére két alkalommal is bemutatták színjátszóink, nagy sikert aratva a középiskolások és tanáraik körében.

**Henrik Ibsen: HA MI HOLTAK FELTÁMADUNK** (Rendező: **Pataki András**)

koprodukciós előadásunk április folyamán hat alkalommal volt műsoron a Soproni Petőfi Színházban és ötször Erdélyben, Marosvásárhelyen.

Sopronban tavaly készült tantermi előadásunkkal is vendégeskedtünk, **Madách Imre: AZ EMBER TRAGÉDIÁJA** című remekművét mutattuk be saját átdolgozásunkban.

Nagykikindán vendégszerepeltünk:

**Május van, Tisztelt Úr!**

**Szép Ernő: MÁJUS, KÁVÉCSARNOK, TŰZOLTÓ**

(Rendező: **Mezei Kinga**) című előadásunkkal.

Zentán majd azt követően Budapesten a Thália színházban mutattuk be **Németh Ákos: AUTÓTOLVAJOK** (Rendező: **Németh Ákos**) című előadásunkat.

A hónap minden napját kihasználva, áprilisban még Topolyán is jártunk, ott a kicsiket örvendeztettük meg mesénkkel:

**AZ ÉGIG ÉRŐ FA.** Zenés mesejáték (magyar népmese alapján). (Rendező: **Crnkovity Gabriella**)

## MÁJUS

Májusban a negyedik bemutatónkra került sor, ami Kosztolányi Dezső novellái alapján készült. Az előadás izgalmas színpadi formában láttatja Kosztolányi klasszikusát. A jelenetek töredékessége ellenére a különálló történetek egy egységes, egész estét betöltő előadássá állnak össze. A néző előtt kirajzolódik az önéletrajzi jellegű elbeszélés, melynek főhőse Kosztolányi alteregója, akiben az író másik énjét, s annak elfojtott vágyait testesíti meg. Ennek az alteregónak határozott véleménye van a társadalomról, az emberekről, az alkotás folyamatáról és magáról az életről. A Zentai Magyar Kamaraszínház fiatal tehetségekből álló, energikus, tette kész csapata **Balázs Áron** vendégművésszel kiegészülve egy kis pluszt ad mindehhez és Esti Kornél alakját a ma alkotó művészember szemszögéből láttatják.

A hónap folyamán (a bemutató előadáson kívül) még két alkalommal játszottuk:

**estiK**

Színpadi töredékek **Kosztolányi Dezső** Esti-novellái alapján

Szereplők: **Balázs Áron** (*Jászai Mari-díjas, Pataki Gyűrű-díjas, Sterija-díjas*), **Dévai Zoltán**,

1 1

**Lőrinc Tímea** (Pataki Gyűrű-díjas), **Nešić Máté**, **Papp Arnold**, **Szilágyi Áron**, **Verebes Judit**, **Virág György**. Rendező: **Mezei Kinga** (*Jászai Mari-díjas, Pataki Gyűrű-díjas*). Színpadi adaptáció: **Góli Kornélia**. Zene: **Mezei Szilárd**. Díszlet: **Ondraschek Péter**. Jelmez: **Aleksandra Pešić**.

„...egy évben és egy napon születünk, sőt egy órában és egy percben is: 1885. március 29-én, virágvasárnap, hajnali pont hat órakor.

...minden rosszba ő avatott be. Ő világosított föl annak idején, hogy születik a gyermek, ő fejtette ki előttem először, hogy a felnőttek sárga, dohányszagú, puffadt zsarnokok, és semmi tiszteletet sem érdemelnek azért, mert rútabbak, mint mi és hamarabb meghalnak, ő biztatott arra, hogy ne tanuljak, ő bujtatott, hogy feltörjem édesapám fiókjait és kinyitogassam leveleit, ő tanított meg énekelni, hazudni és verset írni, ő bátorított, hogy hangosan kimondjam a szeméremszókat, ő szívatta el velem az első cigarettát, ő itatta meg velem az első pohár pálinkát, ő kaptatott rá a testi örömeire, ő fedezte föl számomra, hogy a fájdalomban is titkos gyönyörűség van, ő tépette le viszkető sebeimről a heget, ő bizonyította be, hogy minden viszonylagos, s egy varangyosbékának éppúgy lehet lelke, mint egy vezérigazgatónak, ő szeretett meg velem a néma állatokat és a néma magányt, ő csempészte érzésemhez a gúnyt, kétségbeesésemhez a lázadást, ő tanácsolta, hogy azoknak a pártján legyek, akiket a többség leköp, bebörtönöz és felakaszt, ő hirdette, hogy a halál örökkévaló, s ő akarta elhíttetni velem azt a kárhuzatos hazugságot is, mely ellen kézzel-lábbal tiltakoztam, hogy nincs Isten.” (Kosztolányi Dezső)

**AZ ÉGIG ÉRŐ FA**. Zenés mesejáték (magyar népmese alapján). (Rendező: **Crnkovity Gabriella**) ezúttal az általános iskolák 5. és 6. osztályosai, valamint a felsőhegyi diákok nézték meg, szervezett színházlátogatás formájában.

Vendégszerepeltünk több helyen is:

**Henrik Ibsen: HA MI HOLTAK FELTÁMADUNK** (Rendező: **Pataki András**) koprodukciós előadásunk négy alkalommal volt műsoron a Soproni Petőfi Színházban

Jászberényben, Topolyán és Magyarkanizsán is jártunk:

**Németh Ákos: AUTÓTOLVAJOK** (Rendező: **Németh Ákos**) című előadásunkkal.

Veszprémben:

**Május van, Tisztelt Úr!**

**Szép Ernő: MÁJUS, KÁVÉCSARNOK, TŰZOLTÓ**

(Rendező: **Mezei Kinga**) című előadásunkkal.

Budapesten a Nemzeti Színházban:

**Fazekas Mihály: LÚDAS MATYI**. Egy eredeti magyar rege négy levonásban. (Rendező: **László Sándor**)

Vendégünk volt a

*A budapesti Udvari Kamaraszínház*

**TIZENNYOLC**

Szereplők: **Stelly Zsófia, Szorcsik Kriszta, Boros Ádám, Dóczy Péter, Incze Máté,**

**Kákonyi Tibor, Kálló Béla, Krizsik Alfonz, Lénárt László, Pelsőczy László.** Hegedűn

kísér: **Nédó Olga**, Prima- és Kölcsey-díjas hegedűművész. Díszlet- és jelmeztervező: **Húros**

**Annamária.** Dramaturg: **Szigeti Réka.** Írta és rendezte: **Andrási Attila.**

„A magyar történelmet tanultuk, egészen az I. világháborúig. Ott megállt a világ, megállt a tananyag, eltűnt minden magyarázat, csend ült el minden tanáron, minden osztályon, minden



1 1  
gyermek mindenre kíváncsi izgága lelkén. Bár többségben voltunk szülővárosunkban, Szabadkán, mégis kisebbség lettünk. Mi történt velünk azon az őszön? Senki nem tudott választ adni. Az eseményeket és az abban résztvevő személyeket sűrű homály fedte. Súlyosbította a helyzetet, hogy ezt a sűrű homályt, vagy inkább sötét éjszakát, a félrebeszélés és a tudatlanság köde övezte. Ennek ellenére mindig is éreztem, hogy a ködön túl rejtőzik a jelenünket eredményező múltunk egyik legfontosabb eseménye. Minél inkább tudatára ébredtem, hogy a szülőföldem nem tartozik a hazámhoz, annál inkább egyértelművé lett számomra, hogy koronázó nemzetből szolganéppé süllyedtünk. Hogyan juthatott el egy olyan közösség, mint a magyar, amely oly sok évszázadon keresztül szinte folyamatosan fegyverrel védte hazáját, egy sorsdöntő háború végén az önkéntes önlefejezésig, a pacifizmusig, majd a nemzeti önpusztításig? Hogyan uralkodhatott el az a vakság, amely megakadályozza a tisztánlátást, amely egyértelművé teszi minden háború alatt, hogy nem csak a háború a politika folytatása más eszközökkel, de a háború utáni béke is a háború folytatása más eszközökkel.” (Andrási Attila)

## JÚNIUS

Évadzárásként két új bemutatóval rukkoltunk elő:

Az egyik a Zentai Magyar Kamaraszínház táncjátéka, melynek bemutatóját rendhagyó módon Szabadkán tartottuk meg, a nemzeti összetartozás napjának délvidéki központi megemlékezésén:

### **RELIKVIA**

Műsorban szerepelnek: **Bognár Ádám, Csabai Zsuzsanna, Cseszák Balázs, Gászó Tibor, Linka Szabolcs, Lukács Petra, Nagy Dorottya, Patyerek Csaba, Patyerek Réka, Pósa Emma, Savelin Roland, Varga Viola és a Fokos zenekar: Cseszák Zsombor, Csonka Balázs, Jovánovity Péter, Szabó András, Szerda Balázs, Ricz Ármin.**

Rendező: **Farkas Tamás és Farkas Ágnes**

A "Relikvia" című műsor olyan emlékekkel foglalkozik, amelyek Nagy-Magyarországot és a Trianoni békeszerződés fájó körülményeit idézik fel. Mindezt hol játékosan, hol dramatikusan helyezik színpadra az alkotók. Az előadásban a Kárpát- medence több reprezentatív hagyományörző területének népi kultúráját, mozgásvilágát használják a koreográfusok.

„Nem kell beszélni róla sohasem.

De mindig, mindig gondoljunk reá”

Juhász Gyula

A másik bemutató pedig a két legfiatalabb színészünk mestervizsga előadása volt:

### **Mark Twain: ÉVA ÉS ÁDÁM NAPLÓJA**

Thaly Tibor fordítását felhasználva színpadra írta: **Verebes Ernő**

Szereplők: **Verebes Judit és Szilágyi Áron**

„Az emberiség hímnemű része, a történet legelején még csak egy férfiből állt, de már ez az egy is udvarias volt. Így történhetett, hogy ezen előadás címe: Éva és Ádám.

Furcsa, de mindketten naplót vezettek. Azért rendhagyó dolog ez, mert elejében még csak emlékeik sem igen lehettek. Később, ahogy az elmúlt napok száma szaporodott, a naplók is fokozatosan teltek meg mindenféle személyes észrevétellel, titokfejtéssel, kísérlet-leírásokkal, és nem utolsósorban, a Másik megfigyelésével.

Az ősszülők világának mesészerű felfedezése, Mark Twain számára olyan lehetett, mint Ádám és Éva világra való rácsodálkozása. Ebben az előadás-kísérletben a két napló, Éva és Ádám vallomásszerű monológja fészkelődik egybe, a közönségnek, mint a jövő emberiségének mutatkozva be, ugyanakkor egymással is kokettálva, perlekedve, eljutva addig, amit ma úgy hívunk: szerelem.” Verebes Ernő

# 11

A Magyar Színházak XXX. Kisvárdai Fesztiválján kettő előadásunkkal is részt vettünk: **Henrik Ibsen: HA MI HOLTAK FELTÁMADUNK** (Rendező: **Pataki András**) koprodukciós előadásunkkal és **Németh Ákos: AUTÓTOLVAJOK** (Rendező: Németh Ákos) című előadásunkkal.

## JÚLIUS-AUGUSZTUS

**Henrik Ibsen: HA MI HOLTAK FELTÁMADUNK** (Rendező: **Pataki András**) koprodukciós előadásunkat kétszer mutattuk be Esztergomban a Várszínház színpadán.

Júliusban egy nyári fesztiválra is sikerült eljutnunk:

*Szarvasi Vízi Színház, VII. Magyar Teátrum Nyári Fesztiválon*

**AZ ÉGIG ÉRŐ FA.** Zenés mesejáték (magyar népmese alapján). (Rendező: **Crnkovity Gabriella**) Itt egy rangos elismerést nyertünk: mesejátékunkat találta a gyermekzsűri a legjobb előadásnak. Ennél hozzáértőbb, ennél kedvesebb díjat nem is kívánhattunk volna.

Augusztusban pedig elkezdődtek eddigi legnagyobb volumenű színpadi produkciónk próbái.

## SZEPTEMBER

A Zentai Magyar Kamaraszínház 2018-ban ünnepelte fennállásának tizedik évfordulóját az eddigi legnagyobb szabású produkciójával. 1697. szeptember 11-én a Savoyai Jenő által vezetett egyesült keresztény seregek Zenta határában meghatározó csatát nyertek a török haderővel szemben – e világtörténelmi jelentőségű esemény előtt tiszteleg a Zentai Magyar Kamaraszínház és a Soproni Petőfi Színház koprodukciójában készült előadás.

A magyar történelem egyik győzelméről, legmeghatározóbb pillanatáról szóló mű ösbemutatója úgy gondolom, sorsfordító számunkra is. Összesen hatvannégyen léptek színpadra a nagyszabású előadásban, tizenegy színész-énekes, a Sopron Balett tagjai, a vajdasági különbözővárosaikból érkező néptáncosok, zentai iskolás gyermekek és a Budapesti Fővárosi Nagycirkusz négy akrobatája. Olyan neves művészek fogadták el a felkérést, mint például Vastag Tamás, Stéphanie Schlessler, Szomor György, Békefi Viktória, Nagy Gábor és Kósa Zsolt. Szarka Gyula Kossuth-díjas zeneszerző, előadóművész, a Ghymes együttes alapító tagja és Szálinger Balázs, József Attila-díjas költő Zenta város napjára írta meg a rockoperát. Külön kiemelném, hogy Rúzsa Magdi is mellénk állt és felénekelte a werkfilm dalát.

**Pataki András**, a rendező kiemelte, vajdasági és színháztörténelmi pillanat, hogy történelmi témájú, minőségi zenés színházi mű született, amely hiánypótló is egyben. Nemcsak amiatt, mert egy világtörténelmi jelentőségű győztes csatáról emlékezhetünk meg, hanem azért is, mert ennek segítségével újraélhető az identitásunk, a múltból eredeztethető önmeghatározásunk. Olyan kortárs zenemű született, amely üzenet abból az időszakból, amikor a jelentős együttműködés megállította a török hódítást. A produkció nem történetet mesél klasszikusan, hanem állapotokat, képeket, helyzeteket mutat be, hús-vér szereplőket ábrázol a dalok, a zene segítségével, markáns szövegekkel, hasonlóan az operákhoz. Megjelennek a történelmi figurák is, de bekerült egy fikciós szerelmi szál is a rockoperába. **Szarka Gyula**: a zenei anyagban a stílusok átfedik egymást. Egységes, a mai fülnek szóló hangzásvilág létrehozására törekedtem. A történet követi a zenét, amely előbb született meg, mint a szövegek. Nagyon jól együtt tudtam dolgozni Szálinger Balázssal. Nagy kihívást jelentett a csata jelentőségének, hatásának zenei ábrázolása. Engem mindig érdekelt a magyar történelemnek ez az időszaka, és örülök, hogy felvidéki magyarként most a Vajdaságban

készülhettem egy történelmi ősbemutatóra. A rockopera dalai a premierre CD-n is megjelentek.

**Rúzsza Magdi:** Véletlen találkozásnak tűnik most ez, de valójában nem az. Az embernek mindig megdobbán a szíve, ha a bölcsőjéhez újra ellátogathat, a sors finom játékeként esélyt kaptam, hogy egy olyan történethez csatlakozhatok, amivel én is tudok visszaadni valamit a szeretetért, bizalomért, egy út kezdetéért.

Az előadást a Miniszterelnökség Nemzetpolitikai Államtitkársága, a Magyar Nemzeti Tanács, Zenta önkormányzata és a Bethlen Gábor Alapítvány támogatta. A produkció összköltségvetésének több mint felét a Soproni Petőfi Színház mint koprodukciós partner állta.

*A Zentai Magyar Kamaraszínház ősbemutatója – koprodukciós partner a Soproni Petőfi Színház*

**SZARKA GYULA – SZÁLINGER BALÁZS: ZENTA, 1697**

**(rockopera)**

Főbb szerepekben:

(Császári tábor)

Savoyai Jenő herceg, francia származású fővezér – **Savanyu Gergely;** Sigbert Heister báró, osztrák hadvezér – **Nagy Gábor;** Deák Pál, magyar huszárezredes – **Vastag Tamás;** Laczó Tamás, magyar huszár – **Papp Attila;** Julie Fayol, Eric Fayol francia hadmérnök lánya – **Stéphanie Schlessler;** Pap – **Major Zsolt.**

(Török tábor)

Elmasz Mehmed, nagyvezír – **Horányi László;** Tököly Imre, kuruc kapitány – **Szomor György;** Borisz Petrovics, szerb kapitány – **Wischer Johann;** Eric Fayol, francia hadmérnök – **Kósa Zsolt;** Hajós Anna, zentai asszony, Laczó Tamás felesége – **Békefi Viktória.**

Valamint:

**Sopron Balett:** Alekszandra Balabanova, Alekszandra Tyeplich, Andrej Potapov, Bogdan Holomej, Horváth Renáta, Rudisch Boglárka, Rovó Péter, Szabó Barbara Szofia, Szalai Dóra, Vaszilij Nyemesinov.

**Vajdasági néptáncosok:** Bognár Ádám, Fekete Gyöngy, Hajagos Árpád, Harangozó Fanni, Juhász Réka, Kalmár Erik, Kormos Beáta, Kurnyák Rajmond, Lukács Petra, Patyerek Csaba, Patyerek Réka, Savelin Rolland, Szakács Tamás, Tallós Virág.

**Budapesti Fővárosi Nagycirkusz akrobatái:** Fehér Ádám, Kassai Benjamin, Oláh Sándor, Takács Gyula.

**Zentai Stevan Sremac Általános Iskola November 11. Kihelyezett Tagozat 2.b osztályos tanulói:** Balla Balázs, Balla Janka, Berec Bálint, Borbély Csanád Szabolcs, Dulity Dorina, Fajka Nikoletta, Fero Nikolett, Fodor Martin, Füstös Kornél, Juhász Emma, Kovács Anna, Kónya Attila, Palotás Hanna, Pék Tamás, Petrović Aleksandar, Radócki Márk, Szabó Kornél, Szögi Lilianna, Tornaï Szofi, Urbán Jázmin, Varga Viktória, Vass Petra. Tanítónő: Pecarski Elvira.

Zeneszerző: **Szarka Gyula** (Kossuth-díjas). Író: **Szálinger Balázs** (József Attila-díjas).

Dramaturg: **Katona Imre.** Díszlet: **Pataki András.** Jelmez: **Húros Annamária.** Koreográfus:

**Demcsák Ottó** (Harangozó-díjas). Koreográfus asszisztens: **Patyerek Csaba.** Fényterv:

**Madarász János.** Hangmérnök: **Mohai György.** Rendező: **Pataki András.**

Szeptemberben a **JANCSI APRÓD** című mesemonológót láthatták a legkisebbek, **Virág György** előadásában.

Zentán, majd azt követően Magyarakanizsán is bemutattuk az **estiK** címet viselő előadásunkat, szinpadai töredékek **Kosztolányi Dezső** Esti-novellái alapján.

1 1  
(Rendező: **Mezei Kinga** *Jászai Mari-díjas, Pataki Gyűrű-díjas*).

**Henrik Ibsen: HA MI HOLTAK FELTÁMADUNK** (Rendező: **Pataki András**)  
koprodukciós előadásunk meghívást kapott Kassára, a *Közép-európai Színházak Fesztiváljára*.

Vendégszínház is érkezett hozzánk ebben a hónapban:

*A Kárpátaljai Megyei Magyar Drámai Színház vendégjátéka*

**VEREBES ERNŐ: GERENDÁK**

Szereplők: Jósika, szélmolnár – **Ferenci Attila**; András atya, plébános – **Szabó Imre**; Magdolna, Jósika felesége – **Vass Magdolna**; Fília, András atya néma unokahúga – **Tarpai Viktória**; Szemző úr, malomtulajdonos – **Sötér István**; W. Sorath, tehetségkutató a Columbia Egyetemről – **Kacsur András**; Újságíró, W. Sorath lánya – **Kacsur Andrea**; Énekes asszony – **Orosz Melinda**; Györkőc, Jósika és Magdolna fia – **Szabó Levente**; Kisleány – **Deák Alexandra**. Népi énekek: **Farkas Tünde**. Zeneszerző: **Wittek Béla**. Látványtervező: **Bakos Ildikó**. Rendező: **Rideg Zsófia**.

A rendező, **Rideg Zsófia** így vall az előadásról:

„Verebes Ernő *Gerendák* című darabjának felolvasószínházi változatát megrendeztem a Nemzeti Színházban a beregszászi színészek közreműködésével. Ekkor fogalmazódott meg bennem, hogy érdemes elvinni egy térbeli megvalósításig, mert nagyon izgalmas, rétegzett darab. Költészet, de a kezek költészete, azoké, akiknek az évszaknak megfelelő szerszámaik vannak. Hétköznapi tárgyaik (mosdótál, őrlogép, asztal), amelyek átlényegülnek: hangszerekké, liturgikus eszközökké. A búza liszté lesz, a liszt lélekké változik a szélmolnár templommá alakuló malmában. Két egymásba fonódó síkon játszódik az előadás, a nagyhét történései vízjelként húzódnak a realista történet mögött. A két sík állandó párbeszédet folytat egymással, hol ironikus, hol magasztos párbeszédet.

A külső világ fenyegetésére a belső terünket kell templommá alakítanunk – a zene, az ének, az alkotás ebben segíthet. Ez lehet az a közösségi mondanivaló, amely Beregszászban érvényessé teheti jelen vállalkozásunkat. A darab, mondhatni, eleve a beregszászi színészekre íródott, Verebes Ernő többször dolgozott már a társulattal. Színészi adottságaik mellett fontos az a szakmai út is, amelyet e társulat közösen járt végig, egy lepusztult szállodai épületet Thália templomává alakítva át.”

Az idei tantermi produkciónk keretein belül **Katona József: BÁNK BÁN** c. művét tűztük repertoárra, melyet Oláh Tamás, dramaturg, rendező irányításával dolgoztak fel a Zentai Magyar Kamaraszínház színészei. A rendező a következőképpen nyilatkozott a megvalósításra került előadásról:

„Katona József nemzeti drámája hamarosan kétszáz éves lesz, s bár érdemeit kevesen mernék vitatni, ma már – kár volna szépítenünk – alig néhányan olvassák. A Bánk bán befogadását nem csak különleges, archaizáló nyelve, de rendkívül szövevényes, kivételesen szélsőséges érzelmektől fűtött cselekménye is megnehezíti. A Zentai Magyar Kamaraszínház színészei nem kevesebbre vállalkoznak, mint hogy Katona drámájának sorai mögé néznek, és nyomolvasóként vezetik végig a velük együtt gondolkodó diákokat az események láncolatán, feltárva ezzel az olyan fogalmakhoz fűződő viszonyukat, mint a haza, a család, a hatalom, a hűség vagy a becsület.”

Azt, hogy mennyire pozitív élményként maradt meg a tavalyi tantermi produkciónk az iskolákban, az is bizonyítja, hogy a tanárok nagyon készségesek voltak az időpontok egyeztetését illetően, és nagyon nagy lelkesedéssel várták az idei előadásunkat is. Idén hét vajdasági középiskolába vittük el új tantermi előadásunkat, és összesen harmincnyolc alkalommal játszottuk ugyanennyi osztály előtt szeptember és október folyamán.

1 1

Nagyon sok szerepváltás zajlik a színen, sokszor maguk a diákok is szerepbe kerülhetnek, mely által még inkább közelebb kerül hozzájuk a mű. Nem rekonstruálni szerettük volna az eseményeket, hanem a szereplők közötti viszonyokra helyeztük a hangsúlyt, mely feldolgozási mód által a szövegben lévő fontos kérdésekre is könnyebben található meg a diákokkal közösen létrehozott válasz. Az interaktív előadási forma segíti az értelmezést, a nyomozást és a szöveg feltárását, amely során a diákok egyéni olvasatait szeretnénk kiprovokálni. Ez a tantermi projekt lehetőséget kínál a szabad véleményalkotásra, az élményszerű tanulásra, és a helyzetelemzésre egyaránt. Annak ellenére, hogy az interaktivitás nem minden iskolában elterjedt módszer, azt tapasztaljuk, hogy a fiatalok nyitottak az efféle együttműködésre.

Célunk, hogy továbbra is minél több vajdasági magyar nyelven oktató középiskolába el tudjunk jutni, s hogy előadásunkkal közelebbé tudjuk tenni a diákok számára az irodalom és a színház élményvilágát. Ebben a Magyar Nemzeti Tanács mindig is nagy segítségünkre volt, s programunk támogatásának köszönhetően együttes erővel tudtunk maradandó élményt, egyedülálló kulturális tapasztalatot nyújtani a jövő nemzedékének.

## OKTÓBER

Folytattunk tantermi programunkat, jártuk a vajdasági középiskolákat.

Magyarkanizsára mesét vittünk a gyerekeknek:

**AZ ÉGIG ÉRŐ FA.** Zenés mesejáték (magyar népmese alapján). (Rendező: **Crnkovity Gabriella**)

Ugyanezzel az előadással vendégszerepeltünk Mosonmagyaróváron, ahol három nap alatt öt alkalommal meséltünk.

Zentán és Tiszaszentmiklóson a következő előadással jártunk:

**Patrick Süskind: A NAGYBŐGŐ. Nešić Máté** monodrámája.

Szenttamáson pedig bemutattuk:

**Mark Twain: ÉVA ÉS ÁDÁM NAPLÓJA**

Thaly Tibor fordítását felhasználva színpadra írta: **Verebes Ernő**

Az a megtiszteltetés ért bennünket, hogy az idei '56-os megemlékezés központi ünnepségére, ami Szabadkán volt, az alkalmi műsor készítésére színházunkat kérték fel:

**A SZABADSÁG LÁNGJAI**

Szereplők: **Dévai Zoltán, Fülöp Tímea, Lőrinc Tímea, Nešić Máté, Papp Arnold, Szilágyi Áron, Verebes Judit, Virág György.** Táncosok: **Bognár Ádám, Kerekes Nikoletta, Patyerek Csaba, Patyerek Fodor Nóra, Pósa Emma, Szakács Tamás.** Gyerekek: **Német Nikolett, Ódor Szabolcs, Sipos Tamás.** Hangszóróhang: **Varga Tamás.**

Dramaturg: **Oláh Tamás**

Koreográfus: **Baji Endre**

Kosztümtervező: **Rutonić Róbert**

Rendező: **Wischer Johann**

„Az erőszakra épített világ akkor hull véres darabokra, amikor a békét örökre biztosítottnak véli. Ennek a világnak nem több hatalomra, erősebb hadseregre, különb harci eszközökre, körmönfontabb diplomáciára van szüksége: ennek a világnak kis jóakaratra, jézusi erőkre van szüksége. Ezt a világot nem kívülről kell széppé tenni cicomás műveltséggel, technikai vívmányokkal: ezt a világot csak belülről lehet széppé tenni: az Isten szellemének, a lelkeségnek kiragyogtatásával.” (Ravasz László)

1 1  
Ebben az évben is társulatunk részt vett irodalmi összeállítással a megemlékezésen, az 1944/45-ös áldozatok tiszteletére felállított emlékműnél Csúrogon.

Két vendéglőadást fogadtunk be októberben, mindkettő mono- illetve duodrámá és szereplőik valamikor színházunk diákszínjátszói voltak:

*A Kosztolányi Dezső Színház és a Nyári Mozi Színházi Közösség koprodukciós előadásának vendégjátéka*

### **KARTON ÉS KARFIOL**

Monodrámá **Tolnai Ottó** művei alapján

Rendező: **Döbrei Dénes**. Játssza: **Mészáros Gábor**. Zeneszerző: **Konstantin Stefanović**. Zeneszerző munkatársa, mentor: **Szűcs Dávid**. Ének: **Szűcs Dávid**. Hangmérnök: **Milan Jančurić**.

Tolnai Ottó *Világpor* című kötetét rágja meg mint terepszínű molyok a gobleint. A felzabált Világpor-versek a színész hangján suhannak át a költő metapoétikus életművén, nagybőgő kíséretében. A szavak kopognak, citrom kopogása. Mi marad utánam? Mi marad azután, hogy megjelenik az Új Tolnai Világlexikon *Karfiol* fejezete – kartoncsomagolásban. A kötet megjelenése után 36 évvel a költő centrális kötetét kiénekeli a színész ének-ön, ének-ön, „legyen életem legnagyobb gesztusa ez/legyen” ének-ön.

Vajdaság egyetlen Kossuth-díjas költőjének művészete nem első alkalommal kap hangsúlyos szerepet a Kosztolányi Dezső Színházban. Ezúttal Mészáros Gábor monodrámája épül Döbrei Dénes rendezésében Tolnai Ottó karfiol-motívuma köré.

*Az Ensemble ohne Grenzen vendégjátéka*

### **SZABAD ÖTLETEK UTÁN SZABADON**

*Szabad ötletek után szabadon*

Majdnem monodrámá József Attila műveinek és egyéb szépirodalmi szövegek felhasználásával

Előadják: **Mácsai Endre**, **Gerendás Beáta**.

Szerkesztette és rendezte: **Gerendás Beáta**.

Az Ensemble ohne Grenzen egy, 2015-ben Bécsben alakult professzionális szintársulat, amely többek között a bécsi magyar közösség kulturális életét gazdagítja magyar nyelvű színházi előadásaival, irodalmi estjeivel. Művészeti vezetője Gerendás Beáta rendező, Mácsai Endre, Hollósi Eszter és Szegő Katalin színművészek közreműködnek az előadásokban. A társulat első bemutatóját 2015-ben tartotta. Gabriel Baryllí *Bordély* című művét mutatták be, melyet Bécs mellett Budapesten és Sopronban is nagy sikerrel játszottak. Ezt követte az *Átváltozások* projekt, mely Mácsai Endre saját fejlesztésű darabjának és Márai Sándor szövegeinek összevonásával készült.

A *Szabad ötletek után szabadon* című előadásukat 2018 májusában mutatták be a bécsi Volkstheater Rote Bar játszóhelyén. A darab József Attila *Szabad ötletek jegyzéke* és egyéb szépirodalmi vendégszövegek felhasználásával készült.

Egy fiatal férfi próbál kilépni a világ adta keretéből, a rá ruházott szerepekből. Tudja, hogy az élete így, ahogy van, nincs jól; keresi önmagát, érvényesülésének lehetőségeit. Mivel más eszközzel nem rendelkezik, így dacol, tagad, eltaszít mindent, ami van. De hol az új, és mi az új? Ki lehet-e lépni a társadalom csapdájából és önmagunkkal összhangban élni, vagy el kell fogadni azt, ami megváltoztathatatlan, vagy amit annak gondolunk? József Attila asszociatív művének egy szeletét felhasználva, illetve egyéb vendégszövegeket kölcsönözve alkottunk egy önálló szöveget, melyben egy fiatal férfi a József Attilához hasonló őszinte kitárulkozását, vallomását élhetjük át korunk problémáira vonatkozólag.

# 11

## NOVEMBER

Köszönve kiváló együttműködésünknek a Soproni Petőfi Színházzal, ebben az évben is repertoáron játszhattuk előadásainkat Sopronban. Novemberben mesénket mutattuk be öt nap alatt összesen tizennégy alkalommal.

**AZ ÉGIG ÉRŐ FA.** Zenés mesejáték (magyar népmese alapján). (Rendező: **Crnkovity Gabriella**).

Ez fiatal színészeink szakmai fejlődését nagyban elősegíti, valamint nem mindennapi élménnyel gazdagodnak és megismerhetnek olyan színházi drámapedagógiai módszereket, amit vidékünkön még nem alkalmaznak (vagy leglábbis nagyon ritkán), mégpedig hogy dramaturg és mentálhigiénés szakemberek beszélgetnek a diákokkal előadás előtt és után, bevonva a színészeket is.

A mesét november elején az adai közönség is láthatta.

A Magyar Nemzeti Tanács támogatásának köszönhetően a Zentai Magyar Kamaraszínház a 2018-as évben is lehetőséget kapott arra, hogy előadásai a szórvány közönség előtt is bemutatásra kerülhessenek. Ebben az évben hat szórványtelepülésre tudtunk előadást vinni: Kikindára, Tizsaszentmiklósrá, Magyarcesmyére, Csókára, Szilágyira és Szenttamásra. A Zentai Magyar Kamaraszínház fontosnak tartja, hogy előadásait más településekre, kiváltképp a szórványvidékre is elvigye, hogy az ottani közönség is színházi élményekkel gazdagodjon, s hogy társulatunk munkájával ők is megismerkedhessenek. Az idei tájolási programunk alkalmával a következő előadásokat játszottuk:

**Mark Twain: ÉVA ÉS ÁDÁM NAPLÓJA**

Thaly Tibor fordítását felhasználva színpadra írta: **Verebes Ernő**

**Patrick Süskind: A NAGYBÖGŐ**

Nešić Máté előadásában.

**Május van, Tisztelt Úr!**

**Szép Ernő: MÁJUS, KÁVÉCSARNOK, TÚZOLTÓ**

(Rendező: **Mezei Kinga**)

Színházunk kamaratermében négyszer játszottuk kétszereplős darabunkat, ebből kétszer középiskolás tanulóknak az iskolai szervezett színházlátogatás programunk keretében:

**Mark Twain: ÉVA ÉS ÁDÁM NAPLÓJA**

Thaly Tibor fordítását felhasználva színpadra írta: **Verebes Ernő**

## DECEMBER

Zentán és Csókán játszottuk előadásainkat:

**Mark Twain: ÉVA ÉS ÁDÁM NAPLÓJA**

Thaly Tibor fordítását felhasználva színpadra írta: **Verebes Ernő**

A 2018-as év utolsó bemutatója Molnár Ferenc: Liliom című klasszikusa volt, mely **Mészáros Tibor** debreceni színművész-rendező rendezésében került színpadra. A darab egy tragikus szerelemi történetet tár a közönség elé, a századfordulós Magyarország vidám forgatagában, **Molnár Ferenc: LILIAM**

1 1

Szereposztás: Liliom – **Dévai Zoltán**, Juli – **Verebes Judit**, Mari – **Lőrinc Tímea** (Pataki Gyűri-díjas), Ficsúr – **Szilágyi Áron**, Hugó – **Papp Arnold**, Muskátné – **Nešić Máté**, Rendőr – **Virág György**. Rendező: **Mészáros Tibor**.

„Minden változik. Semmi sem változik. Minden semmivé változik.

Liliom senkit és semmit – önmagát sem – kímélve égeti az igazi bohémek kétvégű gyertyáját. Van, aki csodálja, van, aki irigyli, de csak az igazán bátrak merik megpróbálni szeretni, hisz aki őhozá közelebb kerül, garantáltan megperzseli magát. Mert ez a tűz nem melegít, éget - egyszerre tisztító és pusztító.

A külvárosi legenda feltámad, hogy porba hulljon ismét; bár ez is „csak” egy történet, de nem mese a fele se. E hamisítatlanul molnári, nem-klasszikus szerelmi drámában megadatott a legtöbb, ami egy szerelemben megadhat: a szerelem maga. Ám ez nemhogy épp elég, hanem olykor túl sok is. És ha tetszik, ha nem, még Liliomnak is szembe kell nézni a kegyetlen ténnyel, hogy néha szembe kell néznünk önmagunkkal. Kiállható ez a próba?...

Nem könnyű feladat, ám Molnár Ferenc (ön)íróniája felpeszdit és reménykedni enged. Pedig a legenda attól legenda, hogy sosem változik...” (**Mészáros Tibor**)

Az év végén vendégül láttuk a szabadkai Kosztolányi Dezső Színházat

### **THE END**

Szereplők: **Béres Márta**, **Mikes Imre Elek**, **Mészáros Gábor**, **Vladimir Grbić**, m.v.  
Dramaturg: **Oláh Tamás**. Jelmez- és dizlettervező: **Darinka Mihajlovic**, m.v. Zenei munkatárs: **Pálfi Ervin**, ifj. **Kucsera Géza**. Rendező: **Andrej Boka**.

Az előadás elsősorban az élet tragikus helyzetait mutatja be komikus szemszögből – és fordítva. Az előadás az ember halálhoz való viszonyával, a meghalással kapcsolatos félelmekkel, saját halandóságunk elfogadásával foglalkozik, rituálékkal, amelyek a történelem során újra és újra ismétlődnek és amelyek a tudatalattinkba vésődtek. Az előadás abból inspirálódik, hogy milyen módon éljük meg a halált, hogyan készülünk fel rá és a haláltól való félelmünk hogyan hat a mindennapjainkra. A történet különböző verbális és nonverbális drámai szituációkból, vallomásokból és metaforikus képekből, jelenetekből áll össze, amelyek a tragikomédia határán mozognak.

A 2018-as évben színészeink újból tanúbizonyságot tettek rátermettségükről, tehetségükről, lendületükről és kitartásukról is. A fent vázolt szoros munkarenden kívül ezúttal is energiát fordítottak arra, hogy a zentai kulturális élet más színterein is helyt álljanak. Zsűriznek, műsort vezetnek, különböző műsorok-, megemlékezések-, ünnepek aktív résztvevői.

Az állandó emberhiánnyal küzdő Zentai Magyar Kamaraszínház maroknyi csapatának 2018-as számokban kifejezett statisztikája a következő:

Összesen: 8 bemutató, 177 előadás 26702 néző




Wischer Johann  
a Zentai Magyar Kamaraszínház igazgatója











**ZENTAI MAGYAR KAMARASZÍNHÁZ**  
**"СЕНЂАНСКО МАЂАРСКО КАМЕРНО ПОЗОРИШТЕ"**  
**24400 Senta, Glavni trg 2 - 24400 Zenta, Fő tér 2**

### **J e g y z ő k ö n y v i k i v o n a t**

A Zentai Magyar Kamaraszínház 01/2019 Igazgató bizottságának üléséről, amelyet 2019.03.14-én tartottak az intézmény székhelyén, Fő tér 2.

Az ülésen részt vettek: Bata Pál, az Igazgató bizottság elnöke, Varga Tamás, Magyar Attila, Ceglédi Ida tagok valamint Rácz Sz. Márta, könyvelő és Wischer Johann, igazgató.

Jegyzőkönyvvezető: Ceglédi Ida.

#### **NAPIRENDI PONTOK:**

1. A Zentai Magyar Kamaraszínház 2018-as évre vonatkozó Pénzügyi jelentésének megvitatása és elfogadása.
2. A Zentai Magyar Kamaraszínház 2018-es évi programjairól szóló jelentés megvitatása és elfogadása.
3. A Leltárbizottság jelentésének megvitatása és elfogadása.
4. Különbféle.

#### **NEMSZÜKSÉGES RÉSZ KIHAGYVA**

##### **1. napirendi pont**

A 1. napirendi pont ismertetése és megvitatása utána az Igazgató bizottság a következő

**H A T Á R O Z A T O T hozta:**

**az Igazgató bizottság egyhangúan elfogadta a Zentai Magyar Kamaraszínház 2018-es évre vonatkozó Pénzügyi jelentését.**

##### **2. napirendi pont**

A 2. napirendi pont ismertetése és megvitatása utána a Igazgató bizottság a következő

**H A T Á R O Z A T O T hozta:**

**az Igazgató bizottság egyhangúan elfogadta a Zentai Magyar Kamaraszínház programjairól szóló jelentését a 2018-es évre vonatkozólag.**


#### **NEMSZÜKSÉGES RÉSZ KIHAGYVA**

Jegyzőkönyvvezető

Ceglédi Ida s.k.

Igazgatóbizottság elnöke

Bata Pál s.k.



**ZENTAI MAGYAR KAMARASZÍNHÁZ**  
**"СЕНЂАНСКО МАЂАРСКО КАМЕРНО ПОЗОРИШТЕ"**  
**24400 Senta, Glavni trg 2 - 24400 Zenta, Fő tér 2**

**J e g y z ő k ö n y v i   k i v o n a t**

A Zentai Magyar Kamaraszínház Felügyelő bizottságának 01/2019 üléséről, amelyet 2019.03.14-én 10,30 órai kezdettel tartottak meg a Zentai Magyar Kamaraszínház székhelyén, Fő tér 2 szám alatt.

Az ülésen részt vettek Szeles Ambrus és Balog Arnold tagok, Wischer Johann, igazgató.

Jegyzőkönyvvezető: Ceglédi Ida.

**NAPIRENDI PONTOK**

1. A Zentai Magyar Kamaraszínház 2018-as évre vonatkozó Pénzügyi jelentésének megvitatása és elfogadása.
2. Különbéle.

**NEMSZÜKSÉGES KIHAGYVA**

**1. napirendi pont**

Az 1. napirendi pont ismertetése és megvitatása után a Felügyelő bizottság a következő

**H A T Á R O Z A T O T hozta:**

**a Felügyelő bizottság egyhangúán elfogadta a Zentai Magyar Kamaraszínház 2018-as évre vonatkozó Pénzügyi jelentését.**

**NEMSZÜKSÉGES KIHAGYVA**

A Felügyelő bizottság elnöke 11,00 zárta be az ülést.

Jegyzőkönyvvezető:

Ceglédi Ida s.k.

A Felügyelő bizottság elnöke

Szeles Ambrus s.k.

**Javaslat**

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 13/2016. és 30/2016. sz. – kiig.) 44. szakaszának 2. bekezdése és 74. szakaszának 2. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv., és 101/2016. sz. – más törv.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontja, valamint Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**V É G Z É S T****A ZENTAI „СЕНЋАНСКО МАЋАРСКО КАМЕРНО ПОЗОРИШТЕ“ – ZENTAI MAGYAR KAMARASZÍNHÁZ 2019-ES ÉVI MUNKAPROGRAMJÁNAK ÉS PÉNZÜGYI TERVÉNEK A JÓVÁHAGYÁSÁRÓL AZ INTÉZMÉNY 2019-ES ÉVI FOLYÓ KÖLTSÉGEIVEL ÉS KIADÁSAIVAL ÉS A MŰVELŐDÉSI PROGRAMOK FINANSZÍROZÁSÁRA MEGÁLLAPÍTOTT ESZKÖZÖK MÉRTÉKÉVEL****I.**

A képviselő-testület JÓVÁHAGYJA a zentai „Сенћанско мађарско камерно позориште“ – Zentai Magyar Kamaraszínház 2019-es évi munkaprogramját és pénzügyi tervét.

**II.**

MEGÁLLAPÍTJUK, hogy Zenta község a 2019. évben részt vesz a zentai „Сенћанско мађарско камерно позориште“ – Zentai Magyar Kamaraszínház művelődési programjainak finanszírozásában és társfinanszírozásában, összesen 1.446.300,00 dináros összegben, és az intézmény folyó költségeiben és kiadásában 6.758.400,00 dináros összeggel.

**III.**

A jelen végzés közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm Tartomány**  
**Zenta község**  
**Zentai Községi Képviselő-testület**  
**Szám: 64-10/2019-I**  
**Kelt: 2019. május 22-én**  
**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**  
**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Indoklás:**

A zentai „Сенћанско мађарско камерно позориште“ – Zentai Magyar Kamaraszínház 2018. július 20-án megküldte Zenta községnek az intézmény munkaprogramját és pénzügyi tervét a 2019-es évre vonatkozóan. A megküldött pénzügyi terv szerint, Zenta község költségvetési eszközeivel 1.446.300,00 dináros összegben finanszírozza és társfinanszírozza a művelődési programokat, és összesen 6.758.000,00 dináros összegben az intézmény folyó kiadásait és költségeit.

# 12

A kultúráról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 72/2009., 13/2016. és 30/2016. sz. – kiig.) 44. szakaszának 2. bekezdése előírja: „Ha az alapító a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány és a helyi önkormányzati egység, az 1. bekezdés 5) és 6) pontja szerinti aktusra a jóváhagyást az alapító adja meg, és a kultúráról szóló törvény 44. szakasza 1. bekezdésének 5) és 6) pontja szerint, az intézmény igazgatási szervének hatáskörébe az alábbiakat sorolja fel: „5) meghozza az intézmény munkaprogramját az igazgató javaslatára” és 6) meghozza az éves pénzügyi tervet”.

A kultúráról szóló törvény 74. szakasza 1-től 4-ik bekezdéseinek rendelkezései előírják: „Az intézményeket, amelyeknek az alapítója a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány, illetve a helyi önkormányzati egység, az alapító költségvetéséből és más, a jelen törvénnyel előírt forrásokból kell finanszírozni vagy társfinanszírozni.

A finanszírozás, illetve társfinanszírozás eszközeinek mértékét az intézménynek a jelen szakasz 1. bekezdése szerinti programjait illetően az alapító állapítja meg, a stratégiai terv és az intézmény javasolt éves munkaprogramja alapján.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerint az intézmény éves munkaprogram-javaslatát tartalmazza a külön kimutatott eszközöket, amelyek szükségesek a programaktivitások finanszírozására, valamint az eszközöket, amelyek a folyó költségek és kiadások finanszírozására szükségesek.

A jelen szakasz 1. bekezdése szerinti művelődési intézmények benyújtják az éves programjavaslatukat legkésőbb július 20-áig a következő évre vonatkozóan.”

A kultúráról szóló törvény 75. szakaszának 1. bekezdése előírja: „A minisztérium, az autonóm tartomány szerve, illetve a helyi önkormányzati egység szerve, amely hatáskörrel rendelkezik a kultúra teendőiben, megállapítja, hogy a jelen törvény 74. szakaszának 1. bekezdése szerint mely művelődési programokat, illetve programrészeket, az intézmény folyó költségeit és kiadásait fogja finanszírozni a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány, illetve a helyi önkormányzati egység a költségvetéséből.”

A kultúráról szóló törvény 75. szakaszának 3. bekezdése előírja: „A minisztérium, az autonóm tartomány, illetve helyi önkormányzati egység szerve, amely hatáskörrel bír a kultúra teendőiben a jelen szakasz 1. bekezdése szerinti intézménnyel éves szerződést köt a jóváhagyott programok és programrészek finanszírozásáról.”

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv., és 101/2016. sz. – más törv.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontjának rendelkezései előírják, hogy: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, szolgálatokat, közvállalatokat, intézményeket és szervezeteket alapít, amelyeket a község statútuma határoz meg, és gyakorolja azok működése feletti felügyeletet.”

A zentai „Сенћанско мађарско камерно позориште“ – Zentai Magyar Kamaraszínház intézmény feletti alapítói jogok részleges átruházásáról szóló szerződés (Zenta Község Hivatalos Lapja, 34/2012. sz.) 5. szakasza szerint, amely Zenta község és a Magyar Nemzeti Tanács között kötött, a szerződő felek egyetértéssel, hogy Zenta község megtartja jogát, hogy a hatásköri szervei továbbra is gyakorolják az intézet feletti

# 12

felügyeletet, meghozzák és változtassák az intézmény alapítói aktusát, jóváhagyják az alapszabályát és az intézmény más általános aktusait, azzal, hogy kötelesek ezen hatáskörök gyakorlásakor tiszteletben tartani a Tanács jogait, amelyeket ezen szerződéssel szerzett.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv., és 101/2016. sz. – más törv.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8) pontjának rendelkezései előírják, hogy: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, szolgálatokat, köztisztviselőket, intézményeket és szervezeteket alapít, amelyeket a község statútuma határoz meg, és gyakorolja azok működése feletti felügyeletet.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 46. szakasza 1. bekezdésének 22) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, jóváhagyja a köztisztviselők éves, illetve hároméves üzletviteli programjait és éves tervüket és munkaprogramjukat, illetve a hároméves munkaprogramjaikat, amely tartalmazza a helyi közösségek, intézmények, szolgálatok, gazdasági társaságok és más szervezetek pénzügyi tervét, amelyeknek az alapítója a község.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 20. szakaszának 3. bekezdése, amely 2019. március 8-án lépett hatályba, előírja: „A tőke társaságok, intézmények és más szervezetek, amelynek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község, kötelesek a Községi Képviselő-testületnek megküldeni jóváhagyás céljából az éves munkatervüket és a hároméves munkatervüket a pénzügyi tervvel a következő év kezdetétől számított 90 napon belül, amelyre a munkaterv vonatkozik, kivéve a művelődési intézményeket, amelyek kötelesek a munkaprogramjukat a pénzügyi tervvel megküldeni a folyó év július 20-áig a következő évre vonatkozóan.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja, amely 2019. március 8-án lépett hatályba, előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, megvitatta és elfogadja a köztisztviselők, intézmények és más köztisztviselők éves munkajelentését, amelyeknek az alapítója, illetve többségi tulajdonosa a község, és a község költségvetésének más használóit és jóváhagyja azok munkaprogramját.”

A Zentai Községi Közigazgatási Hivatal költségvetési és pénzügyi osztályának a véleménye szerint a zentai „Сенћанско мађарско камерно позориште“ – Zentai Magyar Kamaraszínház munkaprogramja és pénzügyi terve összhangban van a község 2019-es évi költségvetéséről szóló rendelettel.

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője végzésével megerősítette a zentai „Сенћанско мађарско камерно позориште“ – Zentai Magyar Kamaraszínház 2019-es évi munkaprogramjának és pénzügyi tervének a jóváhagyásáról szóló végzést az intézmény 2019-es évi folyó költségeivel és kiadásával és a művelődési programok finanszírozására megállapított eszközök mértékével, és utalta azt a Zentai Községi Képviselő-testület elé annak megvitatása és elfogadása céljából.

A Községi Képviselő-testület, miután megvitatta a Községi Tanács javaslatát, meghozta a rendelkező rész szerinti végzést.



12



**ZENTAI MAGYAR KAMARASZÍNHÁZ**  
**"СЕНЂАНСКО МАЂАРСКО КАМЕРНО ПОЗОРИШТЕ"**

**24400 Senta, Glavni trg 2 - 24400 Zenta, Fő tér 2**

Zentai Magyar Kamaraszínház - Zenta
Сенђанско мађарско камерно позориште - Зента
szám/broj: 112-01/2018
koell/datum: 20.07.2018.

**A Zentai Magyar Kamaraszínház 2019-es évi  
programterve**

A Zentai Magyar Kamaraszínházat Zenta község Képviselő Testülete egyhangú szavazással 2008. február 19-én alapította. 2011-ben a Magyar Nemzeti Tanács kiemelt jelentőségű intézményévé vált, 2013-ban a község átruházta az alapítói jogok felét a Magyar Nemzeti Tanácsra.

A Zentai Magyar Kamaraszínház a 2018-as évben Zenta város költségvetéséből kettő előadást készítene, az összes többit pedig pályázati eszközökből valósíthatjuk meg. **Összesen hét bemutatót tervezünk a következő évben** (2 felnőtt, egy gyermekelőadás, egy tantermi, egy diákszínjátsszókkal készülő, két monodrámát)

A két hivatásos előadás költségének az a része, amely az önkormányzati költségvetést terhelne: 760.000,00 dinár, a további költségeket pedig pályázatokból kellene megvalósítanunk. Az önkormányzati rész lebontásban a következőket foglalja magába: rendezői költségek 340.000,00 dinár (424221) és kosztümtervezői költségek 60.000,00 dinár (423599), ruha és cipő költségei 100.000,00 dinár (426621), díszlettervező költsége 100.000,00 dinár (423599), díszlet kivitelezésének költségei – anyag és munka 110.000,00 dinár (50.000,00 dinár (426621), 10.000,00 dinár (423599), 50.000,00 (424221)), dramaturg, zeneszerző költsége 50.000,00 dinár (424221).

A diákszínjátsszók egy előadásának a költsége: 100.000,00 dinár: kulturális szolgáltatás 70.000,00 dinár (424221), anyagi költség 30.000,00 dinár (426621).

A színjátsszók esetében nem csak az a célunk, hogy előadás készüljön, hanem a színpadhoz való szoktatás sem rejtett célunk, valamint az irodalom és a művészet megszerettetése.

Folytatnánk az immár hagyományos „kommandókat” is, amikor a diákszínjátsszóink (és más középiskolások bevonásával együtt) versekkel, zenével megemlékeznek a magyar költészet napjáról a színházban, valamint a város több pontján is. Ennek a nagy sikerű, közkedvelt rendezvényünknek a költsége: 30.000,00 dinár – anyagi költség címén (426621).

Folyamatosan játszanák színészeink a 2017 és 2018-ban bemutatott előadásokat és önálló pódium előadásokat (monodrámák), amelyek két előadással színesítik a repertoárunkat.

Városnapon, szeptember 11-én újra eljátszanánk a 2018-ban már bemutatott 1697, Zenta című előadásunkat, emlékezve és megidézve a zentai csata történelmi eseményt, amely nagyon fontos dátum városunk életében. Ennek elkészítési költségei 500.000,00 dinárt tennének ki (424221).

A Magyar Nemzeti Tanáccsal karöltve tervezzük az elkövetkező évekre vonatkozóan is (már 6 éve folyamatosan) a tájolási programot. A 2019-es évben 7 előadást tervezünk játszani Vajdaság különböző magyarlakta szórvány településén. Ezeknek tervezett költsége 500.000,00 dinár: napidíjak költségei 60.000,00 dinár (422111), szállításhoz üzemanyag 60.000,00 dinár (426412), saját gépjármű használata utáni térítmény 50.000,00 dinár

12  
(422194,426412), kulturális szolgáltatás költségei 280.000,00 dinár (424221) dinár, anyag és kellékek költsége 50.000,00 dinár (426621).

Egy tantermi produkciót is készítenénk, amelyet a vajdasági általános iskolákban és középiskolákban mutatnánk be, azokban az osztályokban, ahol magyar nyelvű oktatás folyik (ezeket is pályázati eszközökből tudnánk létrehozni). A 2018-as évben is sikerült ezt a tervünket megvalósítanunk, amely mindannyiunk örömeire nagyon jól alakult, ezért is szeretnénk folytatni. Ez a tevékenység színházunknak és Vajdaságnak is előrelépés a kultúra terjesztésében és építésében, mert amit nem ápolgatunk és pátjolgatunk az egy idő után elvész, átalakul.

A 2017-es és a 2018-as évben létrejött Fesztiválunk a Teátrum Neked! nagyszerű visszhanggal zárult. Ezt a rendezvényünket a Magyar Teátrumi Társasággal az egyik legfontosabb szakmai partnerünkkel készítjük. A fesztivál anyagi vonzata a Magyar Teátrumi Társaságot terheli. A fellépők megvendégelése pedig a mi feladatunk. Költségben kimutatva: vendéglátói szolgáltatás 72.000,00 dinár (423621), reprezentáció 25.000,00 dinár (423711), ajnándák 3.000,00 dinár (423712).

Annak érdekében, hogy a színházi előadások minél jobb minőségben kerüljenek a nézők elé, nagy szükség van a meglévő berendezések korszerűsítésére, újak vásárlására valamint a meglévők állandó karbantartására, emiatt szükség mutatkozik a következőkre:

- meglévő berendezések és felszerelések karbantartása 20.000,00 dinár (425262),
- szerszám és apróeltár 40.000,00 dinár (426913),

A színházak alapvető működéséhez szükségünk lenne még a következőkre:

- nyomtatási költség (plakát, szórólap) 100.000,00 dinár (423419)
- az előadások fogyókellékei 40.000,00 dinár (426911),
- előadásokhoz szükséges anyagi-kulturális rekvizitek költsége 50.000,00 dinár (426621)
- hangfelvételek készítése valamint az előadások felvételezése 50.000,00 dinár (423599)
- reklám és propagandaköltség 30.000,00 (423431)
- fordítási költség 10.000,00 dinár (423111).

Zentai Magyar Kamaraszínház nagyobb hangsúlyt szeretne fordítani más színházakkal való együttműködésre. Erre nyújtanak alkalmat a csereelőadások, a vendégjátékok. A következő évben négy vendéglőadást tervezünk meghívni. Szoros kapcsolatot kell fenntartani nem csak a vajdasági, hanem a határon túli színházakkal is. Fontosnak tartjuk, hogy lehetőségeinkhez mérten minél több színházi fesztiválon is részt vegyünk, amivel öregbítenénk színházunk és városunk hírnevét.

A színházi bemutatók után a művészek és vendégek megvendégelése, az állófogadások (saját kezűleg készített szendvics, üdítő) tervezett összege 60.000,00 dinár: reprezentáció 20.000,00 dinár (423711), vendéglátói szolgáltatás 40.000,00 dinár (423621). Ez az összeg magába foglalja a kapcsolataink által betervezett vendéglőadások (amelyek nem igényelnek semmiféle kiadást) résztvevőinek a megvendégelését is. Az elmúlt évek tapasztalatai alapján esetenként szükség mutatkozik a vendégek elszállásolására 10.000,00 dinár (423621).

# 12

A 2019-as évre a következőket tervezzük:

- diákszínjászók utaztatása az amatőr szemlére és utazás egyéb fesztiválokra 15.000,00 dinár (426412),
- tiszteletdíjak, napidíjak és az utazás költségei más helységben tartott előadásokért 137.700,00 dinár (424221), 30.000,00 dinár (426412), 10.000,00 (422111), 20.000,00 (422911),
- kapcsolattartás a többi vajdasági és külföldi magyar színházzal, utazás 10 alkalommal 57.000,00 dinár: 5.000,00 dinár (422121), 10.000,00 dinár (422194,426412), 5.000,00 dinár (422293,426412), 5.000,00 dinár (422299), 30.000,00 (426412), 2.000,00 (422199),
- Országos Színházi Fesztivál Pécs (POSZT), 10.000,00 dinár (426412), 20.000,00 dinár (424221),
- Pataki Gyűrű-díj színházunkra eső költségei 20.000,00 dinár (423712),
- Temesvári Színházi Fesztivál (TESZT) 5.000,00 dinár (426412), 20.000,00 dinár (424221),
- Határon túli Színházak Fesztiválja Kisvárdra 15.000,00 dinár (426412), 20.000,00 dinár (424221),
- a Magyar Teátrumi Társaság közgyűlései- útiköltség 20.000,00 dinár (422293,426412),
- a Magyar Teátrumi Társaság tagsági díja 45.000,00 dinár (423599).

A tervezett költségek eszközforrás szerinti felosztása:

## I. Önkormányzati forrásból

- hivatásos színházi előadás készítése.....	760.000,00
- 1697, Zenta című előadás újrabemutatása .....	500.000,00
- meglévő berendezések és felszerelések karbantartása.....	20.000,00
- az előadások fogyókellékei és apróeltára.....	80.000,00
- előadásokhoz szükséges anyagi-kulturális rekvizitek költsége .....	50.000,00
- a Magyar Teátrumi Társaság közgyűlései- útiköltség.....	20.000,00
- a Magyar Teátrumi Társaság tagsági díja .....	45.000,00
- Temesvári Színházi Fesztivál (TESZT) .....	25.000,00
- Határon túli Színházak Fesztiválja Kisvárdra .....	35.000,00
- Országos Színházi Fesztivál Pécs POSZT .....	30.000,00
- kapcsolattartás más színházakkal (útiköltség).....	57.000,00
- diákszínjászók előadása .....	100.000,00
- Verskommandó .....	30.000,00
- diákszínjászók utaztatása az amatőr szemlére.....	15.000,00
- tiszteletdíjak és utazás költsége más helységben tartott előadásokért	197.700,00
- nyomtatási költség (plakát, szórólap).....	100.000,00
- Pataki Gyűrű-díj színházunkra eső költsége .....	20.000,00
- hang- kép felvételezés (előadás készítésére).....	90.000,00
- vendéglátói szolgáltatás .....	122.000,00
- reprezentáció .....	48.000,00
- reklám és propaganda .....	30.000,00
- színészek juttatása (fizetés).....	1.947.800,00
- művészeti titkár.....	709.700,00
- hangtechnikus.....	591.400,00

**ÖSSZESEN:**

**5.623.600,00**

Pályázatokból:

- hivatásos színházi előadás készítése.....	1.840.000,00
- tájoló program MNT.....	500.000,00
- színészek juttatása.....	3.000.000,00

**ÖSSZESEN: 5.340.000,00**

A fizetésekhez és a munkához szükséges általános és más költségek tervezett összege Zenta város költségvetéséből **3.262.100,00**

**VÉGÖSSZEG: 14.225.700,00**

Zenta, 2018.07.16-án



Wischer Johann  
*Wischer Johann*  
Zentai Magyar Kamaraszínház  
igazgatója

## 2019-ES ÉV PÉNZÜGYI TERVE

Szám- szám	Leírás	Jövedelem a községi költségvetésből		Egyéb forrásból származó jövedelem		Össz tervezett jövedelem
		PA0001	PA0002	PA0001	PA0002	
321311	Áthozott jövedelem az előző évekből					0.00
732151	Foyó adományok nemzetközi szervezetektől					0.00
742151	Termékek és szolgáltatások eladásából származó jövedelem	700,000.00	600,000.00			1,300,000.00
744151	Természetes és jogi személyek adományai			3,000,000.00		3,000,000.00
791111	Jövedelem a költségvetésből	6,058,400.00	846,300.00			6,904,700.00
<b>ÖSSZESEN</b>		<b>6,758,400.00</b>	<b>1,446,300.00</b>	<b>3,000,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>11,204,700.00</b>

Szám- szám	Leírás	Költségek a községi költségvetésből		Költségek egyéb forrásból		Össz jervezett költség
		PA0001	PA0002	PA0001	PA0002	
<b>411</b>	<b>Foglalkoztatottak keresetei és pótlékai</b>	<b>2,080,100.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2,080,100.00</b>
411111	Alapfizetés	1,657,000.00				1,657,000.00
411115	Munkahelyen eltöltött idő utáni pótlék - holt munka	113,100.00				113,100.00
411117	30 napig terjedő betegségből adódó ideglenes munkaképtelenség miatti térítmény	10,000.00				10,000.00
411118	Munkából való távollét miatti térítmény, ünnepnapokon, amely nem munkanap, évi szabadság, fizetett távollét, stb	300,000.00				300,000.00
<b>412</b>	<b>Munkaadót terhelő szociális járulékok</b>	<b>372,500.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>372,500.00</b>
412111	Nyugdíj és rokkantási biztosítás járuléka	249,700.00				249,700.00
412211	Egészségügyi biztosítás járuléka	107,200.00				107,200.00
412311	Munkanélküliségi biztosítás járuléka	15,600.00				15,600.00
<b>413</b>	<b>Természetbeni térítmények</b>	<b>30,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>30,000.00</b>
413142	Munkások gyerekeinek ajándéka	30,000.00				30,000.00
<b>414</b>	<b>A foglalkoztatottak szociális juttatásai</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
414111	Szülésszabadság					0.00
414121	30 napon túli betegszabadság					0.00

414311	Végkielégítés nygdíjbavonulás esetén					0.00
414411	Szodiális segítség egészségügyi kezelés esetén a foglalkoztatottnak és szűkebb családtagjainak					0.00
<b>415</b>	<b>A foglalkoztatottak térítményei</b>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
415112	Mukába és munkából járás költségei					0.00
<b>416</b>	<b>Díjak, jutalmak és egyéb külön kiadások</b>	75,000.00	0.00	0.00	0.00	75,000.00
416111	Jubiláris díjak	75,000.00				75,000.00
<b>421</b>	<b>Állandó kiadások</b>	315,000.00	0.00	0.00	0.00	315,000.00
421111	Pénzforgalom költségei	45,000.00				45,000.00
421121	Banki szolgáltatás költségei	15,000.00				15,000.00
421211	Az elektromos energia szolgált. költségei					0.00
421225	Központi fűtés költségei					0.00
421311	Kommunális szolgáltatás költségei					0.00
421323	Ingatlanök őrzése					0.00
421411	Telefon, telex, telefax					0.00
421412	Internet és hasonló	6,000.00				6,000.00
421414	Mobil telefon szolgáltatásai	95,000.00				95,000.00
421421	Postai szolgáltatás	20,000.00				20,000.00
421512	Gépjármű biztosítása-casco	80,000.00				80,000.00
421521	Foglalkoztatottak munkahelyi balesetbiztosítása	36,900.00				36,900.00
421522	Foglalkoztatottak egészségügyi biztosítása	17,100.00				17,100.00
421621	Szállítási eszköz bérlése					0.00
<b>422</b>	<b>Utazási költségek</b>	0.00	82,600.00	0.00	0.00	82,600.00
422111	Hivatalos utak napidíjának költségei		30,600.00			30,600.00
422121	Hivatalos utak szállítási költségei					0.00
422194	Saját gépjárműhasználat térítményei		17,500.00			17,500.00
422199	Hivatalos utak egyéb költségei		2,000.00			2,000.00
422211	Külföldi hivatalos utak napidíjának költségei					0.00
422221	Külföldi hivatalos utak szállítási költségei					0.00
422293	Saját gépjárműhasználat térítményei külföldön		10,000.00			10,000.00
422299	Külföldi hivatalos utak egyéb költségei		2,500.00			2,500.00
422911	Egyéb szállítási költségek		20,000.00			20,000.00
<b>423</b>	<b>Szerződéses szolgáltatások</b>	1,508,000.00	456,000.00	0.00	0.00	1,964,000.00
423111	Fordítási költségek		10,000.00			10,000.00
423121	Titkári szolgáltatás	828,000.00				828,000.00
423211	Szoftverek kidolgozásának költségei					0.00
423221	Számítógépek karbantartásának költségei	80,000.00				80,000.00
423311	Munkások továbbképzésének költségei					0.00
423321	Szemináriumok kotizációja					0.00
423322	Szakelőadások kotizációja					0.00
423391	Szakvizsgák költségei					0.00
423399	Továbbképzés egyéb költségei					0.00

423411	Bíltének nyomtatási költségei					0.00
423413	Publikációk nyomtatási költségei					0.00
423419	Nyomtatás egyéb költségei		50,000.00			50,000.00
423421	Nyilvánosság tájékoztatási költsége					0.00
423431	Reklám és propagandaköltség		30,000.00			30,000.00
423432	Tenderek és más tájékoztatási hirdetések költségei					0.00
423521	Jogi képviselő hazai bíróságokon					0.00
423599	Egyéb szakosított szolgáltatások	600,000.00	215,000.00			815,000.00
423621	Vendéglátói szolgáltatások		105,000.00			105,000.00
423711	Reprezentáció		26,000.00			26,000.00
423712	Ajándékok		20,000.00			20,000.00
423911	Egyéb általános szolgáltatás					0.00
<b>424</b>	<b>Szakosított szolgáltatások</b>	<b>1,947,800.00</b>	<b>627,700.00</b>	<b>3,000,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>5,575,500.00</b>
424221	Kulturális szolgáltatások	1,947,800.00	627,700.00	3,000,000.00		5,575,500.00
<b>425</b>	<b>Folyó javítások és karbantartások</b>	<b>40,000.00</b>	<b>20,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60,000.00</b>
425111	Kőművesmunkák					0.00
425112	Asztalosmunkák					0.00
425113	Festés és meszelési munkálatok					0.00
425114	Munkálatok a tetőn					0.00
425115	Munkálatok a vízvezeték és kanalizáción					0.00
425116	Munkálatok a központi fűtésen					0.00
425117	Munkálatok az elektromos vezetékeken					0.00
425119	Épületek egyéb javítása és karbantartása					0.00
425219	Szállítási eszközök egyéb javításai	30,000.00				30,000.00
425221	Bútor karbantartása					0.00
425222	Számítógépek karbantartása	10,000.00				10,000.00
425223	Kommunikációs berendezések karbantartása					0.00
425224	Elektromos felszerelés karbantartása					0.00
425226	Háztartási gépek karbantartása					0.00
425241	Környezetvédelmi eszközök karbantartása					0.00
425262	Kulturális felszerelés karbantartása		20,000.00			20,000.00
<b>426</b>	<b>Anyag</b>	<b>135,000.00</b>	<b>260,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>395,000.00</b>
426111	Irodai anyag	30,000.00				30,000.00
426131	Virág és dekoráció					0.00
426311	Szakirodalom a foglalkoztatottak részére					0.00
426412	Dízel üzemanyag	60,000.00				60,000.00
426413	Olaj és kenőanyag	5,000.00				5,000.00
426491	Szállítóeszközökhöz szükséges egyéb anyag					0.00
426621	Kulturárhoz szükséges anyag		180,000.00			180,000.00
426811	Tisztításhoz szükséges vegyi anyag	20,000.00				20,000.00
426819	Tisztaság fenntartásához szükséges egyéb anyag	20,000.00				20,000.00
426911	Fogyóanyag		40,000.00			40,000.00



426913	Szerszám és apróletár		40,000.00			40,000.00
<b>465</b>	<b>Egyéb támogatások és átutalások</b>	200,000.00	0.00	0.00	0.00	200,000.00
465111	Egyéb folyó támogatások és átutalások					0.00
465112	Törvény szerinti egyéb folyó támogatások	200,000.00				200,000.00
<b>482</b>	<b>Adók, kötelező illetékek és bírságok</b>	55,000.00	0.00	0.00	0.00	55,000.00
482131	Járművek regisztrálása	50,000.00				50,000.00
482241	Községi illetékek					0.00
482251	Bírósági illeték	5,000.00				5,000.00
483111	Pénzbírságok és szankciók					0.00
<b>511</b>	<b>Épületek és építkezési objektumok</b>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
511294	Kulturális intézmény épületeinek kiépítése					0.00
511451	Tervdokumentáció					0.00
<b>512</b>	<b>Gépek és felszerelések</b>	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
512232	Telefonok					0.00
512233	Mobiltelefonok					0.00
512241	Elektromos felszerelés					0.00
512242	Fényképezési felszerelés					0.00
512251	Háztartási felszerelés					0.00
512631	Kulturális felszerelés					0.00
<b>ÖSSZESEN</b>		<b>6,758,400.00</b>	<b>1,446,300.00</b>	<b>3,000,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>11,204,700.00</b>

Zenta, 2018.11.26.

Összeállította:  
Rácz Szabó Márta

Igazgató:  
Wischer Johann

## ФИНАНСИЈСИ ПЛАНА ЗА 2016.ГОДИНУ-ПРОГРАМСКА АТИВНОСТ 0001

Конто	Опис	Средства из буџета	Издаци из осталих извора	Укупно
3	4	5	6	7
		<b>26,819,000.00</b>	<b>14,864,900.00</b>	<b>41,683,900.00</b>
<b>410000</b>	<b>Расходи за запослене</b>	<b>18,618,000.00</b>	<b>1,184,000.00</b>	<b>19,802,000.00</b>
411000	Плате, додаци и накнаде запослених	15,646,000.00	180,000.00	15,826,000.00
412000	Социјални доприноси на терет послодавца	2,802,000.00	34,000.00	2,836,000.00
413000	Накнаде у натура давања запосленима		30,000.00	30,000.00
414000	Социјална давања запосленима	145,000.00	940,000.00	1,085,000.00
415000	Накнаде трошкова за запослене			0.00
416000	Награде запосленима и остали посебни расходи	25,000.00		25,000.00
<b>420000</b>	<b>Коришћење роба и услуга</b>	<b>6,323,000.00</b>	<b>2,494,500.00</b>	<b>8,817,500.00</b>
421000	Стални трошкови	5,265,000.00	50,000.00	5,315,000.00
422000	Трошкови путовања	20,000.00		20,000.00
423000	Услуге по уговору	353,000.00	21,500.00	374,500.00
424000	Специјализоване услуге			0.00
425000	Текуће поправке и одржавање	345,000.00	2,413,000.00	2,758,000.00
426000	Материјал	340,000.00	10,000.00	350,000.00
<b>460000</b>	<b>Донације, дотације и трансфери</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>21,400.00</b>	<b>1,899,400.00</b>
<b>465000</b>	<b>Остале донације и трансфери</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>21,400.00</b>	<b>1,899,400.00</b>
<b>480000</b>	<b>Остали расходи</b>	<b>0.00</b>	<b>5,000.00</b>	<b>5,000.00</b>
482000	Порези, обавезне таксе и казне		5,000.00	5,000.00
483000	Новчане казне и пенали по решењу судова			0.00
<b>510000</b>	<b>Основна средства</b>	<b>0.00</b>	<b>11,160,000.00</b>	<b>11,160,000.00</b>
511000	Зграде и грађевински објекти			0.00
512000	Машине и опрема		11,160,000.00	11,160,000.00
513000	Остали некретнине и опрема			0.00
515000	Нематеријална имовина			0.00

Конто	Опис	Средства из буџета	Издаци из осталих извора	Укупно
3	4	5	6	7
		<b>26,819,000.00</b>	<b>14,864,900.00</b>	<b>41,683,900.00</b>
<b>410000</b>	<b>Расходи за запослене</b>	<b>18,618,000.00</b>	<b>1,184,000.00</b>	<b>19,802,000.00</b>
<b>411000</b>	<b>Плате, додаци и накнаде запослених</b>	<b>15,646,000.00</b>	<b>180,000.00</b>	<b>15,826,000.00</b>
<b>411100</b>	<b>Плате, додаци и накнаде запослених</b>	<b>15,646,000.00</b>	<b>180,000.00</b>	<b>15,826,000.00</b>
411111	Плате, додаци и накнаде запослених	15,646,000.00	180,000.00	15,826,000.00
<b>412000</b>	<b>Социјални доприноси на терет послодавца</b>	<b>2,802,000.00</b>	<b>34,000.00</b>	<b>2,836,000.00</b>
<b>412100</b>	<b>Допринос за пензијско и инвалидско осигурање</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>22,000.00</b>	<b>1,900,000.00</b>
412111	Допринос за пензијско и инвалидско осигурање	1,878,000.00	22,000.00	1,900,000.00
<b>412200</b>	<b>Допринос за здравствено осигурање</b>	<b>806,000.00</b>	<b>10,000.00</b>	<b>816,000.00</b>
412211	Допринос за здравствено осигурање	806,000.00	10,000.00	816,000.00
<b>412300</b>	<b>Допринос за незапосленост</b>	<b>118,000.00</b>	<b>2,000.00</b>	<b>120,000.00</b>
412311	Допринос за незапосленост	118,000.00	2,000.00	120,000.00

<b>413000</b>	<b>Накнаде у натури</b>	<b>0.00</b>	<b>30,000.00</b>	<b>30,000.00</b>
<b>413100</b>	<b>Накнаде у натури</b>	<b>0.00</b>	<b>30,000.00</b>	<b>30,000.00</b>
413142	Поклони за децу запослених		30,000.00	30,000.00
<b>414000</b>	<b>Социјална давања запосленима</b>	<b>145,000.00</b>	<b>940,000.00</b>	<b>1,085,000.00</b>
<b>414100</b>	<b>Исплата накнада за време одсуствовања с посла на терет фондова</b>	<b>0.00</b>	<b>940,000.00</b>	<b>940,000.00</b>
414111	Породиљско боловање		900,000.00	900,000.00
414121	Боловање преко 30 дана		40,000.00	40,000.00
<b>414300</b>	<b>Отпремнине и помоћи</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
414311	Отпремнине приликом одласка у пензију			0.00
<b>414400</b>	<b>Помоћ у медицинском лечењу запосленог или члана уже породице</b>	<b>145,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>145,000.00</b>
414411	Помоћ у медицинском лечењу запосленог или члана уже породице	145,000.00		145,000.00
<b>415000</b>	<b>Накнаде трошкова за запослене</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>415100</b>	<b>Накнаде трошкова за запослене</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
415112	Накнаде трошкова за превоз на посао и са посла			0.00
<b>416000</b>	<b>Награде запосленима и остали посебни расходи</b>	<b>25,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>25,000.00</b>
<b>416100</b>	<b>Награде запосленима и остали посебни расходи</b>	<b>25,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>25,000.00</b>
416111	Јубиларна награда	25,000.00		25,000.00
<b>420000</b>	<b>Коришћење роба и услуга</b>	<b>6,323,000.00</b>	<b>2,494,500.00</b>	<b>8,817,500.00</b>
<b>421000</b>	<b>Стални трошкови</b>	<b>5,265,000.00</b>	<b>50,000.00</b>	<b>5,315,000.00</b>
<b>421100</b>	<b>Трошкови платног промета и банкарских услуга</b>	<b>70,000.00</b>	<b>20,000.00</b>	<b>90,000.00</b>
421111	Трошкови платног промета	70,000.00	10,000.00	80,000.00
421121	Трошкови банкарских услуга		10,000.00	10,000.00
<b>421200</b>	<b>Енергетске услуге</b>	<b>4,630,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>4,630,000.00</b>
421211	Услуге за електричну енергију	1,130,000.00		1,130,000.00
421223	Трошкови грејања - дрво			0.00
421225	Трошкови грејања – централно грејање	3,500,000.00		3,500,000.00
<b>421300</b>	<b>Комуналне услуге</b>	<b>260,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>260,000.00</b>
421311	Услуге водовода и канализације	240,000.00		240,000.00
421323	Услуге заштите имовине	20,000.00		20,000.00
<b>421400</b>	<b>Услуге комуникација</b>	<b>295,000.00</b>	<b>30,000.00</b>	<b>325,000.00</b>
421411	Телефон, телекс и телефакс	170,000.00		170,000.00
421412	Интернет и слично	75,000.00	10,000.00	85,000.00
421414	Услуге мобилног телефона	50,000.00		50,000.00
421421	Поштанске услуге			0.00
421422	Услуге доставе		20,000.00	20,000.00
<b>421500</b>	<b>Трошкови осигурања</b>	<b>10,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10,000.00</b>
421511	Осигурање зграда			0.00
421521	Осигурање запослених у случају несреће на раду			0.00
421519	Осигурање остале имовине	10,000.00		10,000.00
<b>421900</b>	<b>Остали трошкови</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
421911	Радио-телевизијска преплата			0.00
421919	Остали непоменути трошкови			0.00
<b>422000</b>	<b>Трошкови путовања</b>	<b>20,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>20,000.00</b>
<b>422100</b>	<b>Трошкови службених путовања у земљи</b>	<b>10,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10,000.00</b>
422111	Трошкови дневница (исхране) на службеном путу			0.00
422121	Трошкови превоза на службеном путу			0.00
422131	Трошкови смештаја на службеном путу			0.00
422194	Накнада за употребу сопственог возила	10,000.00		10,000.00
422199	Остали трошкови за службена путовања			0.00

<b>422200</b>	<b>Трошкови службених путовања у иностранству</b>	<b>10,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>10,000.00</b>
422211	Трошкови дневница за службени пут у иностранство			0.00
422221	Трошкови превоза на службеном путу у иностранство			0.00
422293	Накнада за употребу сопственог возила у иностранство	10,000.00		10,000.00
<b>422300</b>	<b>Трошкови путовања у оквиру редовног</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
422394	Накнада за коришћење сопственог аутомобила			0.00
<b>422900</b>	<b>Остали трошкови транспорта</b>			<b>0.00</b>
422911	Остали трошкови транспорта			0.00
<b>423000</b>	<b>Услуге по уговору</b>	<b>353,000.00</b>	<b>21,500.00</b>	<b>374,500.00</b>
<b>423100</b>	<b>Административне услуге</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
423111	Услуге превођења			0.00
423191	Остале административне услуге			0.00
<b>423200</b>	<b>Компјутерске услуге</b>	<b>144,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>144,000.00</b>
423211	Услуге за израду софтвера			0.00
423221	Услуге за одржавање рачунара	144,000.00		144,000.00
<b>423300</b>	<b>Услуге образовања и усавршавања запослених</b>	<b>46,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>46,000.00</b>
423311	Услуге образовања и усавршавања запослених			0.00
423321	Котизација за семинаре			0.00
423322	Котизације за стручна саветовања			0.00
423391	Издаци за стручне испите			0.00
423399	Остали издаци за стручно образовање	46,000.00		46,000.00
<b>423400</b>	<b>Услуге информисања</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
423411	Услуге штампања билтена			0.00
423413	Услуге штампања публикација			0.00
423419	Остале услуге штампања			0.00
423421	Услуге информисања јавности			0.00
423431	Услуге рекламе и пропаганде			0.00
423432	Објављивање тендера и информативних огласа			0.00
<b>423500</b>	<b>Стручне услуге</b>	<b>140,000.00</b>	<b>5,000.00</b>	<b>145,000.00</b>
423521	Право заступање пред домаћим судовима			0.00
423599	Остале стручне услуге	140,000.00	5,000.00	145,000.00
<b>423600</b>	<b>Услуге за домаћинство и угостителство</b>	<b>10,000.00</b>	<b>10,000.00</b>	<b>20,000.00</b>
423621	Угоститељске услуге	10,000.00	10,000.00	20,000.00
<b>423700</b>	<b>Репрезентација</b>	<b>9,000.00</b>	<b>6,500.00</b>	<b>15,500.00</b>
423711	Репрезентација	9,000.00	6,500.00	15,500.00
423712	Поклони			0.00
<b>423900</b>	<b>Остале опште услуге</b>	<b>4,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>4,000.00</b>
423911	Остале опште услуге	4,000.00		4,000.00
<b>424000</b>	<b>Специјализоване услуге</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>242200</b>	<b>Услуге образовања, културе и спорта</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
424211	Услуге образовања			0.00
424221	Услуге културе			0.00
<b>425000</b>	<b>Текуће поправке и одржавање</b>	<b>345,000.00</b>	<b>2,413,000.00</b>	<b>2,758,000.00</b>
<b>425100</b>	<b>Текуће поправке и одржавање зграда и објеката</b>	<b>185,000.00</b>	<b>2,404,000.00</b>	<b>2,589,000.00</b>
425111	Зидарски радови		1,800,000.00	1,800,000.00
425112	Столарски радови			0.00
425113	Молерски радови	150,000.00	200,000.00	350,000.00
425114	Радови на крову	10,000.00		10,000.00
425115	Водовод и канализација	5,000.00	202,000.00	175,000.00
425116	Радови на централном грејању	5,000.00		5,000.00

425117	Електричне инсталације	5,000.00	2,000.00	7,000.00
425119	Остале поправки и одржавања зграда	10,000.00	200,000.00	210,000.00
<b>425200</b>	<b>Текуће поправки и одржавање опреме</b>	<b>160,000.00</b>	<b>9,000.00</b>	<b>169,000.00</b>
425212	Поправке електричне и електронске опреме			0.00
425221	Намештај			0.00
425222	Рачунарска опрема	90,000.00	2,000.00	92,000.00
425223	Опрема за комуникацију			0.00
425224	Електронска опрема	5,000.00	7,000.00	12,000.00
425226	Опрема за домаћинство	5,000.00		5,000.00
425241	Опрема за очување животне средине	60,000.00		60,000.00
425261	Опрема за образовање			0.00
425262	Опрема за културу			0.00
<b>426000</b>	<b>Материјал</b>	<b>340,000.00</b>	<b>10,000.00</b>	<b>350,000.00</b>
<b>426100</b>	<b>Административни материјал</b>	<b>60,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>60,000.00</b>
426111	Канцеларијски материјал	60,000.00		60,000.00
426131	Цвеће и декорација			0.00
426191	Остали административни материјал			
<b>426300</b>	<b>Материјали за образовање и усавршавање запослених</b>	<b>100,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>100,000.00</b>
426311	Стручна литература	100,000.00		100,000.00
<b>426600</b>	<b>Материјал за образовање, културу и спорт</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
426611	Материјал за образовање			0.00
426621	Материјал за културу			0.00
<b>426800</b>	<b>Материјали за одржавање хигијене и угоститељство</b>	<b>120,000.00</b>	<b>0.00</b>	<b>120,000.00</b>
426811	Хемијска средства за чишћење	50,000.00		50,000.00
426812	Инвентар за одржавање хигијене			0.00
426819	Остали материјал за одржавање хигијене	70,000.00		70,000.00
<b>426900</b>	<b>Материјали за посебне намене</b>	<b>60,000.00</b>	<b>10,000.00</b>	<b>70,000.00</b>
426911	Потрошни материјал	30,000.00	5,000.00	35,000.00
426913	Алат и инвентар	30,000.00	5,000.00	35,000.00
<b>460000</b>	<b>Донације, дотације и трансфери</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>21,400.00</b>	<b>1,899,400.00</b>
<b>465000</b>	<b>Остале донације и трансфери</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>21,400.00</b>	<b>1,899,400.00</b>
<b>465100</b>	<b>Остале текуће донације и трансфери</b>	<b>1,878,000.00</b>	<b>21,400.00</b>	<b>1,899,400.00</b>
465111	Остале текуће донације и трансфери			0.00
465112	Остале текуће донације по закону	1,878,000.00	21,400.00	1,899,400.00
<b>480000</b>	<b>Остали расходи</b>	<b>0.00</b>	<b>5,000.00</b>	<b>5,000.00</b>
<b>482000</b>	<b>Порези, обавезне таксе и казне</b>	<b>0.00</b>	<b>5,000.00</b>	<b>5,000.00</b>
<b>482100</b>	<b>Обавезне таксе</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
482191	Остали порези			0.00
<b>482200</b>	<b>Обавезне таксе</b>	<b>0.00</b>	<b>5,000.00</b>	<b>5,000.00</b>
482211	Републичке таксе			0.00
482241	Општинске таксе			0.00
482251	Судске таксе		5,000.00	5,000.00
<b>483000</b>	<b>Новчане казне и пенали по решењу судова</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
483111	Новчане казне и пенали по решењу судова			0.00
<b>510000</b>	<b>Основна средства</b>	<b>0.00</b>	<b>11,160,000.00</b>	<b>11,160,000.00</b>
<b>511000</b>	<b>Зграде и грађевински објекти</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
511394	Капитално одржавање зграда			0.00
<b>512000</b>	<b>Машине и опрема</b>	<b>0.00</b>	<b>11,160,000.00</b>	<b>11,160,000.00</b>
<b>512200</b>	<b>Административна опрема</b>	<b>0.00</b>	<b>11,160,000.00</b>	<b>11,160,000.00</b>
512211	Намештај		930,000.00	930,000.00
512221	Рачунарска опрема		100,000.00	100,000.00
512222	Штампачи			0.00
512231	Телефонска централа			0.00
512232	Телефони			0.00
512233	Мобилни телефони			0.00
512241	Електронска опрема		10,070,000.00	10,070,000.00
512242	Фотографска опрема		60,000.00	60,000.00

12

512251	Опрема за домаћинство			0.00
512611	Опрема за образовање			0.00
512631	Опрема за културу			0.00
<b>513000</b>	<b>Остали некретнине и опрема</b>	<b>0.00</b>		<b>0.00</b>
<b>513100</b>	<b>Остали некретнине и опрема</b>	<b>0.00</b>		<b>0.00</b>
513111	Остали некретнине и опрема			0.00
<b>515000</b>	<b>Нематеријална имовина</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>515100</b>	<b>Нематеријална имовина</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
515121	Књиге у библиотеци			0.00
515122	Музејски експонати и споменици			0.00

У Сенти, 27.11.2015.године

Саставила:  
Марта Рац Сабо

Одговорно лице:  
Рихард Хуђик



**ZENTAI MAGYAR KAMARASZÍNHÁZ**  
**"СЕНЋАНСКО МАЂАРСКО КАМЕРНО ПОЗОРИШТЕ"**  
24400 Senta, Glavni trg 2 - 24400 Zenta, Fő tér 2

**J E G Y Z Ó K Ö N Y V I K I V O N A T**

A Zentai Magyar Kamaraszínház 10/2018 Igazgató bizottságának üléséről, amelyet 2018.07.20-án tartottak az intézmény székhelyén, Fő tér 2.

Az ülésen részt vettek: Bata Pál, az Igazgató bizottság elnöke, Varga Tamás és Ceglédi Ida tagok valamint Wischer Johann, az intézmény igazgatója.

Hiányzott: Magyar Attila, igazoltan.

Jegyzőkönyvvezető: Ceglédi Ida.

NEMSZÜKSÉGES RÉSZ KIHAGYVA

**2. napirendi pont**

A 2. napirendi pont ismertetése és megvitatása után az Igazgató bizottság a következő

**H A T Á R O Z A T O T** hozta:

**az Igazgató bizottság egyhangúan elfogadta a Zentai Magyar Kamaraszínház 2019-es évre vonatkozó Programtervét.**

NEMSZÜKSÉGES RÉSZ KIHAGYVA

Mivel egyéb bejelentésekre nem érkezett igény, az Elnök Úr köszönetet mondott a részvételért és 10,30 bezárta az ülést.

Jegyzőkönyvvezető

Ceglédi Ida s.k.

Igazgató bizottság elnöke

Bata Pál s.k.

**Javaslat**

A gazdasági társaságokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 36/2011, 99/2011, 83/2014, 5/2015, 44/2018 és 95/2018. sz.) 200. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/2014, 101/2016. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**V É G Z É S T****A KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ GAZDASÁGI TÁRSASÁG „ПОСЛОВНИ ИНКУБАТОР Д.О.О“ ÜZLETI INKUBÁTOR KFT СЕНТА – ZENTA 2018-as ÉVI MUNKA- ÉS PÉNZÜGYI JELENTÉSÉNEK AZ ELFOGADÁSÁRÓL****I.**

A KKT elfogadja a korlátolt felelősségi gazdasági társaság a „ПОСЛОВНИ ИНКУБАТОР Д.О.О“ ÜZLETI INKUBÁTOR KFT СЕНТА – ZENTA 2018-as évi munka- és pénzügyi jelentését.

**II.**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság****Vajdaság Autonóm Tartomány****Zenta község****Zentai Községi Képviselő-testület****Szám: 30-3/2019-I****Kelt: 2019. május 22-én****Z e n t a****Pataki Tibor s. k.****a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese****Indoklás:**

A gazdasági társaságokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 36/2011, 99/2011, 83/2014, 5/2015, 44/2018 és 95/2018. sz.) 200. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/2014, 101/2016. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 10. pontja alapján, a Zentai Községi Képviselő-testület megvitatja és elfogadja a közvállalatok, szervezetek és más közszolgálatok éves munkajelentéseit, amelyeknek az alapítója, vagy többségi tulajdonosa a község.

A „Пословни инкубатор доо – Üzleti Inkubátor Kft. Сента – Zenta korlátolt felelősségű gazdasági társaság előzetesen elfogadja ezt a jelentést a 2019.02.25-én tartott ülésén, éspedig a 2019-2-6-os szám alatt.

Zenta község Községi Tanácsa a 2019.04.09-én tartott ülésén megerősítette a korlátolt felelősségi gazdasági társaság a „ПОСЛОВНИ ИНКУБАТОР Д.О.О“ ÜZLETI INKUBÁTOR KFT СЕНТА – ZENTA 2018-as évi munka- és pénzügyi jelentésének



# 13

elfogadásáról szóló végzésjavaslatot a javasolt szövegben és azt utalta a Községi Képviselő-testület elé megvitatás és elfogadás céljából.

A fent előterjesztettek alapján a KKT meghozta a rendelkező rész szerinti döntést.

# 13

## **A 2018-as évi munka- és pénzügyi jelentés**

# 13

Zenta, 2019

## Tartalom

Bevezető.....	3
1. Általános információk.....	4
2. A 2018-as évi munkajelentés.....	5
2.1. Pályázatok.....	
2.2. Projektumok.....	
3. Pénzügyi jelentés és a 2018-as évi üzletviteli eredmény.....	8

# 13

## **BEVEZETÉS**

A start-up biznissz bátor lépés, de lépés is a bizonytalanságba. Az időszakról van szó, amikor egy üzleti ötlet a legsérülékenyebb a piaci konkurencia, a pénzügyi korlátozások és a nagy üzletviteli kockázat miatt. Pontosan ezért, a start-up bizniszek 70%-a elvész az üzletviteli kísérlet első hónapjaiban. Azonban, emellett is szükséges megérteni a bátor embereket, akiknek vállalkozási szellemük van és támogatást nyújtani nekik az üzletviteli ötletük fejlesztésének korai szakaszában. Az üzletviteli inkubátorok pontosan a start-up bizniszek fejlesztése támogatásának egy formáját képezik.

Az üzletviteli inkubátorok valójában központok, amelyek támogatást nyújtanak a start-up biznisszben a céllal, hogy azok megmaradjanak a piacon. Magát a támogatást leggyakrabban a társadalom egésze különös jelentőségének területén nyújtják, így alatta értendő az infrastruktúra, a szervezés, a műszaki és szakmai támogatás nyújtása, új vállalatok fejlesztése céljából. Fontos kiemelni, hogy az üzleti inkubátorok jogi személyként szervezettek, és hálózatként működnek, amellyel a vállalkozók összekötetésbe kerülnek az üzletviteli partnerekkel, vevőkkel, konzultánsokkal, beruházókkal, szakmai egyesületekkel és másokkal, hogy segítsék azok fejlődését. Mindenképpen, az üzleti inkubátorok legnagyobb előnye, hogy szolgáltatást nyújtanak a start-up biznisszhez, olyan árak szerint, amelyek jelentősen alacsonyabbak a piacinál.

A zentai Poslovni inkubator doo Üzleti Inkubátor Kft. 2007.09.03-án lett regisztrálva a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott alapításról szóló rendelet alapján - száma 3-2/V-07, kelt 2007.07.18-án, a Zentai Községi Képviselő-testület rendeletével, száma 023-4/V-08, kelt 2008.02.1-jén 35%-os részesedést átruháztak Vajdaság Beruházás Támogatási Alapjára, amelynek a jogait és kötelezettségeit a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának a rendeletével, száma 101-025-2/2017-01, kelt 2017.02.21-én, átvállalta Vajdaság Fejlesztési Ügynöksége.

# 13

## 1. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

**Név:** Poslovni inkubator doo Üzleti Inkubátor Kft. Senta Zenta

Székhelye: 24400 Zenta, Petőfi Sándor 54.

Elérhetősége: tel./fax: 024/415-57-54

E-mail: [office@biz-senta.com](mailto:office@biz-senta.com)

Honlapja: [www.biz-senta.com](http://www.biz-senta.com)

Adóazonosító száma: 105204807

Törzsszáma: 20326166

### **Foglalkoztatottak:**

A Poslovni inkubator doo Üzleti Inkubátor Kft.-nek Senta Zenta

2 állandó foglalkoztatott személye van.

Marinković Davor – igazgató

Milanov Snežana – műszaki titkár

### **Az alapító taggyűlésének tagjai:**

Žeželj Nikola, a Vajdaság Fejlesztési Ügynökségétől, Zenta községből 2018.03.29-  
éig: Živković Srđan és Nagy Szilárd, Zenta község határozatával kinevezték: Takács Kornélt  
és Bulatović Branislavot, azzal, hogy Bulatović Branislavot megválasztották az alapítók  
taggyűlése elnöklőjének.

### **A Községi Tanácsnak a gazdasággal megbízott tagja:**

Varga Viktor

## 2. MUNKAJELENTÉS

A 2017-es évben a lefolytatott nyilvános pályázatot követően az Üzleti Inkubátor 1. és 2. csarnokába a lakók felvételére, az alkalmazkodási időszakot követően a helyiségeket illetően a saját szükségletre (2017 októbere – 2018 februárja), a lakók önállóan megkezdték az üzletviteli útjukat 2018.03.01-jéig, és pedig:

- Asko Kft. Zenta - fatermékek gyártása
- P & E Textil – ruházati cikkel gyártása

A fennmaradásuk céljából a piacon és a megnövekedett termelési terjedelem miatt, a zentai Üzleti Inkubátor szakmai és ügyvédi szolgáltatásokat nyújtott, lefolytatta az edukációt és segítségre volt még az üzlethelyiség bérletének kérdésében is, így a térítmény összegének 50%-át, amelyet köteles fizetni a P & E Textil beruházta a kedvező üzleti légkör megteremtésébe.

A lakók 2018.12.31-ével bezárólag 41 munkást foglalkoztattak, ezek közül 36 nőt és 5 férfit.

Az inkubátorban foglalkoztatottak az alábbi továbbképzéseken és tanfolyamokon vettek részt:

- 2018.03.20-án az EU-EIT Innovációs és Technológiai Intézetnek az Újvidéki Tudományegyetem Rektorátusában, résztvevők:  
Vajdasági Gazdasági Kamara, Vajdaság Fejlesztési Ügynöksége, Vajdaság Üzleti Inkubátorai, a vajdasági klaszterek.
- 2018 április Vajdaság Fejlesztési Ügynöksége – továbbképzés a vissza nem térítendő eszközökre való pályázásra 3.000 euró összegben Zentán minden újonnan nyitott munkahelyre.
- 2018.06.02. SUSAJAM 2018 közös fellépés Szabadka Üzleti Inkubátorával.

# 13

## 2.1. Pályázatok

Az Üzleti Inkubátor egyik jelentős tevékenysége a hazai és külföldi pályázatokon a pályázás figyelemmel kísérése, személyes szükségletekre és a lakói szükségleteire.

A 2018-as évben az alábbi pályázatokat nyertük meg:

- Gazdasági és Idegenforgalmi Titkárság **480.000,00** dinár  
Felszerelés beszerzése:  
számítógép 1 db,  
laptop 2 db,  
színes nyomtató 1 db,  
hangfalak 1 db,  
UPS 6 db  
operatív rendszer 8 db
  
- Nemzeti Foglalkoztatási Hivatal **369.286,68** dinár  
Közmunkapályázat rokkant személyek számára – 2 személy, Katona Péter és Gulyás Miklós, 4 hónap, 2018.06.01-től 2018.09.30-áig, összesen 123.095,56 dinár.
  
- Pénzügyi és Társfinanszírozási Titkárság **1.639.320,83** dinár  
Az IPA CBC Interreg Magyarország – Szerbia társfinanszírozására a PROSOCENT néven, Szerbiában és Magyarországon a szociális vállalkozás promóciójára HUSRB/1602/42/0210, a projektum értéke 15%-ának az összegéig, amelynek a megvalósítását a 2019-es évben tervezzük.

## 2.2. Projektum

Az IPA CBC Interreg Magyarország – Szerbia a PROSOCENT néven, Szerbiában és Magyarországon a szociális vállalkozás promóciójára HUSRB/1602/42/0210, amelynek a vezető partnere a magyar – szerb Kereskedelmi és Ipari Kamara volt, és a partnerek: a Délvidéki Regionális Szociális Tudományokat Kutató Társaság és a zentai Üzleti Inkubátor 2018.05.01-jén kezdődött.

Az Interreg-IPA program a határon átnyúló együttműködésre Magyarország – Szerbia implementálását az Európai Unió 2014-2020-ig terjedő pénzügyi keretében, az előcsatlakozási eszközök által. Magyarország szociális vállalkozási rendszere eléggé fejlett, különösen az emberek veszélyeztetett kategóriája foglalkoztatása terén. Az utóbbi évek azt mutatták, hogy az innovációk módjai, hogy profitot valósítsanak meg ezen veszélyeztetett csoportoknak, főként mert az EU támogatja ezt a kezdeményezést. Azonban, a törvényi szabályozás hiányában, ilyen vállalatok és azok üzletvitelének módja Szerbiában korlátozott. A projektum célja a szociális vállalatok területi kiterjedésének serkentése a határmenti régióban, a magyar modell és gyakorlat alapján. A másik, semmivel sem kevésbé fontos cél a figyelem felkeltése a tényre, hogy a veszélyeztetett emberek azonosan fontos tagjai a társadalomnak. Ezért is szeretnénk egy ilyen modell-központot kreálni Zentán a szociális vállalkozásra. Ez egy egység lenne, amelynek meglenne a szükséges infrastruktúrája a támogatás nyújtásához, kezdeményezésekkel a szociális vállalatok beindítására.

Megfelelő konferencia a projektummal kapcsolatban – Szeged, 2018.06.15., résztvevők:

- Török György, a magyar – szerb Kereskedelmi és Ipari Kamara elnöke
- Davac Rade, Szerbia nagykövete Budapesten,
- Nagy Gábor Dániel, a szegedi Dartke Egyesület elnöke,
- Jójárt Miklós – projektummenedzser,
- Marinković Davor, a zentai Üzleti Inkubátor igazgatója



## 3. A 2018-AS ÉVI PÉNZÜGYI JELENTÉS ÉS SIKERMÉRLEG

<u>1 : Bevételek</u>			
61	Bevételek a szolgáltatások eladásából hazai piacon	871.970,29	din.
64	Bevételek dotációkból, szubvenciókból, prémiumokból	6.112.446,52	din.
66	Pénzügyi bevételek	324,04	din.
Összesen bevétele	.....	7.148.601,85	din.
<u>2 : Kiadások</u>			
51	Anyagköltségek	653.776,40	din.
52	A keresetek, térítmények és más személyi jövedelmek kiadása	2.874.616,80	din.
53	Szolgáltatási költségek	1.559.591,18	din.
54	Amortizációs költségek	347.087,82	din.
55	Szab. szolgáltatások és nem anyagi költségek	1.510.596,75	din.
56	Pénzügyi kiadások	4.584,20	din.
58	Kiadások a vagyon biztosítása alapján	77.119,16	din.
Összesen kiadások	.....	7.027.372,31	din.
A 2018-as évben kimutatott nettó nyereség		121.229,54	din.

# 13

A munka- és pénzügyi jelentést az alapítók taggyűlése elfogadta a 2019-02-04-es számú, 2019.02.25-én kelt határozatával.

A zárszámadást az alapítók taggyűlése elfogadta a 2019-02-05-ös számú, 2019.02.25-én kelt határozatával.

A 2018-as évi munkatervet közel teljesen teljesítettük, kivéve a **661.578,00** dináros eszközöket, amennyit Zenta község átutalt a 2018-as évben.

Zenta község 2018-as évi költségvetéséből az előirányozott 1.320.000,00 dinárt az 1501-002-es pozíción az 1-es és a 2-es csarnok renoválására és adaptálására a 3-as program szerint helyi gazdaságfejlesztés, december végén csak 658.422,00 dinárt valósítottunk meg, a kötelezettséggel, hogy a fennmaradt részt átutaljuk 2019 januárjáig.

Marinković Davor s.k.

Igazgató

A gazdasági társaságokról szóló törvény 200. szakasza, a „Poslovni inkubator doo – Üzleti Inkubátor Kft. Senta – Zenta” gazdasági társaság megalapításáról szóló rendelet alapján, amely kelt 2007.07.18-án, és a „Poslovni inkubator doo – Üzleti Inkubátor Kft. Senta – Zenta” Korlátolt Felelősségű Társaság alapítói aktusának a módosításáról és kiegészítéséről szóló szerződés alapján, kelt 2008.04.02-án, „Poslovni inkubator doo – Üzleti Inkubátor Kft. Senta – Zenta” Korlátolt Felelősségű Társaság taggyűlése 2019.02.25-én egyhangúlag meghozta az alábbi

**H A T Á R O Z A T O T**  
**A POSLOVNI INKUBATOR D.O.O. ÜZLETI INKUBÁTOR KFT. KORLÁTOLT**  
**FELELŐSSÉGŰ GAZDASÁGI TÁRSASÁG 2018-AS ÉVI MUNKA- ÉS PÉNZÜGYI**  
**JELENTÉSÉRŐL SZÓLÓ DOKUMENTUM ELFOGADÁSÁRÓL**

A taggyűlés elfogadja a 2018-AS ÉVI MUNKA- ÉS PÉNZÜGYI JELENTÉST.

**I n d o k l á s**

Az igazgató benyújtotta a Poslovni inkubator doo – Üzleti Inkubátor Kft. Senta-Zenta 2018-AS ÉVI MUNKA- ÉS PÉNZÜGYI JELENTÉSÉT, amelyet a csatolt szöveg szerint a 4. pont alatt a taggyűlés elfogadott.

Bulatović Branislav s. k.  
A TAGGYŰLÉS ELNÖKLŐJE  
Körbélyegző

Zenta, 2019.02.25.

**Javaslat**

A közszolgálatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91. és 71/94. sz. és 190. szakasza a törvény száma 79/2005. sz. – más törv., 81/2005. sz. – kiig. más törv., 83/2005. sz. – kiig. más törv. és 83/2014. sz. – más törv.) 21. szakasza, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz. – más törv.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete alapszabályának (Zenta Község Hivatalos Lapja, 38/2012. sz.) 3. szakasza, valamint Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza alapján a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**VÉGZÉST****ZENTA KÖZSÉG IDEGENFORGALMI SZERVEZETE 2018-AS ÉVI MUNKA ÉS PÉNZÜGYI JELENTÉSÉNEK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL****I.**

A KKT jóváhagyja Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete 2018-as évi munka és pénzügyi üzletviteli jelentését.

**II.**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület**

**Szám: 332-3/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Indoklás:**

A közszolgálatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91., 71/94., 79/2005. sz. 81/2005., 83/2005. sz. és 83/2017. sz.) 21. szakasza és a törvény 190. szakasza, sz. 79/2005-12) a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz. – más törv.) 32. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja, Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete alapszabálya (Zenta Község Hivatalos Lapja, 38/2012. sz.) 3. szakasza, valamint Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza alapján a Zentai Községi Képviselő-testület megvitatja és elfogadja a szervezetek munkájáról szóló jelentést, amelyeknek az alapítója.

Zenta Község Idegenforgalmi Szervezetének az igazgatóbizottsága a előzőleg elfogadta a jelentést az AD-3.1/2019-es szám alatt az ülésén, amelynek megtartására 2019.04.05-én került sor.

# 14

Zenta község Községi Tanácsa a 2019.04.09-én tartott ülésén megerősítette Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete 2018-as évi munkájáról és pénzügyi jelentéséről szóló éves jelentés elfogadásáról szóló végzést a javasolt szövegben és azt utalta a Községi Képviselő-testület elé megvitatás és elfogadás céljából.

A fent előterjesztettek alapján a KKT meghozta a rendelkező rész szerinti döntést.

# 14



**Zenta Község Idegenforgalmi Szervezetének  
munkájáról és pénzügyi ügyviteléről szóló  
jelentés a 2018-as évre**

2019, Zenta

# 14

## Tartalom

1.	Bevezetés.....	3
2.	Általános információk.....	4
3.	Kiállításokon való részvétel .....	5
4.	Információs – propaganda tevékenység.....	6
5.	Rendezvények és projektek.....	8
6.	Zentai csata Emlékkilátó.....	11
7.	Zenta Község Idegenforgalmi Szervezetének pénzügyi jelentése és ügyviteli eredménye a 2018-as évre.....	12
8.	Statisztika.....	18

### 1. BEVEZETÉS

14  
A turizmusról szóló törvénnyel összhangban („Sl. glasnik RS”, br.36/2009,88/2010,99/2011 – dr. zakon, 93/2012, 84/2015 i 83/2018) az Idegenforgalmi Szervezet, mint a helyi önkormányzat egysége a következő feladatokat látja el:

1. a község idegenforgalmi értékeinek népszerűsítése;
2. koordinálja a turizmusban résztvevő gazdasági és egyéb szereplők tevékenységeit és együttműködését, melyek közvetve vagy közvetlenül elősegítik a turizmus fejlődését és idegenforgalmi népszerűsítését;
3. éves programot és tervet készít reklámtevékenységeiről, a Stratégiai marketing tervvel és a Szerbiai Idegenforgalmi Szervezet terveivel és programjaival összhangban;
4. tájékoztató-népszerűsítő anyag biztosítása, amellyel megvalósul a község idegenforgalmi értékeinek reklámozása (nyomtatott kiadványok, audio – és videó népszerűsítő anyagok, internetes bemutatók, emléktárgyak, stb.), illetve a hatásköri szervekkel együttműködve gondoskodik az idegenforgalmi jelzésrendszer biztosításáról;
5. a község teljes idegenforgalmi kínálatával kapcsolatos információk összegyűjtése és megjelenítése, és egyéb az idegenforgalommal kapcsolatos marketing-tevékenységek végzése;
6. különböző idegenforgalmi, tudományos, szakmai, sport, kulturális és egyéb találkozók és rendezvények szervezése, illetve a szervezésében való részvétel;
7. idegenforgalmi információs pontok kialakítása (a turisták fogadására, a turisták ingyenes tájékoztatására, a turisták tájékoztatásához szükséges adatok begyűjtésére, a turisták megismertetésére az idegenforgalmi kínálat minőségével, a turisták panaszainak továbbítása az illetékes szervek felé és egyebek);
8. a turisztikai területet igazgatja;
9. a háziiparban történő szolgáltatásnyújtásban való közreműködés;
10. az idegenforgalmi infrastruktúra kiépítésének programja és a területrendezési program megvalósításának serkentése;
11. hazai és nemzetközi idegenforgalmi projektek kidolgozása, a kidolgozásban való részvétel, illetve azok megvalósítása;
12. adatok összegyűjtése és feldolgozása, kérdőívek összeállítása és értékelése;
13. az idegenforgalom népszerűsítése terén kifejtett egyéb aktivitások az alapítói okirattal és az alapszabállyal összhangban.

## **2. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK**



14 Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete Zenta község Községi Képviselő-testületének határozata alapján alakult meg, 2006. október 19-én. Zenta Község Idegenforgalmi Szervezetének irodája pedig 2007. december 24-én nyílt meg, a város központjában, a Városháza épületkomplexumának részeként.

**Megnevezés:** Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete-Turistička Organizacija Opštine Senta

Székhely: 24400 Zenta, Fő tér 1.  
Elérhetőség: Tel/fax: 024/ 817 818  
E-mail: info@senta.info.org  
Honlap: www.senta.info.org  
Adóazonosító szám: 104889464  
Törzsszám: 08870322

**Foglalkoztatottak:**

Laskovity Kornél – igazgató

Terényi Gere Emese – szakmunkatárs, 2018.június 12.-től szülési szabadságon tartózkodik

Ostojin Olivér – szakmunkatárs, 2018. szeptember 27-től, 2018. október 31.-ig helyettesített

Barna Ágota- szakmunkatárs, 2018. november 23.-tól helyettesít

**Igazgatóbizottság:**

Tagjai: Matykó Árpád, Abonyi Boglárka, Terényi Gere Emese, Fényszárosi Krisztina (2018.április 27.-ig), Németh András (2018.április 27.-ig), Homolya Ákos (2018.április 27.- től), Vorgić Stevan (2018.április 27.- től)

**Felügyelőbizottság:**

Rácz Szabó Márta- elnök, Pósa Soós Teodóra - tag

Mivel a felügyelőbizottság megalakításához Zenta Község Idegenforgalmi Szervezetének nem volt harmadik dolgozója, a felügyelőbizottság nem tudott szabályosan megalakulni.

**Zenta község önkormányzatának turizmussal megbízott tanácstagja:**

Kosiczky András

### 3. KIÁLLÍTÁSOKON VALÓ RÉSZVÉTEL

Zenta Község Idegenforgalmi Szervezetének munkásságában mindig is jelentős szerepet kapott az idegenforgalmi kiállításokon való részvétel. Zenta Község idegenforgalmában megjelenő gazdasági szereplők tevékenységének, a kulturális-, történelmi örökségeknek, nevezetességeknek és az idegenforgalmi rendezvények népszerűsítésének céljából elengedhetetlen a hazai és külföldi kiállításokon való aktív részvétel, hogy a nemzetközi idegenforgalmi piacon megvalósuljon Zenta község turizmusának pozícionálása is.

Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete a 2018-as évben sikeresen részt vett az alábbiakban felsorolt hazai és külföldi kiállításokon, Vajdaság -vagy Szerbia Idegenforgalmi Szervezetével közösen a következők szerint:

#### **Bratislava (Pozsony) – “TTF SLOVAKIATOUR ” – Wellness and Fitness, Hunting and Leisure.**

2018. január 25. és 28. között Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete immáron negyedik alkalommal mutatkozott be a Pozsonyban megtartott nemzetközi idegenforgalmi kiállításon. A pozsonyi kiállítás igazán jelentős eseménynek számít a régióban, hiszen a négy nap alatt több mint 69.000 látogatót illetve 360 kiállítót regisztráltak. Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete igyekezett bemutatni városunk teljes turisztikai kínálatát a szlovák piac számára.

#### **Belgrádi nemzetközi idegenforgalmi kiállítás - ITTFA -**

A belgrádi kiállítás a legjelentősebb találkozási lehetőség a hazai piac szereplői számára, mely 2018. február 22. és 25. között került megrendezésre. A belgrádi kiállításnak az elmúlt évek során sikerült a régió egyik legjelentősebb eseményévé kinőnie magát, melynek keretein belül szervezik a BeoWine Fest elnevezésű rendezvényt is, amely az ország egyik legnagyobb borász találkozója. Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete Vajdaság Idegenforgalmi Szervezetével karöltve mutatta be turisztikai kínálatát. A 2018-as szereplés koncepciója Vajdaság, mint egy egységes desztináció bemutatása volt, ahol a különböző községek és városok egyedülálló és sajátos kínálatokkal rendelkeznek.

## Utazás 2018– Budapest

A 2018-as évi munkatervünk előirányozta a budapesti nemzetközi idegenforgalmi kiállításon való bemutatkozást. A Vajdasági tartomány részéről sajnos finanszírozási akadályok merültek fel, így a kiállításon való részvétel lehetetlenné vált.

### Újvidéki Nemzetközi Idegenforgalmi Kiállítás

Az 51. Nemzetközi Idegenforgalmi Kiállítást 2018. október 04-07. között tartották meg Újvidéken. Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete igyekezett bemutatni városunk teljes turisztikai kínálatát a vajdasági piac számára. A kiállításon való részvételt, a stand bérletét és felszerelését Vajdaság Idegenforgalmi Szervezete fedezte.

## 4. INFORMÁCIÓS- PROPAGANDA TEVÉKENYSÉG

Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete a megalapításától fogva gondot visel arról, hogy Zenta község idegenforgalmi kínálatát bemutassa úgy a hazai, mint a nemzetközi idegenforgalmi piacon. A tevékenységekről, amelyeket Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete végez, rendszeresen tájékoztatja a közvéleményt nyilatkozatokon, internetes oldalakon, valamint nyilvános megjelenésen keresztül a médiában, valamint specializált idegenforgalmi folyóiratokon keresztül.

A tájékoztató- propaganda tevékenység egyik legfontosabb részét képezi Zenta község hivatalos internet-prezentációja, annak a ténynek köszönhetően, hogy az internet-prezentáció a potenciális látogatók széles skálája számára elérhető és mint ilyen, nagyon hasznos és hatékony eszközt képezi a marketingtevékenységeknek.

Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete a 2013-as évben sikeresen újíttotta meg weboldalát. A honlap fejlesztésének célja a még gazdagabb tartalom biztosítása, illetve a karbantartási költségek csökkentése volt. A hivatalos internet-prezentáció a [www.sentainfo.org](http://www.sentainfo.org) címen található, a látogatók száma pedig folyamatosan növekszik. A weboldal folyamatos frissítésére nagy hangsúlyt fektetünk és igyekszünk minden fontos változást (új szálláshelyek, vendéglátó egységek, taxi, érdekesség, stb.) időben feltölteni.

A hivatalos internet-prezentáció mellett a 2018-as évben nagy hangsúly került a szociális hálókön megvalósított kapcsolattartásra is, ahol az idegenforgalmi szervezet egy nyilvános profilt használ „Idegenforgalmi Szervezet Zenta“ néven. Zenta Község Idegenforgalmi Szervezetének több, mint 4500 „barátja“ rendszeres tájékoztatást kap a történésekről, rendezvényekről és egyéb

14  
eseményekről a községben. Minden nagyobb rendezvény eseményként felkerül a közösségi hálóra is, ahol minden percben új információk közlésére van lehetőség a széles közönség számára.

Az internetes prezentáción kívül más helyi és regionális médián keresztül is rendszeresen tájékoztatjuk az érdekelteket az aktuális rendezvényekről, újdonságokról és hasonlókról.

### [www.1697.rs](http://www.1697.rs)

A Zentai csata 320. évfordulója alkalmából Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete létrehozott egy új weboldalat [www.1697.rs](http://www.1697.rs) címen. Az oldal feladata, hogy minden a csatához köthető dokumentum egy oldalon megtalálható legyen. Az oldal töltése egy folyamat, a végső cél pedig a mind teljesebb tartalom (leírások, beszámolók, képek, szobrok stb.). A Zentai csata brand egyik fontos állomása ez, hiszen az oldal a világ bármely pontjáról felkereshető és reményeink szerint széleskörű tájékoztatás eszköze lesz.

### **Média promóció**

Az, az úgynevezett médiafelület - amelyet Zenta idegenforgalmi kínálata elfoglal a nyomtatott és elektronikus médiákban - hozzájárul Zenta és a Tisza-menti régió pozitív arculatának megteremtéséhez.

Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete idegenforgalmi látványosságait folyamatosan népszerűsíti a Vajdasági Idegenforgalmi Szervezet, és a Szerbiai Idegenforgalmi Szervezet internetes prezentációin keresztül is.

A tájékoztatási - propaganda eszközöket a nyomtatott kiadványok, audio – vizuális anyagok, internetes prezentációk, emléktárgyak, stb. jelentik. 2018-ban a következő új reklámanyagok készültek különböző témakörökben:

- **Idegenforgalmi rendezvénynaptár a 2018-as évre** a fontosabb idegenforgalmi rendezvényekkel
- **Tiszavirág Fesztivál** - népszerűsítő anyagok: óriásplakát, plakát, szórólap
- **I love Zenta Fesztivál** - népszerűsítő anyagok: óriásplakát, plakát, szórólap terveztetése és nyomtatása
- **Városnapi rendezvény** - kiállítás
- **Karácsonyi Kavalkád és Betlehemes találkozó** - népszerűsítő anyagok: óriásplakát, plakát terveztetése és nyomtatása

# 14

- **Zentai szálláshelyek kiadvány** – elkészült a Zentán található bejegyzett kereskedelmi szálláshelyek átfogó kiadványa

Minden rendezvényünk és fontosabb eseményünk alkalmával megjelenünk a Pannon Tv-ben, RTV-n, Szabadkai és Újvidéki Rádióban, Vajdaság Ma, Magyar Szó, Dnevnik, Blic, stb lapjain.

## **Szúvenírek árusítása**

Zenta Község Idegenforgalmi Szervezetének mindennapi tevékenységei közé sorolhatjuk az ajándéktárgyak árusítását. Ezen szolgáltatással szeretnénk biztosítani, hogy mind a hazai mind pedig a külföldi vendégek minőséges, a városra jellemző ajándéktárgyakat tudjanak vásárolni. Kínálatunk folyamatosan bővül, de a leginkább keresett ajándéktárgyak közé sorolhatjuk a zentai csata bort és csokoládét, naptárakat, hűtőmágneseket.

2018-ban is sikerült megőriznünk, hogy a zentai székhelyű gazdasági vállalatok folyamatosan vásárolnak a kínálatból. Ezen kívül a Zentai Önkormányzat, általános és középiskolák is nálunk szerzik be ajándékaikat.

A 2018-as évben a szúvenírek eladásából 413.257,00 dinár forgalmat valósítottunk meg.

## **5. RENDEZVÉNYEK ÉS PROJEKTEK**

Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete a 2018-as évben főszervezője volt néhány rendezvénynek, valamint számos rendezvény esetében promóciós és infrastrukturális eszközökkel hozzájárult annak sikeres lebonyolításához. Zenta idegenforgalmi kínálatának jelentős részét képezik a különböző rendezvények.

### **Old Timer bemutató**

2018 májusában a szabadkai Old timer klubbal együttműködve egy nemzetközi old-timer karaván érkezett városunkba. A bemutatóra az új piac területén került sor, ahol a helyiek egy teljes délelőtt folyamán gyönyörködhetek a több mint 30 kiállított járműben.

### **Tiszavirág Fesztivál**

14  
2018-ban hatodik alkalommal tartottuk meg a fesztivált azzal a céllal, hogy felhívjuk a figyelmet a Tiszára és annak élővilágára, különös tekintettel a világon egyedülálló természeti jelenségre, a Tisza virágzására. A három naposra tervezett fesztivál sok ezer ember örömeire változatos zenei kínálatot, sokszínű kulturális programot, gasztróélményeket varázsolt Zenta gesztenyefasorral díszített Tisza-partjára. Bátran kijelenthetjük, hogy a rendezvény sikeressége töretlen, látogatottsága térben is egyre szélesebb kört ölel fel. 2018-ben is kiemelt szerepet kapott a látvány, melyet lampionok, mécsesek, tűzforgatók segítségével valósítottunk meg, illetve látványos tűzijátékra is sor került. Sikert ért még színvonalasabb, ismertebb előadókat meghívni, melyet a következő években is szeretnénk növelni. A rendezvény ideje alatt utcakiállításra is sor került a rakparton a Bolyai Tehetséggondozó Gimnázium művészeti szakágának jóvoltából „Tiszavirágzás” témakörben.

A fesztiválból származó bevételek összege 142.000,00 dinár, mely Zenta Önkormányzatának költségvetésébe került befizetésre és a rendezvényekre lett ráfordítva.

### **I love Zenta Fesztivál**

Az augusztusi programkínálat részét képezte az I love Zenta fesztivál is, amelynek fókuszában a zentaiság állt. A rendezvény célközönségei mindenekelőtt az ún. „VFR” turisták voltak, tehát azok a zentaiak, akik már nem élnek a városban, akik néhány alkalommal, rokon és baráti látogatás alkalmával jönnek vissza Zentára. Az említett „VFR” turisták mellett a rendezvény a helyi lakosoknak is szólt, illetve mindazoknak, akik kellemes és szép emlékeket őriznek városunkról. A szervezők célja a külhonban élő Zenta-kedvelők idecsábítása, hogy az itt élő rokonaikkal, barátaikkal, ismerőseikkel együtt ünnepelhessenek. A fesztivál sokszínű kulturális és zenei programmal büszkélkedhetett, továbbá gyereksarok is helyet kapott.

A fesztiválból származó bevételek összege 48.867,00 dinár, mely Zenta Önkormányzatának költségvetésébe került befizetésre és a rendezvényekre lett ráfordítva.

### **Europe for Citizens – Common Solidarity**

**Submission number: 594756-CITIZ-1-2017-2-RS-CITIZ-TT**

2018. augusztus 10. és 12.-ke között került megszervezésre az I love Zenta Fesztivál keretein belül, Europe for Citizens – Common Solidarity programsorozat. A 2018-as Europe for Citizens testvárosi program fő tematikája a szolidaritás volt, melyet több gyakorlatias ponton sikerült megvalósítani a szervezőknek. A szolidaritás nem csak, mint téma merült fel egyes beszélgetések,

14  
műhelymunkák kapcsán, de például egyes testvérvárosok bevett, legjobb gyakorlataikat hozták el és mutatták be városunkban. Az eseményre Zenta város testvértelepülésinek képviselői érkeztek több mint 200 fős lélekszámban, mégpedig Kranj (Szlovénia), Dunaszerdahely (Szlovákia), Budavár (Magyarország), Tiszafüred (Magyarország), Székelykeresztúr (Románia) és Nis (Szerbia) résztvevői.

Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete főszervezőként vett részt a projektben. A pályázat útján nyert összeg 24.000 Euró volt.

Ki kell hangsúlyozni, hogy Zenta Önkormányzatának ezidáig 3 alkalommal sikerült elnyernie és megvalósítania az Európai Unió által finanszírozott Europe for Citizens alap támogatását, mégpedig 2013-ban „Európai civil kultúra“, 2016-ban „Szomszédos együttműködés az egyesült Európáért“ és 2018-ban „Közös szolidaritás“ cím alatt. Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete mindhárom programban főszervezőként vett részt a lebonyolításban. Köszönve az elmúlt évek tapasztalatainak 2018-ban a belgrádi székhelyű Europe for Citizens képviselőlet több ízben felkérte irodánkat, hogy jópéldaként számoljunk be az észrevételeinkről. A pályázat kapcsán 2018 februárjában bemutatkoztunk a belgrádi kormány épületében, majd májusban és szeptemberben újra meghívást kaptunk konferenciák keretében.

### **Városnap – A Zentai csata napja**

Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete, mint minden évben, 2018-ban is segítségére volt a városnapi rendezvények főszervezőinek, azaz a Thurzó Lajos Közművelődési Központnak illetve Zenta Község Önkormányzatának.

### **Utcakiállítás a Városnap alkalmából**

A 2018-as évben Tari László, a Thurzó Lajos Közművelődési Központ, a zentai Történelmi Levéltár és Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete közös kiállítást szervezett a városnap idején. Az utca kiállítás tematikáját Zenta a századelőn illetve Mátyás király Zentai látogatása ihlette.

### **Közös adventi gyertyagyújtás**

14 Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete a Thurzó Lajos Közművelődési Központtal karöltve az adventi időszakban karácsonyváro programot szervezett. Advent négy vasárnapján minden alkalommal meggyújtásra kerültek a gyertyák és rövid ünnepi műsorra is sor került.

### **Karácsonyi kavalkád**

2018. december 20. és 23. között Zenta Község Idegenforgalmi Szervezete hetedik alkalommal szervezte meg a Karácsonyi kavalkád rendezvényt, mely a 2018-as évben még tartalmasabb és színesebb volt. Számos díszítőelemmel bővült a rendezvényhelyszín, melynek célja a városi park ünnepélyesebbé tétele volt. Ezen kívül sikeresen folytattuk és bővítettük a Betlehemes találkozót, melynek keretein belül több, mint 10 hagyományápoló csoport mutatkozott be Vajdaság számos településéről (pl. Szenttamás, Zentagunaras, Múzslya...).

A rendezvényből származó bevételek összege 72.800,00 dinár, mely Zenta Önkormányzatának költségvetésébe került befizetésre és a rendezvényekre lett ráfordítva.

### **Sportown – Erasmus+**

2018 folyamán Zenta Község Önkormányzata partnerként szerepelt Veszprém város nyertes Európai Unió finanszírozású Erasmus+ programjában. A programban hat ország önkormányzata vett részt, Tarnów városa (Lengyelországból), Nyitra (Szlovákiából), Bottrop (Németországból), Ptuj (Szlovéniából), és a fő pályázó Veszprém Magyarországról és Zenta Szerbiából. A programhoz helyi fiatalok és tanácsadók csatlakoztak, abból a célból, hogy az európai uniós tagállamokban tanulmányozzák a fiatalok részére kialakított közösségi tereket, megfigyeljék, hogyan működnek, miként hozták őket létre.

Laskovity Kornél, Zenta Község Idegenforgalmi Szervezetének igazgatója az Önkormányzat megbízásából több helyszínen is részt vett tanácsadói szerepkörben.

## **6. ZENTAI CSATA EMLÉKKILÁTÓ**

Az idegenforgalmi szervezet alaptevékenységei közé tartozik a Zentai csata Emlékkilátó működtetése is. A 2018-as évben az Emlékkilátóban 2840 látogatót regisztráltunk, melyből 334.780,00 dinár bevételt valósítottunk meg. Az elmúlt években számos utazási iroda állandó programjába is bekerült a kilátó megtekintése (Proffis Utazási Iroda - Szabadka, Fehérvár Travel - Székesfehérvár, Csillagösvény Utazási Iroda – Székesfehérvár, Student Lines – Budapest, Suboticatrans – Szabadka, Misszió Tours Utazási Iroda -Budapest, KEN-EDI Travel stb.) illetve a



Határtalanul! program keretében is sok diákcsoport érkezett. Az egyéni és a néhány fős csoportok is mind nagyobb számban vannak jelen.

### Az emlékkilátó tartalmi bővítése

2018 tavaszán ünnepélyes keretek között a Magyar Kormány, a Miniszterelnökség Nemzetpolitikai Államtitkársága valamint Budavár I. Kerület Önkormányzatának jóvoltából további tartalmakkal bővült a torony, hiszen „Magyarországi visszafoglaló háborúk” témában új kiállítóterem nyílt meg az Emlékkilátóban. A fejlesztés már az első évben meghozta a hozzá fűzött reményeket, hiszen 2018 folyamán jelentősen megnőtt a látogatók létszáma.

## 7. ZENTA KÖZSÉG IDEGENFORGALMI SZERVEZETÉNEK PÉNZÜGYI JELENTÉSE ÉS ÜGYVITELI EREDMÉNYE A 2018-AS ÉVRE

### I.számú táblázat: Jövedelmek és bevételek

<i>Jövedelmek és bevételek</i>			
<b>Kontó</b>	<b>Leírás</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
<b>742</b>	<b>Javak és szolgáltatások eladásából származó bevétel (belépők, közvetítői bevételek)</b>		
742351	Bevételek melyeket a községi szervek és szervezetek saját tevékenységükkel valósítanak meg ( <b>közvetítői bevételek</b> )	120.000,00	120.000,00
742351	Bevételek melyeket a községi szervek és szervezetek saját tevékenységükkel valósítanak meg ( <b>torony belépők</b> )	190.850,00	334.780,00
742351	Bevételek melyeket a községi szervek és szervezetek saját tevékenységükkel valósítanak meg ( <b>borcimke használatából származó bevételek/promóció</b> )		22.050,00
<b>744</b>	<b>TERMÉSZETES ÉS JOGI SZEMÉLYEK ÖNKÉNTES ÁTUTALÁSAI</b>		
744151	Természetes és jogi személyek önkéntes átutalásai az önkormányzati szint javára	343.400,00	
<b>791</b>	<b>KÖLTSÉGVETÉSBŐL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK (működési költségek, tartózkodási illeték, rendezvények)</b>		
791111	Költségvetésből származó bevételek	5.370.188,54	5.723.423,55
<b>823</b>	<b>ÁRÚ VISZONTELADÁSÁBÓL SZÁRMAZÓ BEVÉTELEK</b>		
823151	Árúk viszonteladásából származó bevételek az önkormányzati szint javára	694.043,00	413.257,00

## Megjegyzés:

A fenti táblázatban az idegenforgalmi szervezet tevékenységei által generált bevételek láthatóak, melyek 2017.01.01-től a községi költségvetés részét képezik. Az idegenforgalmi szervezet 890.087,00 dinárral tudott közvetlenül hozzájárulni az éves költségvetéséhez, valamint az irodánk által szervezett három rendezvény alkalmával összesen 263.667,00 dinár donáció került befizetésre jogi- illetve magánszemélyek által.

- 2018.december 31-én a községi büdzsébe 1.466,51 dinár lett beutalva az év során nem felhasznált saját bevételekből

- 2018.december 31-én a községi büdzsébe 4.539,66 dinár lett beutalva az év során nem felhasznált költségvetési bevételekből

A könyvelőszégi állás szerint, 2018 folyamán további 391.067,00 dinár értékben kerültek értéktárgyak eladásra, de még nem kerültek megfizetésre 2018. december 31.-ig.

## 2. számú táblázat : A turizmus fejlesztésének irányítása

4. Program: a turizmus fejlesztése: - Aktivitás 1502-0001 A turizmus fejlesztésének irányítása					
Kontó	Leírás	Költségvetésből tervezett kiadások	Megvalósított	Saját bevételekből tervezett kiadások	Megvalósított
<b>411</b>	<b>A FOGLALKOZTATOTTAK KERESETEI ÉS TÉRÍTMÉNYEI</b>	<b>1.885.500,00</b>	<b>1.598.610,31</b>		
411111	A foglalkoztatottak keresetei és térítményei	1.398.300,00	1.173.205,09		
411112	A teljes munkaidőn felüli keresetek	130.000,00	115.177,59		
411113	Állami és vallási ünnepeken való munka	78.000,00	74.851,68		
411115	Munkahelyen eltöltött idő utáni térítmény(holtmunka)	49.200,00	40.657,11		
411117	30 napig terjedő betegszabadság térítménye	63.000,00	62.620,16		
411118	Munkából való távollét miatti térítmény ünnepnapokon amely nem munkanap, évi szabadság, fizetett távollét stb.	167.000,00	132.098,68		
<b>412</b>	<b>SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁS A MUNKAADÓ TERHÉRE</b>	<b>320.000,00</b>	<b>286.150,85</b>		
412111	Nyugdíj és rokkant biztosítás járuléka	213.720,00	191.832,97		
412211	Egészségügyi biztosítás járuléka	92.650,00	82.328,31		
412311	Munkanélküli biztosítás járuléka	13.630,00	11.989,57		
<b>414</b>	<b>FOGLALKOZTATOTTAK SZOCIÁLIS JUTTATÁSAI</b>	<b>80.000,00</b>	<b>40.000,00</b>	<b>240.000,00</b>	<b>214.755,40</b>
414121	30 napot meghaladó betegszabadság	40.000,00		240.000,00	214.755,40
414411	Szoc. seg. egész. kezelés esetén a szűkebb család tagjainak	40.000,00	40.000,00		
<b>415</b>	<b>FOGLALKOZTATOTTAK KÖLTSÉGEINEK MEGTÉRÍTÉSE</b>	<b>14.000,00</b>	<b>13.987,00</b>		
415112	Munkára- és munkáról való közlekedés térítménye	14.000,00	13.987,00		
<b>421</b>	<b>ÁLLANDÓ KÖLTSÉGEK</b>	<b>331.000,00</b>	<b>277.367,37</b>	<b>6.000,00</b>	<b>6.000,00</b>
421111	Pénzforgalom költségei	20.000,00	15.993,83	6.000,00	6.000,00
421121	Banki szolgáltatás költségei	10.000,00	3.345,45		

421325	Takarítási költségek	125.000,00	117.858,82		
421411	Telefon, telex, telefax	12.000,00	9.780,86		
421412	Internet és hasonló	10.000,00	10.000,00		
421414	Mobiltelefon szolgáltatás	72.000,00	63.698,41		
421421	Posta költségek	16.000,00	9.630,00		
421512	Járműbiztosítás	16.000,00	15.292,00		
421521	Foglalkoztatottak biztosítása munkahelyi baleset esetére	25.000,00	16.768,00		
421523	Harmadik személyekkel szembeni biztosítás	15.000,00	15.000,00		
421919	Egyéb nem említett költségek	10.000,00			
<b>423</b>	<b>SZERZŐDÉSES SZOLGÁLTATÁSOK</b>	<b>216.000,00</b>	<b>148.643,89</b>		
423539	Egyéb jogi szolgáltatások	90.000,00	72.000,00		
423599	Egyéb szakosított szolgáltatások	50.000,00	27.305,00		
423711	Reprezentáció	76.000,00	49.338,89		
<b>424</b>	<b>SPECIÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK</b>	<b>17.000,00</b>	<b>2.000,00</b>		
424911	Egyéb speciális szolgáltatások	17.000,00	2.000,00		
<b>425</b>	<b>FOLYÓ JAVÍTÁSOK ÉS KARBANTARTÁSOK</b>	<b>160.000,00</b>	<b>65.333,00</b>		
425119	Épületek egyéb javítása és karbantartása	30.000,00	5.364,00		
425211	Mechanikai javítások	30.000,00			
425219	Közlekedési felszerelések egyéb javítása és fenntartása	50.000,00	44.469,00		
425222	Számítógépek karbantartása	20.000,00	9.000,00		
425229	Különleges rendeltetésű anyagok	30.000,00	6.500,00		
<b>426</b>	<b>ANYAG</b>	<b>271.000,00</b>	<b>134.382,41</b>		
426123	Egyenruha	10.000,00			
426131	Virág és egyéb növények	8.000,00			
426411	Üzemanyag	100.000,00	80.000,02		
426491	Egyéb anyagok a közlekedési eszközhöz	30.000,00			
426811	Tisztításhoz szükséges vegyi anyag	8.000,00	1.689,98		
426819	Tisztaság fenntartásához szükséges egyéb anyag	15.000,00	6.381,47		
426911	Fogyóanyag	30.000,00	10.221,82		
426913	Szerszám és apróleltár	50.000,00	35.889,12		
426919	Egyéb különleges rendeltetésű anyagok	20.000,00	200,00		
<b>465</b>	<b>EGYÉB TÁMOGATÁSOK ÉS ÁTUTALÁSOK</b>	<b>250.000,00</b>	<b>167.533,69</b>		
465112	Törvény szerinti támogatások	250.000,00	167.533,69		
<b>482</b>	<b>ADÓK, KÖTELEZETTSÉGEK, ILLETÉKEK ÉS BÜNTETÉSEK</b>	<b>60.000,00</b>	<b>38.225,41</b>		
482131	Járművek regisztrációs illetékei	30.000,00	29.456,00		
482211	Köztársasági illetékek	15.000,00	8.769,41		
482251	Bírósági illetékek	15.000,00			
<b>512</b>	<b>GÉPEK ÉS FELSZERELÉSEK</b>	<b>163.000,00</b>	<b>112.764,00</b>		
512211	Bútor	8.000,00			
512221	Számítógépes felszerelés	70.000,00	64.000,00		
512241	Elektromos felszerelés	85.000,00	48.764,00		
<b>515</b>	<b>NEM ANYAGI JELLEGŰ VAGYON</b>	<b>60.000,00</b>	<b>51.800,00</b>		
515111	Szoftver	60.000,00	51.800,00		
<b>ÖSSZKÖLTSÉGEK ÉS KIADÁSOK:</b>		<b>3.827.500,00</b>	<b>2.936.797,93</b>	<b>246.000,00</b>	<b>220.755,40</b>

### 3. számú táblázat : Idegenforgalmi promóció

<b>4. Program: a turizmus fejlesztése: - Aktivitás 1502-0002 Idegenforgalmi promóció</b>			
Kontó	Leírás	Költségvetés-ből tervezett kiadások	Megvalósított
<b>422</b>	<b>UTAZÁSI KÖLTSÉGEK</b>	<b>200.000,00</b>	<b>59.534,34</b>
422111	Hivatalos utak napidíjának költségei	10.000,00	
422131	Hivatalos utak szállásdíjának költségei	35.000,00	6.544,82
422199	Hivatalos utak egyéb költségei	20.000,00	9.800,00
422211	Hivatalos utak napidíjának költségei külföldön	40.000,00	10.708,00
422231	Hivatalos utak szállásdíjának költségei külföldön	80.000,00	22.488,52
422299	Hivatalos utak egyéb költségei külföldön	15.000,00	9.993,00
<b>423</b>	<b>SZERZŐDÉSES SZOLGÁLTATÁSOK</b>	<b>127.000,00</b>	<b>5.700,00</b>
423323	Kiállításokon való részvétel költségei	57.000,00	2.000,00
423621	Vendéglátói szolgáltatások	30.000,00	3.700,00
423712	Ajándék	40.000,00	
<b>523</b>	<b>RAKTÁR-ÉS ÁRÚKÉSZLET VISZONTELADÁSA</b>	<b>700.000,00</b>	<b>666.446,00</b>
523111	Árúkészlet viszonteladása	700.000,00	666.446,00
<b>ÖSSZKÖLTSÉGEK ÉS KIADÁSOK:</b>		<b>1.027.000,00</b>	<b>731.680,34</b>

### 4. számú táblázat : Idegenforgalmi illeték

Kontó	Leírás	Költségvetésből tervezett kiadások	Megvalósított
<b>423</b>	<b>SZERZŐDÉSES SZOLGÁLTATÁSOK</b>	<b>900.000,00</b>	<b>516.074,00</b>
423111	Fordítási költségek	90.000,00	28.320,00
423321	Szemináriumokon való részvétel költségei	30.000,00	
423323	Kiállításokon való részvétel költségei	30.000,00	
423419	Egyéb nyomtatási költségek	350.000,00	230.554,00
423431	Reklám és propaganda költségek	250.000,00	200.200,00
423439	Egyéb reklám és propaganda költségek	150.000,00	57.000,00
<b>426</b>	<b>ANYAG</b>	<b>50.000,00</b>	<b>12.757,80</b>
426111	Irodai anyag	50.000,00	12.757,80
<b>512</b>	<b>GÉPEK ÉS FELSZERELÉSEK</b>	<b>100.000,00</b>	
512631	Kulturális felszerelés	100.000,00	
<b>513</b>	<b>EGYÉB INGATLAN ÉS FELSZERELÉS</b>	<b>100.000,00</b>	
513111	Egyéb ingatlan és felszerelés	100.000,00	
<b>ÖSSZKÖLTSÉGEK ÉS KIADÁSOK:</b>		<b>1.150.000,00</b>	<b>528.831,80</b>

#### Megjegyzés:

A 2018-as évben a községi költségvetésébe 3.133.307,50 dinár folyt be az idegenforgalmi illetékből

### 5-8. számú táblázatok : a 2018-as rendezvények költségei

**4. PROGRAM: A TURIZMUS FEJLESZTÉSE: 1502-II-2 TISZAVIRÁG FESZTIVÁL**

Kontó	Leírás	Költségvetésből tervezett kiadások	Megvalósított
<b>421</b>	<b>ÁLLANDÓ KÖLTSÉGEK</b>	<b>15.000,00</b>	<b>8.966,30</b>
421211	Elektromos energia költségei	15.000,00	8.966,30
<b>423</b>	<b>SZERZŐDÉSES SZOLGÁLTATÁSOK</b>	<b>480.000,00</b>	<b>421.748,18</b>
423599	Egyéb szakosított szolgáltatások	260.000,00	241.674,71
423711	Reprezentáció	40.000,00	12.073,47
423911	Egyéb ált.szolgáltatások	180.000,00	168.000,00
<b>424</b>	<b>SPECIÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK</b>	<b>305.000,00</b>	<b>295.280,00</b>
424911	Egyéb speciális szolgáltatások	305.000,00	295.280,00
<b>426</b>	<b>ANYAG</b>	<b>30.000,00</b>	<b>29.669,06</b>
426911	Fogyóanyag	30.000,00	29.669,06
<b>482</b>	<b>ADÓK, KÖTELEZETTSÉGEK, ILLETÉKEK ÉS BÜNTETÉSEK</b>	<b>13.000,00</b>	<b>10.800,00</b>
482211	Köztársasági illeték	13.000,00	10.800,00
<b>511</b>	<b>ÉPÜLETEK ÉS ÉPÍTÉSI OBJEKTUMOK</b>	<b>14.000,00</b>	<b>11.000,00</b>
511421	Kivitelezési felmérés	14.000,00	11.000,00
<b>ÖSSZKÖLTSÉGEK ÉS KIADÁSOK :</b>		<b>857.000,00</b>	<b>777.463,54</b>

<b>4. PROGRAM: A TURIZMUS FEJLESZTÉSE: 1502-II-3 „I LOVE SENTA” FESZTIVÁL</b>			
Kontó	Leírás	Költségvetésből tervezett kiadások	Megvalósított
<b>423</b>	<b>SZERZŐDÉSES SZOLGÁLTATÁSOK</b>	<b>200.000,00</b>	<b>192.705,14</b>
423599	Egyéb szakosított szolgáltatások	90.000,00	88.706,10
423711	Reprezentáció	20.000,00	19.999,04
423911	Egyéb ált.szolgáltatások	90.000,00	84.000,00
<b>424</b>	<b>SPECIÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK</b>	<b>240.000,00</b>	<b>170.769,30</b>
424911	Egyéb speciális szolgáltatások	240.000,00	170.769,30
<b>426</b>	<b>ANYAG</b>	<b>15.000,00</b>	<b>14.990,00</b>
426911	Fogyóanyag	15.000,00	14.990,00
<b>482</b>	<b>ADÓK, KÖTELEZETTSÉGEK, ILLETÉKEK ÉS BÜNTETÉSEK</b>	<b>12.000,00</b>	<b>12.000,00</b>
482211	Köztársasági illeték	12.000,00	12.000,00
<b>ÖSSZKÖLTSÉGEK ÉS KIADÁSOK :</b>		<b>467.000,00</b>	<b>390.464,44</b>

<b>4. PROGRAM: A TURIZMUS FEJLESZTÉSE: 1502-II-4 KARÁCSONYI KAVALKÁD</b>					
<b>Kontó</b>	<b>Leírás</b>	<b>Költségvetés- ből tervezett kiadások</b>	<b>Megvalósított</b>	<b>Adom. és saj. bev. tervezett kiadások</b>	<b>Megvalósított</b>
<b>423</b>	<b>SZERZŐDÉSES SZOLGÁLTATÁSOK</b>			<b>160.000,00</b>	<b>141.000,00</b>
423599	Egyéb szakosított szolgáltatások			50.000,00	46.000,00
423711	Reprezentáció			30.000,00	15.000,00
423911	Egyéb ált.szolgáltatások			80.000,00	80.000,00
<b>424</b>	<b>SPECIÁLIS SZOLGÁLTATÁSOK</b>			<b>30.000,00</b>	<b>22.000,00</b>
424911	Egyéb speciális szolgáltatások			30.000,00	22.000,00
<b>426</b>	<b>ANYAG</b>			<b>66.000,00</b>	<b>51.235,50</b>
426911	Fogyóanyag			66.000,00	51.235,50
<b>ÖSSZKÖLTSÉGEK ÉS KIADÁSOK :</b>				<b>256.000,00</b>	<b>214.235,50</b>

Megjegyzés:

A rendezvény költségeinek kimutatása nem mutat reális képet, mivel a költségek egy része áttolódott a 2018-as költségvetési évbe.

<b>4. PROGRAM: A TURIZMUS FEJLESZTÉSE: 1502-II-5 „SZAKMAI TOVÁBBKÉPZÉS”</b>			
<b>Kontó</b>	<b>Leírás</b>	<b>Költségvetés- ből tervezett kiadások</b>	<b>Megvalósított</b>
<b>423</b>	<b>SZERZŐDÉSES SZOLGÁLTATÁSOK</b>	<b>108.000,00</b>	<b>144.000,00</b>
423599	Egyéb szakosított szolgáltatások	108.000,00	144.000,00
<b>ÖSSZKÖLTSÉGEK ÉS KIADÁSOK :</b>		<b>108.000,00</b>	<b>144.000,00</b>

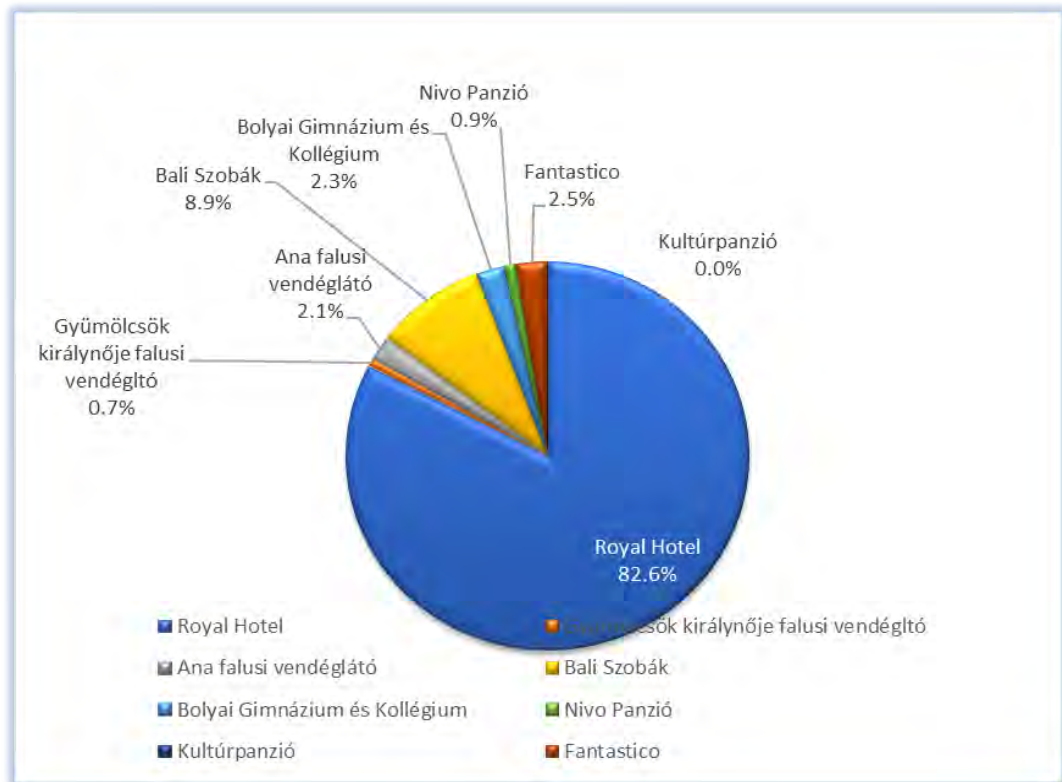
---

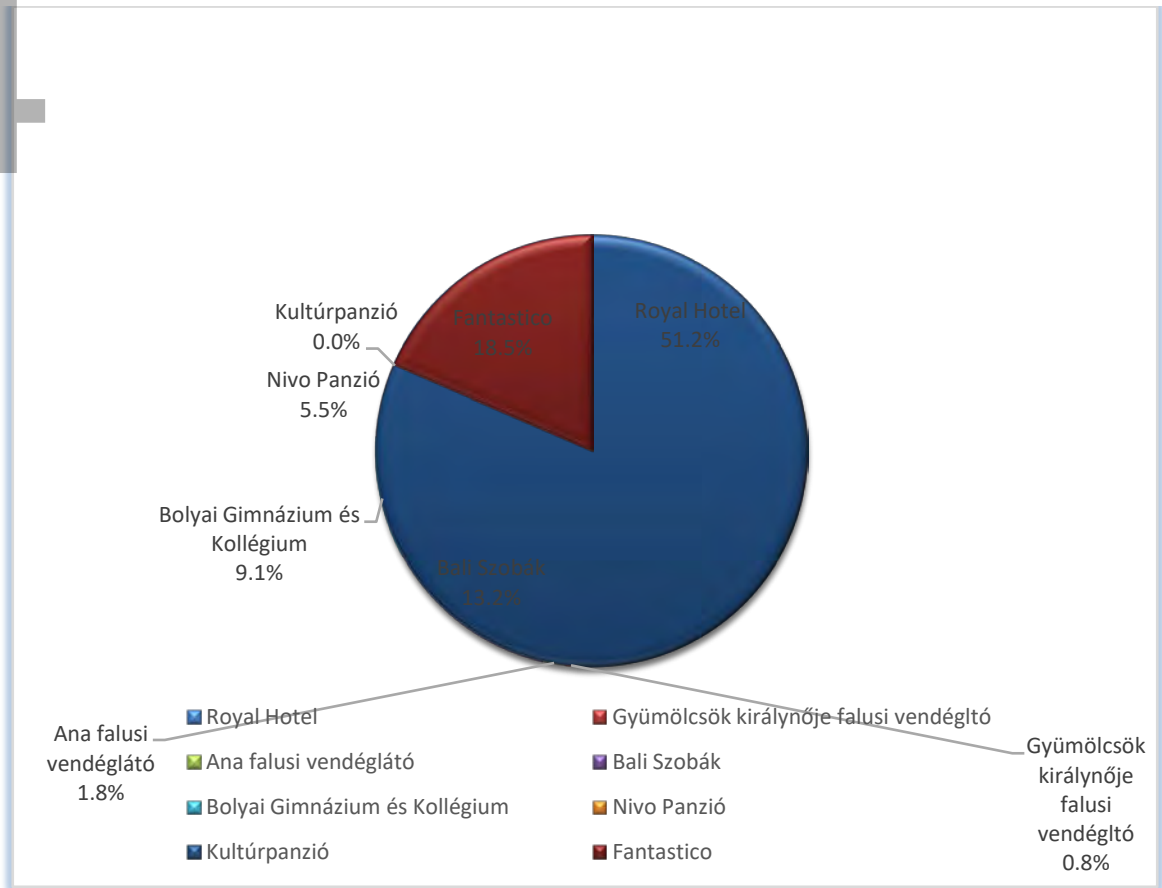
A pénzügyi jelentésben szereplő adatok a könyvelőség hivatalos adatbázisából származnak.

## 8. STATISZTIKA

14 A 2018-as évben Zenta község 9 elszállásolásra alkalmas épülettel rendelkezett, melyekben összesen 322 ágy található.

A Köztársasági Statisztikai Intézet hivatalos adatai alapján megállapíthatjuk, hogy a 2018-as évben Zenta községben 5410 hazai vendég érkezett és 2850 külföldi turista. Ami az éjszakázásokat illeti, 2018-ban 20404 hazai és 7430 külföldi éjszakázás valósult meg, ami összesen 27834 vendégéjszakát jelent.





1. grafikon: A hazai és külföldi turisták érkezésének szálláshelyek szerinti megoszlása 2018-ban

Az 1. számú grafikonból látszik, hogy a hazai turisták legnagyobb számban (82,6 %) a Royal Hotel szálláskapacitásait használta, ami az előző évekhez képest azt jelenti, hogy növekedett a magánszállások népszerűsége. Hasonló a helyzet a külföldi turisták esetében is, 51,2 %-ban a Royal Hotelt választották, ami az előző évekhez képest csökkenést jelent és látható, hogy a külföldről érkezők is szívesen választják a Fantastico (18,5%), Bali Szobák (13,2%) és a Bolyai Gimnázium és Kollégium (9,1%) férőhelyeit is.

A férőhelykapacitás kihasználtság a 2018-as évben átlagosan 23,68 %-ot tett ki, az átlagos tartózkodási idő pedig 3,37 nap.

A Zentai Községi Közigazgatási Hivatal adatai szerint a tartózkodási illetékből megvalósított bevétel a 2018-as évben 3.133.307,50 dinárt tett ki.

A felsorolt adatok nem tartalmazzák azokat a látogatókat - turistákat - akik egynapos kirándulás keretében látogatták meg Zenta községet.



# 14

.....

Laskovity Kornél  
igazgató

(p.h.)

.....

Homolya Ákos  
Az igazgató bizottság elnöke

.....

Rácz Szabó Márta  
A felügyelő bizottság elnök asszonya

**Jegyzőkönyv-kivonat**  
**Zent KISZ igazgatóbizottságának az üléséről, száma: 4/2019,**  
**amelynek a megtartására 2019. április 5-én került sor 08:00 órai**  
**kezdettel a KISZ irodájában**

Az ülést Homolya Ákos, az igazgatóbizottság elnöke hívta össze és vezette.  
Az ülésen részt vett: Homolya Ákos, Rózsa Endre, Vorgic Stevan, Renkó Ágnes, Laskovity Kornél a ZKISZ igazgatója és Barna Ágota.  
Terényi Gere Emese igazoltan távolmaradt az ülésről.  
A jegyzőkönyvet vezette: Barna Ágota

Szükségtelen kihagyva.....

**3. pont ZKISZ 2018-as évi munkajelentésének és pénzügyi üzletvitelének az elfogadása**

Szükségtelen kihagyva.....

**H a t á r o z a t**

- AD-3.1. Elfogadjuk a ZKISZ 2018-as évi munkajelentését és pénzügyi üzletvitelét**
- AD-3.2. A jelentést meg kell küldeni az alapító hatásköri szervének**

Szükségtelen kihagyva.....

Hogy a jelen jegyzőkönyv-kivonat megegyezik az eredetivel állítja és hitelesíti:

A jegyzőkönyvvezető  
Barna Ágota, s. k.

Homolya Ákos s. k.  
az igazgatóbizottság elnöke

Körbélyegző

**Javaslat**

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 89) pontja és a Zentai Községi Képviselő-testület munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 73. szakasza 1. bekezdésének 5) pontja alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**V É G Z É S T****A ZENTAI KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET GYERMEKJOGI TANÁCSA 2018-AS ÉVI MUNKAJELENTÉSÉNEK ELFOGADÁSÁRÓL****I.**

A KKT ELFOGADJA a Zentai Községi Képviselő-testület gyermekjogi tanácsának a 2018-as évi munkajelentését.

**II.**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület**

**Szám: 56-1/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Indoklás:**

A Zentai Községi Képviselő-testület gyermekjogi tanácsa a 2019. március 7-én tartott ülésén elfogadta a gyermekjogi tanács 2018-as évi munkájáról szóló jelentést.

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 89) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, a törvénnyel és a jelen statútummal előírányozott más teendőket is ellát.”

a Zentai Községi Képviselő-testület munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 73. szakasza 1. bekezdésének 5) pontja előírja: „A gyermekjogi tanács elfogadja a Helyi Gyermekjóléti Akcióterv megvalósításáról szóló éves és időszakos jelentéseket és benyújtja azokat a Községi Képviselő-testületnek, a község polgármesterének és a Községi Tanácsnak.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 25/2017. sz. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 58. szakasza 1. bekezdésének 5) pontja előírja: „A gyermekjogi tanács elfogadja az éves és időszakos jelentéseket a Gyermekjóléti Akcióterv megvalósulásáról és benyújtja azokat a Községi Képviselő-testületnek, a község polgármesterének és a Községi Tanácsnak.”

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője végzésével megerősítette Zenta község

# 15

gyermekjogi tanácsának a 2018-as évi munkajelentésének az elfogadásáról szóló végzésjavaslatot és utalta azt a Zentai Községi Képviselő-testületnek annak megvitatása és elfogadása céljából.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát meghozta a rendelkező rész szerinti végzést.

15  
SZERB KÖZTÁRSASÁG  
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY  
ZENTAI KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET  
GYERMEKJOGI TANÁCS

Száma: 56-1/2019-I

Kelt: 2019. március 7.

Z e n t a

A ZENTAI KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLETNEK

**JELENTÉS**  
**ZENTA KÖZSÉG GYERMEKJOGI TANÁCSÁNAK A 2018-AS ÉVI**  
**MUNKÁJÁRÓL**

A gyermekjogi tanács Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 25/2017. sz. – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 55. szakasza szerint a Zentai Községi Képviselő-testület külön munkatestülete.

Zenta község statútumának 58. szakasza szerint a gyermekjogi tanács:

- 1) kezdeményezi és részt vesz a helyi gyermekjóléti politika kidolgozásában az oktatás, az egészségügy, a szociális politika, az esélyegyenlőség, a sport, a bántalmazás, az elhanyagolás és a kihasználás elleni védekezés, a művelődési és a szabadidő-használat, az aktív részvétel, a tájékoztatás és az erőszak vagy bűnözés megakadályozása, a fenntartható fejlődés és környezetvédelem, valamint egyéb, a gyermekek számára jelentős területeken,
- 2) részt vesz a Helyi Gyermekjóléti Akcióterv, valamint az egyéb stratégiai okiratok kidolgozásában, amelyek összhangban vannak a Nemzeti Gyermekjóléti Akciótervvel,
- 3) véleményezi a gyermekek számára jelentős kérdéseket és azokról tájékoztatja a községi szerveket,
- 4) véleményezi az előírások és rendeletek tervezeteit, amelyeket a gyermekekre vonatkozóan a községi képviselő-testület hoz meg és előterjeszti azokat a községi képviselő-testületnek, a község polgármesterének és a Községi Tanácsnak,
- 5) elfogadja az éves és időszakos jelentéseket a Helyi Gyermekjóléti Akcióterv megvalósításáról és benyújtja azokat a községi képviselő-testületnek, a község polgármesterének és a Községi Tanácsnak,
- 6) kezdeményezi projektumok előkészítését vagy a községnek a gyermekekkel kapcsolatos programokban és projektumokban való részvételét a gyermekek helyzetének előmozdítása és jogaik megvalósításának biztosítása érdekében, amelyek a község hatáskörébe tartoznak,
- 7) pályázatot ír ki projektumok megvalósítására és javaslatot terjeszt elő a község polgármesterének az eszközöknek a jelentkezőknek való odaítélésére a községi költségvetés keretében.

Zenta község statútuma 59. szakaszának 1. bekezdése szerint a gyermekjogi tanácsnak 9 tagja van, azonban ez a rendelkezés a tanács tagjainak a számáról a község képviselőinek első soron következő választásakor kerül alkalmazásra, így a gyermekjogi tanács tagjainak a száma 15.

A Zentai Községi Képviselő-testület 2016. november 17-én a gyermekjogi tanácsa kinevezéséről szóló végzésével, száma 020-98/2016-I kinevezte a gyermekjogi tanácsot az alábbi összetételben:

1. Kopasz Ildikó, zentai, Új sor 32-es sz. alatti lakost – elnöknek,
2. Baráth Hajnal Anna, zentai, Svetozara Miletića 24a sz. alatti lakost – tagnak,
3. Gyertyás Mónika, zentai, Horti István u. 14-es sz. alatti lakost – tagnak,
4. Rác Magdolna, zentai, Földműves u. 21-es sz. alatti lakost – tagnak,
5. Molnár Gábor Ákos, kevi, Sóti Sándor u. 21-es sz. alatti lakost – tagnak,
6. Palatinszki Ilonka, tornyosi, Bartók Béla u. 8-as sz. alatti lakost - tagnak,
7. Kopasz Károly, zenta, 4. reon 110-es sz. alatti lakost – tagnak,
8. Szepesi Zoltán, zentai, Szervó Mihály u. 25a alatti lakost – tagnak
9. Urbán Zsuzsanna, felsőhegyi, Ady Endre sz. n. alatti lakost – tagnak,
10. Gallusz Gabriella, zentai, Dózsa György 35-ös sz. alatti lakost – tagnak,
11. Segedi Ksenija, zentai, Dr. Zoran Đinđić sétány 2/3-as sz. alatti lakost – tagnak,
12. Sztoján Ildikó, zentai, Dr. Beér Imre 49-es sz. alatti lakost – tagnak,
13. Pejin Teréz, zentai, Matije Gubec 20-as sz. alatti lakost – tagnak,
14. Dr. Muškinja Montányi Gabriella, zentai, Kurta u. 4-es szám alatti lakost – tagnak,
15. Sremčev Veselin, mokrini, Žarka Zrenjanina 24-es szám alatti lakost – tagnak.

A gyermekjogi tanács a 2018-as évben 5 ülést tartott. Ezek az üléseken:

1. Meghozta a gyermekjogi tanács 2017-es évi munkájáról szóló jelentést,
2. Meghozta a pénzügyi tervet az eszközök felosztására a Helyi Gyermekjóléti Akciótervre Zenta község költségvetési eszközei keretében a 2018-as évre és az év folyamán eszközöltük ezen terv módosítását és kiegészítését,
3. Megvitattuk az eszközhasználók jelentéseit, amelyek projektumait Zenta község költségvetéséből társfinanszíroztunk a nyilvános pályázat kapcsán, amelyet Zenta község gyermekjogi tanácsa írt ki a 2017-es évben.
4. Kiírtuk a pályázatot a gyermekeknek szánt projektumok finanszírozására és társfinanszírozására Zenta község költségvetési eszközeiből a 2018-as évre,
5. Megvitattuk a gyermekeknek szánt projektumok finanszírozására és társfinanszírozására Zenta község költségvetéséből a pályázatra való jelentkezéseket a 2018-as évben és javaslatot adtunk Zenta község polgármesterének Zenta község költségvetésének eszközeiből a gyermekeknek szánt projektumok finanszírozására vagy társfinanszírozására az 2018-as évben,
6. Javaslatokat adtunk Zenta község polgármesterének Zenta község költségvetéséből szociális védelmi térítmények adására,
7. Javaslatot adtunk Zenta község polgármesterének szolgáltatások beszerzésére szerződés szerint Zenta község költségvetésének terhére.

A gyermekjogi tanács 2017-es évi munkajelentését a Zentai Községi Képviselő-testület elfogadta végzésével, száma 56-1/2018-I a 2018. június 19-én tartott ülésén.

A Helyi Gyermekjóléti Akcióterv Zenta község 2018-as évi költségvetési eszközök keretében a pénzügyi terv az eszközök felosztásáról 2018. május 14-én került elfogadásra, és módosult és kiegészült 2018. október 23-án.

Ezen terv szerint a pénzeszközök, amelyek Zenta község 2018-as évi költségvetéséről szóló rendelettel (Zenta Község Hivatalos Lapja, 26/2017. és 8/2018. sz.) irányoztak elő, a 11-es programnál, a Szociális- és gyermekvédelem néven, és a 0901-P5-ös

programosztályozásnál, leírva, mint a Helyi Gyermekjóléti Akcióterv, és mint 040-es funkció, a 2018-as évben az eszközöket az alábbi összegekben osztottuk fel (dinárban kifejezve):

<b>Közigazdasági osztályozás</b>	<b>Leírás</b>	<b>Összeg dinárban</b>
423	Szerződéses szolgáltatások	<b>180.500,00</b>
472	Szociális védelmi térítmények a költségvetésből	<b>59.500,00</b>
423, 426, 4631 és 481	Pénzeszközök az intézmények, szervezetek, kormányon kívüli szervezetek, illetve polgárok egyesületei projektumai megvalósítására, amelyeket a nyilvános pályázat alapján finanszíroztunk	<b>360.000,00</b>
	<b>Összesen</b>	<b>600.000,00</b>

A 360.000,00 dináros pénzeszközöket, amelyek a pályázat megvalósítására irányoztunk elő az intézmények, szervezetek és kormányon kívüli szervezetek, illetve polgárok egyesületei projektumai megvalósítására a projektum megvalósítására az alábbi összegekben valósultak meg (dinárban kifejezve)

<b>Közigazdasági osztályozás</b>	<b>Leírás</b>	<b>Összeg dinárban</b>
423	Szerződéses szolgáltatások	<b>50.000,00</b>
426	Anyag	<b>69.000,00</b>
4631	Folyó átutalások más hatalmi szinteknek	<b>138.500,00</b>
481	Kormányon kívüli szervezetek dotálása	<b>102.500,00</b>
	<b>Összesen</b>	<b>360.000,00</b>

Megvitattuk az eszközhasználók jelentéseit, amelyek projektumait társfinanszíroztunk Zenta község költségvetéséből a nyilvános pályázat kapcsán, amelyet Zenta község gyermekjogi tanácsa írt ki a 2017-es évben. Minden eszközhasználó jelentése (kivéve egyet, aki nem küldte meg a jelentését) elfogadásra került.

A gyermekjogi tanács kiírta Zenta község 2018-as évi költségvetési eszközeiből a gyermekeknek szánt projektumok finanszírozására és társfinanszírozására a pályázatot. A pályázaton jogosultak voltak részt venni az intézmények, szervezetek, kormányon kívüli szervezetek, illetve polgárok egyesületei, amelyek Zenta község területén regisztráltak vagy Zenta község területén tevékenykednek, mint községi, községközi vagy köztársasági szervezetek. Zenta község 2018-as évi költségvetési eszközeiből a gyermekeknek szánt projektumok finanszírozására és társfinanszírozására az eszközök 360.000,00 dinárt tettek ki. A Zentai Községi Képviselő-testület gyermekjogi tanácsa meghatározta, mint elsőbbségi területeket az alábbiakat: 2018-as évi Gyermekhét és A kulturális- és sportélet és a gyermekek közötti kommunikáció előmozdítása.

A gyermekjogi tanács megvitatta a pályázatra beérkezett jelentkezéseket Zenta község 2018-as évi költségvetési eszközeiből a gyermekeknek szánt projektumok finanszírozására és társfinanszírozására, valamint javaslatokat adtunk Zenta község polgármesterének Zenta község 2018-as évi költségvetéséből a gyermekeknek szánt projektumok finanszírozására és társfinanszírozására az alábbi gyermekprojektumokra:

Sorszám	A pályázat résztvevője	A program, illetve projektum neve	A jóváhagyott pénzeszközök I	Értékes
1	Основна школа “Стеван Сремац” ИО “Турзо Лажош” Сента  Stevan Sremac Általános Iskola, Turzó Lajos Kihelyezett Tagozata Zenta	14. Јесењи сусрет  14. Őszi találkozó	<b>41.500,00</b> dinár	Eleget tesz
2	Српски културни центар “Севан Сремац” Сента	Дечји фолк фестивал	<b>50.000,00</b> динара	Задовољава
3	Културно друштво „Мора Иштван“ Кеви  Móra István Művelődési Egyesület Kevi	VI Дан талената- „Свако је талентовано за нешто”  VI. Tehetségnap „Mindenki tehetséges valamiben“	<b>5.000,00</b> dinár	Eleget tesz
4	Основна школа “Стеван Сремац” ИО “Спомен школа” Сента  Stevan Sremac Általános Iskola, Emlékiskola Kihelyezett Tagozata Zenta	Карневал за време дечје недеље  Gyermekheti kavalkád	<b>9.000,00</b> dinár	Eleget tesz
5	Удружење пријатеља деце Сента  Gyermekbarátok egyesülete Zenta	Ђаци прваци 2018  Elsősök 2018	<b>20.000,00</b> dinár	Eleget tesz
6	„Удружење младих” Волонтерски центар “Горњи Брег	"Јесењи пејзаж на селу" такмичење у цртању	<b>2.000,00</b> dinár	Eleget tesz



	„Fiatalok Egyesülete” Önkéntes Központ Felsőhegy	„Őszi táj a falun” rajzverseny		
7	Рукотворилачко удружење „Розета“ Сента  Rozetta Kézműves Társaság Zenta	Програми Розете за време дечје недеље  Gyermekheti Rozetta programok	<b>15.000,00</b> dinár	Eleget tesz
8	Дечји вртић ”Снежана-Нóфехérке“ Сента	Здрава исхрана  Egészséges táplálkozás	<b>39.000,00</b> dinár	Eleget tesz
9	Удружење „Рука у Руци” друштво за помоћ и заштиту ментално и физички оштећених лица из Сенте  „Кéz a kézben” Értelmi Foggyatékosok és Segítők Civil Szervezete Zenta	Такмичење, играње, забава - спортски састанак  Verseny, játék, móka – sporttalálkozó	<b>19.000,00</b> dinár	Eleget tesz
10	Омладинско удружење „Интелектус“ Сента  Intellektusz Ifjúsági Civil Szervezet	Природне науке за ученике основних škола  Természettudományi foglalkozássorozat általános iskolás diákok számára	<b>18.000,00</b> dinár	Eleget tesz
11	Основна школа “Стеван Сремац” ИО “11. Новембар” Сента  Stevan Sremac Általános Iskola, November 11. Kihelyezett Tagozata	Активности у школи поводом дечје недеље  Gyermekheti aktivitások az iskolába	<b>0,00</b> dinár	A jelentkezés nem lett megvitatva, mert hiányzott a külön jelentés a 2017-es évi projektumról
12	Основна школа “Стеван Сремац” ИО “Тóмóркény István” Торнjóш  Stevan Sremac Általános Iskola,	Техетсéгнап – зентаи csata	<b>5.000,00</b> dinár	Eleget tesz

	Tömörkény István Kihelyezett Tagozata Tornyos			
13	Основна школа “Стеван Сремац” ИО “Турзо Лажош” Сента  Stevan Sremac Általános Iskola, Turzó Lajos Kihelyezett Tagozata Zenta	Објављивање школског листа „Tavaszi Jánoska“ (2 броја) и организовање такмичења у рецитовању „Messzeringó“  A Tavasz Jánoska iskolaújág megjelentetése (2 szám) és a Messzeringó gyermekkorom világa szavalóverseny szervezése	<b>75.000,00</b> dinár	Eleget tesz
14	Дечји вртић”Снежана- Нóфехерке“ Сента	Учествујте у саобраћају и спорту сигурно!  Közlekedj, sportolj biztonságosan!	<b>30.000,00</b> dinár	Eleget tesz
15	Удружење Дарика Сента Dáríka bábcsoport Zenta	Рузно паче  Rút kiskacsa	<b>15.500,00</b> dinár	Eleget tesz
16	Удружење педагога физичког васпитања и спорта општине Сента	Придружи нам се  Csatlakozz	<b>8.000,00</b> dinár	Eleget tesz
17	Основна школа “Стеван Сремац” ИО “Csokonai Vitéz Mihály” Горњи Брег  Stevan Sremac Általános Iskola, Csokonai Vitéz Mihály Kihelyezett Tagozata Felsőhegy	Активности поводом дечје недеље 2018  Gyermekheti foglalkozások 2018	<b>8.000,00</b> dinár	Eleget tesz
Összesen:			<b>360.000,00</b> dinár	

Minden program, illetve projektum megvalósult, azzal, hogy a kevi Móra István Művelődési Társaság és a zentai Intellektus Ifjúsági Egyesület a projektumait más forrásokból valósították meg.

A gyermekjog tanács javaslatot adott Zenta község polgármesterének:

1. Zenta község költségvetéséből a szociális védelmi térítmény adására Zenta község gyermekeinek, összesen **59.500,00** dináros összegben,
2. a szerződéses szolgáltatások megrendelésére Zenta község költségvetésének terhére összesen **180.000,00** dináros összegben, és pedíg:
  - öt gyermekszínházi előadásra (négy előadás magyar nyelven a Jancsi és Juliska címen és egy előadásra szerb nyelven a Csipkerózsika előadásra - Дејер позоришта – Dečjer Kazališta - Gyermekszínház Szabadka előadására 110.000,00 dináros összegben,
  - a falusi gyermekek autóbusszos szállítására a színházi előadásra a Jancsi és Juliska nevű előadásra, és pedíg három alkalommal Tornyos-Kevi-Bogaras-Felsőhegy-Zenta és vissza útvonalra, a Severtrans Kft. Zentától 60.000,00 dináros összegben és
  - vendéglátói szolgáltatásra a színházi előadással kapcsolatban, és pedíg az Exklusiv Stil Kft. Zentától 10.000,00 dináros összegben.

A pénzügyi jelentések táblázatos kimutatása:

Sorsz.	Leírás	Tervezve din.	Felhasznált din.
1.	Szerződéses szolgáltatások	<b>180.500,00</b>	<b>180.000,01</b>
2.	Szociális védelmi térítmény a költségvetésből	<b>59.500,00</b>	<b>59.500,00</b>
3.	Pénzeszközök az intézmények, szervezetek, kormányon kívüli szervezetek, illetve polgárok egyesületei projektumainak a megvalósítására amelyek a nyilvános pályázatból lettek finanszírozva	<b>360.000,00</b>	<b>340.656,27</b>
	<b>ÖSSZESEN 1-től 3-ig)</b>	<b>600.000,00</b>	<b>580.156,28</b>
	Felhasználatlan eszközök (A tervezett és felhasznált eszközök különbözete )		<b>19.843,72</b>

Az intézmények, szervezetek, kormányon kívüli szervezetek, illetve a polgárok egyesületei projektumai megvalósítására a pénzeszközök, amelyek a nyilvános pályázat szerint kerülnek finanszírozásra táblázatosan kerültek kimutatásra:

Sorsz.	Leírás	Az alanyok, amelyeknek pénzeszközöket utaltunk a projektum megvalósítására	Tervezve din.	Felhasználva din.
1.	Szerződéses szolgáltatások	A zentai Stevan Sremac Szerb Művelődési Központ	<b>50.000,00</b>	<b>50.000,00</b>
2.	Anyag	A zentai „Снежана- Hofehérke Óvoda	<b>69.000,00</b>	<b>68.167,59</b>
3.	Átutalások más hatalmi szinteknek	A zentai Stevan Sremac Általános Iskola	<b>138.500,00</b>	<b>137.988,68</b>
4.	Kormányon kívüli	Polgárok egyesülete	<b>102.500,00</b>	<b>79.500,00</b>

	szervezetek dotálása		
	<b>ÖSSZESEN (1-től 3-ig)</b>	<b>360.000,00</b>	<b>335.656,27</b>
	Felhasználatlan eszközök (A tervezett és felhasznált eszközök különbözete)		<b>24.343,73</b>

A jelen jelentést a gyermekjogi tanács a 2019. március 7-én tartott ülésén fogadta el.

Kopasz Ildikó s. k.  
a gyermekjogi tanács elnök asszonya

**Javaslat**

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 20) pontja, Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 46. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja alapján, kapcsolatban Szerbia Vöröskeresztjéről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 107/2005. sz.) 13. szakaszának 4. bekezdésével és a költségvetési rendszerről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009., 73/2010., 101/2010., 101/2011., 93/2012., 62/2013., 63/2013. sz. – kiig., 108/2013., 142/2014., 68/2015. sz. – más törv., 103/2015., 99/2016., 113/2017. és 95/2018. sz.) 78. szakasza 1. bekezdésének 2) pontjának (1) alpontjával, a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**V É G Z É S T**  
**A ZENTAI VÖRÖSKERESZT 2018-AS ÉVI MUNKA- ÉS PÉNZÜGYI**  
**JELENTÉSÉNEK AZ ELFOGADÁSÁRÓL**

**I.**

A KKT elfogadja a zentai Vöröskereszt 2018-as évi munka- és pénzügyi jelentését.

**II.**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm Tartomány**  
**Zenta község**  
**Zentai Községi Képviselő-testület**  
**Szám: 51-1/2019-I**  
**Kelt: 2019. május 22-én**  
**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**  
**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Indoklás:**

A zentai Vöröskereszt 2019. február 19-én megküldte Zenta községnek a 2018-as évi munkájáról szóló jelentést és a pénzügyi jelentését, illetve a zentai Vöröskereszt 2018-as évi pénzügyi tervének a végrehajtásáról szóló jelentést.

Szerbia Vöröskeresztjéről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 107/2005. sz.) 13. szakasza előírnyozza: „A közmeghatalmazások gyakorlásában a jelen törvény 6. és 7. szakasza szerint és a program megvalósításáról a jelen törvény 9. szakaszának 7) pontja szerint az eszközöket a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány és a helyi önkormányzati egység költségvetésében kell biztosítani.

A területi autonómia és a helyi önkormányzati egység szervei biztosíthatnak póteszközöket is Szerbia Vöröskeresztje programjának és tevékenységének a finanszírozására, amelyek nincsenek felölelve a jelen szakasz 1. bekezdésével.

A jelen szakasz 1. és 2. bekezdése szerinti eszközöket a törvénnyel összhangban kell biztosítani, az állami szervek, a területi autonómia szervei és a helyi önkormányzati egységnek az egészségügy és szociális védelem teendőiben illetékesei útján, és Szerbia Vöröskeresztjei szervezeteire kell kiválasztani őket a jelen törvény 3. szakasza szerint, az

# 16

éves munkaprogramjaik és pénzügyi terveik alapján, amelyeket megküldenek a szervezeteknek, amelyek által az eszközöket biztosítják.

A Szerbia Vöröskeresztjének átutalt eszközök a köztársasági költségvetésből, az autonóm tartomány költségvetéséből és a helyi önkormányzati egység költségvetéséből ellenőrzési rendszer és könyvvizsgálat alá esnek, oly módon, ahogyan ezt a köztársasági költségvetési rendszert rendező törvény állapítja meg.”

A költségvetési rendszerről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 54/2009., 73/2010., 101/2010., 101/2011., 93/2012., 62/2013., 63/2013. sz. – kiig., 108/2013., 142/2014., 68/2015. sz. – más törv., 103/2015., 99/2016. és 113/2017. sz.) 78. szakasza 1. bekezdésének 2) pontjának (1) alpontja előírja: „A Szerb Köztársaság költségvetése, a helyi hatalom költségvetése és a kötelező szociális biztosítási szervezet költségvetése elkészítésének, kidolgozásának és a költségvetés zárszámadásának az eljárása, és a költségvetési eszközhasználók éves pénzügyi jelentései és a kötelező szociális biztosítás szervezeti eszközeinek a használói az alábbi naptár szerint végzik, éspedig:

2) a helyi hatalom költségvetése zárszámadásának a naptára:

(1) február 28. – a helyi hatalom közvetett költségvetési eszközhasználói az éves pénzügyi jelentéseiket az előző költségvetési évre készítik elő és benyújtják azt a helyi hatalom hatásköri közvetlen költségvetési eszközhasználójának.”

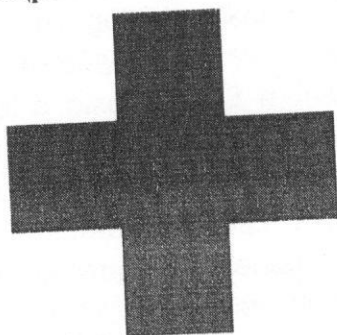
A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014. sz. – más törv. és 101/2016. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 20) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, ellát más teendőket is, amelyeket a törvény és a statútum állapítanak meg.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 46. szakasza 1. bekezdésének 58) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület a törvénnyel és a jelen statútummal megállapított más teendőket is ellát.”

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője, végzésével megerősítette a zentai Vöröskereszt 2018-as évi munka- és pénzügyi jelentésének elfogadásáról szóló végzésjavaslatot és utalta azt a Zentai Községi Képviselő-testületnek annak megvitatása és elfogadása céljából.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát, meghozta a rendelkező rész szerinti végzést.

Црвени крст Сента



Vöröskereszt Zenta

## **A Vöröskereszt Zenta 2018-as évi jelentése**

# 16

Tevékenység az önkéntes véradás területén	2
Diffúzió	4
Keresőszolgálat	5
Reakciók katasztrófák idején	5
Elsősegélynyújtás	5
Egészségügyi tevékenység	6
Szociális tevékenység	7
Ifjúság	7
Munka az idősekkel	8
Felzárkóztató programok	8
Szervezet és fejlesztés	9



## Tevékenységek az önkéntes véradás területén

*A vér életet jelent* – a Szerbiai Vöröskereszt ebben az évben is kiírta képzőművészeti, irodalmi és mozgókép alkotás pályázatát az általános és középiskolás diákok számára. A pályázatra 19 irodalmi és 103 képzőművészeti alkotás érkezett, amelyek közül a bizottság 12 munkát jutalmazott. A pályázaton a Hófehérke óvodába járó gyermekek is részt vettek 36 rajzzal. Minden résztvevő ajándékkönyvet, képzőművészeti felszerelést és édességet kapott.

*Vércukorszint mérés az önkéntes véradási akció keretében* – Az Egészség Világnapja és a Szív Világnapja alkalmából a Zentai Egészségházzal együttműködve szervezünk évek óta egészség mérő akciókat. A 2018-ban mérések alkalmával 2136 községbeli polgárt értünk el.

Megismerkedtünk a végzős középiskolásokkal és motiváltuk őket, hogy kapcsolódjanak be akcióinkba és legyenek véradók. Az Egészségügyi Középiskolában évente két alkalommal szervezünk akciót, ahova a többi középiskolába járó diákot is meghívjuk. 2018-ban nem szerveztük meg a zentai gimnázium épületfelújítása miatt, de a 2019. évben folytatni fogjuk az akciók megszervezését.

Az év elejétől a Vöröskereszt Zenta és az Újvidéki vérátömlesztő intézmény együtt megszervezi és végrehajtja az önkéntes véradási akciókat melyek célja a megfelelő mennyiségű vér összegyűjtése. A sikeres 20 akció után (14 Zentán és 6 falusi akció) összegyűjtöttünk 662 egység vért, azaz 298 liter értékes folyadékot. A sikerhez hozzájárulnak azok az önkéntes véradók, akik gondolkodás nélkül jönnek felhívásainkra és önkéntesen, névtelenül és ingyen adják vérüket a humanitárius akciónkban.

*Jelölések a világnapok alkalmából és ünneplés* – Június 12-én Zenta Község Városházának Dísztermében tartottuk meg ünnepi ülésünket. Ez alkalommal adtuk át önkéntes véradóinknak a különleges kitüntéseinket együttműködve az önkormányzattal és Szerbiai Vöröskereszttel. Az ünnepség elején megemlékeztünk arról a 62 évről, amely idő alatt a véradók végezték különleges segítségnyújtásukat a szerencsétlenül járt és beteg embereknek. A jutalmazottak és a véradók között vannak szép számban a környező településekről is akik szintén részt vettek az ünnepségen. A következő személyeknek adtunk át elismeréseket és ajándékokat:

### 100 + szoros véradó

1. Konc Gyula

### 75-szörös véradó

1. Nagy Abonyi Pál
2. Rózsa Irén

### 50-szeres véradó

1. Barna Ferenc
2. Miodrag Divijakov
3. Kovács György

## Tevékenységek az önkéntes véradás területén

*A vér életet jelent* – a Szerbiai Vöröskereszt ebben az évben is kiírta képzőművészeti, irodalmi és mozgókép alkotás pályázatát az általános és középiskolás diákok számára. A pályázatra 19 irodalmi és 103 képzőművészeti alkotás érkezett, amelyek közül a bizottság 12 munkát jutalmazott. A pályázaton a Hófehérke óvodába járó gyermekek is részt vettek 36 rajzzal. Minden résztvevő ajándékkönyvet, képzőművészeti felszerelést és édességet kapott.

*Vércukorszint mérés az önkéntes véradási akció keretében* – Az Egészség Világnapja és a Szív Világnapja alkalmából a Zentai Egészségházzal együttműködve szervezünk évek óta egészség mérő akciókat. A 2018-ban mérések alkalmával 2136 községbeli polgárt értünk el.

Megismerkedtünk a végzős középiskolásokkal és motiváltuk őket, hogy kapcsolódjanak be akcióinkba és legyenek véradók. Az Egészségügyi Középiskolában évente két alkalommal szervezünk akciót, ahova a többi középiskolába járó diákot is meghívjuk. 2018-ban nem szerveztük meg a zentai gimnázium épületfelújítása miatt, de a 2019. évben folytatni fogjuk az akciók megszervezését.

Az év elejétől a Vöröskereszt Zenta és az Újvidéki vérátömlesztő intézmény együtt megszervezi és végrehajtja az önkéntes véradási akciókat melyek célja a megfelelő-mennyiségű vér összegyűjtése. A sikeres 20 akció után ( 14 Zentán és 6 falusi akció) összegyűjtötünk 662 egység vért, az-az 298 liter értékes folyadékot. A sikerhez hozzájárulnak azok az önkéntes véradók, akik gondolkodás nélkül jönnek felhívásainkra és önkéntesen, névtelenül és ingyen adják vérüket a humanitárius akciónkban.

*Jelölések a világnapok alkalmából és ünneplés* – Június 12-én Zenta Község Városházának Dísztermében tartottuk meg ünnepi ülésünket. Ez alkalommal adtuk át önkéntes véradóinknak a különleges kitüntéseinket együttműködve az önkormányzattal és Szerbiai Vöröskereszttel. Az ünnepség elején megemlékeztünk arról a 62 évről, amely idő alatt a véradók végezték különleges segítségnyújtásukat a szerencsétlenül járt és beteg embereknek. A jutalmazottak és a véradók között vannak szép számban a környező településekről is akik szintén részt vettek az ünnepségen. A következő személyeknek adtunk át elismeréseket és ajándékokat:

### 100 + szoros véradó

1. Konc Gyula

### 75-szörös véradó

1. Nagy Abonyi Pál
2. Rózsa Irén

### 50-szeres véradó

1. Barna Ferenc
2. Miodrag Divijakov
3. Kovács György

# 16

4. László Tibor
5. Boros Gyevi Edit
6. Slavko Hrečuk
7. Gábor János
8. Fehér Róbert

## **35-szörös véradó**

1. Urbán Zoltán
2. Csordás Ferenc
3. Adrijan Arsenović
4. Radoslav Šehovac
5. Szepesi Zoltán
6. Bor Csaba
7. Miodrag Marinković
8. Kókai Edit
9. Deák Endre
10. Fűr Tamás
11. Rác Szabó Attila
12. Szolár Angéla
13. Kőműves József

## **20-szoros véradó**

1. Kobrehel Kornélia
2. Veselin Petrović
3. Ljubomir Vranić
4. Horvát Zsuzsanna
5. Biacsi József
6. Borza Norbert
7. Barna Dániel
8. Celec Franjo
9. Papp Rövid Szilvia
10. Vass Zsuzsanna
11. Boros Gyevi Ervin
12. Fehérvári Attila
13. Klosák Attila
14. Gulyás Zsuzsanna
15. Kazinci István
16. Kocsis Szürke Károly
17. Nagy Abonyi Zsolt
18. Rác Szabó Rózsa
19. Secsei Róbert
20. Tót Ugyonka Erika
21. Surányi Krisztián

## **10-szeres véradó**

1. Ciganović Miodrag
2. Dobó Róbert
3. Dukin Slobodan
4. Miljković Miodrag
5. Remete Zoltán

# 16

6. Uverić Olga
7. Adamov Dejan
8. Knežević Andrej
9. Milovanov Aleksandar
10. Palatinus Olga
11. Gašparić Aleksandar
12. Suvajčević Uroš
13. Sóti Mihály
14. Deák Szabolcs
15. Nagy Abonyi Tímea
16. Homolya Gergely
17. Nagy Abonyi Erika
18. Molnár Gábor Viktor
19. Szőke Izabella

## **1- szeres véradó**

1. Bálint Norbert
2. Csernák Éva
3. Herédi Ildikó
4. Molnár Mónika
5. Szorcsik Róbert
6. Sőregi Helga
7. Tandari Szabina
8. Vujačić Iğor
9. Dovat Ivan
10. Opavski Peter Pal
11. Tomašić Ákos
12. Apró Zoltán
13. Barta Otilia
14. Đukičin Zoran
15. Nagy Némedi Pomorovčki Nevenka.

Az ünneplő egybegyűlteket a Vöröskereszt Zenta elnökszönya prim. dr. Bojana Ljuboljevic köszöntötte. A Kórház vératömlesztő szolgálatának képviselőjeként dr. Kecskés Benedek Andrea köszönte meg az egybegyűlteknak az évtizedes együttműködést.

Lőrinc Csongor a Községi Tanács tagja adta át a díjakat. Külön megköszöntük az aktív önkénteseinket, akik még most is fáradhatatlanok a munkában.

**Véradási akciók** – terveknek megfelelően 20 akciót szerveztünk:

- Felsőhegy 3 akció, Tornyos 3 akció, Kevi 3 akció
- Januártól az önkéntesek az értékes véruket már nem adhatták le a Kórház vératömlesztő osztályán, a vért az Újvidéki vératömlesztő intézmény gyűjti.

2018-as akciónk folyamán 703 személyt értünk el, közülük 662-en tudtak vért adni. A véradók száma a község teljes lakosságához mérten 2,81%. Ezzel a mutatószámmal a 27.-ik helyen vagyunk Vajdaságban.

Köszönjük önkénteseinknek a megértést és a támogatást, szervezőinknek a

munkát, támogatóinknak a segítséget. Mindig örülünk az új véradóknak.

A vérátömlesztésről szóló törvény értelmében, amely 2017. április 26-án lépett hatályba, 2018. január elsejétől a Zentai Közkórház vérátömlesztő állomása nem fogadhatja az önkéntes véradókat. Az Újvidéki Transzfúziós Intézet bonyolítja az önkéntes véradásokat Zentán amelyeket a Vöröskereszt Zenta munkatársai szervezik meg.

## Diffúzió

Vöröskereszt Hét – május 8-15. - az ez évi ünnepi hét szervezése ugyanúgy folyt mint korábban a Nemzetközi Vöröskereszt és Szerbiai Vöröskereszt elvei alapján

- május 7. – a Vér életet jelent pályázatra beérkezett legsikeresebb munkák kiállítása. A Színház kiállító termében minden munkát kiállítottunk, a legjobbak készítői ajándékot kaptak.
- május 8. – Vöröskereszt napja – A zentai, bogarasi, kevi és tornyosi elsősöknek megtartottunk egy iskolai órát. Levetítettük az "Egy elme születése" és a Vöröskereszt elvei című rajzfilmeket, amelyek elmondják a Vöröskereszt történetét és fejlődését. Mindenkinek füzetet és ceruzát adtunk ajándékba. 178 elsőst fogadtunk tagságunkba.
- május 9. – a II. Helyi Közösségben megszerveztük a községi Elsősegélynyújtó versenyt.
- részt vettünk a Raid Cross rendezvényen Újvidéken – a szervezet titkára és két fiatal képviselővel.
- május 12. – részt vettünk az Újvidéken megtartott előkészületekben a balesetekben való tevékenységek témában.

A Fő tér üzlethelyiségeiben, a piacon és a városközpont utcáiban önkénteseink információs anyagokat osztogattak az elsősegélynyújtás, az emberkereskedelem, a betegségek megelőzése témákban.

- május 8-15-e között, Zenta Község Kórházában világra jött újszülötteknek 25 csomagot osztottunk szét..

## Keresőszolgálat

Az elmúlt évben kettő felkérésünk volt,  
Nem volt közvetlen kapcsolatunk a migránsokkal.

## **Reakciók katasztrófák idején**

Ahogy tavaly, úgy ez évben sem volt közvetlen kapcsolatunk az átvonulókkal. Állandó kapcsolatban vagyunk Zenta Község váratlan események stábjával, a kanizsai Vöröskereszttel és egyéb szervezetekkel.

## Elsősegélynyújtás

2017-2018-as tanévben a Vöröskereszt Zenta megszervezte az elsősegélynyújtási tanfolyamot az általános iskolás diákok számára. A diákok az alapvető elsősegélynyújtást, az újraélesztés alapjait tanulták, a helyes kóma helyzet

beállítást és a háromszög kendő használatát gyakorolták, valamint szó esett még a megelőzésről. Az előadásokba bekapcsolódott 22 diák. Az előadásokat Gyertyás Sándor, Borsos Izolda, Konjević Sonja, Erdelji Jasmina, Csernak Bóvíz Anikó és Zabus Vera tartotta.\*

A Népi tehnikák épületében megrendeztük a községi elsősegélynyújtó versenyt. Minden versenyzőnek, bírónak, sminkesnek és segítőnek a szervezők a Vöröskereszt jelével ellátott pólót adtak.

Keveváron június 3-án, megtartott tartományi versenyen egy ifjúság csapat képviselte Zentát. A csapatot Konjević Sonja, Szél Zalán és Csabai Orsolya készítették fel. Az ifjúság csapata a 9. helyet szerezték meg.

Csapatunk adja az egészségügyi biztosítást különböző községi rendezvényeken. Részt vettünk a Nyuszifutáson, a Mosolytenger Gyermekfesztiválon, a „Sport mindenkinet” és a Vadász napokon. Minden rendezvényen 8-15 önkéntesünk volt jelen.

Zenta község területén 23 képzést szerveztünk munkaviszonyban lévőknek és különböző gépjárművezető-jelölteknek, ahova összesen 212 munkás érkezett és 28 gépjárművezető-jelölt.

### Egészségügyi tevékenység

*Egészség világnapja* – április 7. Az Egészségházzal közösen az "IDEA" vásárló központban előtermében különböző egészséggel kapcsolatos szolgáltatásokat végeztünk, amelyhez kapcsolódóan készítettünk szórólapokat, plakátokat, nyomtatott és rádiós felhívásaink voltak. Mértünk vérnyomást, vércukor-, koleszterinszintet, BMI-t és az ügyelets orvos tanácsokat adott az érdeklődőknek. Az érdeklődőknek a Szerbiai Vöröskereszt jóvoltából kétnyelvű plakátokat és szórólapokat tudtunk biztosítani. Szolgáltatásaink használóinak egy zöld alámát adtunk.

*Mit tudsz az egészségről és a Vöröskeresztről?* – a hagyományos kvízversenyünket ebben az évben az Egészség Világnapjához kapcsolódóan szerveztük meg. Felkértük a község összes iskoláját, hogy küldjenek csapatokat. Ez alkalommal megméretette magát az öt főből álló 11 középiskolás és 10 általános iskolás csapat. Felsőhegyről is érkezett egy csapat.

A csapatok hét ellenőrző ponton végig haladva mérhették össze erejüket. Minden kategória egy tanulója képviselhette szervezetünket a tartományi versenyen Újvidéken április 12-én, Jančić Jovana és Pék Sára Borbála. Minden tanulónak készítettünk uzsonnát, fedeztük útiköltségét és a legjobbak ajándékot kaptak.

### *Házi beteggondozás*

Zenta község lakosainak felkérésére húszórás házi betegápolási tanfolyamokat indítottunk laikusok részére. A képzés 25, azaz 7 alkalommal került megszervezésre a 2018-as évben, összesen 300, azaz 73 résztvevővel 2018-ban, akik elméleti tudást szereztek arról, hogyan kell gondozni valakit a saját otthonában és lehetőségük volt gyakorolni is. A tavalyi év elején elkezdtük a házi gondozás - idősek gondozás terepi szolgálatot. A munkaközvetítő által kiírt pályázaton öt első

rokkantsági szintű személyt tudtunk foglalkoztatni négy hónapra és az önkormányzat felhívásán keresztül három személyt öt hónapra. Ez azt jelenti, hogy közel 9 hónapon keresztül tudtunk segíteni otthonaikban a rászorulóknak. 81 személyt látogattunk 1-3 alkalommal hetente. Ezen szolgálatot kiterjesztetük a következő községhez tartozó falvakba is, Felsőhegyen és Keviben.

*Tuberkulózis elleni Világnap* – április 24. A világnap alkalmából a Caritas Idősek Napközijében önkéntesünk dr. Jung Német Erzsébet beszélt a betegségről, a megelőzéséről, a kézmosás, a szellőztetett helyiségek, az egészséges táplálkozás és tiszta ivóvíz fontosságáról.

*Sziv világnapja* szeptember utolsó hete – Ez alkalomból meghirdettük akciónkat a volt "Jasmin" üzlethelyiségében amelyhez szórólapokat, plakátokat nyomtattattunk. Ismét az Egészségházzal közösen szerveztük meg ezt a napot. 10-en tartottunk ügyeletet. Mértünk vérnyomást, vércukor, koleszterinszintet, BMI-t és az ügyeletes orvos tanácsokat adott az érdeklődőknek. Az érdeklődőknek a Szerbiai Vöröskereszt jóvoltából kétnyelvű plakátokat és szórólapokat tudtunk biztosítani. Támogatóinknak köszönve gyümölcsöket osztottunk a résztvevőknek.

*Ne légy rab!* – Azok az önkénteseink, akik elvégezték a Vajdasági Vöröskereszt szervezésében a Vöröskereszt Zombor üdülőjében Monostorszezen a HIV/AIDS megelőzéséről. Előadást tartottak a középiskola diákjainak.

Műhelymunkákat szerveztünk a következő témákban: *HIV/AIDS megelőzés*, amelyet a Vöröskereszt helyiségeiben tartottunk iskolásoknak. Minden résztvevő óvszert és szórólapot kapott. A foglalkozásokba 408 diákot kapcsolunk be.

### **Szociális tevékenység**

December 1.-10.között segélycsomagot osztottunk a község azon rászorulóinak, akik nem részesei a Népkonyha programnak. Kiosztottunk 98 csomagot Tornyoson, 40-et Bogarasban, Felsőhegyen 52-öt, Keviben 26 és 484-et Zentán. A csomag 22 kg-os volt, szegények és idős háztartásaiknak osztottuk ki a Szociális Védelmi Központ Zenta listája alapján.

Az „Egy csomag-sok szeretet” akció keretein belül az Ádventi jótékonyági koncerten összegyűjtött adományokból, a helyi ajándékokból összegyűjtött adományokból 100 karácsonyi és újévi csomagot biztosítottunk és kiosztottunk, a Felsőhegyi „Cinege” óvodában 45 gyermeknek, a „Kertek” III helyi közösségben 18 gyermeknek, a Vöröskereszt Zenta iroda helyiségeiben 20 gyermeknek, a Stevan Sremac Helyi Alapítvány 10 kicsi tagjának és 7 csomagot azon szociálisan rászoruló családok gyermekeik számára akikhez névtelen adományozóval mentünk aki minden családnak tízezer dinárt adományozot.

A Vöröskereszt helyiségeiben aktivistáink naponta gyűjtik a használt ruhákat és cipőket, amelyeket Zenta, Tornyos, Felsőhegy szegényeinek osztunk szét 4.332 kg-ot meghaladó ruhanemű és cipő gyűlt össze. Segítettük a Caritas ingyen konyháját is 710 kg élelmiszerral és a Hófehérke Óvodát 550 kg élelmiszerral.

### **Ifjúság**

A Vöröskereszt Zenta fiatal önkéntesei naponta találkoznak a Népi Technika

# 16

épületének pincéjében található klubhelyiségükben, ahol gyakorolják az elsősegélynyújtást, a legfiatalabbak pedig az óvodákban gyakorolnak. A klubnak kb. 42 általános és középiskolás a tagja. Mindkét korosztály évente tart gyűlést. A helyiséget amelyet használnak nem megfelelő az akár több órás ott tartózkodásra.

A Vöröskereszt Zenta ebben az évben is szeretne köszönetet mondani azoknak a tanulóknak, akik hozzájárulnak egyesületünk sikeréhez a különböző programokon keresztül, név szerint a következők: Gyertyás Sándor, Szél Zsolt, Csabai Orsolja, Surányi Boglárka, Surányi Daniella, Takarics Dóra, Takarics Léna, Varga Viktória, Détári Laura, Bene Lilla, Kalinić Katarina, Simon Ákos, Lalić Marija, Lalić Miroslav, Grujić Milica, Tornjanski Ivana, Naumov Dunja, Zubac Marija, Onjin Marina, Onjin Ivona, és sok más. Köszönjük az eddigi munkájukat és reméljük a jövőben is számíthatunk rájuk.

Az általános iskolák ebben az évben is begyűjtötték a tagsági díjat, amiből iskolai felszereléseket vásároltunk az elsősöknek.

### **Munka az idősekkel**

Ünnepség október 1-én – Idősek Világnapj alkalmából a Szociális Védelmi Központ épületében található idősek napközijébe látogattak önkénteseink, beszélgettek az idősekkel, és a szép szavak mellett gyümölcsöt és édességetvittek.

#### *Idősek klubja*

Szervezetünk helyiségében találkozót szervezünk minden hónap első csütörtökén a délutáni órákban, amikor is a jelnelevők előkészítik a meghívókat, köszöntőket, segítenek a pakolásban, barátkoznak, bekapcsolódnak a különböző akciókba. Ahogy az előző években is, így idén is meglátogattuk néhány 90. évét is meghaladó polgártársunkat.

Napsugaras Ősz – minden év októberében szervezzük meg a Napsugaras Ősz nevű rendezvényünket, ahol a legidősebb lakosokat köszöntjük. A műsor a Színházban és a "Kertek" HK-ben kerül megrendezésre. A program célja, hogy egy szép napot szerezzünk az időseknek. A programot általános iskolások, óvodások, táncsoportok, zeneiskolások, zenészek és a Stevan Sremac Alapítvány kórusa biztosítja. Az előkészületekbe bevonjuk néhány idősebb önkéntesünket is. A Vöröskereszt minden évben jutalmazza a legidősebb lakosokat különböző kategóriában. Előző alkalommal a legidősebb zenetanárokat jutalmaztuk három-három jutalommal kategóriánként. 2018-ban a legidősebb vasúti munkásokra fordítottunk különös figyelmet.

Ezen program keretein belül meglátogattunk idős személyeket, akiket figyelmünkkel tüntettünk ki és ajándékokat adtunk át.

### **Felzárkóztató programok**

Felzárkóztató programaink Szerbiai Vöröskereszt és svájci fejlesztésialap anyagi támogatásával valósul meg. Ez a program 2006. január óta folyamatos és a szellemi fogyatékkal élőket támogatja.

Többmint 15 éve folyik a figyelem zavaros és szellemi fogyatékosok



16 támogatásának programja. Ez a project a "Kéz a kézben" foglalkoztató műhely használói támogatja. A programba bekapcsoltunk 3 munkatársat, akik heti 15 órában dolgoznak a mássággal élőkkel. Biztosítunk továbbá uzsonnát, tisztítószeret, fejlesztő eszközöket, anyagokat a műhely munkához, szervezünk a szülőknek és nevelőknek képzéseket, kirándulásokat. A projektbe bekapcsolódott személyeken kívül naponta 4 – 8 személy foglalkozik a fogyatékkal élőkkel. A Szerbiai Vöröskereszt által szervezett képzéseken résztvesznek a nevelők, defektológus.

A program lehetővé teszi, hogy karácsonyi / újévicsomagot állítsunk össze a mássággal élőknek, valamint ruhát és sport felszerelést vásároljunk.

Az iskola év végén a "Kéz a kézben" napközijébe járókat az adai medencére utaztak, több napos kiránduláson vettek részt a kishegyesi Kátai tanyán és Doroszlón a hét napos kiránduláson.

A fogyatékosok felzárkóztatásával foglalkozó program összértéke 161.094,81dinár.

#### Szervezet és célok

A Vöröskereszt Zenta három helyiséget használ, melynek össz alapterülete 52,78 négyzet méter, a pincehelyiség 39,03 négyzet méter külön az épületben található. Az elsősegély nyújtási és a házbetegápolási tanfolyamokhoz a Tűzoltó laktanya és a Severtrans d.o.o helyiségeit használjuk. A fiatalokkal való munkához pedig a Népi Technika pincehelyiségét.

A működéshez egy Skoda Felicia típusú 19 éves autót használunk.

A Vöröskereszt teljes tagságának száma 885, 733-an 30 évnél fiatalabbak, 119-en 30-64 évesek és 33-an idősebbek 64 évnél.

December 5. – Önkéntesek Világ Napja – ahogy mindig is ezen a napon közös ünneplés megvendéglésre hívjuk önkénteseinket. Összegyűjtjük önkénteseinket minden településről, időseket, fiatalokat és mindenki ajándékot kap a figyelmesség jeleként.

Közgyűlést egy, Igazgató bizottságot 6 alkalommal hívtunk össze.

Vöröskereszt Zenta Titkára

  
Milan Muškinja



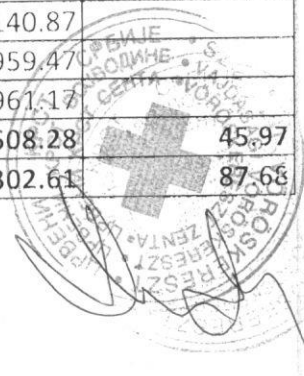
Vöröskereszt Zenta Elnöke



Prim.dr.Bojana Ljubojević

IZVRŠENJE FINANSIJSKOG PLANA  
PRIHODA I RASHODA ZA 2018. GODINU

PRIHODI (u dinarima)	PLANIRANO	OSTVARENO	%
<b>UKUPNI PRIHODI:</b>	<b>7,379,890.00</b>	<b>6,249,190.23</b>	<b>84.68</b>
<b>I Sredstva iz javnih prihoda:</b>	<b>5,088,586.00</b>	<b>3,935,219.22</b>	<b>77.33</b>
- Budžet SO Senta- Podrška realizaciji programa Crvenog krsta	3,984,000.00	3,935,219.22	98.78
- Prihodi od Nacionalne službe za zapošljavanje, javni poziv-projekat Pomoć i nega u kući	620,478.00	0.00	0.00
- Prihodi od So Senta, javni poziv-projekat Pomoć i nega u kući	484,108.00	0.00	0.00
<b>II Prihodi iz drugih namenskih izvora:</b>	<b>1,291,304.00</b>	<b>1,184,611.01</b>	<b>304.75</b>
- Sredstva od igara na sreću-lutrija	794,124.00	794,123.00	100.00
- SDC – pomoć osobama sa inval.	332,180.00	161,094.81	48.50
- Prihod od članarina i dobrov.priloga	50,000.00	67,480.00	134.96
- Prihodi od donacija i humanit.pomoći	115,000.00	161,913.20	140.79
-prihodi od refundacija za pok.tr.i ost.nep.prih.	0.00	302,507,45	
<b>III Ostali poslovni prihodi</b>	<b>1,000,000.00</b>	<b>1,129,360.00</b>	<b>112.94</b>
Prihodi od obuke prve pomoći i ost.r.akt.	1,000,000.00	1,129,360.00	112.94
<b>UKUPNI RASHODI:</b>	<b>7,379,890.00</b>	<b>6,551,697.68</b>	<b>88.78</b>
<b>I Troškovi materijala i energije</b>	<b>150,000.00</b>	<b>309,684.90</b>	<b>206.46</b>
<b>II Troškovi zarada i naknada</b>	<b>3,679,300.00</b>	<b>4,460,875.62</b>	<b>121.24</b>
- troškovi zarada i naknada zarada	3,679,300.00	4,123,202.18	112.06
- troškovi naknada po ugovoru o privremenim i povremenim poslovima	1,059,590.00	0.00	0.00
- naknada po ugovor o delu	162,000.00	227,057.01	140.16
- socijal.pomoći i dr.davanja	50,000.00	110,616.43	221.23
<b>III Troškovi usluga</b>	<b>309,000.00</b>	<b>283,693.23</b>	<b>91.81</b>
- PTT usluge,internet		66,073.60	
- uslug.održ.osn.sr,tr. kopiranja		80,238.00	
- reg.motor.vozila.komunal.zdravstv.		96,341.63	
- tr.tansportnih usluga		41,040.00	
- troš.grejanja		43,234.98	
<b>IV Troškovi neproizvodnih usluga</b>	<b>180,000.00</b>	<b>392,361.53</b>	<b>217.98</b>
- troškovi zakupa		21,655.44	
- Programska delatnost – akcije		370,706.09	
<b>V Nematerijalni troškovi</b>	<b>160,000.00</b>	<b>343,271.51</b>	<b>214.54</b>
-Nak.prev. na sl.putu,dnevn.ost.lični ras.		28,210.00	
- Nakande prevoza na posao		116,140.87	
- platni promet, provizija banke		16,959.47	
- dr.dažb.takse, premije osig.,ostali n.tr.,		181,961.17	
<b>VI Troškovi poreza i doprinosa</b>	<b>1,600,000.00</b>	<b>735,508.28</b>	<b>45.97</b>
<b>VII Troškovi amortizacije</b>	<b>30,000.00</b>	<b>26,302.61</b>	<b>87.68</b>



SZERBIA VÖRÖSKERESZTJE  
VAJDASÁG VÖRÖSKERESZTJE  
ZENTAI VÖRÖSKERESZT  
Szám: 2-2019-1/1  
Dátum: 2019. február 18.  
Z E N T A

## JEGYZŐKÖNYV-KIVONAT

Napirend:

.....Szükségtele kihagyva.....

3. napirendi pont: A zentai Vöröskereszt 2018-as évi munkajelentése.

A zentai Vöröskereszt elnöke, prim. dr. Ljubojević Bojana elfogadásra teszi a zentai Vöröskereszt 2018-as évi munkajelentését, mivel az csatolva lett a meghívó mellett.

Rövid vitát követően egyhangúlag meghozták az alábbi

V é g z é s t

ELFOGADJUKA a 2018-as évi munkajelentést megjegyzés nélkül.

.....Szükségtele kihagyva.....

Jegyzőkönyvvezető  
Zentai VK  
Đukić Teodóra

A zentai Vöröskereszt igazgatóbizottságának az elnöke  
Prim. dr. Ljubojević Bojana

Körbélyegző

Hogy a kivonat megegyezik az  
Eredetijével, állítja és hitelesíti  
a zentai VK titkára  
Muškinja Milan s. k.

Szám: 2-2019-3

Dátum: 2019. február 18.

A számvitelről és a számviteli politikákról szóló szabályzat 41. szakasza alapján, összhangban a számvitelről szóló törvénnyel (az SZK Hivatalos Közlönye 62/2013. És 30/2018. sz.) és leltár módjáról és határidejéről és könyvelőségi állás egyeztetésének a valós állással szóló szabályzat (az SZK Hivatalos Közlönye 118/2013, 137/2014. sz.) a zentai Vöröskereszt szervezet meghozta az alábbi

## HATÁROZATOT

1. Elfogadjuk a jegyzőkönyvet és a jelentést az állóeszközök, a forráseszközök és a leltár összeírásáról, amelyet a bizottság a 2018. december 31-i állással nyújtott be.
2. Elfogadjuk a felügyelő bizottság jegyzőkönyvét, amelyet a tagok: Tevdenić Ana, Molnár Malvin és Víg Eleonóra nyújtottak be.
3. Elfogadjuk a 2018-as éve éves zárszámadást minden kísérő dokumentummal,
4. Elfogadjuk a 2019-es évi pénzügyi tervet.

### A SZERV VEZETŐJE

A zentai Vöröskereszt igazgatóbizottságának az elnöke  
Prim. dr. Ljubojević Bojana

Körbélyegző

**Javaslat**

A sportról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 10/2016. sz.) 46. szakaszának 1. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014-más törv., 101/2016.-más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 19. pontja, valamint Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 55. pontja alapján, a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**V É G Z É S T**  
**A ZENTA SZÓ HASZNÁLATÁNAK JÓVÁHAGYÁSÁRÓL A PLAVI KOŠ**  
**KOSÁRLABDA KLUB ÚJ NEVÉBEN**

**1. szakasz**

A KKT jóváhagyja a Zenta szó használatát a zentai Plavi Koš Kosárlabda Klub új nevében, amely úgy hangzik, hogy ZENTA Kosárlabda Klub

**2. szakasz**

A jelen végzést közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület**

**Szám: 010-1/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Indoklás:**

A sportról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 10/2016. sz.) 46. szakaszának 1. Bekezdése szerint a sportegyesület neve tartalmazhatja a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány vagy a helyi önkormányzati egység nevét, a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány vagy a helyi önkormányzati egység hatásköri szervének előzetes jóváhagyása alapján.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014-más törv., 101/2016.-más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 19. pontja és Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 55. pontja szerint a Községi Képviselő-testület összhangban a törvénnyel jóváhagyását adja a nevének, címerének és a község más jelképének a használatára.

A zentai Plavi Koš Kosárlabda Klub 2019.02.14-én a Zentai Községi Képviselő-testülethez fordult, a kérelemmel, hogy hagyja jóvá a község nevének a használatát. A kérelem mellé csatolták a klub nevének a változtatásáról szóló határozatot, száma Sl./09, amelyet a klub taggyűlése hozott meg 2019.02.09-én, amely szerint módosul a klub neve, úgy, hogy a következőképpen hangzik: ZENTA Kosárlabda Klub, azzal, hogy ezen határozat alapján benyújtják a kérelmüket a Zentai Községi Képviselő-testületnek, hogy hagyja jóvá

# 17

a község nevének használatát. A felsorolt dokumentációhoz csatolták a zentai BASKET-STAR Kosárlabda Klub jóváhagyását is.

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Zentai Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője javasolta a Plavi Koš Kosárlabda Klub új nevében a község neve használatának jóváhagyásáról szóló végzés meghozatalát.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát és az oktatási és sportügyi bizottság véleményét a Plavi Koš Kosárlabda Klub új nevében a község neve használatának jóváhagyásáról szóló végzés meghozatalát illetően, meghozta a rendelkező rész szerinti végzést.

# 17

PLAVI KOŠ Kosárlabda Klub  
Törzsszám: 08722234  
Adóazonosító szám: 101102007  
Szám: Sl./2019  
Zenta

Zenta Községi Képviselő-testülete  
Zenta

Tárgy: Kérelem a község neve használatának jóváhagyására

A helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007., 83/2014., 101/2016. és 47/2018. sz.) 32. szakaszának 19. pontja alapján, kapcsolatban a sportról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 10/2016. sz.) 46. szakaszának 1. bekezdésével a PLAVI KOŠ Kosárlabda Klub, Zenta, Dositelj Obradović u. 9, ezúton kérelmet nyújt be a címzettnek, hogy hagyja jóvá a község nevének használatát.

A község nevét a sportklub teljes elnevezésében használnánk, minden férfi és női kategóriábanb.

Tisztelettel,

Zenta, 2019.02.14.

A taggyűlés elnöke  
Senad Selimović, s. k.  
Körbélyegző

Melléklet:

- Határozat a klub nevének változtatásáról

17  
PLAVI KOŠ Kosárlabda Klub  
Szám: SI/09  
Z e n t a

Összhangban a PLAVI KOŠ Kosárlabda Klub, Zenta, Dositelj Obradović u. 9, alapszabályának 34. szakaszával, a klub taggyűlése 2019.02.09-én meghozta az alábbi

**HATÁROZATOT  
A KLUB NEVÉNEK VÁLTOZTATÁSÁRÓL**

**VÁLTOZIK** a PLAVI KOŠ Kosárlabda Klub neve, oly módon, hogy most úgy hangzik, hogy ZENTA Kosárlabda Klub.

A jelen határozat alapján be kell nyújtani a kérelmet Zenta Község Képviselő-testületének a község neve használatának a jóváhagyása céljából.

A jelen határozat alapján és a jóváhagyás megkapását követően a képviselő-testülettől, eszközölni kell a bejegyzést a Gazdasági Cégjegyzékek Ügynökségének az Egyesületek Regiszterébe.

A taggyűlés elnöke  
Senad Selimović, s. k.  
Körbélyegző



**Javaslat**

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019) 49. szakasza, a Zentai Községi Képviselő-testület munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 71-72. szakasza alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**HATÁROZATOT  
ZENTA KÖZSÉG BIZTONSÁGI TANÁCSA ELNÖKÉNEK ÉS TAGJAINAK A  
FELMENTÉSÉRŐL**

**I.**

A KKT felmenti Zenta község biztonsági tanácsának elnökét és tagjait, éspedig:

1. Ceglédi Rudolfot, Zenta község polgármesterét – elnököt,
2. Nikočev Vladimirt, a Zentai Rendőrállomás parancsnokát – elnökhelyettest
3. Báló Tatjanát, a Zentai Községi Képviselő-testület elnökét – tagot
4. Krebsz Zoltánt, a Zentai Alapfokú Ügyészség ügyész-helyettesét – tagot
5. Marinković Alaksandart, a Zentai Rendőrállomás közlekedési parancsnokának a segédjét – tagot
6. Dr. Vasas Mihályt, a Zentai Kórház igazgatóját, Zenta község területén az egészségügyi intézmények képviselőjét – tagot
7. Nikolić Verikios Ljubicát, a zentai Szociális Védelmi Központ megbízott igazgatóját – tagot
8. Nagy Józsefet, a zentai Kis Szent Teréz katolikus templom plébánosát – tagot
9. Zarić Dalibort, a zentai Pravoszláv Egyházközség papját - tagot
10. Urbán Zsuzsannát, a zentai Stevan Sremac AI igazgatóját, Zenta község területén az általános iskolák képviselőjét – tagot
11. Újházi Évát, a Zentai Gimnázium igazgatóját, Zenta község területén a középiskolák képviselőjét – tagot
12. Kopasz Ildikót, a „Снежана“ Hófehérke Óvoda képviselőjét – tagot,
13. Bata Tamást, a városi helyi közösségek képviselőjét – tagot,
14. Ágó Györgyöt, a falusi helyi közösségek képviselőjét – tagot,
15. Rudics Sándort, a Tűzoltó Egység képviselőjét – tagot,
16. Körmöci Károlyt, a Zentai Községi Képviselő-testület titkárát – a tanács titkárát döntéshozatali jog nélkül.

**II.**

A jelen határozatot közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Zenta község  
Zentai Községi Képviselő-testület  
Szám: 020-29/2019-I  
Kelt: 2019. május 22-én  
Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.  
a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

# 18

## **Indokolás:**

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 49. szakaszának 2. bekezdése előírja, hogy a Községi Képviselő-testület ügyrendjében állapítják meg a külön munkatestületek számát és feladatait, megválasztását, az állandó és külön munkatestületek elnökeinek és tagjainak a jogait és kötelezettségeit, valamint más, az állandó és külön munkatestületek munkájában jelentős kérdéseket.

A Zentai Községi Képviselő-testület munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 71-72. szakasza megállapítja és előírja a biztonsági tanács megválasztásának szabályait és módját. az ügyrend 72. szakaszának 5. bekezdése előírja, hogy a tanács tagjait a Községi Képviselő-testület nevezi ki a község polgármesterének az indokolt javaslatára.

Mivel a 2016-tól a 2019-ig terjedő időszakban jelentős változásokra került sor a tisztségviselők között, akik tagjai a biztonsági tanácsnak, és adottak a feltételek azok felmentésére, és emellett sor került az új ügyrend és az község új statútumának a kidolgozására, amellyel változtak a tanács tagjai kinevezésének feltételei.

Zenta község polgármestere javasolja a tanács tagjainak a felmentését, és egyben annak új kinevezését.

A fent felsoroltak alapján meghoztuk a rendelkező rész szerinti határozatot.

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm Tartomány**  
**Zenta község**  
**A község polgármestere**  
**Kelt: 2019. május 13-án**

**A Zentai Községi Képviselő-testületnek  
a Községi Képviselő-testület elnök asszonyának**

**Tárgy:** Javaslat a biztonsági tanács elnökének és tagjainak a felmentésére és kinevezésére

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 49. szakaszának 2. bekezdés és a Zentai Községi Képviselő-testület munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 72. szakasza alapján **JAVASLOM** a Zentai Községi Képviselő-testületnek Zenta Község Képviselő-testülete biztonsági tanácsának a felmentését és kinevezését az alábbi összetételben:

1. Ceglédi Rudolfot, Zenta község polgármesterét – elnököt,
2. Popović Željkit, a Zentai Rendőrállomás vezetőjét – elnökhelyettest
3. Báló Tatjanát, a Zentai Községi Képviselő-testület elnökét – tagot
4. Sarnyai Rózsa Editet, Zenta község Községi Közigazgatási Hivatalának a vezetőjét - tagot
5. Mirko Gašovićot, a Zentai Alapfokú Ügyészség ügyészét – tagot
6. Zavišić Veselint, a Zentai Rendőrállomás parancsnokát – tagot
7. Dr. Csáki Beátát, Zenta község területén az egészségügyi intézmények képviselőjét – tagot
8. Nikolić Ljubicát a zentai Szociális Védelmi Központ megbízott igazgatóját – tagot
9. Nagy Józsefet, a zentai Kis Szent Teréz katolikus templom plébánosát – tagot
10. Zarić Dalibort, a zentai Pravoszláv Egyházközség papját - tagot
11. Urbán Zsuzsannát, a zentai Stevan Sremac ÁI igazgatóját, Zenta község területén az általános iskolák képviselőjét – tagot
12. Újházi Évát, a Zentai Gimnázium igazgatóját, Zenta község területén a középiskolák képviselőjét – tagot
13. Kopasz Ildikót, a „Снежана“ Hófehérke Óvoda képviselőjét – tagot,
14. Bata Tamást, a városi helyi közösségek képviselőjét – tagot,
15. Gombos Tibort, a Tűzoltó Egység képviselőjét – tagot,
16. Stojkov Igort, a Zentai Községi Képviselő-testület titkárát – a tanács titkárát döntéshozatali jog nélkül.

**Indoklás**

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 49. szakaszának 2. Bekezdése előírja, hogy a Községi Képviselő-testület ügyrendjével meg kell állapítani az állandó és külön munkatestületek számát és feladatait, az állandó és külön munkatestületek elnökének és tagjainak a jogait és kötelezettségeit, valamint más kérdéseket, amelyek jelentősek az állandó és külön munkatestületek munkájában.

A Zentai Községi Képviselő-testület munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 72. szakasza előírja, hogy a biztonsági tanácsot a község

# 18

polgármestere, a Községi Képviselő-testület elnöke és 13 tag (1. bekezdés) alkotják. A tanács tagjainak a községi közigazgatási hivatal, a rendőrség, az igazságügyi szervek, a szociális védelmi központ, az egészségügyi intézmények, a vallási szervezetek, a helyi közösségek és más szervek és szervezetek képviselői alkotják (2. bekezdés). A tanács elnöke a község polgármestere (3. szakasz). A biztonsági tanácsnak van titkára, aki a tanács munkájában döntéshozatali jog nélkül vesz részt (4. bekezdés). A tanács tagjait a Községi Képviselő-testület választja meg a község polgármesterének az indokolt javaslatára (5. szakasz).

Mivel a 2016-tól a 2019-es évig jelentős változásokra került sor a tisztségviselők között, akik a biztonsági tanács tagjai, adottak a feltételek azok felmentésére, és emellett sor került az új ügyrend és a község új statútumának a kidolgozására, amelyekkel változtak a kinevezésük feltételei.

A fent felsoroltak alapján Zenta község polgármestere javasolja a Községi Képviselő-testületnek a tanács tagjainak a felmentését és azok újbóli kinevezését.

**Ceglédi Rudolf, okl. építőmérnök s. k.**  
**Zenta község polgármestere**

# 18

Szerb Köztársaság

**BELÜGYMINISZTERIUM**

Rendőrségi Igazgatóság

Területi Rendőrségi Igazgatóság Nagykikinda

Zentai Rendőrállomás

Szám: 03-22-10-876/19

Kelt: 2019.03.19-én

Zenta

Fő tér 1

Tel.: 024/815-113

SV

- **ZENTA KÖZSÉG**
- Zentai Községi Képviselő-testület
- **Sarnyai Rózsa Editnek** – a Községi Közigazgatási Hivatal vezetőjének

### **Tárgy: adatok megküldése**

Küldjük Önnek a javaslatainkat a biztonsági tanácsba, az ifjúsági tanácsba és a gyermekjogi tanácsba, amelyben az alábbi dolgozókat javasoljuk:

Biztonsági tanács

- Popović Željko – a Zentai RÁ vezetője
- Zavišić Veselin – a Zentai RÁ parancsnoka

A közlekedésbiztonságot koordináló tanács

- Subotički Milan - a Zentai RÁ közlekedési szektorának vezetője

Ifjúsági tanács:

- Đurović Željko – a Zentai RÁ parancsnokhelyettese

Gyermekjogi tanács:

- Sremčev Veselin – a Zentai RÁ tisztje

A Zentai RÁ vezetője  
rendőrségi alezredes  
Popović Željko s. k.

**Javaslat**

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019) 49. szakasza, a Zentai Községi Képviselő-testület munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 71-72. szakasza alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**HATÁROZATOT  
ZENTA KÖZSÉG BIZTONSÁGI TANÁCSA ELNÖKÉNEK ÉS TAGJAINAK A  
KINEVEZÉSÉRŐL**

**I.**

A KKT kinevezi Zenta község biztonsági tanácsának elnökét és tagjait, éspedig:

1. Ceglédi Rudolfot, Zenta község polgármesterét – elnököt,
2. Popović Željót, a Zentai Rendőrállomás vezetőjét – elnökhelyettest
3. Báló Tatjanát, a Zentai Községi Képviselő-testület elnökét – tagot
4. Sarnyai Rózsa Editet, Zenta község Községi Közigazgatási Hivatalának a vezetőjét - tagot
5. Mirko Gašovićot, a Zentai Alapfokú Ügyészség ügyészét – tagot
6. Zavišić Veselint, a Zentai Rendőrállomás parancsnokát – tagot
7. Dr. Csáki Beátát, Zenta község területén az egészségügyi intézmények képviselőjét – tagot
8. Nikolić Verikios Ljubicát, a zentai Szociális Védelmi Központ igazgatóját – tagot
9. Nagy Józsefet, a zentai Kis Szent Teréz katolikus templom plébánosát – tagot
10. Zarić Dalibort, a zentai Pravoszláv Egyházközség papját - tagot
11. Urbán Zsuzsannát, a zentai Stevan Sremac ÁI igazgatóját, Zenta község területén az általános iskolák képviselőjét – tagot
12. Újházi Évát, a Zentai Gimnázium igazgatóját, Zenta község területén a középiskolák képviselőjét – tagot
13. Kopasz Ildikót, a „Снежана“ Hófehérke Óvoda igazgatóját – tagot,
14. Bata Tamást, a városi helyi közösségek képviselőjét – tagot,
15. Gombos Tibort, a Tűzoltó Egység képviselőjét – tagot,
16. Stojkov Igot, a Zentai Községi Képviselő-testület titkárát – a tanács titkárát döntéshozatali jog nélkül.

**II.**

A jelen határozatot közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Zenta község  
Zentai Községi Képviselő-testület  
Szám: 020-30/2019-I  
Kelt: 2019. május 22-én  
Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.  
a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

# 19

## **Indokolás:**

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 49. szakaszának 2. bekezdése előírja, hogy a Községi Képviselő-testület ügyrendjében állapítják meg a külön munkatestületek számát és feladatait, megválasztását, az állandó és külön munkatestületek elnökeinek és tagjainak a jogait és kötelezettségeit, valamint más, az állandó és külön munkatestületek munkájában jelentős kérdéseket.

A Zentai Községi Képviselő-testület munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 71-72. szakasza megállapítja és előírja a biztonsi tanács megválasztásának szabályait és módját. Az ügyrend 72. szakaszának 5. bekezdése előírja, hogy a tanács tagjait a Községi Képviselő-testület nevezi ki a község polgármesterének az indokolt javaslatára.

Mivel a 2016-tól a 2019-ig terjedő időszakban jelentős változásokra került sor a tisztségviselők között, akik tagjai a biztonsi tanácsnak, és adottak a feltételek azok felmentésére, és emellett sor került az új ügyrend és az község új statútumának a kidolgozására, amellyel változtak a tanács tagjai kinevezésének feltételei.

Zenta község polgármestere javasolja a tanács tagjainak a felmentését, és egyben annak új kinevezését.

A fent felsoroltak alapján meghoztuk a rendelkező rész szerinti határozatot.

**Javaslat**

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 49. szakasza, Zenta Község Képviselő-testületének a munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 76. szakasza alapján a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**H A T Á R O Z A T O T**  
**A ZENTAI KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET IFJÚSÁGI TANÁCSA**  
**TAGJÁNAK A FELMENTÉSÉRŐL**

**I.**

A KKT felmenti a Községi Képviselő-testület ifjúsági tanács tagját:

1. Zavišić Veselint, a Zentai Rendőrállomás parancsnokát

**II.**

A jelen határozatot közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület**

**Szám: 020-3/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Indoklás:**

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 49. szakaszának 2. bekezdése előírja, hogy a Községi Képviselő-testület ügyrendjével meg kell állapítani az állandó és külön munkatestületek számát és feladatait, az állandó és külön munkatestületek elnökének és tagjainak a jogait és kötelezettségeit, valamint más kérdéseket, amelyek jelentősek az állandó és külön munkatestületek munkájában.

Zenta Község Képviselő-testületének a munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 76. szakasza előírja, hogy az ifjúsági tanácsnak 9 tagja van (1. bekezdés). Az ifjúsági tanács elnökét és tagjait a Községi Képviselő-testület választja meg a község polgármesterének, a Községi Képviselő-testület elnökének, a képviselői csoportoknak, a helyi közösségeknek, a polgárok egyesületeinek, az ifjúsági szervezeteknek és egyesületeknek, az iskolák és más közszolgálatok javaslatára (2. bekezdés). A tanács tagjainak legalább a felét a 15-30 éves korú fiatalok alkotják, akik az aktivitásaikkal és eljárásaikkal jelentősen affirmálták a fiatalok pozitív szerepét és jelentőségét a helyi közösségekben, illetve akik iskolai, egyetemi, tudományos, illetve más díjak elnyerői, amelyek jelentősek a fiatalok érdeklődésének különféle területein (3. bekezdés). Az ifjúsági tanács többi tagját a Községi Képviselő-testület nevezi ki, a feltétellel, hogy többéves tapasztalattal rendelkeznek a munkában a fiatalok problémáit illetően, bizonyított szakértelmük van, illetve aktívan részt vettek nagyobb számú aktivitásban, amely jelentős a fiatalok számára (4. bekezdés).



# 20

A Zentai Rendőrállomás benyújtotta a Zentai Községi Képviselő-testületnek a beadványát, amellyel javasolja Đurović Željko-t a Zentai Rendőrállomás parancsnokhelyettesét a Zentai Községi Képviselő-testület ifjúsági tanácsa új tagjának.

A fent felsoroltak alapján meghoztuk a rendelkező rész szerinti határozatot.

---

# 20

Szerb Köztársaság

**BELÜGYMINISZTERIUM**

Rendőrségi Igazgatóság

Területi Rendőrségi Igazgatóság Nagykikinda

Zentai Rendőrállomás

Szám: 03-22-10-876/19

Kelt: 2019.03.19-én

Zenta

Fő tér 1

Tel.: 024/815-113

SV

- **ZENTA KÖZSÉG**
- Zentai Községi Képviselő-testület
- **Sarnyai Rózsa Editnek** – a Községi Közigazgatási Hivatal vezetőjének

### **Tárgy: adatok megküldése**

Küldjük Önnek a javaslatainkat a biztonsági tanácsba, az ifjúsági tanácsba és a gyermekjogi tanácsba, amelyben az alábbi dolgozókat javasoljuk:

Biztonsági tanács

- Popović Željko – a Zentai RÁ vezetője
- Zavišić Veselin – a Zentai RÁ parancsnoka

A közlekedésbiztonságot koordináló tanács

- Subotički Milan - a Zentai RÁ közlekedési szektorának vezetője

Ifjúsági tanács:

- Đurović Željko – a Zentai RÁ parancsnokhelyettese

Gyermekjogi tanács:

- Sremčev Veselin – a Zentai RÁ tisztje

A Zentai RÁ vezetője  
rendőrségi alezredes  
Popović Željko s. k.

**Javaslat**

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 49. szakasza, Zenta Község Képviselő-testületének a munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 76. szakasza alapján a Zentai Községi Képviselő-testület a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**H A T Á R O Z A T O T**  
**A ZENTAI KÖZSÉGI KÉPVISELŐ-TESTÜLET IFJÚSÁGI TANÁCSA**  
**TAGJÁNAK A KINEVEZÉSÉRŐL**

**I.**

A KKT kinevezi a Községi Képviselő-testület ifjúsági tanács tagját:

1. Đurović Željko, a Zentai Rendőrállomás parancsnokhelyettesét

**II.**

A jelen határozatot közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület**

**Szám: 020-32/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Indoklás:**

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 49. szakaszának 2. bekezdése előírja, hogy a Községi Képviselő-testület ügyrendjével meg kell állapítani az állandó és külön munkatestületek számát és feladatait, az állandó és külön munkatestületek elnökének és tagjainak a jogait és kötelezettségeit, valamint más kérdéseket, amelyek jelentősek az állandó és külön munkatestületek munkájában.

Zenta Község Képviselő-testületének a munkájáról szóló ügyrend (Zenta Község Hivatalos Lapja, 3/2018. sz.) 76. szakasza előírja, hogy az ifjúsági tanácsnak 9 tagja van (1. bekezdés). Az ifjúsági tanács elnökét és tagjait a Községi Képviselő-testület választja meg a község polgármesterének, a Községi Képviselő-testület elnökének, a képviselői csoportoknak, a helyi közösségeknek, a polgárok egyesületeinek, az ifjúsági szervezeteknek és egyesületeknek, az iskolák és más közszolgálatok javaslatára (2. bekezdés). A tanács tagjainak legalább a felét a 15-30 éves korú fiatalok alkotják, akik az aktivitásaikkal és eljárásaikkal jelentősen affirmálták a fiatalok pozitív szerepét és jelentőségét a helyi közösségben, illetve akik iskolai, egyetemi, tudományos, illetve más díjak elnyerői, amelyek jelentősek a fiatalok érdeklődésének különféle területein (3. bekezdés). Az ifjúsági tanács többi tagját a Községi Képviselő-testület nevezi ki, a feltétellel, hogy többéves tapasztalattal rendelkeznek a munkában a fiatalok problémáit illetően, bizonyított

# 21

szakértelmük van, illetve aktívan részt vettek nagyobb számú aktivitásban, amely jelentős a fiatalok számára (4. bekezdés).

A Zentai Rendőrállomás benyújtotta a Zentai Községi Képviselő-testületnek a beadványát, amellyel javasolja Đurović Željko-t a Zentai Rendőrállomás parancsnokhelyettesét a Zentai Községi Képviselő-testület ifjúsági tanácsa új tagjának.

A fent felsoroltak alapján meghoztuk a rendelkező rész szerinti határozatot.

---

**Javaslat**

A közszolgálatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91. és 71/91., 79/2005. – más törv., 81/2005. – kiigazítás, más törv., 83/2005 – kiig. más törv. és 83/2014 – más törv. s) 20. szakaszának 1. bekezdése, az egészségvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 25/2019. sz.) 113. szakaszának 4. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007.. 83/2014 – más törv., 101/2016 – más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 9) pontja, Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 13) pontja alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**HATÁROZATOT**  
**A ZENTAI GYÓGYSZERTÁR IGAZGATÓBIZOTTSÁGA MANDÁTUMÁNAK**  
**A MEGSZÚNÁSÉRŐL**

**I.**

A KKT **megállapítja**, hogy a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottságának megszűnt a mandátuma a négyéves időszak lejárta miatt, amelyre ki lettek nevezve, illetve megszűnt a mandátuma a következő személyeknek:

1. Csábi Valéria – elnök,
2. Kopasz Danica – tag,
3. Barsi Márta – tag,
4. Kovács Ágnes – tag, és
5. Szabó Zsuzsanna – tag.

**II.**

Ezt a határozatot Zenta Község Hivatalos Lapjában kell közzétenni.

**Indoklás:**

A Zentai Községi Képviselő-testület a 20-25/2015-I-es számú, 2015. március 30-án kelt végzésével kinevezte a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottságát, négyéves megbízási időre.

A Zentai Község Képviselő-testület 2016. szeptember 29-én felmentette és kinevezte a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottságának két tagját és az elnökét, a mandátumig, amely a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága tagjainak a Zentai Községi Képviselő-testület 20-25/2015-I-es számú, 2015. március 30-án kelt végzésével a mandátumuk leteltéig tart.

A Zentai Községi Képviselő-testület 2017. április 20-án felmentette és kinevezte a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottságának egy tagját a mandátumig, amely a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága tagjainak a Zentai Községi Képviselő-testület 20-25/2015-I-es számú, 2015. március 30-án kelt végzésével a mandátumuk leteltéig tart.

A Zentai Községi Képviselő-testület 2018. október 18-án felmentette és kinevezte a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottságának egy tagját a mandátumig, amely a Zentai

Gyógyszertár igazgatóbizottsága tagjainak a Zentai Községi Képviselő-testület 20-25/2015-I-es számú, 2015. március 30-án kelt végzésével a mandátumuk leteltéig tart.

A közszolgálatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91. és 71/91. sz.) 20. szakaszának 1. bekezdése előírja: „Az intézmény igazgatóbizottságát az alapító nevezi ki és menti fel.”

Az egészségvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 107/2005., 72/2009. sz. – más törvény, 88/2010., 99/2010. sz.) 113. szakasza 4. bekezdése előírja: „Az intézmény igazgatóját, igazgatóhelyettesét, az igazgatóbizottság elnökét és tagjait, é a felügyelő bizottság elnökét és tagjait az egészségügyi intézményben az alapító nevezi ki és menti fel.”

A helyi önkormányzatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007.. 83/2014 – más törv., 101/2016 – más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 9) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület a törvénnyel összhangban kinevezi és felmenti az általa alapított közvállalatok, intézmények, szervezetek és szolgálatok igazgatóbizottságát és felügyelő bizottságát, kinevezi és felmenti igazgatóikat, valamint jóváhagyja alapszabályukat, a törvénnyel összhangban.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 13) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, kinevezi és felmenti az igazgató- és felügyelő bizottságot, kinevezi és felmenti az általa alapított közvállalatok, intézmények és szervezetek igazgatóit, továbbá, a törvénnyel összhangban, jóváhagyja azok alapszabályát.”

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője megerősítette a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága mandátuma megszűnéséről szóló határozatjavaslatot.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága mandátuma megszűnésének megállapításáról, meghozta a rendelkező része szerinti határozatot.

**JOGORVOSLATI UTASÍTÁS:** Ez a határozat végleges a közigazgatási eljárásban. E határozat ellen közigazgatási per indítható a belgrádi Közigazgatási Bíróságnál, Nemanja u. 9. A Belgrádi Közigazgatási Bírósághoz a jelen határozat kézbesítésének napjától számított 30 napon belül közvetlenül vagy posta útján kell a keresetet beadni.

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm Tartomány**  
**Zenta község**  
**Zentai Községi Képviselő-testület**  
**Szám: 020-24/2019-I**  
**Kelt: 2019. május 22-én**  
**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Javaslat**

A közszolgálatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91. és 71/91., 79/2005. – más törv., 81/2005. – kiigazítás, más törv., 83/2005 – kiig. más törv. és 83/2014 – más törv. s) 20. szakaszának 1. bekezdése, az egészségvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 25/2019. sz.) 113. szakaszának 4. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007.. 83/2014 – más törv., 101/2016 – más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 9) pontja, Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 13) pontja alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**HATÁROZATOT  
A ZENTAI GYÓGYSZERTÁR IGAZGATÓBIZOTTSÁGA TAGJÁNAK A  
KINEVEZÉSÉRŐL**

**I.**

A KKT **kinevezi** a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága tagját, éspedig:

- Pósa Ibolyát – elnöknek – az alapító képviselőjének,
- Barsi Mártát- tagnak – az alapító képviselőjének,
- Szabó Zsuzsannát - tagnak az egészségügyi intézményből.

**II.**

A Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága tagjainak a mandátuma négy évre szól.

**III.**

Ezt a határozatot Zenta Község Hivatalos Lapjában kell közzétenni.

**Indoklás:**

A Zentai Községi Képviselő-testület a 20-25/2015-I-es számú, 2015. március 30-án kelt végzésével kinevezte a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottságát, négyéves megbízási időre.

A Zentai Község Képviselő-testület 2016. szeptember 29-én felmentette és kinevezte a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottságának két tagját és az elnökét, a mandátumig, amely a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága tagjainak a Zentai Községi Képviselő-testület 20-25/2015-I-es számú, 2015. március 30-án kelt végzésével a mandátumuk leteltéig tart.

A Zentai Községi Képviselő-testület 2017. február 24-én felmentette és kinevezte a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottságának egy tagját a mandátumig, amely a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága tagjainak a Zentai Községi Képviselő-testület 20-25/2015-I-es számú, 2015. március 30-án kelt végzésével a mandátumuk leteltéig tart.

# 23

A Zentai Községi Képviselő-testület 2017. április 20-án felmentette és kinevezte a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottságának egy tagját a mandátumig, amely a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága tagjainak a Zentai Községi Képviselő-testület 20-25/2015-I-es számú, 2015. március 30-án kelt végzésével a mandátumuk leteltéig tart.

A Zentai Községi Képviselő-testület 2018. október 18-án felmentette és kinevezte a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottságának egy tagját a mandátumig, amely a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága tagjainak a Zentai Községi Képviselő-testület 20-25/2015-I-es számú, 2015. március 30-án kelt végzésével a mandátumuk leteltéig tart.

A Zentai Gyógyszertár 2019. május 19-én megküldte Zenta községnek, mint alapítónak a Zentai Gyógyszertár szakmai tanácsának az üléséről szóló jegyzőkönyv-kivonatát, amely kelt 2019. május 19-én, amely ülésen az egészségügyi intézmény igazgatóbizottságába javasolták Szabó Zsuzsannát.

A közszolgálatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91. és 71/91. sz.) 20. szakaszának 1. bekezdése szerint, az intézmény igazgatóbizottságát az alapító nevezi ki és menti fel.

Az egészségvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 107/2005., 72/2009. sz. – más törvény, 88/2010., 99/2010. sz.) 113. szakasza 4. bekezdése előírja: „Az intézmény igazgatóját, igazgatóhelyettesét, az igazgatóbizottság elnökét és tagjait, é a felügyelő bizottság elnökét és tagjait az egészségügyi intézményben az alapító nevezi ki és menti fel.”

Az egészségvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 107/2005., 72/2009. sz. – más törvény, 88/2010., 99/2010. sz.) 120. szakasza 1. bekezdése előírja: „Az egészségházban, a poliklinikán, a gyógyszergyári intézményben, az intézetben és a kórházban az igazgatóbizottságnak három tagja van, akik közül egy az egészségügyi intézmény tagja, és kettő az alapító képviselője.+

Az egészségvédelemről szóló törvény 120. szakasza 3. bekezdése előírja: „Az egészségügyi intézmény igazgatóbizottságát négyéves megbízási időre kell választani”.

Az egészségvédelemről szóló törvény 123. szakaszának 1. és 2. bekezdése előírja:

„Az egészségügyi intézmény igazgatóbizottságának a felügyelő bizottságának a tagjait az egészségügyi intézmény szakmai tanácsa javaslatára kell kinevezni, a reprezentatív szakszervezet előzetes véleménye alapján az adott egészségügyi intézményben.

Az igazgatóbizottságba és felügyelő bizottságba kinevezhető a személy, aki:

- 1) orvosdoktor, a dentális medicina doktora, a gyógyszerészet magisztere, illetve a gyógyszerészet-egészségügyi biovegyésze vagy magas fokú szakképzettsége van a jogi, közgazdasági illetve szervezői tudományok terén, az akadémiai mesterképző karokon, összhangban a törvénnyel, amelye a magas fokú



# 23

- oktatást rendez és legalább öt év munkatapasztalata van az egészségügy, a jog, a közgazdaság, illetve a szervezői tudományok terén,
- 2) nem volt elítélve, illetve ellene nem folyik vizsgálat a törvénnyel megállapított bűncselekmény miatt, amellyel a szervezetben és a hatásköri állami szervben a szervezett bűnözés, korrupció és más súlyos bűncselekmény miatt, illetve aki nem lett elítélve jogerős bírósági határozattal előre megfontolt bűncselekményért hat hónapig tartó börtönbüntetésre vagy súlyosabb büntetésre, és bűncselekményért az emberek egészsége ellen, illetve nem lett kimondva jogerős bírósági határozattal a biztonsági intézkedés összhangban a büntetőtörvénykönyvvel, éspedig: kötelező pszichiátriai kezelés és őrzés az egészségügyi intézményben, kötelező pszichiátriai kezelés szabadlábon, kötelező kábítószer elleni kezelés, kötelező alkoholizmus elleni kezelés, illetve a hivatása, tevékenysége és kötelezettsége végzésének tilalma, ami miatt nem végezheti az igazgatóbizottságban, illetve a felügyelő bizottságban a kötelezettségét,
  - 3) nem tagjai a politikai párt szervének,
  - 4) eleget tesz az egészségügyi intézmény alapszabályával előírányozott más feltételeknek.”

A helyi önkormányzatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007.. 83/2014 – más törv., 101/2016 – más törv. és 47/2018.sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 9) pontja előírányozza: „A községi képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, kinevezi és felmenti az igazgató- és felügyelő bizottságot, kinevezi és felmenti az általa alapított közvállalatok, intézmények és szervezetek igazgatóit, továbbá, a törvénnyel összhangban, jóváhagyja azok alapszabályát.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 13) pontja előírányozza: „A községi képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, kinevezi és felmenti az igazgató- és felügyelő bizottságot, kinevezi és felmenti az általa alapított közvállalatok, intézmények és szervezetek igazgatóit, továbbá, a törvénnyel összhangban, jóváhagyja azok alapszabályát.”

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője javasolta, a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága tagjainak kinevezéséről szóló határozat meghozatalát.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága tagjainak a kinevezését illetően, meghozta a rendelkező része szerinti határozatot.

**JOGORVOSLATI UTASÍTÁS:** Ez a határozat végleges a közigazgatási eljárásban. E határozat ellen közigazgatási per indítható a belgrádi Közigazgatási Bíróságnál, Nemanja u. 9. A Belgrádi Közigazgatási Bírósághoz a jelen határozat kézbesítésének napjától számított 30 napon belül közvetlenül vagy posta útján kell a keresetet beadni.

# 23

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm Tartomány**  
**Zenta község**  
**Zentai Községi Képviselő-testület**  
**Szám: 020-23/2019-I**  
**Kelt: 2019. május 22-én**  
**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Szám: 2-5**

**Dátum: 2019.03.26.**

### **JEGYZŐKÖNYV-KIVONAT**

készült a Zentai Gyógyszertár szakmai tanácsának a 2. ülésén, amelynek megtartására 2019.03.26-án került sor a Zentai Központi Gyógyszertárban 13.00 órai kezdettel. Az ülésen részt vett mr.ph. Bata Simonyi Márta – tag (a szakmai tanács elnöke), mr.ph. Pető Ágnes-tag, Szabó Zsuzsanna, okl. mérnök-tag és mint jegyzőkönyvvezető. Távol maradt dr. Véber Zita.

#### **Napirend**

1. Az igazgatóbizottság és a felügyelő bizottság tagjainak a megválasztása
2. Különbéle

#### **1. pont**

Az igazgatóbizottság és a felügyelő bizottság tagjait 2015. 03. 30-án választották meg, és ezzel összhangban a szakmai tanács összeült, és a Zentai Gyógyszertár foglalkoztatottjainak a soraiból két foglalkoztatottat választott meg az igazgatóbizottság tagjává és egy tagot a felügyelő bizottság tagjává. Az igazgatóbizottság tagjai: mr.ph. Pető Ágnes és Szabó Zsuzsanna, okl. mérnök. A felügyelő bizottság tagja Cakó Ildikó.

A javaslatot szavazásra bocsátottuk, és egyhangúlag elfogadásra került, hogy a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága belső tagjának mr.ph. Pető Ágnest és Szabó Zsuzsanna okl. mérnököt válasszuk meg, és a felügyelő bizottság belső tagjának Cakó Ildikó került megválasztásra.

Az ülés véget ért 13.30 órakor

Jegyzőkönyvvezető  
Szabó Zsuzsanna, okl. mérnök s. k.

mr. ph. Bata Simonyi Márta s. k.  
**a szakmai tanács elnök asszonya**  
Körbélyegző

**Szám: 2-6**

**Dátum: 2019.05.15.**

### **JEGYZŐKÖNYV-KIVONAT**

készült a Zentai Gyógyszertár szakmai tanácsának a 3. ülésén, amelynek megtartására 2019.04.14-én került sor a Zentai Központi Gyógyszertárban 8.00 órai kezdettel. Az ülésen részt vett mr.ph. Bata Simonyi Márta – tag (a szakmai tanács elnöke) és Szabó Zsuzsanna, okl. mérnök-tag és mint jegyzőkönyvvezető. Mr.ph Pető Ágnes távolmaradt. Jelen van az igazgatónő dr. Véber Zita.

#### **Napirend**

1. Az igazgatóbizottság tagjának a megválasztása
2. Különféle

#### **1. pont**

A törvény módosítása miatt, amely szerint az igazgatóbizottság tagságának száma 5-ről 3-ra módosul a szakmai tanács megtartotta az ülését, miszerint a foglalkoztatottak soraiból egy tagot válasszon az igazgatóbizottságba. Szabó Zsuzsanna okl. mérnököt választották.

A javaslatot szavazásra bocsátottuk, és egyhangúlag elfogadásra került, hogy a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága belső tagjának Szabó Zsuzsanna okl. mérnököt válasszuk meg. Az ülés véget ért 13.30 órakor

Jegyzőkönyvvezető  
Szabó Zsuzsanna, okl. mérnök s. k.

mr. ph. Bata Simonyi Márta s. k.  
**a szakmai tanács elnök asszonya**  
Körbélyegző

**Javaslat**

A közszolgálatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91. és 71/91., 79/2005. – más törv., 81/2005. – kiigazítás, más törv., 83/2005 – kiig. más törv. és 83/2014 – más törv. sz.) 22. szakaszának 1. bekezdése, az egészségvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 25/2019. sz.) 113. szakaszának 4. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007.. 83/2014 – más törv., 101/2016 – más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 9) pontja, Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 13) pontja alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**HATÁROZATOT**  
**A ZENTAI GYÓGYSZERTÁR FELÜGYELŐ BIZOTTSÁGA**  
**MANDÁTUMÁNAK A MEGSZŰNÉSÉRŐL**

**I.**

A KKT **megállapítja**, hogy a Zentai Gyógyszertár felügyelő bizottságának megszűnt a mandátuma a négyéves időszak lejárta miatt, amelyre ki lettek nevezve, illetve megszűnt a mandátuma a következő személyeknek:

1. Željko Vućinić – elnök,
2. Lazić Erika – tag,
3. Čakó Ildikó – tag, és

**II.**

Ezt a határozatot Zenta Község Hivatalos Lapjában kell közzétenni.

**Indoklás:**

A Zentai Községi Képviselő-testület a 20-26/2015-I-es számú, 2015. március 30-án kelt végzésével kinevezte a Zentai Gyógyszertár felügyelő bizottságát, négyéves megbízási időre.

A közszolgálatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91. és 71/91., 79/2005. – más törv., 81/2005. – kiigazítás, más törv., 83/2005 – kiig. más törv. és 83/2014 – más törv. sz.) 22. szakaszának 1. bekezdése előírja: „Az intézmény felügyelő bizottságát az alapító nevezi ki és menti fel.”

Az egészségvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 25/2019. sz.) 113. szakasza 4. bekezdése előírja: „Az intézmény igazgatóját, igazgatóhelyettesét, az igazgatóbizottság elnökét és tagjait, é a felügyelő bizottság elnökét és tagjait az egészségügyi intézményben az alapító nevezi ki és menti fel.”

A helyi önkormányzatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007.. 83/2014 – más törv., 101/2016 – más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1.

bekezdésének 9) pontja előírja:” A Községi Képviselő-testület a törvénnyel összhangban kinevezi és felmenti az általa alapított közvállalatok, intézmények, szervezetek és szolgálatok igazgatóbizottságát és felügyelő bizottságát, kinevezi és felmenti igazgatóikat, valamint jóváhagyja alapszabályukat, a törvénnyel összhangban.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 13) pontja előírja: „A Községi Képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, kinevezi és felmenti az igazgató- és felügyelő bizottságot, kinevezi és felmenti az általa alapított közvállalatok, intézmények és szervezetek igazgatóit, továbbá, a törvénnyel összhangban, jóváhagyja azok alapszabályát.”

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője megerősítette a Zentai Gyógyszertár felügyelő bizottsága mandátuma megszűnéséről szóló határozatjavaslatot.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát a Zentai Gyógyszertár felügyelő bizottsága mandátuma megszűnésének megállapításáról, és meghozta a rendelkező része szerinti határozatot.

**JOGORVOSLATI UTASÍTÁS:** Ez a határozat végleges a közigazgatási eljárásban. E határozat ellen közigazgatási per indítható a belgrádi Közigazgatási Bíróságnál, Nemanja u. 9. A Belgrádi Közigazgatási Bírósághoz a jelen határozat kézbesítésének napjától számított 30 napon belül közvetlenül vagy posta útján kell a keresetet beadni.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület**

**Szám: 020-22/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Javlat**

A közszolgálatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91. és 71/91., 79/2005. – más törv., 81/2005. – kiigazítás, más törv., 83/2005 – kiig. más törv. és 83/2014 – más törv. s) 20. szakaszának 1. bekezdése, az egészségvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 25/2019. sz.) 113. szakaszának 4. bekezdése, a helyi önkormányzatról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007.. 83/2014 – más törv., 101/2016 – más törv. és 47/2018. sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 9) pontja, Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 13) pontja alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**HATÁROZATOT  
A ZENTAI GYÓGYSZERTÁR FELÜGYELŐ BIZOTTSÁGA TAGJÁNAK A  
KINEVEZÉSÉRŐL**

**I.**

A KKT **kinevezi** a Zentai Gyógyszertár felügyelő bizottsága tagját, éspedig:

- Vučinić Željko – elnöknek – az alapító képviselőjének,
- Pásztor Máriát- tagnak – az alapító képviselőjének,
- Cakó Ildikót - tagnak az egészségügyi intézményből.

**II.**

A Zentai Gyógyszertár felügyelő bizottsága tagjainak a mandátuma négy évre szól

**III.**

Ezt a határozatot Zenta Község Hivatalos Lapjában kell közzétenni.

**Indoklás:**

A Zentai Községi Képviselő-testület a 20-26/2015-I-es számú, 2015. március 30-án kelt végzésével kinevezte a Zentai Gyógyszertár felügyelő bizottságát, négyéves megbízási időre.

A Zentai Gyógyszertár 2019. május 19-én megküldte Zenta községnek, mint alapítónak a Zentai Gyógyszertár szakmai tanácsának az üléséről szóló jegyzőkönyv-kivonatát, amely kelt 2019. május 19-én, amely ülésen az egészségügyi intézmény felügyelő bizottságába javasolták Szabó Ildikót.

A közszolgálatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 42/91. és 71/91. sz.) 22. szakaszának 1. bekezdése szerint, az intézmény felügyelő bizottságát az alapító nevezi ki és menti fel.

Az egészségvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 107/2005., 72/2009. sz. – más törvény, 88/2010., 99/2010. sz.) 113. szakasza 4. bekezdése előírja: „Az intézmény igazgatóját, igazgatóhelyettesét, az igazgatóbizottság elnökét és tagjait, é a

felügyelő bizottság elnökét és tagjait az egészségügyi intézményben az alapító nevezi ki és menti fel.”

Az egészségvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 107/2005., 72/2009. sz. – más törvény, 88/2010., 99/2010. sz.) 122. szakasza 1. bekezdése előírja: „Az egészségházban, a poliklinikán, a gyógyszergyári intézményben, az intézetben és a kórházban a felügyelő bizottságnak három tagja van, akik közül egy az egészségügyi intézmény tagja, és kettő az alapító képviselője.

Az egészségvédelemről szóló törvény 122. szakasza 3. bekezdése előírja: „Az egészségügyi intézmény felügyelő bizottságát négyéves megbízási időre kell választani”.

Az egészségvédelemről szóló törvény 123. szakaszának 1. és 2. bekezdése előírja:

„Az egészségügyi intézmény igazgatóbizottságának a felügyelő bizottságának a tagjait az egészségügyi intézmény szakmai tanácsa javaslatára kell kinevezni, a reprezentatív szakszervezet előzetes véleménye alapján az adott egészségügyi intézményben.

Az igazgatóbizottságba és felügyelő bizottságba kinevezhető a személy, aki:

- 1) orvosdoktor, a dentális medicina doktora, a gyógyszerészet magisztere, illetve a gyógyszerészet-egészségügyi biovegyésze vagy magas fokú szakképzettsége van a jogi, közgazdasági illetve szervezői tudományok terén, az akadémiai mesterképző karokon, összhangban a törvénnyel, amely a magas fokú oktatást rendezi és legalább öt év munkatapasztalata van az egészségügy, a jog, a közgazdaság, illetve a szervezői tudományok terén,
- 2) nem volt elítélve, illetve ellene nem folyik vizsgálat a törvénnyel megállapított bűncselekmény miatt, amellyel a szervezetben és a hatásköri állami szervben a szervezett bűnözés, korrupció és más súlyos bűncselekmény miatt, illetve aki nem lett elítélve jogerős bírósági határozattal előre megfontolt bűncselekményért hat hónapig tartó börtönbüntetésre vagy súlyosabb büntetésre, és bűncselekményért az emberek egészsége ellen, illetve nem lett kimondva jogerős bírósági határozattal a biztonsági intézkedés összhangban a büntetőtörvénykönyvvel, éspedig: kötelező pszichiátriai kezelés és őrzés az egészségügyi intézményben, kötelező pszichiátriai kezelés szabadlábon, kötelező kábítószer elleni kezelés, kötelező alkoholizmus elleni kezelés, illetve a hivatása, tevékenysége és kötelezettsége végzésének tilalma, ami miatt nem végezheti az igazgatóbizottságban, illetve a felügyelő bizottságban a kötelezettségét,
- 3) nem tagjai a politikai párt szerveinek,
- 4) eleget tesz az egészségügyi intézmény alapszabályával előírt más feltételeknek.”

A helyi önkormányzatokról szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, az SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007.. 83/2014 – más törv., 101/2016 – más törv. és 47/2018.sz.) 32. szakasza 1. bekezdésének 9) pontja előírja: „A községi



képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, kinevezi és felmenti az igazgató- és felügyelő bizottságot, kinevezi és felmenti az általa alapított közvállalatok, intézmények és szervezetek igazgatóit, továbbá, a törvénnyel összhangban, jóváhagyja azok alapszabályát.”

Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 45. szakasza 1. bekezdésének 13) pontja előírja: „A községi képviselő-testület, összhangban a törvénnyel, kinevezi és felmenti az igazgató- és felügyelő bizottságot, kinevezi és felmenti az általa alapított közvállalatok, intézmények és szervezetek igazgatóit, továbbá, a törvénnyel összhangban, jóváhagyja azok alapszabályát.”

Zenta község Községi Tanácsa, mint a Községi Képviselő-testület által hozott aktusok meghatalmazott javaslattevője javasolta, a Zentai Gyógyszertár felügyelő bizottsága tagjainak kinevezéséről szóló határozat meghozatalát.

Zenta Község Képviselő-testülete, miután megvitatta Zenta község Községi Tanácsának a javaslatát a Zentai Gyógyszertár felügyelő bizottsága tagjainak a kinevezését illetően, meghozta a rendelkező rész szerinti határozatot.

**JOGORVOSLATI UTASÍTÁS:** Ez a határozat végleges a közigazgatási eljárásban. E határozat ellen közigazgatási per indítható a belgrádi Közigazgatási Bíróságnál, Nemanja u. 9. A Belgrádi Közigazgatási Bírósághoz a jelen határozat kézbesítésének napjától számított 30 napon belül közvetlenül vagy posta útján kell a keresetet beadni.

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm Tartomány**  
**Zenta község**  
**Zentai Községi Képviselő-testület**  
**Szám: 020-25/2019-I**  
**Kelt: 2019. május 22-én**  
**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**  
**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Szám: 2-5**

**Dátum: 2019.03.26.**

## JEGYZŐKÖNYV-KIVONAT

készült a Zentai Gyógyszertár szakmai tanácsának a 2. ülésén, amelynek megtartására 2019.03.26-án került sor a Zentai Központi Gyógyszertárban 13.00 órai kezdettel. Az ülésen részt vett mr.ph. Bata Simonyi Márta – tag (a szakmai tanács elnöke), mr.ph. Pető Ágnes-tag, Szabó Zsuzsanna, okl. mérnök-tag és mint jegyzőkönyvvezető. Távol maradt dr. Véber Zita.

### Napirend

1. Az igazgatóbizottság és a felügyelő bizottság tagjainak a megválasztása
2. Különbéle

#### 1. pont

Az igazgatóbizottság és a felügyelő bizottság tagjait 2015. 03. 30-án választották meg, és ezzel összhangban a szakmai tanács összeült, és a Zentai Gyógyszertár foglalkoztatottjainak a soraiból két foglalkoztatottat választott meg az igazgatóbizottság tagjává és egy tagot a felügyelő bizottság tagjává. Az igazgatóbizottság tagjai: mr.ph. Pető Ágnes és Szabó Zsuzsanna, okl. mérnök. A felügyelő bizottság tagja Cakó Ildikó.

A javaslatot szavazásra bocsátottuk, és egyhangúlag elfogadásra került, hogy a Zentai Gyógyszertár igazgatóbizottsága belső tagjának mr.ph. Pető Ágnest és Szabó Zsuzsanna okl. mérnököt válasszuk meg, és a felügyelő bizottság belső tagjának Cakó Ildikó került megválasztásra.

Az ülés véget ért 13.30 órakor

Jegyzőkönyvvezető  
Szabó Zsuzsanna, okl. mérnök s. k.

mr. ph. Bata Simonyi Márta s. k.  
**a szakmai tanács elnök asszonya**  
Körbélyegző

**Javaslat**

Zenta község területén az utcák, terek és a lakott település más részeinek a megállapításáról és megjelöléséről szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2018. sz.) 4. szakaszának 3. bekezdése alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**H A T Á R O Z A T O T**  
**AZ UTCÁK ÉS TEREK NEVÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSÁBAN ILLETÉKES**  
**BIZOTTSÁG TAGJÁNAK A FELMENTÉSÉRŐL**

**I.**

A KKT felmenti Ramadanski Raškót az utcák és terek nevének megállapításában illetékes bizottság tagját a tisztsége alól.

**II.**

A jelen határozatot közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Indoklás:**

Zenta Község Képviselő-testülete a 2018. április 27-én tartott ülésén meghozta a rendeletet Zenta község területén az utcák, terek és a lakott település más részeinek a megállapításáról és megjelöléséről (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2018. sz.)

Zenta község területén az utcák, terek és a lakott település más részeinek a megállapításáról és megjelöléséről szóló rendelet 4. szakaszának 3. bekezdésének rendelkezései szerint, a Községi Képviselő-testület nevezi ki és menti fel a bizottságot, amelyet az elnök, az elnökhelyettes és három tag alkot.

Az elnököt, az elnökhelyettest és egy tagot a képzőművészek és alkalmazott művészek, írodalmárok, történészek, művészettörténészek, műépítészek, képzőművészeti kritikusok és más megfelelő szakemberek soraiból kell megválasztani. Két tagot a Községi Közigazgatási Hivatal foglalkoztatottjainak a soraiból kell megválasztani (2. bekezdés).

Ramadanski Raško, az utcák és terek nevének megállapításában illetékes bizottság tagja 2019.03.29-én benyújtotta lemondását személyes okokból .

Az előterjesztettek alapján meghoztuk a rendelkező rész szerinti határozatot.

**JOGORVOSLATI UTASÍTÁS:** A jelen határozat végleges a közigazgatási eljárásban. A határozat ellen közigazgatási eljárás indítható a Belgrádi Közigazgatási Bíróság előtt, Nemanjina u 9. sz. A Belgrádi Közigazgatási Bírósághoz a fellebbezést közvetlenül vagy postai úton kell megküldeni a jelen határozat megküldésétől számított 30 napon belül.

**Szerb Köztársaság**

**Vajdaság Autonóm Tartomány**

**Pataki Tibor s. k.**

**Zenta község**

**Zentai Községi Képviselő-testület a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**

**Szám: 020-36/2019-I**

**Kelt: 2019. május 22-én**

**Z e n t a**

# 26

## AZ UTCÁK ÉS A TEREK NEVÉNEK MEGHATÁROZÁSÁBAN ILLETÉKES BIZOTTSÁGNAK

A bizottság elnökének Juhász Attilának

2019. 03. 29.

### LEMONDÁS

Tisztelt Juhász Úr,

Ez alkalommal tájékoztatom Önt a visszavonhatatlan döntésemről, hogy kilépek az utcák és terek nevének meghatározásában illetékes bizottságból, személyes okokból.

Tisztelettel,

Ramadanski Raško s. k.

**Javaslat**

Zenta község területén az utcák, terek és a lakott település más részeinek a megállapításáról és megjelöléséről szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2018. sz.) 4. szakaszának 3. bekezdése alapján Zenta Község Képviselő-testülete a 2019. május 22-én tartott ülésén meghozta az alábbi

**H A T Á R O Z A T O T**  
**AZ UTCÁK ÉS TEREK NEVÉNEK MEGÁLLAPÍTÁSÁBAN ILLETÉKES**  
**BIZOTTSÁG TAGJÁNAK A KINEVEZÉSÉRŐL**

**I.**

A KKT kinevezi Đurović Željko-t az utcák és terek nevének megállapításában illetékes bizottság tagjává.

**II.**

Az utcák és terek nevének megállapításában illetékes bizottság tagjának a mandátuma a Községi Képviselő-testület képviselői mandátumának a leteltéig tart, amely időszakra az utcák és terek nevének megállapításában illetékes bizottság tagjai kinevezésre kerültek.

**III.**

A jelen határozatot közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

**Indoklás:**

Zenta Község Képviselő-testülete a 2018. április 27-én tartott ülésén meghozta a rendeletet Zenta község területén az utcák, terek és a lakott település más részeinek a megállapításáról és megjelöléséről (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2018. sz.)

Zenta község területén az utcák, terek és a lakott település más részeinek a megállapításáról és megjelöléséről szóló rendelet 4. szakaszának 3. bekezdésének rendelkezései szerint, a Községi Képviselő-testület nevezi ki és menti fel a bizottságot, amelyet az elnök, az elnökhelyettes és három tag alkot.

Az elnököt, az elnökhelyettest és egy tagot a képzőművészek és alkalmazott művészek, irodalmárok, történészek, művészettörténészek, műépítészek, képzőművészeti kritikusok és más megfelelő szakemberek soraiból kell megválasztani. Két tagot a Községi Közigazgatási Hivatal foglalkoztatottjainak a soraiból kell megválasztani (2. bekezdés).

Ramadanski Raško, az utcák és terek nevének megállapításában illetékes bizottság tagja 2019.03.29-én benyújtotta lemondását személyes okokból, és helyette javasoljuk Đurović Željko, zentai lakos kinevezését a bizottság új tagjának.

Az előterjesztettek alapján meghoztuk a rendelkező rész szerinti határozatot.

**JOGORVOSLATI UTASÍTÁS:** A jelen határozat végleges a közigazgatási eljárásban. A határozat ellen közigazgatási eljárás indítható a Belgrádi Közigazgatási Bíróság előtt, Nemanjina u 9. sz. A Belgrádi Közigazgatási Bírósághoz a fellebbezést közvetlenül vagy postai úton kell megküldeni a jelen határozat megküldésétől számított 30 napon belül.

# 27

**Szerb Köztársaság**  
**Vajdaság Autonóm Tartomány**  
**Zenta község**  
**Zentai Községi Képviselő-testület**  
**Szám: 020-37/2019-I**  
**Kelt: 2019. május 22-én**  
**Z e n t a**

**Pataki Tibor s. k.**

**a Zentai Községi Képviselő-testület elnökhelyettese**